

SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

LUNDI 18 JANVIER 1904
AU GRAND SALON DE L'HOTEL DE VILLE
à 9 heures très précises du soir

GRAND CONCERT SYMPHONIQUE

AVIS LE CONCOURS DE

Mlle Henriette MENJAUD || M. Arthur-Eugène BARBOUL
Cantatrice, 1^{er} Prix du Conservatoire de Paris || Bassoniste
1^{er} Prix du Conservatoire de Paris

et de l'Orchestre Symphonique de la Société Philharmonique (60 exécutants)
Sous la direction de M. Louis CHRY

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

- | | | |
|----------------------------|--|-------------------|
| 1. Orchestre | ouverture des Joyeuses Comédies de Windsor | E. Vicalet |
| 2. M. Barbou | Réverie pour basson | Jancourt |
| 3. M ^{me} Menjaud | Air de Sigurd | E. Røyer |
| 4. Orchestre | Les Impressions Matinales suite d'orch.
I. Aurore. II. Echo. III. Carillon. IV. Aubade. V. Kermesse | J. de la Tombelle |

DEUXIÈME PARTIE

- | | | |
|----------------------------|---|------------------------|
| 1. Orchestre | ouverture du Chevalier Jean | P. Tencières |
| 2. M ^{me} Menjaud | Air d'Obéron | Ch.-M. Weber |
| 3. Orchestre | Andante et menuet de la Symphonie en ré | J. Haydn |
| 4. M. Barbou | 2 ^e Solo pour basson | Bourdeau |
| 5. M ^{me} Menjaud | (a) Chansons des Pêcheurs de nuit
(b) Paris et Hélène (air de) | B. Lenoirmand
Sluck |
| 6. Orchestre | Les Pêcheuses de Proceida tarentelle | J. Raff |

Le Piano d'accompagnement sera tenu par M^{me} H. Fribout

Pour les adhésions s'adresser chez M. E. Bidoux, Secrétaire, 57, Boulevard Gambetta



Menu

Inauguración del nuevo Salón

en el

Sociedad • Filarmónica • de • Bilbao

27 de Enero de 1901.

..

Hors d'oeuvres assortis

Sauze St. Germain

Friture mixte a l'Italienne

Loubine sauce tartare

Sardines a la Breigoux

Maticots vert

Roastbeef a l'Anglaise

Sauteau Regent

Glace a la vanille

Desserts - Café.

.. . .

VINS

Grave

Belil Bordeaux. - Rioja Claret

Champagne N. Cliquot

Cordon Rouge

Chartreuse. - Cognac Barbier

Curacao.

Anisele M. Brizat



Sociedad Filarmónica

de

← **BILBAO** →

Conciertos inaugurales del Nuevo Salón

Días 20 y 21 de Enero de 1904

con el concurso de **Mr. ALEXANDRE GUILMANT**

Profesor de órgano del Conservatorio y de la Schola Cantorum de Paris.

de los Chanteurs de Saint Gervais,

del Cuarteto Vocal de la Schola Cantorum de Paris

compuesto de los solistas

Mlle. Marie de la Rouvière, Mlle. Marthe Legrand,

Mr. Jean David et Mr. Couturier

Y UNA ORQUESTA COMPUESTA DE 46 PROFESORES.

Director: **Mr. François de la Tombelle**

Fernand

(Los conciertos empezarán á las SEIS y MEDIA en punto.)

PROGRAMA

PRIMER CONCIERTO

PRIMERA PARTE

- | | |
|---|--|
| <p>I. Sinfonía (1849) (antes de 1849)
 Mr. Alexandre Guilmant y la orquesta.</p> <p>II. Dos Motetes (1849) (antes de 1849)
 <i>(1.º) Ave Maria</i>
 <i>(2.º) Ave Maria</i>
 Les Chanteurs de St Gervais.</p> <p>III. Aria de la cantata "Le Dieu et le Homme"
 Mr. Jean David.</p> <p>IV. Deplozación final de Jephthé
 Mlle. de la Rouvière y Les Chanteurs de St Gervais.</p> | <p>1.º 1849
2.º 1849</p> <p>3.º 1849
4.º 1849
5.º 1849</p> <p>6.º 1849</p> <p>7.º 1849</p> |
|---|--|

SEGUNDA PARTE

- | | |
|--|--|
| <p>I. Marcha fúnebre y canto serafico
 Mr. Alexandre Guilmant.</p> <p>II. Tres canciones francesas del siglo XVI, á 1900 años
 <i>a.º) "Mignonne, allons voir si la rose"</i>
 <i>b.º) "Quand mon mari vint de dehors"</i>
 <i>c.º) "Au plus près du possible avant"</i>
 Les Chanteurs de St Gervais</p> <p>III. Obras de órgano:
 <i>(a.) Diferencias sobre la Pavana Italia</i>
 <i>(b.) Canción (6.º tono)</i>
 <i>(c.) Réquiem de ténor en fa (Publicado en 1711)</i>
 <i>(d.) Fuga en do</i>
 Mr. Alexandre Guilmant.</p> | <p>ALF. GUILLMANT.</p> <p>CHATELAIN
E. DE LAMEN.
JANSENIE.</p> <p>ANTONIO DE CABRERO,
1510-1569</p> <p>GIULIANO FRESKOBALDI,
1537-1634</p> <p>N. DE GREGO.
DIEBICH-BECKENDE,
1637-1707</p> |
|--|--|

TERCERA PARTE

- | | |
|--|--------------------------------------|
| <p>I. Aria de Alceste "Divinités du Styx"
 Mlle. de la Rouvière</p> <p>II. Vers la lumière
 Les Chanteurs de St Gervais y la orquesta.</p> | <p>GLUCK.</p> <p>DE LA TOUBELLE.</p> |
|--|--------------------------------------|

SEGUNDO CONCIERTO

PRIMERA PARTE

- | | |
|---|---|
| <p>I. Septimo concierto en Si bemol, para órgano y orquesta. (1849) (antes de 1849)
 <i>1.º Andante</i> - <i>2.º Largo</i> - <i>3.º Moderato</i>
 Mr. Alexandre Guilmant y la orquesta.</p> <p>II. Canto Gregoriano
 <i>(1.º) Ave Maria</i>
 <i>(2.º) Ave Maria</i>
 Les Chanteurs de St Gervais.</p> <p>III. Escena 2.ª del quinto acto de "Proserpina"
 ARIA DE CERES - Mlle. Marie Legrand y la orquesta.</p> <p>IV. Bataille de Marignan, 4 voces solas
 Les Chanteurs de St Gervais.</p> | <p>1.º 1849
2.º 1849</p> <p>3.º 1849
4.º 1849</p> <p>5.º 1849</p> <p>6.º 1849</p> |
|---|---|

SEGUNDA PARTE

- | | |
|--|---|
| <p>I. Sinfonía, para órgano y orquesta
 <i>1.º Introducción y allegro</i> - <i>2.º Pastorale</i> - <i>3.º Final</i>
 Mr. Alexandre Guilmant y la orquesta.</p> <p>II. Fragmento de Crux, oratorio para solos, coro y orquesta
 Les Chanteurs de St Gervais y la orquesta</p> <p>III. Canciones populares francesas, con acompañamiento de piano.
 <i>1.º "C'est le mal"</i> - <i>2.º "Voici la St. Jean"</i> - <i>3.º "Le vent sifflant"</i>
 Los solos por Mlle. Edlaf. - Les Chanteurs de St Gervais.</p> | <p>ALEX. GUILLMANT.</p> <p>F. DE LA TOUBELLE.</p> |
|--|---|

TERCERA PARTE

- | | |
|---|---------------------------------------|
| <p>I. Canto Elegiaco
 El Cuarteto vocal y la orquesta.</p> <p>II. Fragmentos de REDEMPTION
 <i>(a.) Coro de ángeles.</i>
 <i>(b.) Aria del arcángel. - Mlle. de la Rouvière.</i>
 <i>(c.) Coro final.</i>
 Les Chanteurs de St Gervais y la orquesta.</p> | <p>BEETHOVEN.</p> <p>CÉSAR FRANK.</p> |
|---|---------------------------------------|

PALACIO DE BELLAS ARTES

GRAN CONCIERTO

por la célebre

SCHOLA CANTORUM

DE PARIS

y

Coros de Saint Gervais

Bajo la dirección del BARON DE LA TOMBELLE,

Y EL EMINENTE ORGANISTA

Mr. Alexandre Guilmant

para el Jueves 28 de Enero de 1904



A las cinco y media de la tarde

PROGRAMA

PRIMERA PARTE

- I Deux motets du XVI^e siècle «à Cappella»
a. O vos omnes. VITTORIA
b. Nos qui sumus in hoc mundo. H. BERLIOZ
- Les chanteurs de Saint Gervais**
- II Air de la Cantate de l'annonciation avec cor anglais obligé..... J. S. BACH
- M.^{lle} Pironnet et M.^r Mondain**
- III Trois chansons Françaises du XVI^e siècle «à Cappella»
a. Mignonne allons voir si la rose..... COFFEE
b. Quand mon mary vient du dehors..... R. DE LA SALLE
c. Au Joly jeu du pousse avant..... CH. JAMAQUIS
- Les chanteurs de Saint Germain**
- IV Air de l'oratorio de Noël..... J. S. BACH
- M.^{lle} Legrand**
- V Choral final de la Cantate Wachel-auf..... J. S. BACH
- Les chanteurs de Saint Gervais**

SEGUNDA PARTE

- I Chant Grégorien
a. Alleluia de Paques
b. Alleluia "Salve Virgo."
- Les chanteurs de Saint Gervais**
- II Ave Maria..... VITTORIA
- III Enfance du Christ. Le repos de la S.^{te} Famille..... H. BERLIOZ
- M.^r Jean David**
- IV Deux pièces d'orgue..... A. GUILMANT
a. Allegretto en si mineur
b. Grand chœur en ré
- M.^r Alexandre Guilmant**

TERCERA PARTE

- I a. Fragment de Crus..... J. S. BACH
 b. Cantate..... J. S. BACH
 c. Benedicta es tu..... J. S. BACH
 Motet à Cappella
- Les chanteurs de Saint Gervais**
- II Deux melodies
a. Adieu mon..... H. BERLIOZ
b. Le Seigneur..... J. S. BACH
- M.^{lle} Legrand**
- III Trois chansons populaires françaises
a. C'est le mai
b. Voici la S.^r Jean
c. C'est le vent Frivole
- Les chanteurs de Saint Gervais**
 Soli par M.^{lle} Ediat.

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES

	Para los Sres. Socios	Para el Público
	PESETAS	PESETAS
Palcos plateas con 6 entradas.....	5	8
Palcos principales números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9 con 6 entradas.....	5	8
Palcos principales números 10, 11, 12, 15, 16, 18, 19 y 21 con 5 entradas.....	2,50	3,50
Palcos principales núms. 14 y 17 con 1 entrada.....	2,00	3,00
Butaca con entrada.....	1,50	2,00
Delantera de Anfiteatro.....	1,00	1,50
Anfiteatro.....	0,50	1,00

UNION SYMPHONIQUE

Dirigé par P. DEKARIÉ

72 1919

THÉÂTRE DE PÉRIGUEUX

GRAND CONCERT

1919

AUX MEMBRES HONORAIRES

à 8 heures

LE SAMEDI 6 FÉVRIER

à 8 heures

M. F. DE LA TOMBELLE

Planiste Compositeur

Madame MAGDÉ

Professeur de Chant à Bordeaux

Les Enfants de Vésone

CHORALE DE PÉRIGUEUX

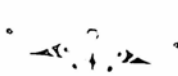




PREMIERE PARTIE

- 1. Symphonie n° 2 ...
- 2. Air de Scène ...
- Marguerite au Ronet ...
- Concerto en *la* mineur, pour piano
avec accompagnement d'orchestre ...

M. J. DE LA TOMBELLE.



Quête au Bénéfice des Pauvres de la Ville

DEUXIEME PARTIE

- 3. Ballet de Faust ...
- 4. Le Secret des Vagueux ...
- Étude en *si* mineur ...
- Prélude en *la* dièse mineur ...
- Ballade en *sol* mineur ...
- 5. Mon Credo ...
- 6. VERS LA LUMIÈRE (Ode Lyrique)
Paroles et Musique de F. DE LA TOMBELLE

LES ENFANTS DE VESONE & L'ORCHESTRE

On est prié de n'entrer ni sortir pendant l'exécution des Morceaux



ETABLISSEMENTS
OROSDI-BACK

Toutes mesures de 2 pour de 13 à 145 de 1/2

MAISON DE CONFIANCE
Toutes mesurées de 2 pour de 13 à 145 de 1/2

GRANDS MAGASINS DE NOUVEAUTÉS
4, avenue de France - TUNIS - Palais de l'Inde

A LA RÉGENCE
VÊTEMENTS POUR HOMMES, SUR MESURE

PROGRAMME
du Grand Concert Vocal & Instrumental

DU 24 JUILLET AU 28 JANVIER 1904

Dirigé par **M. Paul FRÉMAUX**

PREMIÈRE PARTIE

1. **Halte au Village**, suite d'orchestre, M. FRÉMAUX
2. **Cherchers et Répétitions de Don Quichotte**, M. FRÉMAUX
3. **Air de La Reine de Saba**, M. FRÉMAUX
4. **Scènes champêtres**, suite d'orchestre, M. FRÉMAUX
 - a) *Un Dimanche au Hamon*, b) *Le Tour de l'Étang*
 - c) *Le Village de l'Étang*, d) *Le Village de l'Étang*

DEUXIÈME PARTIE

5. **Défilé d'Enfants**, pièce caractéristique, M. FRÉMAUX
6. **Crâignez de perdre un jour**, M. MAUREL
7. a) **Bagatelle**, b) **Gavotte**
8. **Les deux Grenadiers**, M. POHIER
9. **Livre d'Images**, suite d'orchestre, M. FRÉMAUX
 - a) *Conte bleu*, b) *Il était une fois*, c) *Perdu dans la Forêt*, d) *Caravane*

TROISIÈME PARTIE

10. **Une Fête à Séville**, suite d'orchestre, M. FRÉMAUX
 - a) *Boléro*, b) *Gala*, c) *Sevillanas*, d) *Marche des Toreros*
11. **M. DURAFOUR** dans son répertoire.
12. **La Nuit aux Baisers**, valse, M. FRÉMAUX

The English Stores

Parfumerie
Savonnerie
Chaussures
Bonneterie
pure laine
Cravates
Articles
de cuir
All Articles
of English Make

The Biscuits
Conserves
Langues
et Viandes
en boîtes.
Etc., etc.

Whisky
Port wine
Schweppes
Soda Water.

Champagne
Victor
Ciequot.

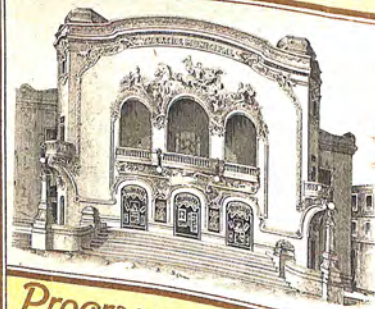
Extra Dry
(cont anglais)

MAGASIN GÉNÉRAL
TUNIS

Les plus importants magasins de détail de la Tunisie
Seul dépôt à Tunis de la **POTERIE ARTISTIQUE DE NABEUL**
BIJOUTERIE OR & ARGENT DE FABRICATION TUNISIENNE
DEMANDEZ :
la Bonneterie hygiénique du D^r RASUREL
(Vente exclusive au MAGASIN GÉNÉRAL)



THÉÂTRE & CASINO MUNICIPAUX DE TUNIS



Programme Officiel



PRIX
0,15^c

Audition de
Le Musicale

Vendredi 20 Mai 1904



PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

Marche héroïque de Jeanne d'Arc M ^{lles} O. LEBLANC, A. VIGAN, M ^{lles} J. de Raymond, M ^{lles} B. Girard	<i>Marche</i>
Adagio de la sonate pathétique M ^{lles} Y. de Raymond	<i>Andante</i>
Rondo de la sonate pathétique M ^{lles} M. BETHOUSE	<i>Allegretto</i>
a. Les joueurs de Vielle	<i>Allegretto</i>
b. Le petit Berger M ^{lles} M. L. GIRARD	<i>Andante</i>
Valse lente M ^{lles} H. MICHON et M ^{lles} MICHON	<i>Andante</i>
Pavane M ^{lles} Y. de Raymond	<i>Andante</i>
1 ^o Solo du concerto en do M ^{lles} B. GIRARD	<i>Andante</i>
Valse en la bémol M ^{lles} M. BETHOUSE	<i>Allegretto</i>
Valse en ré bémol M ^{lles} J. de Raymond	<i>Allegretto</i>
Trio en ut majeur (p. piano, violon et violoncelle) M ^{lles} M. L. GIRARD, BURELARD et M. FERRARI	<i>Andante</i>
Les ombres chinoises M ^{lles} B. GIRARD	<i>F. de la Tombelle</i>
Valse caprice (2 p. 4 m.) M ^{lles} M. MAISONNEUVE et O. LEBLANC	<i>Mozart</i>
a. Eau courante	<i>Mozart</i>
b. Papillons M ^{lles} J. de Raymond	<i>Les Saisons</i>
La Sevillane (2 p. 4 m.) M ^{lles} A. AGER et B. CHABAILLAC	<i>Chaconne</i>



DEUXIEME PARTIE

Heure VIII M ^{lles} A. VIGAN, M ^{lles} B. GIRARD, M ^{lles} Y. de Raymond, M ^{lles} O. LEBLANC	<i>Saint-Saëns</i>
Allegretto lasciuato en do mineur M ^{lles} M. L. GIRARD	<i>Berlioz</i>
a. Adagio de la sonate en do mineur M ^{lles} M. L. GIRARD	<i>Ch.</i>
b. Finale M ^{lles} M. L. GIRARD	<i>Ch.</i>
Divertissement M ^{lles} M. MAISONNEUVE	<i>Chaconne</i>
Romance sans parole M ^{lles} M. MAISONNEUVE	<i>F. de Meyer</i>
Scherzo de la 2 ^e sonate M ^{lles} M. BETHOUSE et A. AGER	<i>Roberti</i>
Nocturne en fa M ^{lles} M. MAISONNEUVE	<i>Chopin</i>
3 ^e Mazurka M ^{lles} M. MAISONNEUVE	<i>Saint-Saëns</i>
Caprice pour violon M ^{lles} BURELARD et O. VILLARD	<i>Gouraud</i>
Lento doloroso M ^{lles} O. VILLARD	<i>Lacombé</i>
a. Dans le lointain M ^{lles} B. CHABAILLAC	<i>Schumann</i>
b. Ronde française M ^{lles} B. CHABAILLAC	<i>Berlioz</i>
Conte bleu M ^{lles} A. AGER	<i>F. de la Tombelle</i>
a. Scherzo en mi mineur M ^{lles} O. VILLARD	<i>Henckell</i>
b. Valse langoureuse M ^{lles} O. VILLARD	<i>Saint-Saëns</i>
Joyeuses commères (2 p. 8 m.) M ^{lles} J. et Y. de Raymond, M. BETHOUSE et B. GIRARD	<i>Nicolas</i>

FÊTE DE SAINTE-ÉGLISE

(Dimanche 10 Juin 1906 - 10 heures)

Messe de M. Lamoignon - M. de Saint-Leger

Épître - M. de Saint-Leger

Évangile - M. de Saint-Leger

Méditation - M. de Saint-Leger

Antienne - M. de Saint-Leger

• Concert •

à 2 h. 1/2 - Salle Camille - Hôtel de Ville

1. Marche des Pêcheurs - F. Chopin
Première Audition
2. Allegro Symphonique - F. de la Tombelle
Première Audition
3. Marche aux Flambeaux - Meyerbeer
Première Audition
4. Jour de Fête, Petites Noces - G. Fauré
Récit. par - Première Audition
5. Hymeneé, Op. 110 - N. G. - G. Fauré
Première Audition

En cas de mauvais temps le Concert aura lieu Salle Camille, Hôtel de Ville

DIMANCHE. 20 NOVEMBRE 1904

Eglise Métropolitaine Sainte-Cécile, à Albi

SOLENNITÉ de la FÊTE PATRONALE

Sous la présidence de Monseigneur l'Archevêque

Assisté de NN. SS. les Evêques de Poitiers et de Perpignan

INAUGURATION DU GRAND ORGUE

ELIOSMILE

Par la Maison Théodore PUGET père et fils ^U, de Toulouse

Par M. Adolphe MARTY ^U

Organiste du grand orgue de Saint-François-Xavier, Professeur d'orgue et de composition à l'Institut national des Jeunes Aveugles, à Paris.

Grand'Messe, à 10 heures

- Entrée : **Marche pontificale** F. DE LA TOMBELE.
M. l'abbé GRAYO, organiste titulaire.
- Messe de Sainte-Cécile**, à grand orchestre, Ch. GOUNOD.
- Offertoire : **Grand chœur varié**, sur un noël breton Adolphe MARTY.
M. Adolphe MARTY.
- Sortie : **Pièce héroïque** César FRANCK.
M. Adolphe MARTY.

Vêpres, à 3 heures

- Entrée : **Fugue en la mineur** J.-S. BACH.
M. Adolphe MARTY.
- 1^{re} Antienne : **Canon en sol majeur** G. DEBAT-POSSAN.
- 2^e Antienne : **Pastorale en la majeur** (1^{re} symphonie) A. GUILMANT.
- 3^e Antienne **Toccata en si mineur** E. GIGOUT.
- Hymne : **Magnificat**, improvisations.

Sermon, par M. le Chanoine VALENTIN

- Après le Sermon : **Sainte Cécile**, sonate héroïque
(1^{re} audition) Adolphe MARTY.
a) Extase ; b) Chant d'hyménée ; c) Entretien
et Conversion ; d) Triomphe et Apothéose.

Salut solennel, avec orghestre

- Sortie : **Final en fa dièse majeur** F. DE LA TOMBELE

PROGRAMME

DU 31 DECEMBRE 1904

Ouverture

M. J. DU SAUTOY

A-propos de circonstance

par Mme Renée SIGALL (l'Auteur)

Poésies

Mlle R. DU MINIL (de la Comédie-Française).

AUTO-ÉTOILE

Revue-Fantaisie

Paroles et Musique de F. DE LA TOMBELLE

PERSONNAGES

- La Danseuse* Mme DIEY
La Chanteuse Mlle KIRÉEVSKY
Le Mage M. Henry ROSSI
Le Chef M. Georges DALLIX

Machiniste, décorateur, costumier, grande utilité,
M. E. KIRÉEVSKY.

Au Piano : l'AUTEUR.

INVOCATION A SIVA

DANSES SAGRÉES

LA PRINCESSE ET LA FLEUR ENSORCELANTE

Danse de Hodeypoor

Par MATA-HARI (Eil-du-Jour), danseuse du Maharajah de Djeppoor

Création de Lady MAC-LEOD

Au Piano : M. J. DU SAUTOY

Invocation à Siva

NOTICE

La Princesse Dielavai est abandonnée par son fiancé : elle veut le venger. Elle rejoint ses esclaves et va au Temple de Siva, dieu de la haine et de la mort, pour implorer son aide. Elle lui offre des fleurs de lotus et son premier voile, symbole de la beauté, mais le dieu reste sourd à sa prière ; alors, elle lui offre son second voile, symbole de la jeunesse ; le dieu est toujours insensible ; elle lui offre son troisième voile, symbole de son amour ; le dieu est toujours muet. Alors, la princesse offre les voiles qui couvrent ses épaules, symbole de la chasteté, et le voile qui couvre sa poitrine, symbole de la volupté ; toujours même insensibilité du dieu. Désespérée, la princesse offre ses bijoux, ses fleurs, et enfin son dernier voile, qui symbolise sa passion, c'est-à-dire elle-même.

La Princesse et la fleur ensorcelante

NOTICE

La Princesse Sorda se promène dans ses jardins au clair de lune, après l'orage. Elle trouve une fleur merveilleuse qui l'ensorcelle à tel point qu'elle ne peut lui résister, et elle en éprouve la même honte qu'un soldat qui est obligé de rendre son sabre et s'abandonne à la fleur.

LE DÉPARTEMENT DE LA CITÉ

INAUGURATION SOLENNELLE des nouvelles Orgues

TRONCÉ DE LA MÈRE CAVAILLÉ-COLL, CH. MUTIN, SUËY

SOUS LA PRÉSIDENCE DE

Sa Grandeur Monseigneur DELHAYRE

AVEC LE CONCERT DE MESSIEURS

Alexandre GUILMANT

Professeur d'Orgue au Conservatoire de Paris

Fernand de LA TOMBELLE

Premier prix du Conservatoire Compositeur de Musique

B. PASCHALI

Organiste de la Cathédrale Saint-Front

d'un chœur de Dames et d'Artistes de la ville

ET DE LA

Schola du Grand Séminaire



DIMANCHE 8 JANVIER 1905

A DEUX HEURES ET DEMIE

PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

Bénédictio des Nouvelles Orgues

Par M. l'abbé MAIGNEN

- 1^o ORGUE 5 Sonate *de M. G. G. G.*
(1) Allegro
(2) Andante
(3) Scherzo
(4) Fugue
 M. GOURMANT
- 2^o CHŒUR *Exultate Deo* *(M. de B.)*
à 4 voix mixtes
 SCHOLA DE SEMISAPY
- 3^o ORGUE *Concerto en ut majeur* *(M. de B.)*
(1) Allegro
(2) Cantabile Adagio
(3) Fugue
 M. de LA TOURNELLE
- 4^o CHŒUR *Virginitas*
Répons grégorien, tiré de l'
Liturgie de Soissons (à capella)
 SCHOLA DE SEMISAPY
- 5^o ORGUE *(a) Cantabile de la 7^e Sonate* *A. GURMANT*
(b) Andante con moto *M. de B.*
 M. PASCHALI
- 6^o ORGUE *Improvisation*
 M. GURMANT

DISCOURS

Prononcé par M. l'abbé MAIGNEN

DEUXIEME PARTIE

Salut du Saint-Sacrement

- 1^o ORGUE *Fugue en mi bémol* *(M. de B.)*
de Noël
 M. GOURMANT
- 2^o CHŒUR *Cœnantibus Illis* *(M. de B.)*
à 3 voix égales (à capella)
 SCHOLA DE SEMISAPY
- 3^o CHŒUR *Benedicta es tu* *(M. de B.)*
à 4 voix mixtes (à capella)
 DE LA TOURNELLE
- 4^o ORGUE *Fantaisie sur 2 Thèmes* *(M. de B.)*
profane et grégorien
 M. de LA TOURNELLE
- 5^o CHŒUR *Tantum ergo* *(J.-S. Bach)*
à 4 voix mixtes
- 6^o ORGUE *Hosannah !* *(M. de B.)*
Grand Chœur
 M. GURMANT

Le chœur mixte, à la tribune, sera dirigé par M. PONSARD, organiste titulaire de la Cité, et la Schola du Séminaire par M. l'abbé FAURE-MURET, maître de chapelle à la Cathédrale. L'orgue, pour l'accompagnement, sera tenu par M. PASCHALI.

LA CHARENTAISE LES DIXIÈME ANNÉE

CINQ ECOLES

FRANÇAISE (Sous le patronage de la Société Philomatique)

BRANCHES DE L'UNIQUE DE CHARENTE

M^{ME} M. DE BARTELS
M. F. LESPINE

Président de COMITÉ ENSEIGNANT par

M. PAUL BERTHELOT

SAISON 1905

GRAND AMPHITHÉÂTRE LES DIMANCHES
SOCIÉTÉ PHILOMATIQUE 20 heures
19 A 20 heures (1^{re} et 2^e langues)

12 FRANCS

LECOLE FRANÇAISE

M^{ME} GRISY-LAMMERS, MORTAGNE, LA-CROIX-URLOYT

MM. COSTE, VENE, XXXXXXXXXX VILLET

ADMISSIONS		FEE DENTEE	
1 ^{re} langue	12 francs	Place occupée	1 franc
2 ^e id.	20	Place libre	6
3 ^e id.	25		

Indiquer chez les directeurs de "Maison" et les noms de la Société de Langue Française au Bas de la page dernière de la page.

Diocèse de Périgueux et de Sarlat

FÊTE ANNUELLE

EN FAVEUR DE L'ŒUVRE

DES

VOCATIONS SACERDOTALES

DONNÉE

À Notre-Dame de Bergerac

LE DIMANCHE 4 JUIN 1905, A 3 HEURES

Sous la Présidence de Monseigneur l'Evêque.

AUDITION D'ORGUE

PANÉGYRIQUE DE JEANNE D'ARC

CONCERT SPIRITUEL

AVEC LE CONCOURS

Du Petit-Séminaire, de la Maîtrise, de l'Orphelinat et des artistes
des « Chœurs de Notre-Dame » (200 exécutants).

*Pour les places : S'inscrire chez Mesdames les Quêteuses et à
l'église Notre-Dame de Bergerac. Les chaises de la grande nef
devront être retenues d'avance. Chaque chaise portera le numéro
correspondant à la carte délivrée.*

AUDITION D'ORGUE ET CONCERT SPIRITUEL

ENTRÉE DE GRAND ORGUE.

Fugue en ré majeur de *Alex. Guilmant*.....

Par M. F. BERNACHOT.

CHŒUR D'OUVERTURE.

Chœur de la *Marche du Sacre*, à quatre voix mixtes, de *Guilmant*.....

Par la MAÎTRISE DE NOTRE-DAME, etc.

POÈME SYMPHONIQUE DE JEANNE D'ARC

COMPOSÉ POUR LA CIRCONSTANCE PAR M. LE BARON F. DE LA TOMBELLE ET EXÉCUTÉ PAR LUI.

N.-B. — Nos auditeurs remarqueront avec un intérêt particulier que l'ensemble de l'œuvre se développe en Variations sur l'interprétation de deux mélodies maîtresses, celle de l'Archange en **la bémol majeur**, — celle de l'Héroïne en **ut majeur**.

I. — Domremy. — *a).* Vie des Champs. La Pastourelle et ses compagnes chantant des cantiques populaires sous l'Arbre des Fées.

Allegretto en la mineur.

b). L'Apparition de saint Michel. « Il y a grand pitié au royaume de France ; enfant, c'est toi que Dieu a choisie pour sauver la patrie. Quitte ton père, tes compagnes, tes champs, va, va... »

Adagio sostenuto en la bémol majeur.

II. — Vers Chinon. — *a).* Chevauchée de Jeanne vers le Roi à travers la France dévastée.

b). Vers Orléans. L'assaut des Tournelles. Sus aux Anglais, victoire !
(*a* et *b* sont réunis.)

Sinfonia poetica en fa majeur.

III. — Reims. — *a).* Entrée triomphale. Marche sacrée parmi les méandres des rues étroites, où la foule, avide de voir Jeanne, se précipite et s'écrase.

Marziale en mi majeur.

b). — Messe du sacre. La France, qui s'incarne dans l'Héroïne, implore le Christ pour ses enfants.

Andante sostenuto en si bémol majeur.

IV. — Rouen. — *a).* Jeanne trahie, abandonnée, torturée, se lamente dans sa prison, pleurant sa jeunesse et sa patrie.

Largo sospitando en fa mineur.

b). Les Saintes consolent Jeanne, lui parlant des gloires futures de la France et du Ciel.

Lento en sol majeur.

V. — Le Bâcher et le Ciel. — *a).* La foule ameutée et pleine d'honneur. — La mort dans les flammes. — Cris de détresse. — *Jesu, Jesu, mi !*

Amara lamentazione en ut mineur.

b). — L'âme de Jeanne entre au Ciel. Cantique des Vierges. Chœur des Héros et des Sauveurs de peuples.

Macrostro heroico en la majeur.

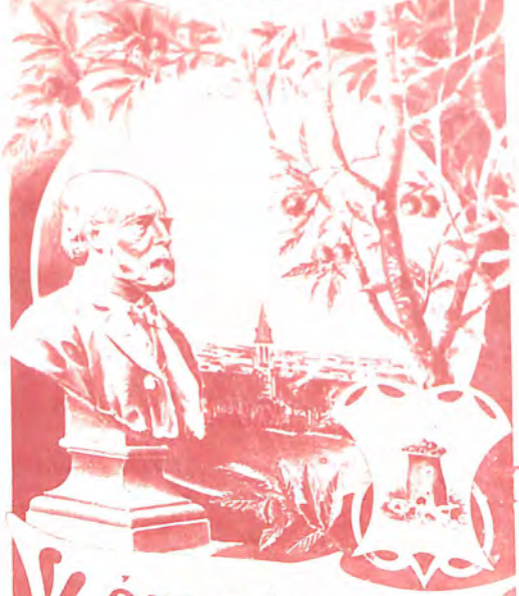


SERMON

PANÉGYRIQUE DE JEANNE D'ARC

Par Sa Grandeur Monseigneur DELAMARE, Evêque de Périgueux et de Sarlat.

FELIX REJADO
DE
MOUEISSIDO



HOMAGE
to Augusto CHASTANET

Low 5 de Setembro 1905.



Festival de Musique de Chambre

Lun 21 des Septembre 1995

Programme de la Saison

Handwritten notes in French, including names like 'M. B...', 'M. R...', 'M. F...' and dates.

COUR D'AMOUR

Conte de Chastanet
Histoires de Reine

3 LECTURE DU PALMARÉS.

Comte Periguedou
La Bellu

Pieres pour Vielle

LA LENGU DE LA SUSILHO

Les Tout Petits
Lou Printems
La petite Savignac

Pieres pour Vielle et Musette
Lou Carret de Peiro Buttiere
M. Lipic, violoniste.

ÓUBADO A CHASTANET

FRANCISQUE M. B. ... GORDO ...
VERDE ... M. B. ... RICAMPELLO ...
L. ... M. B. ...
Mouçissido Bournat



BAZAR DE LA CHARITÉ

25, Rue Pierre-Charron, 25

— — — — —
DIMANCHE 28 JANVIER 1906

à 7 heures très précises

Solennité Artistique

AU PROFIT DE

l'Œuvre des Petites Filles Abandonnées et sans Asile

ORPHELINAT DE VAUGIRARD

Autorisée par Arrêté Préfectoral, subventionnée par la Ville de Paris.

M. SULLY-PRUDHOMME, Président d'Honneur.

M. le Général FÉVRIER, Vice-Président.

M^{me} la Comtesse de CLARENS, Présidente.



PROGRAMME

Première Partie

- | | | |
|---|-------------------|--|
| 1. Sonate | L'ŒUVRE DE MOZART | |
| L'AUTEUR est M. ALBERT BACHMANN | | |
| 2. a. Chant des Filouses | ALBERT BACHMANN | |
| b. Air de Louise | CHARBENTIER | |
| M ^{lle} DARMIERE de l'Opéra-Comique | | |
| 3. a. Arietta Variée | HAYDN | |
| b. Polonaise | CHOPIN | |
| M ^{lle} ROGER-MICLOS | | |
| 4. a. La Jolie Fille de Perth | D. BUZET | |
| b. L'heure d'azur | A. HOLM | |
| c. Nos deux Grenadiers | SCHUBERT | |
| M. LOUIS CHARLES BATAILLÉ | | |
| 5. Poésies | | |
| M ^{lle} LHERBAY, du Théâtre Français | | |
| 6. a. Il faut aimer | LOUIS URGER | |
| b. La Fiancée | H. DE CALLIAS | |
| c. Tir de la Naïde (Armando) | GLUCK | |
| M ^{lle} PAULINE SMYTH, de l'Opéra-Comique | | |
| 7. Le Streghe (danse des Sorcières) | PAGANINI | |
| M. ALBERT BACHMANN | | |
| 8. a. Le Cid | BARRY D'ACRÉVILLE | |
| b. Nativité | JEAN GUISLAIN | |
| M. MAURICE GERVAÏ, du Théâtre Sarah-Bernhardt | | |
| 9. La Cigale et la Fourmi | AUBRY | |
| Duo par M ^{lle} F. DUBOIS-FAELLA, de l'Opéra-Comique | | |
| et M ^{lle} NINA VARNEY | | |
| 10. LA BOURRASQUE | | |
| pièce en 1 acte, de M. Charles FOLEY | | |
| M ^{lle} DUCELLIER-MONOD et M. DAVIN, du Palais-Royal | | |

Deuxième Partie

- | | | |
|--|---|-------------|
| 1. a. Sur le lac | M. CHOMNET Violoncelliste | B. GODARD |
| b. Tarentelle | des Concerts Colonne | D. POPPER |
| 2. a. Le Prophète (Air) | | MEYERBEER |
| b. Le Barbier de Séville (Air) | M ^{lle} JESKY PASSAMA, de l'Opéra | ROSSINI |
| 3. CONSULTATION DE 1 H. A 3 | | |
| Saynète de MM. A. de LORDE et JEAN MARCEL | | |
| jouée par M ^{lle} DORZIAT du Vaudeville et M. de BER. | | |
| 4. a. La Valse | | THEURET |
| b. L'épingle sur la manche | M ^{lle} DUCELLIER-MONOD | NADAUD |
| 5. a. Romance de Joconde | | NICOLAI |
| b. Plaisir d'Amour | M. BOUVET, de l'Opéra-Comique | MARTINI |
| 6. a. Humoresque | | A. DVORAK |
| b. Zapateado (danse espagnole) | M. A. BACHMANN | A. BACHMANN |
| 7. a. Au clair de la lune | | MARINIER |
| b. Chanson poudrée | M ^{lle} F. DUBOIS-FAELLA, de l'Opéra-Comique | |
| 8. Duo de la flûte enchantée | | MOZART |
| M ^{lle} NINA VARNEY et M. BOUVET | | |

M. LUZZATI TIENDRA LE PIANO D'ACCOMPAGNEMENT.

PIANO PLEYEL

SALLE DE LA LYRE HAVRAISE

Société Chorale Mixte "LA CÉCILIENNE"

Directeur : M. Albert FREMOND

Président d'Honneur :

M. Jules SIEGFRIED, Délégué du Havre

Président actif : M. GUIN

Vice-Président actif : M. E. DENNIS


Les Lundi 4 et Jeudi 7 Décembre 1905, à 8 heures 3/4 du soir

GRAND 
CONCERT

Offert aux Membres Honoraires

AVEC LE CONCOURS DE :

M. MAURECH, Violoncelliste


MM. Emile SAUTREUIL Père, Emile BLANCHET, Membres d'Honneur
& TAMBRUN, Pianistes



Primmer
1909

PROGRAMME

Première Partie

- 1 **Les Bohémiens**, *chœur mixte*, avec accompagnement de triangle et tambourin
Soli par : Mmes DUPIN et DUBOIS
MM. A. et F. DUVAL, MONTAGNE et LEBON R. SCHUMANN
- 2 **Oh ! la Marseillaise**, *scène comique*
M. LEGEMBRE (*Fréde*) GALIPAHÉ
- 3 **Cançabile de Risoor**, de l'Opéra " *PATRIE* "
M. PLOUVIER, baryton E. PALADIERE
- 4 **Etude**
M. MAURECH CHOPIN
- 5 **Arioso de Fidès**, du Prophète
Madame DUBOIS, contralto G. MEYERBER
- 6 **Marchands américains**, *duo comique*
MM. LUCE et GOUIN (*Les d'Homerville*) PRADINET-FLAMENT
- 7 **Près du Fleuve étranger**, paraphrase de " *Super Flumina* ", *chœur mixte* C. H. GOUNOD

Deuxième Partie

- 1 **Les Rôdeurs de nuit**, *grande scène chorale*, pour voix mixtes DE LA TOMBELLE
- 2 **Arioso de Benvenuto** DIAZ
M. PLOUVIER, baryton
- 3 **Médailon triste**, *melodie* ALB. FREMOND
Mademoiselle BARREY, soprano
- 4 a) **Aria** BACH
b) **Menuet** PUPPORA
M. MAURECH
- 5 **Chanson des Pêcheurs de Lune**, *duo* HEIDWIG CRÉTIEN
Mme DUBOIS et Mlle BARREY
- 6 **Corps de Balai**, *scène comique* L. RAYNAL et DUVAL
MM. LUCE et GOUIN (*Les d'Homerville*)
- 7 **Le Porte-drapeau**, *chœur pour voix d'hommes* WORMSER



Matinée du 8 Février 1906

Programme

<u>Dialogo per la Susana</u>	Violoncelle	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle
Chœurs	12 voix	4 ^{me} Violoncelle	12 voix
(a) <u>L'Evêque des Mées</u>	Violoncelle et Violon	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
Accompagnée par l'Orchestre		Violoncelle et Violon	
(b) <u>Ronde du Bois doré</u>	Violoncelle	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
Paul Seguy		Violoncelle et Violon	
<u>Cantique de Racine</u>	12 Voix	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
Chœurs qualifiés à cordes orgue et piano		Violoncelle et Violon	
<u>Suite pour 2 Violons</u>	Violoncelle	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
a, b, c M ^{re} et M ^{me} Gustave Winter		Violoncelle et Violon	
<u>Sphigie en Cécile</u>	Sonnet et air	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
M ^{me} Blanche Huguier		Violoncelle et Violon	
<u>Pavane</u>	Violoncelle et Violon	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
Chœur		Violoncelle et Violon	
<u>Noël</u>	Violoncelle et Violon	<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon
Paul Seguy		Violoncelle et Violon	
Solo de hautbois par M ^{re} Fleuret		<u>Le Vieillard et l'Enfant</u>	Violoncelle et Violon

Clytemnestre

Scène Lyrique, Concours de Rome 1875

Opéra de Roger Ballu

Musique de Gudin Wormser

Clytemnestre M^{me} Blanche Huguier

Egiste M^{re} Tiroia || Oreste M^{re} P. Seguy

Sous la direction de l'Orchestre

L'orgue Alexandre sera tenu par
M^{re} De La Tombelle

Le piano Pleyel par
M^{re} et L^{re} Seguy



MENU

Consommé

Barquettes. Canapés Lucile. Carolines Régence

Jambon d'York glacé

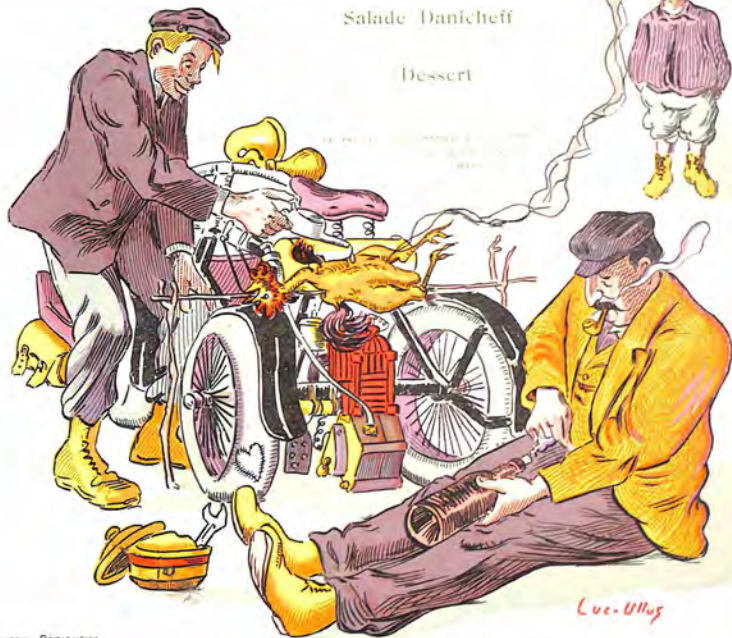
Langouste sauce Gribiche

Aspic de Foie gras Jeannette

Filet de Bœuf Luc-Ullus

Salade Danicheff

Dessert





Audition

3e *Musicale*

du 8 Mars 1906





PROGRAMME



PREMIÈRE PARTIE

Sonatine en sol mi bémol	Debussy
Andante	M. B. BIDAIGAL
Romanze	M. A. MUSCATA
Rondo	M. V. BOUVA
Sonatine, en sol mi bémol	Debussy
M. M. de LAMOUR	
Une soirée au théâtre Seraphin	Liszt
Sérénade d'Arlequin à Colombine	M. H. de RAMONDI
Duo d'Arlequin et Colombine	M. M. MAESTRI
Mazurka G m.	Prokofiev
M. G. MAESTRI, M. MAESTRI	
M. de LAMOUR	
Sérénade	Bethoven
M. M. de RAMONDI	
Chantons l'Hymen	Debussy
M. G. MAESTRI	
Mazovia	Liszt
M. M. de RAMONDI	
Sonate en sol mi bémol	Berlioz
M. M. BEPHOMÈSE	
Valse des trois sœurs G m.	Fregelli
M. M. Marie, H. de RAMONDI	
Air à danser	Dubois
M. B. FERRAND	
Aragonnaise	Messner
M. M. BEPHOMÈSE	
Favane de l'opéra d'Etienne Maret 2 p. 4 m.	Saint-Saëns
M. M. de RAMONDI, B. FERRAND	
Mi a ou 4 m.	Tauré
M. M. Madeleine & M. BEPHOMÈSE	

DEUXIÈME PARTIE

Sonate	Bethoven
Allegro	M. M. L. GIRARD
Large	M. V. DECOUYTES
Scherza	M. A. BERGOLD
Rondo	M. M. BEPHOMÈSE
Air de ballet 3 m.	Dessobry
M. H. MOUSSI & MADELÈNE ISOLIMBERT	
2 ^e Barcarolle	Messner
M. M. CAZÈRE	
Lohengrin, marche religieuse 2 p. 8 m.	Wagner
M. H. MOUSSI, M. MOUSSI, M. CAZÈRE	
V. BERGOLD	
Andante	S. Heller
M. A. BERGOLD	
Septuor 2 p. 25 m.	Bethoven
M. V. PHILIPPON, M. MOUSSI	
S. MOUSSI, M. L. GIRARD	
Impromptu	A. Messager
M. M. Madeleine ISOLIMBERT	
Nocturne en mi bémol	Chopin
M. B. GIRARD	
La fileuse	Mendelssohn
M. M. ISOLIMBERT	
2 Mélodies	Rubinstein
M. M. ANDREOTTI	
Conte Bleu	F. de la Tombelle
M. A. AUGER	
Danse des prêtresses de Dagon 2 p. 4 m.	S. Saëns
M. M. ANDREOTTI & P. DECOUYTES	
Automne	Chaminade
M. A. AUGER	
Carnaval 2 p. 8 m.	Guiraud
M. M. BEPHOMÈSE, B. GIRARD,	
M. ISOLIMBERT & A. AUGER	



Soirée Musicale

Dimanche

M. F. DE LA TOMBELLE

Accompagné de M^{lle} CABIBEL

Le Dimanche 12 Mars 1906

à 8 heures et demie du soir

PROGRAMME

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Fantaisie chromatique | Rach. |
| 2. Sonate | Beethoven. |
| 3. La Crèche | F. de la Tombelle |
| M ^{lle} CABIBEL & L'AUTEUR | |
| 4. Moments musicaux | Schubert. |
| 5. Fantaisie | Schumann |
| 6. Fileuse | F. de la Tombelle. |
| M ^{lle} CABIBEL & L'AUTEUR | |
| 7. Allegro appassionato | Saint-Saens. |
| 8. Chanson d'Adieu | F. de la Tombelle. |
| M ^{lle} CABIBEL & L'AUTEUR | |
| 9. (a) Les Saisons de la vie) | F. de la Tombelle |
| (b) Rapsodie Périgourdine) | |

THÉÂTRE
DE LA RICHIEUX

Assises
Rue de la
Rivière à 8 heures

Samedi 17 Février 1906

4 0 5 1 7

Grand Concert

OFFERT PAR LA
SOCIÉTÉ ORPHEONIQUE

DIRECTEUR E. GUYONNET

A SES MEMBRES HONORAIRES

AVEC LE CONCERT DE

Mademoiselle Marguerite Van Gelder

DE L'OPÉRA-COMIQUE

M. Petit

BARYTON

1^{er} Prix de Chant à l'Opéra
du Conservatoire de Paris



M. Delgrange

TENOR

1^{er} Prix du Conservatoire
de Paris

M. Frécal

COMPOSITEUR DE LA BOITONNETTE

M. H. Petit

PIANISTE

Lauréat des Claviers & Harmonie
Accompagnateur des Claviers de Chant
au Conservatoire de Paris

PAROISSIERS À NIMES.

PROCESSIONS

PROCESSIONS

1. Mes Pigeaux
Société Orphéonique

2. Pélissier
M. Petit

3. Paquet
M. Fréval

4. M^{lle} Fréval
Mademoiselle M. Van Gelder

5. Grand Rue Polzeogue
M. Delgrange

6. M^{lle} Fréval
M. Fréval

7. Rue de Naxière
Mademoiselle M. Van Gelder & M. Petit

8. Rue Ferreneuve
Société Orphéonique

○ ○ ○

Le Piano d'accompagnement sera tenu par M. A. Petit

○ ○ ○

9. M^{lle} Fréval
Société Orphéonique

10. M^{lle} Fréval
M. Delgrange

11. M^{lle} Fréval
M. Petit

12. M^{lle} Fréval
M. Fréval

13. M^{lle} Fréval
Mademoiselle M. Van Gelder

14. M^{lle} Fréval
M. Delgrange

15. Grand Rue de Naxière
M. Fréval

16. Grand Rue de Naxière
Mademoiselle M. Van Gelder & M. Petit

○ ○ ○

Piano Goussier de la Société de Naxière

○ ○ ○

EXTRAIT DE L'ANNAIRE DES ARTISTES

VAN GELDER M^{lle} MARG^{te} CÉCILE, DE L'OPÉRA-COMIQUE

Paris, le 10 mai, les cheveux délicieusement ondulés, coiffés de chaton en protège, de robe blanche, avec un voile blanc, elle est superbe. Elle est née à Nîmes, le 10 mai 1840. Mademoiselle Van Gelder, se fit entendre au Conservatoire en 1859, elle obtint, cette année, une première honorable de solfège, en 1860, un premier accessit de chant, en 1861, un second prix de chant et de piano-comique, et en 1862, un premier prix (première nomination) de piano-comique. Elle fit de nombreuses créations sensationnelles, entre autres, l'opéra-comique de Stéphane Boesche, musique de Saint-Saëns : La Chasteté, comédie pastorale pour trois personnages, avec un solo qui fut orchestre, après avoir été joué par Massenet et exécuté à la Société des concerts du Conservatoire. Elle illustra un tableau de concert, qui fut orchestre, après avoir été joué par Massenet et exécuté à la Société des concerts du Conservatoire. Elle fut nommée et nommée de sa satisfaction, fut nommée au Conservatoire avec la notation suivante : A. Mademoiselle Van Gelder, née à Nîmes, le 10 mai 1840, est une jeune personne qui fut eût un soliste succès.

SALLE DE LA LYRE

Dimanche 11 Mars 1906, à 8 h. 1/2 du soir



CONCERT

donné par l'**HARMONIE SAINTE-CÉCILE**

Avec le gracieux concours de

M. F. de la TOMBELLE, M^{me} CABIBEL et M. DALÈME

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. OUVERTURE DE ROY D'YS	HARMONIE SAINTE-CÉCILE	Lalo
2. LA ROMANCE EN SI Mineur	HARMONIE SAINTE-CÉCILE	Schumann
3. PRÉLUDE EN FA Dièze Mineur	M. F. de la TOMBELLE	Chopin
4. FÉLÉSÉ	M ^{me} CABIBEL ET L'AUTEUR	F. de la Tombelle
5. MONOLOGUE	M. DALÈME	X.
6. ALLEGRO APPASSIONATO	M. DALÈME	Saint-Saens
7. L'ESPÉRÉ	M. F. de la TOMBELLE	Betel
8. MONOLOGUE	M ^{me} CABIBEL	X.
9. ALLEGRO SYMPHONIQUE	M. DALÈME	F. de la Tombelle

HARMONIE SAINTE-CÉCILE
SOUS LA DIRECTION DE L'AUTEUR

Piano à queue de la maison DELMOULY.

DEUXIÈME PARTIE

LORiot

Comédie militaire en un Acte par Maurice DEVIllIERS.

Plantin, sergent-major	OSCAR.	Capitaine Grinchart	J. ROVIRA.
Loriot, brosseur de Plantin	GUITTON.	Le vicomte de La-Tour-Penchée	P. de RAIMOND.


Monsieur Tranquille

Comédie en un Acte par Adrien VÉLY et Léon MIRAL.
Comédie en un Acte par J. ROVIRA. | Ratier... P. de RAIMOND.

Monsieur Tranquille... R. BRISSON. | Le Commissaire... J. ROVIRA. | Ratier... P. de RAIMOND.

On peut se procurer des cartes chez MM. GARRAUD-HÉDON, libraire; James HÉRON (Maison Darnat),
BARRET, DELMOULY et VARACHE, marchands de musique.

Pour la location, s'adresser, à partir du vendredi 9, à M. PLANTIN, rue Elisée Mousnier.



108^e RÉGIMENT D'INFANTERIE

PROGRAMME


CONCERT MILITAIRE

DONNÉ LE

Dimanche 19 et Jeudi 23 Août 1906

De 8 h. à 9 h. 1/2 du soir.

1. Allegro Symphonique. . . . de La Tombelle
2. Les Huguenots *Pantaisie.* . . . Meyerber
3. Kermesse. . . . de la Tombelle
4. Fiançailles *Valse.* . . . Westy
5. Peer-Gynt. *Suite d'Orchestre.* . . . Grieg
N^o 1. Le Matin. 2. Le Noël d'Åsa.
3. La danse d'Åsitra.
4: Dans le H H du Roi de la ³optagee.
6. Amour discret. *Gavotte chantée.* . . . Resch


Le Chef de Musique

Tatelle

SALLE BERLIOZ, 55, Rue de Clichy

LUNDI 14 MAI 1906, à 8 h. 34 précises

CONCERT

Donné par M^{me}

BLANCHE HUGUET

PROGRAMME

1. A. **Kermesse** GODARD
Quintette à cordes et piano.
B. **Moment musical** SCHUBERT
Quintette à cordes.
2. **Alceste** (Monologue) GLUCK
M^{me} Blanche HUGUET, quintette à cordes et piano.
3. A. **Romance sans paroles** MENDELSSOHN
B. **Le Jet d'eau** DAVIDOFF
M. René JULLIEN.
4. **Clytemnestre** (Récit et air) AND. WORMSER
M^{me} Blanche HUGUET, l'AUTEUR et le quintette à cordes
5. A. **Improvisation** B. GODARD
B. **Andante** BEETHOVEN
*(Transcrits pour la harpe par M^{me} TASSU-SPENCER).
M^{me} TASSU-SPENCER.*
6. A. **Couplets de Chérubin** }
B. **Ballade de la Fileuse, adaptation** . . . } F. DE LA TOMBELLE
M^{me} Blanche HUGUET et l'AUTEUR.
7. A. **Calme plat** SCHUBERT
B. **Cadmus et Hermione** LULLI
C. **Éternelle Idole** A. HOLMÈS
M. Paul SEGUY.
8. A. **Nuages** }
B. **Canzonetta** d'HAYDN, orchestrée par } AL. GEORGES
C. **Légende bretonne** }
M^{me} Blanche HUGUET, l'AUTEUR et le quintette à cordes.
9. **Le Sphinx**, poésie de BORELLI
*Adaptation symphonique de GEORGES SPETZ
M. Paul SEGUY.*
10. A. **Rondels, duo inédit** F. DE LA TOMBELLE
M^{me} Blanche HUGUET, M. Paul SEGUY et l'AUTEUR.
B. **La Flûte enchantée, duo** MOZART

Le Piano PLEYEL sera tenu par les Auteurs et M. Fernand MASSON



CHORALE SAINTE-CÉCILE

DIRECTION : E. ETESSE

Soirée Musicale et Dramatique

DONNÉE

PAR LA CHORALE SAINTE-CECILE

Le Samedi 1^{er} Décembre 1906, à 8 heures et demie précises

AU

THÉÂTRE FRANÇAIS

Avec le gracieux concours de :

M ^{me} DAUSSONNE <i>Scène</i>	M ^{me} Germaine PETIT <i>Professeur de Piano</i>	M. Georges LAUNAY <i>Chantier Sarracinois</i>	M. LIÉRON <i>Président de l'Union</i>
---	--	--	--

Orchestre composé des meilleurs Artistes et Amateurs de la Ville

Sous la Direction de M. ETESSE

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. *Mascarade*..... LACOME.
ORCHESTRE.
2. A. *Flours cueillies*..... MASSENET.
B. *Réverie*..... DE BOULLE.
M. AUBERGER.
3. *Les Joueurs de Vieille*..... DE LA TOMBELLE.
CHORALE.
4. A. *Capriccio*..... E. ETESSE.
B. *Danse hongroise*..... BRAHMS-JOACHIM.
M. LIÉRON
5. *Grand air d'Hérodiade*..... MASSENET.
M^{me} DAUSSONNE.
6. *Five O'clock*..... DE MEUSY et HARIETY.
Scène, par M. GEORGES LAUNAY.

DEUXIÈME PARTIE

1. *Modern' Style* (Valse lente)..... E. ETESSE.
ORCHESTRE.
2. *Nuit resplendissante*..... GOUNOD.
M^{me} DAUSSONNE.
3. *Mazurka de Concert*..... PESSAUD.
M^{me} GERMAINE PETIT.
4. *Sous la Feuillée*..... DARD-JANIN.
CHORALE.
5. *Le Musée burlesque*..... RAYNALY.
Fantaisie, par M. GEORGES LAUNAY.

L'ENFANT DU CHEMIN DE FER

Vandeville en 1 acte

Roussillon.....	MM. WILLIAM.	Caroline.....	Mlle HOUSSEAU.
Eusèbe.....	NOUMAND.	Joseph.....	M. BERNARD.

Le Piano d'accompagnement sera tenu par M^{me} Germaine PETIT

LOCATION : 0 FR. 50 PAR PLACE

Ce Programme ne peut servir de Carte d'entrée

S'adresser, pour les places, au Théâtre à partir du Mercredi 28 Novembre

Concert



UNION
SYNDICALE
AGENCE



PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

- 1. **Scènes Hongroises**, op. 22, suite d'orchestre (Morceaux en Loco de Danse, Lancers, Adieux de la Marche, Valse, Rondeaux) *M. F. de Monge*
- 2. **Gouplets de Valsain** *L. Delibes*
- 3. **La Ronde du mois de Mai** *M. F. de Monge*
- 4. **Berceuse** *G. Fauré*
- 5. **Danse Tzigane** *Mus. de Liszt*
- 6. **Le Monde, monologue**... *Debussy*
- 7. **Air d'Alceste**... *Gaude*
- 8. **Trio pour violon, hautbois et piano** *Waldteufel*
- 9. **Les deux Grenadiers**... *Chabrier*
- 10. **Danse des princesses de Bagon** (Sonnet à Dabla) *Symphonie*

DEUXIEME PARTIE

- 1. **Allegretto un poco agitato, de la Symphonie Cantate** *Symphonie*
- 2. **Le Chant du Ier**... *L. de la Chapelle*
- 3. **Les refus**... *Pallares*
- 4. **Sonate pour cor anglais (Hautbois alt.)** *Hændel*
- 5. **Arioso**... *L. Delibes*
- 6. **Hymne à Eros**... *Holmes*
- 7. **Romance en fa**... *Berlioz*
- 8. **Les Automobilisants, monologue**... *Debussy*
- 9. **Hamlet, duo**... *A. Thomas*
- 10. **Marche Tzigane**... *P. Lacome*

Orchestre et Chœurs sous la Direction de M. F. de MONGE.

de la T. habitant par 1000 au 30
93 Rue Rouffey.

Matinée du 7 Décembre 1906

Programme

1° — *Ronde du Lilas et de la Rose* ----- Gabriel Dupont
Chœur (M^{lle} Blanche Huguel)

2° — *Iphigénie en Aulide* ----- Le Choeur (Juché
— 1^{er} Acte complet —

Iphigénie ----- M^{lle} Blanche Huguel
Clytemnestre ----- M^{lle} Marie Chassé
Achille ----- M^{lle} K. Hamonçon
Agamemnon ----- M^{lle} Paul Seguy
Cécrops ----- M^{lle} Jazou
Temple grec

Chœurs et orchestre sous la direction de
M^{re} J. de la Combelle.

3° — *Sonnerie des Champs* -----forme et adaptation musicale
de M. de la Combelle

M^{re} Paul Seguy,
accompagné par l'auteur et M^{re} L. Guilleard.

4° — *La défaite de Sennacherib* ----- Mendelssohn
orchestre par M^{re} Gustav Kozakoff
Chœurs et Orchestre sous la direction de Paul Seguy

5° — *Velleda* ----- Cantabile et langor
— Concours de Rome 1888. —

Velleda ----- M^{lle} Blanche Huguel,
Eudore ----- M^{re} Hamonçon,
Ségenax ----- M^{re} Paul Seguy.
Sous la direction de l'auteur - au piano M^{re} J. Masson

Piano Neyel

Orgue Alexandre

207

Paul Seguy Matinée du 9 Janvier 1907

- Chœur des Solistes - Mannmann (1^{er} Solo)
Orchestre par M^{re} Fernand Masson
Chœurs mixtes et orchestre complet.
- Azénot - Inédit - F. de La Tombelle
M^{re} M^le Trépo et Barry et orchestre accompagnés par l'auteur
- Balthazar - Scène lyrique - M. Guilman
pour Soli, Chœurs et orchestre
M^{re} M^le Roncla, Paul Seguy
sous la direction de l'auteur
- a La Châtelaine - J. Villain
- b La Vie - Adaptations accompagnées par l'auteur - A^l
- c Les Sapellens - F. Chomé
dites par M^{me} Blanche Huguel,
et M^{re} Paul Seguy
- Moment musical (pour quatuor) - Schubert
- Chanson du Vannier (orchestre par Guy Kopartz) - César Franck
Chœurs et Orchestre
- a Calmes plat - Schubert
- b Dardanus (air d'Antenor) - Rameau
- c Tédia - M^{re} Paul Seguy - C. Schangé
- Havanaise pour violon - J^r Liéris
M^{re} E. Ronclès
- Le Bonheur est chose légère - J^r Liéris
M^{me} Blanche Huguel
- L'Enfant prodigue (cantate couronnée au concours de Rome, 1884) - C. Debussy
La M^{me} Blanche Huguel
Azazel M^{re} Roncla
Siméon M^{re} Paul Seguy
- Le piano Reyer sera tenu par M^{re} Fernand Masson.
Chœurs et Orchestre sous la direction de M^{re} P. Seguy.

123^e RÉGIMENT D'INFANTERIE

MUSIQUE



PROGRAMME

DU

DIMANCHE 10 FÉVRIER 1907

de 2 h. 1/2 à 3 h. 1/2

PLACE D'ARMES



1. LA JEUNE GARDE, (P.R.)
1^{re} audition..... SELLENIK.
2. MENUET DE MANON, 1^{re} aud. MASSENET.
3. LES JOLIES VIENNOISES...
(Valse) 1^{re} audition.... ZIEHRER.
4. KERMESE, (1^{re} audition)
arrangée par G. Logeart. de la TOMBELLE
5. EN BADINANT, (Polka).....
1^{re} audition..... WOOG.

Le Chef de Musique,
G. LOGEART.

P. S. — En cas de mauvais temps ce programme servira pour le Dimanche suivant.



· 3 · **SALLE PLEYEL** · 3 ·

LUNDI 25 MARS 1907, à 8 heures précises du soir

Concert PAUL SEGUY

· 3 · · 3 · **PROGRAMME** · 3 · · 3 ·

1. **Israël en Égypte**
Incipit Cantate pour une voix
M. Paul SEGUY et l'Orchestre
HARVEY
1653-1753
2. **THÉTIS**, Cantate pour une voix
M. Paul SEGUY et l'Orchestre
KAMM
1653-1753
3. **Canzonetta pour grand orgue**
Exécute par l'AUTEUR
AL. GUILMANT
4. **ODE AU PRINTEMPS** (*Première audition en France*)
M^{me} B. HUGUET, les Chœurs et l'Orchestre
CARL GOETTLICH
5. **Regard jeté dans une mansarde**, poème de
Adaptation musicale inédite de
M. Paul SEGUY
Victor HUGO
Ad. DESLANDRES
accompagné sur l'Orgue par l'AUTEUR
6. **Margot, labourez les Vignes** chanson
ancienne
Chœurs
Recueillie par J. TIERSOT
7. **QUATRE POÈMES**, d'après l'intermezzo de H. HINDE
M. Paul SEGUY et l'Orchestre
GUY ROPARIZ
8. **Rondes Bretonnes**
Chœurs
J. TIERSOT
9. **Angelus** (extrait de *Jeanne d'Arc*)
Chœurs, Violon, Piano et Orgue
Solo de Violon : M. F. de LA HAULLE
B. GODARD
10. A. **Ce que dit le silence**, rêverie
L'Orgue sera tenu par l'AUTEUR
AL. GUILMANT
B. **Le Roi des Aulnes** (orchestré par BERLIOZ)
SCHUBERT
C. **Les Fêtes vénitiennes** (Chanson du papillon 1710)
M^{me} Blanche HUGUET et l'Orchestre
CAMPRA
1600-1743
11. **Bourrée** (orchestrée par GEVAERT)
J.-S. BACH
1685-1750
12. **LE RÉVEIL DU POÈTE** Ode lyrique
Poème et musique de FERNAND DE LA TOMBELLE
(*Première audition*)
Récitante : M^{me} B. HUGUET. — Le Poète : M. Paul SEGUY.
Chœurs et Orchestre sous la Direction de l'AUTEUR.
13. **Chansons anciennes**, recueillies et harmonisées par
Chant
J. TIERSOT

L'Orgue et le Piano seront tenus par
MM. AL. GUILMANT, Ad. DESLANDRES, De LA TOMBELLE, F. MASSON
Les Chœurs et l'Orchestre (75 exécutants)
Sous la direction de MM. F. de LA TOMBELLE et Paul SEGUY

Piano PLEYEL • Harpes chromatiques LYON • Orgue ABBEY

Les Personnes désireuses d'assister aux Auditions mensuelles et
privées des « Cantates de Rome », sont priées d'adresser leur demande à
M. PAUL SEGUY, Professeur de chant, 93, rue Jouffroy, Paris.

2^e MILLE

JULES LAFFORGUE

« LA GLEBBE »

LE CALEL

Poésie dite pour la première fois A PARIS

au THÉÂTRE SARAH BERNHARDT

par M^{lle} BERTHE BADY, du **VAUDEVILLE**
GYMNASE

dite au THÉÂTRE DES CAPUCINES par M. DESSONNES
de la COMÉDIE FRANÇAISE



PRIX - 30 CENTIMES

a *Moulin de La Combe*
Edouard Louis Bonnet
François Fabié

Le Calel

Le Calel, c'est la lampe antique et familière,
Il est de cuivre lourd et vite à se ternir,
Sa lumière est fumeuse, incertaine et grossière
Et, pourtant, le Calel est de bon souvenir.

C'est qu'il nous est un peu le foyer de famille
Et la terre natale et le soi nourricier :
Tout au fond du passé très doucement il brille
Comme notre jeunesse et le bonheur premier.

Chez nous, à nuit venue, à l'heure où, dans les granges,
S'endorment gravement, fatigués, les bœufs lourds,
Quand dehors, par les champs passent des bruits étranges,
Mystères de là terre et ferments des labours,

Après les longs travaux de la rude journée
Et s'être retrouvés tous au repas du soir,
Devant le bon feu clair, devant la cheminée,
Les maîtres, les valets, en rond, allaient s'asseoir.

Nous venions, les petits, là tout près de l'aïeule
Pour l'entendre conter un long récit troublant
Et le silence était plus grand de sa voix seule,
Son regard était vague et son geste était lent.

Elle disait les loups-garous et les fantômes
Et les jeteurs de sort et les sorciers méchants,
Et les mauvais esprits ces tourmenteurs des hommes,
La Bête qui, la nuit, entraîne les enfants,

Et tandis que passaient, en sabbat de sorcière,
Devant nous, grimaçants, tous ces monstres hideux
Et que nous nous serrions plus près de la grand'mère
Et que l'angoisse grande ouvrait plus grands nos yeux,

Le vieux Calel prenait comme un air de mystère,
Son cuivre lentement se fonçait rouge-roux,
Il devenait fumeux, de petite lumière,
Et le Calel semblait avoir peur, comme nous.

Puis le père disait les projets de semaille,
Le labour commencé, la moisson qui naîtrait,
Le blé qui vient plus lourd à qui plus le travaille,
Qu'on avait de bons bras et qu'on travaillerait.

Son regard était franc, sa parole un peu dure,
Ses mots étaient marqués d'austère gravité
Et le Calel semblait, par sa lueur plus pure,
Rayonner, comme lui, de la sérénité.


Lorsqu'enfin arrivait l'heure de la prière,
Chacun s'en venait mettre à genoux près du lit
Et le Calel tremblait doucement sa lumière
Bonne comme un regard de vieille qui sourit...

Calel ! mon vieux Calel à la tremblante flamme !
Toi qui nous comprenais, qui savais notre cœur,
Toi qui semblais briller un reflet de notre âme,
Toi qui fus notre ami d'enfance, le meilleur,

Pourquoi t'ai-je quitté pour aller vers les villes,
Vers les ambitions et les hommes méchants,
Puisque tu me disais les campagnes fertiles,
La paix de la Nature et le calme des champs ?

Vainement j'ai prêché, près d'un torrent qui roule,
La route vers la terre et le bonheur rendu,
Car ma voix s'est perdue aux rumeurs de la foule ;
Les hommes qui passaient ne m'ont pas entendu !...





NOUVEAU-THÉÂTRE

Samedi 7. Avril 1906.

Cercle Orléanais

Directeur Général M. JOSE RIBET

SOIRÉE

Offerte aux Membres Bienfaiteurs et Honoraires

sous la présidence de MM. G. Charpentier & F. de la Tombelle

AVEC LE GRAND PRIX CONSISTANT EN


M^{lle} TANET & M^{lle} Y. P.

M. COUDEK, Violoniste

M. SALAGES, Comique

M. MAURICE GIRAUD, Pianiste

et des chœurs de "MIMI-PINSON"



PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

- 1^{er} Mignonne (chœur) BORDOGNI
Cercle Orphéonique direction M. BRANNENS
- 2^o M. Junca, membre du Cercle, dans son répertoire.
- 3^o Grand Air de l'Alcibiade . . . Meyerbeer.
M. TEIL, membre du Cercle
- 4^o La Cage, (monologue) De Moussaone
M^{lle} Y. P. de Mout-Pinson
- 5^o Air du Bal Masqué VERDI.
M. POUSTIS, membre du Cercle
- 6^o Les larmes de la vie FATTORINI
M. MÉDEVILLE, membre du Cercle
- 7^o Lucie de Lamermoor (duo) DONIZETTI
M. TEIL et HENRI SAINT-GULY
- 8^o Grand Air de Louise G. Charpentier
M^{lle} TANET
- 9^o Les Pêcheurs Napolitains . . . VIALON.
Chœurs de Mout-Pinson, direction J. RIBET
- 10^o Les Chœurs de Consevratignes C. POURIZ
M. SALAGES

DEUXIÈME PARTIE

- 1^{er} Carnaval (monologue) F de la Tambelle
Cercle Orphéonique direction M. J. RIBET
- 2^o 6^o Air du Barbier de Séville ROSSINI.
M. HENRI SAINT-GULY, membre du Cercle
- 3^o a) Sérénade Violon DREUX
b) Snyevie M. COUDRIG.
Au piano - M. MAJORÉ-GRÉAUX
- 4^o Un Martyr (œuvre complète) J. PERRIN.
M. SALAGES
- 5^o Les Filles du Vaissseau Fantôme WAGNER
Chœurs de Mout-Pinson, direction J. RIBET
- 6^o Le Val d'Andorre (Le Coquery) HALÉVY.
M. BRANNENS, membre du Cercle
- 7^o Sextour de Lucie DONIZETTI
M^{lle} TANET, M. TEIL, GAZAUX, MÉDEVILLE,
POUSTIS, BRANNENS
- 8^o M. Bazé (Paysan honoraire) membre du Cercle, dans son répertoire.
- 9^o Vers les Blés T. DUBOIS
Chœurs de Mout-Pinson et Cercle Orphéonique réunis
(150 Exécutants)
sous la direction de M. J. RIBET

Piano de la Maison André DELMOULY, offert gracieusement par M. DELMOULY, vice-président du Cercle



Hôtel de Ville



Hôtel des Postes

PRIX : 0^e 20^{cs}

FÊTES de
COGNAC

du
2 au 9 Juin 1907

PROGRAMME
OFFICIEL



ENTRÉE du PARC



MAISON de COGNAC et C^o COGNAC

Société des Fêtes de Cognac

VILLE de COGNAC

VILLE de COGNAC



Du Dimanche 2 Juin au Dimanche 9 Juin

GRANDES FÊTES

A l'occasion de l'inauguration de l'Hôtel des Postes
et de la Gare

Par M. le Ministre des Travaux Publics

Kermesse et Fête Foraine

SUR L'ESPLANADE DU PARC

Avec le Concours de la Municipalité, de l'Association
des Commerçants

et des Sociétés Chorales et Instrumentales de la Ville

G. BÉRAULD

31, Rue de l'Île-d'Or, 31

COGNAC

Brochures
Journaux

Catalogues
Affiches
toutes grandeurs

Papiers à Filtrer

BLANCS ET GRIS
POUR FILTERER LES EAUX-DE-VIE

REGISTRES

—o—
Étiquettes

CARTES DE VISITE

—o—
Papiers bulle & couleur

Avec ou sans impression

pour

Envoyer les Bouteilles

FACTURES

—o—
Enveloppes

TÊTES de LETTRES

—o—
Circulaires

—o—
TRAVAUX DE MAIRIE

—o—
LETTRES DE DEUIL

et de
MARIAGE

Imprimerie de TERRE NOUVELLE

Société des Fêtes de Cognac

COMITÉ D'HONNEUR

PRÉSIDENTS

MM.

JULES BRISSON	☼ ☽	.....	Sénéateur de la Charente.
JAMES HENNESSY		.....	Député de Cognac.
EDOUARD MARTELL		.....	Conseiller Général.
ARMAND ROBIN	☼ ☽	.....	Conseiller d'arrondissement.
MAULMOND	☽	.....	Sous-Préfet de Cognac.
GEORGES BRIAND	☽	.....	Maire de Cognac.

MEMBRES

MM.

AUBINAUD	.....	Président du Sport Athlétique Cognacais.
L. BOUCHER	.....	Président de l'Association Sportive des Verriers de Cognac.
COATES	.....	Vice-Président de la Philharmonique.
DURAND	.....	Président de la Colombe Cognacaise.
J. G. GAUTIER	.....	Président de l'Union Sportive Cognacaise.
JACQUES GERMAIN	.....	Président de l'Harmonie des Ecoles.
GILLES	.....	Vice-Président de l'Orphéon.
E. MACHELIDON	.....	Président du Cognac-Athlétic-Club.
MARY	.....	Président de la Société mixte de Tir.
NEIRAUD	.....	Président du Cognac-Yacht-Club.
LE BARON OTARD DE LA GRANGE	.....	Président du Cognac-Rowing-Club.
RAFFENAUD	.....	Président de l'Orphéon de Saint-Jacques.
DE PALOMÉRA	.....	Président de l'Harmonie Sainte-Cécile.
C. RULLIER	☽	Vice-Président de la Cognacaise.
R. SZERSNOVICZ	.....	Vice-Président de la Lyre Cognacaise.
L'Abbé TRUASSE	.....	Président de l'Union Amicale.

Société des Fêtes de Cognac

BUREAU DE LA SOCIÉTÉ

Présidents :

MM. le Comte DE GRANDSAIGNES

PASCAL COMBEAU

Vice-Présidents :

MM. JULES BORDES

LOUIS ELICHAGARAY

Secrétaire-Général :

M. HENRI BERTHEREAU

Secrétaire-Adjoint :

M. JEAN BELLAMY

Trésorier :

M. JAMES HÉRON

Trésorier-Adjoint :

M. ABEL JOUSSAUME

COMMISSION PERMANENTE

MM. BOULLAUD, E. BRIAND, C. BRUNET,
CHRISTMANN, C. DUPUIS, FLEURY,
FOURNEAU fils, V. JOUNIN, L. JOUS-
SEAUME, KAROLEWICZ, M. MARIAU,
J. ROULLIN, E. ROY, TROCAZ.

GRANDS MAGASINS DE NOUVEAUTÉS AUX DAMES DE FRANCE

9 et 11, Rue d'Angoulême, 9 et 11

ASCENSEUR

COGNAC

TÉLÉPHONE 3.13

Les plus vastes, les plus beaux, les mieux assortis et vendant
le meilleur marché de toute la région

Livraison à domicile — Service d'Automobile

Tous les Samedis : ARTICLES-RÉCLAME

NE FAIRE AUCUN ACHAT AVANT DE VISITER

— 0 —
Au Rez-de-Chaussée

— 0 —
Lainages pour Robes — Soieries — Velours — Peluches — Blanc
Toiles — Rideaux — Mouchoirs — Bonneterie — Parfumerie
Ganterie — Cravates — Foulards — Parapluies & Ombrelles — Bijouterie
Papeterie — Articles de Paris.

Rayon spécial articles de Bicyclettes et Photographie
Chambre noire à la disposition de M^{mes} les Clients.

Au 1^{er} Etage

MODES — CONFECTIONS POUR DAMES ET LINGERIE
SPÉCIALITÉS POUR MARIAGES

Confections pour Hommes — Draperies et Vêtements sur Mesure

CHAUSSURES ET CHAPELLERIE

ATELIERS SPÉCIAUX DE COUPE POUR DAMES & MESSIEURS

Au 2nd Etage

Etouffes d'ameublements — Tapis — Rideaux — Literie
Spécialité de Meubles en noyer massif
Chambres à coucher — Salles à manger — Bureaux — Salons
ATELIERS DE TAPISSERIE ET MENUISERIE
ARTICLES DE PLAGE — MEUBLES DE JARDINS, ETC.

Dans les Sous-Sols

Assortiment considérable de : PORCELAINES, FAÏENCE, VERRERIE
ARTICLES DE MÉNAGE, CHAUFFAGE & VANNERIE FINE
FOURNITURES POUR L'ÉLECTRICITÉ

DIMANCHE 2 JUIN

à 6 heures du matin

SALVES D'ARTILLERIE

à 3 heures de l'après-midi

OUVERTURE DES FÊTES

Réception des Autorités

Vin d'honneur offert par le Comité des fêtes

Kermesse & Fête Foraine

Théâtre des Variétés. — Concert Tunisien. — Théâtre
Salon du prestidigitateur Léonardy
Arène Athlétique. — Loge de la Femme phénomène.
Modern-Carrousel. — Stand de tir. — Bazar
Jeu de petits chevaux. — Loterie de fleurs. — Pâtisserie
Confiserie. — Tabac, etc.

GRAND CONCERT

Par l'HARMONIE DES ECOLES

PROGRAMME

des morceaux exécutés sous la direction de M. BRUNIAU, Ⓢ

- | | |
|---|------------|
| 1. Le Vainqueur , allegro..... | BRUNIAU. |
| 2. Marche et Ballet d'Hamlet | A. THOMAS. |
| 3. Mazurka fantastique | QUOD. |
| 4. Cavatine pour Clarinette | LIÉGOUX. |
| Solistes : MM. Sistan et Bruniau fils | |
| 5. Bagatelle , Polka de Concert..... | FOURNIER. |

à 9 heures du soir

KERMESSE & FÊTE FORAINE
ATTRACTIONS VARIÉES

MAISON

G. DEGORCE

46, 48, Rue Saint-Martin, 46, 48

COGNAC

Mercurie, Bonneterie, Fantaisies

SPÉCIALITÉ DE CORSETS

CHEMISERIE POUR HOMMES

Seule dépositaire des sous-vêtements hygiénique du « Docteur
RASUREL et du Corset droit « SANS GÈNE »

RAYON SPÉCIAL DE FANTAISIES

DE HAUT LUXE

Blouses, Colifichets, Parures de vraies Dentelles

JUPONS, etc., etc.

MARDI 4 JUIN

De 5 heures à 7 heures du soir

Apéritif-Concert au Bar des Fêtes

A 9 heures du soir

KERMESSE

et

FÊTE FORAINE

GRAND

CONCERT

Par l'Harmonie de Javrezac

Ancienne Maison L. JARNAC

Chemiserie Spéciale

M^{lle} KONDRATOWICZ, Succ^r

16, Rue d'Angoulême et Place des Dames, 2

COGNAC

Spécialité de Chemises sur mesure et Confectionnées

Lainages, Cravates, Gants, etc., etc.

Articles de Haute Nouveauté de toutes premières marques

HORLOGERIE, BIJOUTERIE ET JOAILLERIE
MAISON DE CONFIANCE

M^{me} MARIAU

58, Rue Saint-Martin, 58

COGNAC

Grand choix de Bijoux pour Mariages et Bijoux fantaisie

LES PLUS IMPORTANTS CHOIX DE MONTRES DE LA RÉGION
Montres or, depuis 45 fr. — Argent, depuis 12 fr. — Acier, depuis 6 fr.
Garantie sérieuse sur facture

Représentant des célèbres Machines parlantes « LE GRAMOPHONE »
marchant avec disques incassables, on donne des auditions gratuites.

NOTA. — La maison offre un cadeau à chaque Mariage, et prête gratuitement les couverts et les couteaux.

Mercredi 5 Juin

DE 5 HEURES A 7 HEURES DU SOIR

APÉRITIF-CONCERT AU BAR DES FÊTES

A 9 HEURES DU SOIR

Bermesse & Fête Foraine

GRAND CONCERT

Par l'Harmonie Sainte-Cécile

PROGRAMME

des morceaux exécutés sous la direction de M. F. de MONGE

- | | |
|--------------------------------|-------------|
| 1° Le Redoutable | G. ALLIER. |
| 2° Lugdunum, ouverture..... | G. ALLIER. |
| 3° Nice Gavotte..... | KELSEN. |
| 4° Samson et Dalila..... | G. MEISTER. |
| 5° La Princesse au Sabbat..... | L. GANSE. |

GRANDS MAGASINS

DES

Nouvelles Galeries

Téléphone 1-21

L. LEHMANN

Adresse Télégraphique
Lehmann — Cognac

COGNAC. — Place François I^{er}. — COGNAC

Le succès toujours croissant de nos Rayons est dû à notre ligne de conduite invariable, qui est de toujours livrer à notre clientèle des articles de premier choix, de qualité irréprochable et au plus bas prix possible; en s'arrêtant surtout à la limite extrême où le bon marché devient ruineux, puisqu'il s'édifie sur la qualité de la marchandise.

Nous étant assurés le concours des meilleurs fabricants, nous sommes toujours en mesure de livrer immédiatement tous les articles qui nous sont demandés.

RAYON SPÉCIAL D'AMEUBLEMENT !

Comprenant le choix le plus considérable de meubles en tous genres et à des prix excessivement réduits, défiant toute concurrence.

ARTICLES pour illuminations, ÉCUSSENS, DRAPEAUX, etc.

Service de livraison à domicile avec des Voitures bien aménagées

ENTRÉE ENTIÈREMENT LIBRE. PRIX FIXE

Jeudi 6 Juin

à 3 heures 1/2 du soir

GRAND BAL D'ENFANTS -- CONCOURS DE BÉBÉS

Sous la direction de M. GENDRE

A 5 heures du soir

DISTRIBUTION DE BONBONS

De 5 heures à 7 heures

Apéritif-Concert au Bar des Fêtes

A 9 heures du soir

GRANDE FÊTE DE NUIT -- ILLUMINATIONS

GRAND CONCERT

Par La Lyre Cognaçaise (orchestre et chœurs)

PROGRAMME

des morceaux exécutés sous la direction de M. F. de MONGE

Scènes Hongroises, suite d'orchestre..... J. MASSENET.

1^o Entrée en forme de danse — 2^o Intermède — 3^o Adieux de la fiancée

4 Cortège, Bénédiction nuptiale et sortie de l'Eglise.
SYMPHONIE

Chanson des Pirates, chœur..... DE LA TOMBELLE.

SECTION CHORALE

La Feria, suite espagnole..... P. LACOME.

a Los Toros — b La Reja — c La Zarzuela

SYMPHONIE

La Femme de feu, valse..... L. DE RILLÉ.

SECTIONS CHORALE & SYMPHONIQUE

Imprimerie Centrale

DE LA

Constitution des Charentes

Organe tri-hebdomadaire — Abonnement 1 fr. par mois

IMPRIMERIE ADMINISTRATIVE ET COMMERCIALE

Travaux de luxe - Factures - Têtes de lettres

Spécialité de Papier à filtrer & d'Enveloppes bouteilles

ATELIER SPÉCIAL POUR AFFICHES & PROSPECTUS

Orfèvrerie - Porcelaines - Cristaux

Ancienne Maison P. DARNAT

JAMES HÉRON, SUCC^R

SEUL REPRÉSENTANT A COGNAC

DE L'ORFÈVRE CHRISTOFLE

Se recommande par l'importance de ses choix

POUR

CADEAUX DE MARIAGES

PRIX POUR SOCIÉTÉS

TÉLÉPHONE 3.54

Vendredi 7 Juin

DE 5 HEURES A 7 HEURES DU SOIR

Apéritif-Concert au Bar des Fêtes

A 9 HEURES DU SOIR

Fête Populaire

ENTRÉE GRATUITE

Kermesse et Fête Foraine

GRAND CONCERT

Par l'Harmonie des Ecoles

PROGRAMME

des morceaux exécutés sous la direction de M. BRUNIAU

- | | |
|---|------------|
| 1. Allegro militaire | ROULLET. |
| 2. Nabuchodonosor, <i>fantaisie</i> | VERDI. |
| 3. Mazurka concertante | SCUPI. |
| 4. L'Union, <i>fantaisie</i> | CHAULIER. |
| 5. Vichy, <i>polka</i> | BOUTEILLE. |

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

36, rue d'Angoulême, 36

COGNAC

Dépôts de Fonds avec intérêts

Opérations de Bourse et de Titres

Souscriptions sans frais
aux Emissions

PAIEMENT DE COUPONS

Escompte et Encaissement d'Effets

Chèques, Lettres et Billets de Crédit

Service des Coffres-Forts

suivant tarif réduit

SAMEDI 8 JUIN

de 2 heures à 7 heures du soir

KERMESSE & FÊTE FORAINE

Attractions Nouvelles

A 8 heures 1/2 du soir

GRANDE RETRAITE aux FLAMBEAUX

ITINÉRAIRE :

Place d'Alger, rue de la République, rue de Jarnac, Avenue Victor Hugo, rue d'Angoulême, rue Saint-Martin, Route de Pons, rue d'Isly, rue Elisée-Mousnier, rue du XIV-Juillet, place François 1^{er}, Boulevard Denfert-Rochereau, Avenue du Pont-Neuf, place Saint-Jacques (dislocation).

A 9 heures du soir

CLOTURE

DE LA

Kermesse et Fête Foraine

Entreprises de Fêtes publiques

ET PARTICULIÈRES

FOURNISSEUR DES SOCIÉTÉS DE LA VILLE

Achille PLANTIN

42, RUE ÉLISÉE MOUSNIER, 42

— « COGNAC » —

Entrepreneur général de tous les baraquements
de la Kermesse et du Feu d'Artifice

INSTALLATION DE LA LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

Transformation d'Appareils

PLANS ET DEVIS

DIMANCHE 9 JUIN

A 6 heures du matin

SALVES D'ARTILLERIE

A 10 heures

Arrivée de M. le Ministre des Travaux Publics

INAUGURATION DE LA GARE

Réceptions officielles

Sur le plateau de la Gare : Lâcher de 1.000 pigeons voyageurs
par la Colombe Cognaçaise et les Sociétés Colombophiles de la région.

FORMATION DU CORTÈGE

Itinéraire : Avenue de la Gare, rue Elisée Mousnier, place Saint-Martin,
rue Saint-Martin, Hôtel de Ville, rue de Cagouillet.

Promenade au Parc : Allées des Voitures Retour par la rue de Cagouillet,
place de Metz, Salle Municipale

A 11 heures 30 du matin : Salle Municipale

GRAND BANQUET PAR SOUSCRIPTION

A 2 heures

Inauguration de l'Hôtel des Postes

DÉPART DE LA SALLE MUNICIPALE

Itinéraire : Hôtel de Ville, rue Neuve-Saint-Martin, rue d'Angoulême,
place François 1^{er}, rue du XIV-Juillet.

A 3 heures 1/2, sur l'Esplanade du Parc

GRANDE FÊTE DES FLEURS

Visite de M. le Ministre

DÉPART DU CORTÈGE

Itinéraire : Rue du XIV-Juillet, place François 1^{er}, Bd Denfert-Rochereau.

CONCERT

Par la Philharmonique et l'Harmonie Sainte-Cécile

PROGRAMME

SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

1. Hertogrul (allegro)..... M. SUZANNE.
2. Guillaume Tell (ouverture)..... ROSSINI.
Solistes : MM MILHAS & HOURMAT.
3. Les Ondines du Nil (mazurka)..... LOUIS GANNE.
4. Le Prophète (fantaisie)..... MEYERBEER.
Solistes : MM. MOLLIER & TROUVÉ
5. La Vallée d'Ossau (valse)..... J. BENOIST.

HARMONIE SAINTE-CÉCILE

1. Le Grogard..... G PARÉS.
2. Overture de Fête..... SELM.
3. Ravissante (polka pour piston)..... LABOLE.
4. Sigurd (fantaisie)..... G. MEISTER.
5. Hyménéé (grande marche)..... G. ALLIER.

A l'issue de la Fête

CORTÈGE DES VOITURES FLEURIES

Itinéraire : Boulevard Denfert-Rochereau, place François 1^{er}, rue d'Angoulême, rue Saint-Martin, Allées du Champ-de-Mars, rue du XIV-Juillet, place François 1^{er}, Avenue Victor-Hugo, rue Pavie, rue de Marignan, place d'Alger (dislocation).

A 9 heures du soir, à l'Hôtel de Ville

ILLUMINATIONS

CONCERT PAR LA MUSIQUE MILITAIRE

A 10 heures du soir, Clos Callandreau

Grand Feu d'Artifice

Prix d'entrée pour la Kermesse et la Fête foraine : 25 c.
Prix d'entrée pour la Fête des Fleurs : 50 centimes ; Chaises : 4 franc.
Carte d'abonnement : 3 fr., valable pour la durée de la Fête.

SOCIÉTÉ DE VULGARISATION

Pour l'emploi des Alcools dénaturés

1 MÉDAILLE D'OR ET 5 MÉDAILLES DE VERMEIL
A DIVERS CONCOURS ET EXPOSITIONS

Alcools JARRY, (Marque déposée)

Usine de dénaturation et Magasin d'exposition

D'APPAREILS D'ÉCLAIRAGE ET DE CHAUFFAGE

Par les Alcools dénaturés

Entreprise de Fêtes publiques et privées

ÉCLAIRAGE A L'ALCOOL

ILLUMINATIONS -- ARTIFICE

COGNAC. — Place d'Alger, — COGNAC

Téléphone 0-76



VILLE DE BLOIS



FÊTES

ORGANISÉES PAR

La Municipalité et la Société amicale de Loir-et-Cher

A L'OCCASION DU

COMICE AGRICOLE

Le Lundi 17 Juin 1907, à 3 heures

AU CHATEAU



Apothéose Fleurie

de la Muse de Blois

Apothéose fleurie de la Muse de Blois

CHŒUR

En regardant passer les flots,
Les flots jolis de notre Loire
Où se reflètent les tableaux
Si glorieux de notre histoire,
Amis, nous vivons de la gloire...
En regardant passer les flots
Les flots jolis de notre Loire.

Car il n'est pas sous d'autres cieux
Vagué plus bleue et plus beau fleuve,
Pour le plus grand plaisir des yeux
L'onde en tous temps fait robe neuve ;
Du Temps elle brave l'épreuve...
Car il n'est pas sous d'autres cieux
Vague plus bleue et plus beau fleuve.

Que de souvenirs de combats
Roulent dans ces vagues de moire !
O mes amis, parlons plus bas,
Il y revient de la mémoire ;
Chaque flot chante une victoire...
Que de souvenirs de combats
Roulent dans ces vagues de moire !

Les ondes font un bruit de rires, de sanglots ;
C'est pourquoi, mes amis, nous vivons de la gloire
En écoutant passer les flots
Les flots jolis de notre Loire...

LE RÉCITANT (*parlé, musique de scène.*)

Surgissez de l'oubli, souvenirs des exploits,
Échos des jours calmes et tumultes de guerre ;
Fantômes qui hante le vieux château de Blois,
Venez nous raconter les choses de naguère.

Sortez de vos tombeaux, ancêtres glorieux,
Guerriers aux casques lourds, aux pesantes armures ;
On croit entendre encore vos cris victorieux
Quand l'ombre de la nuit se peuple de murmures.

Et toi, divin Ronsard, toi Kabelaïs géant,
Dont le rire est énorme et la verve est immense,
Quittez pour un instant les limbes du néant,
Que la mort aujourd'hui vous ait en sa clémence.

Faites revivre Blois, le Blois des temps anciens,
Le Blois du siècle aimable et des vieilleries caustiques,
Le Blois où le soleil, ce roi des magiciens,
Jetait son or à lui sur les oreilles des costumes.

Le Blois où se rendait à grand fracas la cour,
Le Blois tout encombré de valets, d'équipages,
Le Blois où s'apaisaient en des propos d'amour
La morgue des seigneurs, l'insolence des pages.

Rappelez-nous aussi ces nuits du temps passé
Oh, dès le couvre-feu, le guet faisait sa ronde,
Où la lune au croissant immobile et glacé
Sur le fleuve endormi semait sa tache blonde ;

Ces nuits tout à la fois si splendides et d'acier,
Ces ombres de clochers et ces vieux fers de lance,
Ces nuits où quelquefois le son lointain du cor
Mettrait un peu de rêve au sein de ce silence,

Dépendant que là-bas les archers de Chaumont
Et de Chambord montaient la garde à leur poterne,
Et qu'on voyait briller à la crête d'un mont,
Comme un astre perdu, le feu d'une lanterne.

Que c'est loin tout ceci ! mais des témoins sont là ;
Les monuments anciens, le vieux Château lui-même
Pour cette fête ont pris leurs grands airs de gala,
La Salamandre a mis son plus beau diadème.

S'il ne peut revenir le gai François Premier,
Pourpoint de velours noir, souliers à la poulaine,
Et si l'on n'entend plus le *Jafer* couturier
Des treublants pillards au vil sarreau de laine ;

Si Guise, d'Épernon, d'Amboise se sont tus,
Comme s'est tu le bruit des trainantes rapières
Si Ronsard, Kabelaïs, aujourd'hui ne sont plus
Qu'un peu de cendre, hélas ! sous un amas de pierres,

S'il est muet l'écho des anciennes amours,
La Loire vers la mer peut entraîner le sable,
Mais elle ne peut pas entraîner dans son cours
Le souvenir d'un temps qui reste impérissable.

CHŒUR

Qu'elle réponde à notre voix
Celle-là qui vécut comme elle en vivra d'autres
Ces souvenirs qui sont les nôtres ;
Qu'elle réponde à notre voix
La Muse de Blois.

CHANT

Fêtons la Muse qui veille
 Sur ce beau pays de Blois,
 Qui connut Guise et Valois
 Sans en paraître plus vieille.
 Nul ne voit sur son visage
 Des cent ans et des cent ans ;
 Elle est comme le printemps
 Et le printemps n'a pas d'âge.

Elle a su des vers, des proses,
 Des pages de Rabelais,
 De Ronsard les viréails,
 Elle a cueilli bien des roses ;
 Elle a vu des hommes d'armes,
 Des gueux et des gens de cour ;
 Elle a vu plus d'un amour
 Se terminer par des larmes.

Notre Muse entendit l'heare
 Sonner aux anciens beffrois,
 Elle sait tous les effrois
 De qui souffre et de qui pleure.
 Elle a vu des jours de gloire
 Mais aussi de noirs hivers
 Quand, aux instants de revers,
 L'ennemi passait la Loire.

C'est la Muse qui raconte
 Le passé si glorieux,
 Le présent si radieux
 L'endant que l'avenir monie.
 C'est la Muse aux yeux de rêve
 Qui tient tout Blois dans sa main,
 C'est hier et c'est demain,
 C'est l'avenir qui se lève !

CHŒUR

... Dans son majestueux cortège
 La Muse apparaît à nos yeux ;
 L'escorte de ses sœurs l'entoure et la protège,
 Rien de plus beau ne peut se rêver sous les cieux.
 Qu'elle est gracieuse et jolie,
 Qu'elle est douce en sa majesté !
 Nulle ombre de mélancolie
 Ne vient attrister sa beauté.
 Les siècles ont passé sur son jeune visage
 En laissant moins de trace encore
 Qu'une barque sur l'eau ne marque son sillage,
 Qu'un oiseau dans le ciel ne marque son essor.

LE RÊCITANT

A vos regards charmés la Muse se révèle,
 Au Zénith va briller une aurore nouvelle ;

Car, aussi glorieux qu'on sache le passé,
 Aussi riche et fécond qu'il demeure en prodiges,
 D'autres épis viendront mûrir sur d'autres tiges.
 Le geste du semail ne s'est jamais lassé.
 Les siècles ont marché, mais il est par le monde
 A recueillir encore plus d'une moisson blonde ;
 Si les lauriers de la guerre sont plus épais
 Comme ils sont plus fleuris les lauriers de la paix !
 Les progrès sont venus, les exploits sont en route,
 Et les fiers travailleurs vont la main dans la main
 En chantant tout le long du lumineux chemin
 Où n'a jamais germé le mauvais grain du doute.
 Le soleil qui suspend l'ankéïpe aux beïssons,
 Le soleil qui répand dans les nids des chansons,
 A travers ses rayons qui semblent impassibles
 Nous a fait entrevoir tous les bonheurs possibles,
 Et nos coeurs ont vibré d'harmonieux frissons.
 C'est pourquoi, le matin, quelquefois sur la Loire
 Traîne, majestueuse, une écharpe de gloire,
 Et ce nuage fin sur les ondes pressé
 Paraît le gris lointain, le recul du passé.
 Mais que vienne un rayon, la brume accoutumée
 Se dissipe aussitôt comme de la fumée,
 Puis, ainsi qu'une ruche où bourdonne un essaim,
 Le cœur de Blois se prend à battre avec entrain ;
 Les marteaux vont sonnant sur les rudes enclumes,
 Les outils les plus lourds sont moins lourds que les plumes,
 Les ouvrières vont vers le vaste atelier
 Égrenant sur leur lèvres un couplet familier.
 Laboureurs, vigneronn aux compagnies robustes,
 Infailliblement parmi les sillons frustes
 Siment l'activité féconde du labour,
 L'air frémit des sifflets aigus de la vapeur.
 Cela c'est le réel, cela n'est plus le rêve,
 Cela c'est fièrement l'avenir qui se lève !

CHŒUR

Oui, c'est l'avenir qui se lève.
 Car ils sont loin les jours où, pour gagner leur pain,
 Les artisans n'avaient que leurs bras. Les usines
 Prémissent aujourd'hui des fracas des machines,
 Sur les bateaux chargés d'étable et de sapin
 Les vieux rameurs n'ont plus à combler leurs échinés,
 Et le grand créateur de ces forces divines
 C'est un enfant de Blois, oui, c'est Denis Papin !
 Gloire à Denis Papin, gloire à Denis Papin !

LE RÊCITANT

Il était une fois
 Un tout petit enfant que les graves problèmes
 Occupaient beaucoup plus que la fraise des bois
 Et que les nids eux-mêmes.
 Quand il grandit, à l'heure où d'autres vont cherchant
 Un sourire, une rime,
 On le voyait se penchant
 Sur la nuit d'un secret comme sur un abîme.

Car rien ne l'arrêtait, rien ne lui faisait peur
 Dans sa tâche féconde,
Et quand il eut surpris les lois de la vapeur
Cet homme avait changé quelque chose en ce monde,
 Les bateaux nonchalants
 Qui descendaient les fleuves
Et les mariniers las de pousser leurs chalands
 Avaient trouvé des forces neuves ;
 Les vaisseaux sur la mer
 N'ont plus à confier leurs voiles
Au caprice d'un vent trop court ou trop amer.
Le jour comme la nuit, les ouvriers, du fer
 Font jaillir des étoiles,
La vapeur en sifflant monte dans le ciel clair.
C'est qu'elles ne sont plus les heures d'indolence
Ni l'époque du rêve et de l'oisiveté ;
Chacun selon sa force au cours de l'existence
Doit sa part de travail à la société.
Siècle de la Vapeur et de l'Activité,
Tu viens d'ouvrir la porte à la Fraternité !

CHŒUR

O Muse de Blois, sois bénie
Qui nous permets de croire en des jours d'harmonie,
En des jours qui sauront essayer tant de pleurs.
O Muse de Blois, sois bénie,
Et reçois de nos mains cette moisson de fleurs.

(Pluie de fleurs, de palmes, de guirlandes.)

C'est l'heure des apothéoses.
De fleurs des champs, de palmes et de roses
 Nous ceindrons votre front,
Si loin que vous partiez nos voix vous atteindront.
Muse de la cité, Muse de nos campagnes,
Dans la garde d'honneur de vos belles compagnes
 Les vigneron de nos coteaux,
 Les forgerons aux lourds marteaux,
Les ouvriers des champs comme ceux de la ville
Posent sur votre front la couronne fragile
 De votre royauté,
Car vous êtes de Blois la grâce et la beauté.
Et, quoiqu'elle soit éphémère,
Elle est délicieuse, ou légende ou chimère,
Votre blonde clarté qui nous montre à la fois
Le passé, le présent et l'avenir de Blois !

FIN



Indications de service.

1291

Principales indications conventionnelles.

Expres payé x (kilomètres)..	XPx	Accusé de réception.....	PC
Reponse payée.....	RP	Remettre en mains propres:..	MP
Télégramme collationné.....	TC	Remettre contre reçu.....	AR
Remettre pendant le jour....	J	Remettre ouvert.....	RO

Dans les télégrammes imprimés en caractères romains par l'appareil télégraphique, le premier nombre qui figure après le nom du lieu d'origine est un numéro d'ordre, le second indique le nombre des mots taxés, les autres désignent la date et l'heure de dépôt.

Dans les télégrammes provenant de pays appartenant au régime extra-européen, le numéro d'ordre peut être omis.

L'Etat n'est soumis à aucune responsabilité à raison du service de la correspondance privée par la voie télégraphique. (Loi du 29 novembre 1850, art. 6.)

central
5/108
No 1291
5 JAN 5
1898
Timbre à date.

De _____ No _____ Mots _____ Dépôt le _____, à _____ h. _____ m. du _____

P BORDEAUX 61001 25 5 4H20 S -

- A ISSUE DE SON BANQUET CERCLE ORPHEONIQUE ENVOIE CHER MAITRE
HOMMAGE RESPECTUEUSE ADMIRATION ET REMERCIEMENTS CORDIAUX -

BOUBES RIBET -



Cercle Musical d'Amateurs

Salle de l'École de Musique.

MERCREDI 4 DÉCEMBRE 1907, à 8 heures très précises

1^{er} CONCERT

avec le concours de

M. A. De VOGEL, pianiste,
Professeur au Conservatoire de Rotterdam.

M. Ch. Van ISTERDAËL, violoncelliste,
Professeur au Conservatoire Royal de La Haye.

M. Gustave SIMON, baryton,
Professeur au Conservatoire Grandducal de Luxembourg.

PROGRAMME :

- | | |
|---|--|
| I. Sonate pour violoncelle et piano (1750) | |
| La Milanaise — Menuets I et II — Sarabande
— Gavottes I et II. | DE CAIX D'HERVELOIS
Révision de A. CHAPUIS. |
| MM. Ch. VAN ISTERDAËL et A. DE VOGEL. | |
| II. Air des Deux Avides | M. GRÉTRY. |
| M. G. SIMON. | |
| III. Lent (de la Sonate) | F. DE LA TOMBELLE. |
| MM. A. DE VOGEL et Ch. VAN ISTERDAËL. | |
| IV. a) Automne, op. 35 | C. CHAMINADE. |
| b) Capriccio, op. 26 N° 10 | PAUL JUON. |
| M. A. DE VOGEL. | |
| V. a) Lento | A. MASSAU. |
| b) Menuet | L. BOELLMANN. |
| MM. Ch. VAN ISTERDAËL et A. DE VOGEL. | |
| VI. a) Plaisir d'amour | MARTINI. |
| b) In questa tomba oscura | L. VAN BEETHOVEN. |
| c) Les Berceaux | G. FAURÉ. |
| M. G. SIMON. | |
| VII. Sonate en si mineur | L. DELUNE. |
| Allegro con fuoco — Adagio non troppo — Finale : Presto. | |
| MM. A. DE VOGEL et Ch. VAN ISTERDAËL. | |

PIANO ERARD.

FÊTE DE SAINTE-CÉCILE



GRAND-THÉÂTRE

Lundi, 9 Décembre 1907

A 8 HEURES 3/4 DU SOIR

Grand Festival-Concert

au profit des Pauvres par la

MUSIQUE MUNICIPALE

Directeur : M. P. LANÇON *

AVEC LE CONCOURS DU

CERCLE ORPHÉONIQUE, de sa section dames (Mimi-Pinson)

Directeur : M. José RIBET

et du Corps du Ballet du Grand-Théâtre.



FÊTE de SAINTE-CÉCILE

GRAND-THÉÂTRE

LUNDI, 9 Décembre 1907

A 8 HEURES 3/4 DU SOIR

Grand Festival-Concert

DONNÉ AU PROFIT DES PAUVRES PAR LA

MUSIQUE MUNICIPALE

Fauteuil, 1^{re} Galerie

N^o 88



Ouverture des Portes
à 7 heures 3/4.

PROGRAMME

- | | | | |
|---|-----------------|---|-----------|
| 1. Les cadets d'Autriche | G. PARES | 7. Souvenir de Madrid, air varié pour
hautbois | P. SOLER |
| 2. Ouverture des Francs-Juges | H. HERLITZ | Soliste : M. DUYVEROY, Inspecteur du Conservatoire de Paris. | |
| 3. Marche du Tannhäuser | R. WAGNER | 8. Près du fleuve étranger (chœur) | C. GOUNOD |
| <i>Cercle Orphéonique, section dames Mimi-Pissos et Musique Municipale (dit amateurs).</i> | | <i>Cercle Orphéonique, section dames Mimi-Pissos et Musique Municipale (dit amateurs).</i> | |
| 4. Troisième air varié pour clarinette
présenté à l'Émission par 10 premiers clarinettistes : MM. WAGH, PRADINES, GIANGONCINI, LALANNE, CARANIS, LACASSE, MINGUENEAU, LUYAVE, NOËL et TOUYA. | H. KLOSE | 9. Mefistofele, 2 ^e fantaisie sur l'opéra de
Boïto
<i>Arrangé pour harmonie par M. Vainonetti, chef de la Musique Municipale de Turin.
Solo de trombone par M. TRAUFF.</i> | |
| 5. Variations sur le Carnaval de Venise,
pour cornet | ARBAN | ENTR'ACTE | |
| Soliste : M. ESPAGNER, sous-chef, 1 ^{er} prix du Conservatoire de Paris. | | 10. Ballet de Faust | C. GOUNOD |
| 6. Les Tisserands (chœur), 1 ^{re} audition
<i>Cercle Orphéonique.</i> | DE LA TOURTELLE | <i>Arrangé pour harmonie par P. LUYAVE.
Mesdames : FLEMMA, LUYVA, CARICA, et le Corps du ballet.</i> | |
| | | 11. Marche finale | SELLENICK |

BOYAT-LES-BAINS

Eglise du Sacré-Cœur

Salut Solennel
et Sermon de Charité

avec la présence de M. HELMONT, Evêque de Cambrai

Mardi 15 Août 1907

PROGRAMME

- Introït* L. FOMMELLE
Tu es Petrus D'ANNOUILLE SAU
Souffrir, - Avez N.
- " Sermon "**
- Préface d'orgue : Te igitur*
Voix-Dame BOUILLAN
- Ecce panis* L. FOMMELLE
O Salutaris SAUVEUR BOUSSIER
Ave plena gratia DUBOIS-POUILLEY
Invenimus pro pontifice
(Mélodie groupée)
Tantum ergo SCHUMANN
Tollite hostias SAINT-SAËNS
Satie CHAUSSAIN

Le programme sera imprimé à la fin de la messe.
Le prix de la messe est de 1 franc. M. Helmont, Evêque de Cambrai, sera à la messe à 10 heures.

Théâtre de Laon

Dimanche 10 Novembre 1907
à 4 heures et demie

GRAND CONCERT

donné par Les "16"

M. H. TOULOUZ

M. H. TOULOUZ

M. MARCELLOTTI M. HAVART

M. TOULOUZ M. H. TOULOUZ M. HAVART

et d'un Orchestre à Cordes

dirigé par M. J. HANSEN Compositeur

1. Ouverture à l'opéra
Les "16" F. DE LA TOMBEILLE
2. Septime pour piano, orchestre à cordes et trompettes
M. LECHEUX, M. HAVART, M^{lle} S. LECHEUX, M. A. de VILLENEUVE, M. H. TOULOUZ, M. FAVARD, M. POUTAT. S. SAENS.
3. Grand air de la Juive
M. MARCELLOTTI VERDI
4. Etourdi
M. H. TOULOUZ F. DE LA TOMBEILLE
5. Les Émissaires de Phébus
Les "16" WIDOR
6. Sérénade pour piano, Violon et violoncelle
M. LECHEUX, M. HAVART, M^{lle} H. TOULOUZ. ROSSINI
7. Trio de Guillaume Tell
M. M. Desobry, HAVART, MARVELOTTI. J. HANSEN
8. A. Lament
B. Polonaise pour violon et orchestre.
dedies à M. Paul BATHON. J. HANSEN.
par M. BATHON, M^{lle} S. LECHEUX, S. LEMASSY,
S. FAVARD, G. LEMASSY, M. de VILLENEUVE, M^{lle} H. TOULOUZ,
M. FAVARD. MASSENET.
9. Les Enfants
M. LECHEUX. F. DE LA TOMBEILLE
10. Les Chataigniers, chœur solo et mandoline.
Les "16"



Theâtre de Chalons-sur-Marne

DIMANCHE 15 DÉCEMBRE 1907

à 8 heures 1/2 de l'après-midi

GRAND CONCERT DE BIENFAISANCE

DONNE AU PROFIT DE LA CRÈCHE

sous la présidence d'honneur de Madame GRANDHUFFE

Par Les " 16 " groupe choral
de Reims

Avec les Concertistes

M. Th. HUGUET | M. Paul BAUDOIN | M. WOLFF
Pianiste | *Violoniste* | *Ten.*

M. HAVART | M. Lucien WEBER
Baryton | *de l'Opéra*

Le Concert sous la Direction de M. J. HANSEN, Compositeur

PROGRAMME

1. *Fleuraison*, chœur..... A. CARLIER.
LES " 16 "
2. *Suite* (piano et Violon)..... F. BERNARD.
M^{lle} HUGUET et M. BAUDOIN.
3. *Mélodie*..... A. BRODY.
M. WOLFF.
4. *Deux Arabesques*..... DEBUSSY.
M^{lle} HUGUET.
5. *Un Chapeau au Théâtre*..... MIGUEL ZAMACOÏS.
M. Lucien WEBER.
6. *Les Pêcheurs de Lune*, chœur..... J. HANSEN.
LES " 16 "
7. *Mennet*..... PADEREWSKI.
M^{lle} HUGUET.
8. a. *Chant sur un Berceau*..... J. HANSEN.
b. *Pastourelle*..... J. HANSEN.
M. HAVART accompagné par l'Auteur.
9. *Symphonie Espagnole*..... LALO.
M. Paul BAUDOIN.
10. *Le Monocte*..... G. BEER.
M. Lucien WEBER.
11. *Les Chataigniers*, chœur..... F. de LA TOMBELLE.
LES " 16 "

Piano ERARD offert par la Maison DUPUY.



Congrès de l'Association Française

l'Avancement des Sciences

VILLE DE REIMS



Soirée

du

Jeudi 1^{er} Août 1907

Programme

1. **Mireille** Ch. GOUNOD
Musique Municipale (Directeur M. MAILLET).
- 2. **Chasseurs de chamois** DE LA TOMBELLE
Chorale des XVI (Directeur M. HANSEN).
3. / A. **La Lettre de Manon** E. GILLET
/ B. **Danse Hongroise n° 6** F. BRAHMS
Musique Municipale.
- 4. **Les Châtaigniers** DE LA TOMBELLE
Chorale des XVI.
5. **Zanetta, OUVERTURE** AUBER
Musique Municipale (Soliste, M. L. CHARLIER, hautbois)
6. **Sylvia, marche et cortège de Bacchus** L. DELIBES
Musique Municipale.
7. **Espana** E. CHABRIER
Musique Municipale.



Le Bon et le Bien

+ par le Beau +

Cinquième Série

L'ART & ORAL

Causerie-Audition

par M. Paul SEGUY, de l'Opéra

Officier de l'Instruction Publique

Médaille de la Mutualité

Autorisé par M. le Ministre de l'Instruction publique (2 mai 1902)
et M. le Ministre du Commerce (20 Août 1903)

AVEC LE CONCOURS DE

Madame Blanche HUGUET

Soprano, Officier d'Académie

Pianiste : M. FERNAND MASSON, 1^{er} Prix du Conservatoire

PROGRAMME

Clytemnestre (<i>air</i>)	A. Wormser
Les Compagnons d'Ulysse	} (<i>fables</i>) La Fontaine
Le petit Poisson et le Pêcheur	
Le Vallon (<i>mélodie</i>)	Ch. Gounod
La Farce du Cuvier (<i>dialogue</i>)	X.
Sonneries des Champs	} (<i>adaptations</i>)
Noël	
Chanson des Epées (<i>poésie</i>)	H. de Bornier
Au Jardin des Plantes (<i>poésie</i>)	Victor Hugo
L'Echaudé (<i>chanson</i>)	Offenbach
Le Petit Bonhomme (<i>ronde</i>)	G. Pierné
Conte	Alp. Daudet
Mme Fontaine et M. Robinet (<i>duetto</i>)	Olivier


Programme entièrement autonome

THÉ "PARLÉ"



du Lundi 23 Décembre 1907, à 4 heures

Les Noël's (Anciens et Modernes)

ADJUBITÉ PAR

M. PAUL SÉGUY  : Professeur de Chant et de Diction

ADJUBITÉ PAR

M^{lle} BLANCHE HUGUET  & M. PAUL SÉGUY 



PROGRAMME

PARTIE MUSICALE

Noël d'Alsace	LIPPACHER.
Poème de M. GEANTMÉGIN.	
Noël Normand	E. DURAND.
Poème de M. Ch. FREMONT.	
Célèbre Noël	A. ADAM.
Poème de M. ROUËMAIRE.	
Noël Païen	MASSNET.
Poème de M. Armand SILVESTRE.	
Souhaits de Noël	MARIETTI.
Poème de M. DE LA ROUSSIERE.	
Noël (1780)	THOMÉ.
Poème et Musique.	
Noël d'Enfant	MISSA.
Poème de M. J.-L. CROZE.	
Noël	PIERNÉ.
Poème de M ^{me} Rosemonde GÉRARD.	
Noël des Gueux	FIJAN.
Poème de M. Aristide BRIANT.	
Voici la Noël	TIERSOT.
Recueilli par M. TIERSOT.	
Les Joujoux de Noël (Inédit)	F. DE LA TOMBELLE.
Poème et Musique (fragments).	

PARTIE LITTÉRAIRE

La Veille de Noël	F. MISTRAL.
Pastorale des Cochons roses	E. ROSTAND.
Christmas	Louis BLANC.
Noël dialogué	LA MONNOYE.
Ballade de Noël	Jean RICHEPIN.
Le dernier Réveillon	Jean RICHEPIN.
Petit Noël	Armand SILVESTRE.
Noël	Théop. GAUTIER.
La Bûche de Noël	Gustave NADAUD.
Les trois Bergères	Hugues LAPEYRE.

Au Piano : MM. F. DE LA TOMBELLE et Fernand MASSON.

Noël 1902

PROGRAMME

1^{er} A. Sonnet 12^{ème} siècle H. Maréchal
 B. Sonnet d'Oronte
 M^{re} Paul Seguy

2^{ème} Sainte Marie Magdeleine Vincent d'Indy
 M^{mes} Blanche Huguet et les chœurs
 Orgue M^{re} F. de la Bombelle. Piano M^{re} F. Masson.

3^{ème} Jour de Noël poème musical inédit (5^{ème} audition)
 Texte et musique de F. de la Bombelle
 M^{re} Paul Seguy
 A. Le bonhomme Noël M^{re} Seguy F. Bourne Des Chœurs
 B. Le chevre de bois M^{mes} Huguet et A. May
 C. La rampe M^{re} Auguste H. Quatuor
 D. La pouce M^{mes} Huguet et A. May
 E. Les ordonnateurs plombés M^{re} X^{me} et Seguy

Sous la direction de l'Artiste.

4^{ème} Cecum primum Saint-Saëns
 M^{re} St. Huguer, M^{re} X^{me}, M^{re} F. Seguy

5^{ème} La Fille de Jephté
 Scène Lyrique de Ed. Guinand. Musique de Clément Broutin.
 Cantate couronnée au Concours de Paris 1878.

Sœur M^{re} X^{me}.
 Jephté M^{re} Paul Seguy.

L'Orgue Alexandre sera tenu par M^{re} F. de la Bombelle

Le piano Pleyel sera tenu par M^{re} X^{me}

Programme de la Matinée du 3 Avril 1908.

1 ^o Sous l'aile blanche des voiles Solo & Chœurs - M ^{lle} Godofe	Chaminade.	9 L'enfant prodigue (aria de l'aria) M ^{lle} Barlet	C. Debussy
2 ^o Le Soir M ^{lle} Mad. Bianno	Ch. Gounod	10 Ballade des Cloches (Inclut l'audition) M ^{lle} Seguy & les élèves	H. De Callias
3 ^o La Reine de Saba. (Air) M ^{me} Barry	Ch. Gounod	11 ^a La vie est un rêve M ^{lle} Gumbert	H. G. Gumbert
4 ^o ... M ^{lle} Yv. Bianno	Ch. Gounod Winkel	11 ^b Manon (celui de l'aria) M ^{lle} Gumbert	H. Gumbert
5 ^o ... M ^{lle} Yv. Bianno	J. Massenet	12 ^a Héracles (l'aria de l'aria) M ^{me} Busse	Händel Saint-chien
6 ^o ... M ^{lle} S. Marmoury	J. Massenet	13 La Flûte enchantée M ^{lle} Saville M. Marmoury	Mozart
7 ^o Marie-Magdeleine (air) M ^{lle} Godofe	J. Massenet	14 Cloches en volée. (Inclut l'audition) M ^{lle} F. Seguy	De la Bombelle
8 ^o Mignonne que desirez-vous? M ^{me} E. Saville	J. Faure	15 Dans le jardin d'amour (Duo) M ^{me} Busse - M ^{lle} Barlet	H. Busse
9 ^o ... M ^{lle} Genoud	Ch. René Fissard	16 La Chèvre (Solo & Chœurs) M ^{me} B. Huguel	J. Massenet

Matin de Faures (legende sacrée) L. Aubert
 La Vierge: M^{me} Huguel, C. Ange, M^{me} Busse - Jean M. F. Seguy.
 Scène & Duo du Jui aux Rois L. Hérold
 M^{me} Huguel - M^{lle} F. Seguy.

Le Piano sera tenu par M^{lle} F. Masson

SALONS BAYLE-DOR

Dimanche 2 Février 1908

A CINQ HEURES

1^{ER} CONCERT

donné par "Les 16"

— A L'ÉLITE — MEMBRE — BÉNÉFACTEUR —

— des Concerts de

M^{lle} Marie Laurent, M. Paul Baudoin

PIANISTE.

VIOLONISTE.

PROGRAMME

1. *Ode à la Vierge*..... ALEX. BRODY.
LES 16.
2. *Sonate*..... HANDEL.
M^{lle} MARIE LAURENT & M. PAUL BAUDOIN.
3. *Air de Fléris*..... HANDEL.
M. OSOIF.
4. *Les Pécheurs de l'ame*..... J. HANSEN.
LES 16.
5. *Sonate (finale)*..... C. FRANCK.
M^{lle} MARIE LAURENT & M. PAUL BAUDOIN.
6. *Air de Suzanne*..... PALADILLE.
M. DESCHAMPS.
7. *Les Chasseurs de Chamois*... De la TOMBEILLE
LES 16.

Le Concert sous la Direction de M. Jules HANSEN

Ne faites aucun Achat sans réclamer les

TIMBRES BLEUS DE L'ESCOMPTE RÉMOIS

40, Rue de Vesle (près de l'église de l'Église Saint-Jacques)

SUCCURSALE A EPERNAY : 10, Rue de Châlons

Maison donnant les plus Jolies Primes et ayant comme Adhérents les plus Grands Magasins de la Place

PHOTOGRAPHIE ARTISTIQUE

W. JAGER

29 - Rue Carnot - 29
REIMS

Ancien Atelier TAPONIER

POSE RÉCLAME 5 FR. LA DOUZ.

S. GRIBONVAL

Opticien

REIMS - 23, RUE CARNOT - REIMS

Journal de Campagne et de Touristes
Lancettes de Cyclistes et d'Automobiles
APPAREILS PHOTOGRAPHIQUES
Téléphone 122

The Berlitz School

Enseignement des Langues Étrangères

pour

DAMES, MESSIEURS & ENFANTS
SEULE ÉCOLE À REIMS

2, Rue du Cloître, 2

Fabrique de Pains d'Épices

Ch. VERRIÈRE-ABRY

Place du Palais-de-Justice, 10, REIMS

CONFISERIE ET DESSERTS

Spécialités de Cafés

Avant d'acheter des Médicaments

Consultez les Prix de la

GRANDE PHARMACIE DE PARIS

5 et 5 bis, Rue de Talleyrand (près le Théâtre)

Vous y trouverez ÉCONOMIE et SÉCURITÉ



SOIRÉE DU 18 JANVIER 1908

AVEC LE BIENVEILLANT CONCOURS DE

M^{lle} Maximilienne MIRAL, de l'Opéra-Comique

PREMIER PRIX DE CHANT AU CONSERVATOIRE

LES "SEIZE", GROUPE CHORAL - DIRECTEUR : J. HANSEN

M. GABREAU <i>Baryton</i>	M. CHARLÉ <i>Comique</i>	M ^{lle} BARLAT	M. H. DUPLANT <i>Violoniste</i>	M. VIRET <i>Violoncelliste</i>	M. EDWARD PETIT <i>Pianiste-Accompagnateur</i>
------------------------------	-----------------------------	-------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	---

M. GABREAU. Chanson du Blé..... V. MASSÉ.	M. VIRET. Clair de Lune, de Werther..... MASENET.	M ^{lle} BARLAT. Monologue.	M. CHARLÉ. Ah ! les Artistes..... BOUSMAGOL.	LES "SEIZE". Carnaval..... DE LA TONNELLE.	M ^{lle} MIRAL. Cavalleria Rusticana..... MASCAGNI.	M. H. DUPLANT. A. Romance sans paroles..... SIVORI.	B. Sérénade..... DEOLA.
M. GABREAU. Trois Soldats..... FAURE.	M ^{lle} MIRAL. Les Chansons de Miarka (Nuages)..... ALEX. GEORGES.	M. CHARLÉ. Pour la République..... CHRISTINE.	MM. H. DUPLANT & VIRET. Contemplation..... MAZZELLIER.	LES "SEIZE". Les Chasseurs de Chamois..... DE LA TONNELLE.	M ^{lle} MIRAL. La Chanson de Fortunio..... OFFENBACH.	LES "SEIZE". Les Pêcheurs de Lune..... HANSEN.	

On est prié de n'entrer ni sortir pendant l'exécution des Morceaux.

BAL - ORCHESTRE SOUS LA DIRECTION DE M. ARNOULT

MACHINES A COUDRE

ELIAS HOWE et de toutes Marques

Jean ALFF, 78, Place Drouot-d'Erion - REIMS

Successeur de Lucien HUET

CORDONNERIE RÉMOISE

Maison E. DECROIX

32, Rue de l'Arbalète, 32
2, Rue du Carrouge, 2

REIMS

Maison de Confiance
PRIX FIXE

Achetez vos Meubles

CHEZ

VINCENT

REIMS - 18 et 20, Rue de Conzé - REIMS

REMISE : 5 %, AUX SOCIÉTAIRES

Ne faites aucun Achat
en Horlogerie, Bijouterie, Orfèvrerie
sans visiter les Magasins de la

GROSSE HORLOGE

32, Rue Chanzy, 32

30 % de Rabais

COFFRES-FORTS

BAUCHE

Marque Supérieure

"LE CUIRASSE"

53, Rue de Vesle
REIMS

VÊTEMENTS LAVALLÉ

REIMS -- 6, Place Royale et Rue de l'Université, 1 -- REIMS

MANUFACTURE DE GROS VENDANT DIRECTEMENT AU CONSOMMATEUR

40 % d'Économie pour le Client

SALONS DEGERMANN
35, Rue Bulrette

MEUBLES POUR LA VILLE ET LA CAMPAGNE

NOCES ET BANQUETS
Ancienne Maison CLEMENT, CREVEY ET PARIN

DEGERMANN Succ^r
17, Rue du Cadran-Saint-Pierre, 17
REIMS

UNION PHOTOGRAPHIQUE RÉMOISE
SOCIÉTÉ D'AMATEURS FONDÉE EN 1894

150 MEMBRES ACTIFS

Ateliers de Pose, Salles de Réception
de Travail et d'agrandissements
Sept Laboratoires, Matériel complet

COTISATION : 12 francs par An
DROIT D'ENTRÉE : 5 francs

Siège Social : 98, rue Chanzy, REIMS

MADENOISELLE MAXIMILIENNE MIRAL

Au Conservatoire de Paris — Un beau succès

Nous l'avons signalé, c'est celui de **Mlle Maximilienne Miral**, qui vient de remporter au Concours un premier prix de chant, succès d'autant plus brillant qu'elle était la plus jeune des concurrentes, vingt ans et un mois, dit le programme indiscret, et qu'elle ne compte que deux ans de Conservatoire. Ce qui ne fait pas moins l'éloge de la gracieuse artiste, c'est l'unanimité des jugements portés sur son compte par la critique parisienne.

Le *Figaro* constate « qu'elle a dit avec ampleur le bel air de *Judas Macchabée*, de Haendel ; la voix est fraîche, caressante, conduite avec goût, bien posée.

D'après l'*Eclair*, elle a « une jolie voix douce et elle vocalise avec une aisance qui a enthousiasmé l'auditoire. »

Et Catulle Mendès, dans le *Journal*, se déclare « ravi qu'on ait récompensé d'un premier prix Mlle Miral, à la très pure et très sûre voix, pleine et franche, à l'art très simple, dénué de toute apparent manierisme. »

Et dans le *Matin*, M. Alfred Bruneau, qui siégeait au Jury, loue « Mlle Miral dont la simplicité de sentiment, la justesse d'expression, le probe et ferme talent, devaient conquérir tous les vrais artistes. »

Même voici vérifié une fois de plus, grâce à la jeune lauréate, le proverbe d'après lequel les extrêmes se touchent, oyez :

PÂTISSERIE — CONFISERIE
Spécialité pour Noces et Banquets

G. OUDET
53, Avenue de Laon, 53 - REIMS

ARTICLES
Pour Baptêmes et Mariages

CHARBONS
Pour Foyers Domestiques et Industriels

ALBERT GONDRY
188, rue du Faubourg-Cérès
et rue des Gobelins, 13

REIMS

Etablissements **GOULET-TURPIN**

OUVERTURE

du

MAGASIN DE PRIMES

46, rue de Vesle et rue Saint-Jacques, 1

Qu'il s'agisse de catastrophes nationales ou de soulager des misères locales, soit plus particulièrement pour apporter un peu de bien-être à ceux de nos soldats appelés à combattre loin de leur patrie.

Chaque année le Comité organise spécialement à l'intention des Familles des Sociétaires et de leurs amis, deux grandes fêtes. L'une d'été comportant comme base du programme une excursion dans nos environs, si jolis pendant la belle saison, avec déjeuner, concert improvisé et sauterie. Une fête d'hiver comprenant un concert suivi de bal que la Commission organisatrice s'efforce de rendre le plus intéressant et le plus brillant possible.

Enfin pour tous les Sociétaires et leurs invités un banquet annuel ou régné avec la gaité, la plus franche camaraderie qui rappelle ainsi à tous le joyeux temps passé au régiment et les belles années de jeunesse.

Le Comité s'efforce donc pour une minime cotisation mensuelle, 0 fr. 50, de donner à tous les Sociétaires le maximum d'occasions de se trouver avec leur famille au milieu d'anciens camarades dont les idées sont toutes résumées en ces mots : Honneur, Patrie.

Aussi le succès croissant de ces belles manifestations sont elles la meilleure récompense des efforts de ceux qui sont chargés de diriger la dite Société et dont la modeste n'a d'égal que le dévouement.

La Société compte actuellement des Membres d'honneur, des Membres honoraires, des Membres participants, des Membres adhérents.

Les Membres d'honneur sont ceux qui ont rendu ou peuvent rendre des services à la Société ; ils ne paient aucune cotisation.

Les Membres honoraires sont ceux qui par leurs souscriptions et dons matériels contribuent à la prospérité de l'Association.

Les Membres participants sont ceux qui, profitant des avantages de la Société, prennent l'engagement de se conformer à ces règlements et statuts.

Les Membres adhérents sont ceux qui présentés par deux Membres participants approuvent le but de la Société et encouragent ses efforts par une cotisation annuelle de 5 francs au minimum. Ils ont droit ainsi que leur famille (femme et enfants) à la fête d'hiver.

Pour tous renseignements concernant les demandes d'admission s'adresser au sympathique Vice-Président, M. MENG (17, rue Cérès), qui se fera un plaisir de les donner ou au Siège social, 1, rue de Vesle (Café du Nouveau Théâtre, M. HUTTEAU, Propriétaire).

Tabacs & Cigares de Luxe

E. ROBERT

18, RUE COLBERT, 18 — REIMS

Papeterie
MARQUINERIE

Articles pour Fumeurs

GERARD-MARLIER

89 et 91, Rue du Jard, 89 et 91
TELEPHONE 472

BOIS DE CHAUFFAGE
Charbons, Anthracite

Seul Déposit des Boulets-Bernot



REIMS - (LES XVI) - GROUPE CHORAL



Souvenir du Concert de la Haye du 10 Novembre 1907

Le Correspondant de la Haye

Le comte de Montincourt.
Le colonel de Céling
Kerulley

P. Machand
F. Dolich



Officiels
Grigard

J. Laroche
H. Buisson

M. Laroche
M. Bouillon
M. Whom

Monsieur F de la Tombille
compositeur de musique
à Fagnac, par Castelnau
Dordogne



GROUPE

ARTISTIQUE & LITTÉRAIRE.

6. rue des Chapelains



Programme

Elève de l'Académie A. COUÏN.

Henri Bertrand .del.

MATINÉE DE GALA

DU DIMANCHE 1 FEVRIER 1908

Avec l'aimable concours de **M. MAURICE DE FÉRAUDY**, Secrétaire de la Comédie Française
de **M. JACQUES DE FÉRAUDY**, de la Comédie Française
du Groupe choral "**LES 16**" (Directeur: **M. J. HANSEN**)
de **M. ALI HAVARI**, de **M. OZOHÉ** et de **M. A. BOURGEOIS**

PREMIER PARTI

DEUXIÈME PARTI

1. Cantate

" LES 16 "

2. Air

3. Adagio pathétique

Par **M. A. BOURGEOIS**

4. La Fuite incertaine

5. Fleur de

Chantés par **M. OZOHÉ**

6. Monologues dits par

M. Maurice de FÉRAUDY,
et **M. Jacques de FÉRAUDY**



1. Les Classiques de Chamois

" LES 16 "

2. Solale en sol majeur

Par **M. A. BOURGEOIS**

3. Chant sur un Berceau

4. Pastorale

Chantés par **M. ALI HAVARI**

5. Monologues dits par

M. Maurice de FÉRAUDY,
et **M. Jacques de FÉRAUDY**

6. Les Chalagiers

" LES 16 "

TROISIÈME PARTI

LE 2228^{ÈME} DUVAL

Comédie en 1 acte de **M. GEORGES BERR** de la Comédie Française

M. OZOHÉ

M. MAURICE DE FÉRAUDY
M. JACQUES DE FÉRAUDY



Au Piano d'accompagnement **M. P. DAZY**



CONCERT,

op MAANDAG 10 FEBRUARI 1908;

des avonds ten 8 ure precies.

in de Groote Nutzaal, Oppert,

Werken van Fransche Componisten.

Zang: Mevrouw CONSTANCE LACHELLE, 's-Hage.

Violoncel: de Heer CH. VAN ISTERDAEL, 's-Hage.

Klavier: de Heer A. DE VOGEL, alhier.

PROGRAMMA.

1. PIÈCES (de Rouillé)
Revisiën d' AUGUSTE CHAFFINÉ DE CMA J. HERVELLOIS (1799)
a. La Militaire.
b. Menuet (op. 11)
c. Sérénade.
d. Opérette (op. 11)
De Heeren VAN COORDAAT en DE VOGEL.
2. a. AIR DU PROLOGE DES FÊTES
D'ÉPIQUE. J. DU BASSAY. (1688-1761).
b. CACHEZ, BEAUX VIEUX. AUSTINE BODNET. (1588-1644).
c. FUIS, SÉDUCTEUR (GIGUE). FRANÇOIS COUPERIN. (1668-1733).
d. CHANSON DU PÂILLON. A. CAMPA. (1698-1744).
Mevrouw CONSTANCE LACHELLE.
3. SONATE
a. Allegro.
b. Lent.
c. Allegro Vivace.
De Heeren DE VOGEL en VAN ISTERDAEL.
4. a. ELÉGIE, op. 21 ... GABRIEL FAURÉ.
b. MENUET, op. 31 ... L. BOKLMANN.
De Heer VAN ISTERDAEL.
5. a. LA VIERGE À LA CRÈCHE ... A. PÉRILOU.
b. NANNY (op. 2, No. 1) ... E. CHAUSSON.
c. VOUS SOUVIENDREZ-VOUS? ... G. PIERNÉ.
d. LE VENT ... CH. RENÉ.
Mevrouw CONSTANCE LACHELLE.
6. LARGO en SCHERZO, op. 5 (manuscript)... CH. TOURNEMIRE.
De Heeren VAN ISTERDAEL en DE VOGEL.



Tekst der Lieder.

AIR DU PROLOGUE DES FÊTES D'HÉBÉ.

RUBIN, J. G. FROST. 1868-1731.

Accordez, fraîche jeune—
L'Amour vs l'Espoir, aux beaux
Accordez, fraîche jeunesse,
L'Amour à toutes parties nous. Air

Esprit, tristesse,
Esprit, jalousie
Ce n'est jamais pour vous
Que ce dieu s'intéresse

CACHEZ, BEAUX YEUX.

AIR DE ANTOINE BOISSE. 1768-1731.

Cachez, beaux yeux,
Les attentives flammes,
Dont vous blessez si fort
Nos jeunes ans,
Défendant à nos ames
D'en recevoir l'effort,
Amour, pour toi nous avons pris
L'Espoir, et non pas le mépris.

Pour nous montrer
aux yeux de nos Dames,
Dont nous aimons les lofs
Toutes couleurs nous sont prodames,
Fiers celle-ci des lofs,
Amour, pour toi nous avons pris
L'Espoir, et non pas le mépris.

FUIS, SÉDUCTEUR.

Gigue de FRANÇOIS COPPIN. 1698-1731.

Fuis, fuis séducteur de nos ames,
Fuis, je connais trop la rigueur,
Je crains de bruler de tes flammes,
Fuis, je te refuse mon coeur,
La plus tendre ne peut s'attendre
Qu'à mille tourmens secrets,
S'il éprouve tes traits.

Mais je vois l'aimable Thémis,
Que d'attraits! quels feux elle inspire!
Tout s'abîme sous son empire,
Tout doit céder à ce doux vainqueur!
Viens! viens, séducteur de nos ames,
Viens, faittons de toi mon bonheur
Je vais me livrer à tes flammes,
Viens, je l'abandonne mon coeur!

CHANSON DU PAPILLON.

ANON. L'ÉCLAIR. 1868-1711.

Cherchant papillon,
Dont l'aile d'or presse
Dans l'espace
Comme une fleur
Que ne pousse
Sur la tige,
M'envoler avec toi,
Comme une aube
Je voudrais voler avec toi
Comme une aube!
C'est à peine si tu le penses,
Sur la bouille tendre des roses,
Dans l'espace que tu parcoures,
Air, que tes bonheurs sont courts!

LA VIERGE À LA FRÈCHE.

A. P. 1811-1811

TABLEAU

Dans ses langes blancs, fiachement en os La Vierge berçait son enfant Jésus, Lui caressant comme un nid de péchés, Elle le berçait et chantait tout bas Ce que nous chantons à nos petits anges... Mais l'enfant Jésus ne s'endormait pas.	Et moi, ravi, de ce qu'il entend, Il rit dans sa crèche, et s'en va chantant, Comme un saint lévite et comme un choriste, Il lui la mesure avec ses deux bras. Et la sainte Vierge est triste, bien triste De voir son Jésus qui ne s'endort pas.
---	--

Et Marie alors, le regard voilé,
Penche sur son fils au front désolé
„Vous ne dormez pas, votre mère pleure,
Votre mère pleure, à mon bel ami,
Des larmes coulant de ses yeux, sur l'heure
Le petit Jésus s'était endormi.

ALPHONSE DAUDET.

NANNY.

ERNEST CHAUSSON.

Bois chers aux ramiers,
pleurez, doux feuillages,
Et toi source vive, et vous frais sentiers,
Pleurez, ô brayères sauvages,
Buissons de houx et d'églantiers.

Printemps, toi fleur de la verte année
O jeune Dieu, pleurez! Été mûrissant,
Coupe ta tresse couronnée
Et pleure, Automne rongissant,

L'angoisse d'aimer brise un coeur fidèle,
Terre et ciel, pleurez! Oh! Que je l'ai mal!
Cher pays, ne parle plus d'elle;
Nanny ne reviendra jamais!

„Poèmes antiques" LECOSTE DE LISLE.

THEATRE

et Concerts

232

Grand Concert

L'UNION SYMPHONIQUE

PROGRAMME

M. F. DE LA TOMBELLE

M. HEKING

Violoncelle

Mademoiselle Gaby GERRINS

Opéra-Comique de la Métropole

M. Georges MARY

Opéra-Comique de la Métropole

Mademoiselle VALETTE

Opéra-Comique de la Métropole

Violoncelle

Le Concert commencera à 9 heures précises

à 9 heures précises à l'Union Symphonique

PROGRAMME

PROGRAMME DE M. HERRING

PROGRAMME DE M. HERRING

1. Concerto en La mineur
M. HERRING
2. Cavatine du *Barbier de Séville*
M^{lle} GABY GERKINS
3. *Les Saisons*
Joué par l'ACTEUR
4. *La Jolie Fille de Perth*
M. GEORGES MARY
5. *Aria*
M. HERRING
6. *Rhapsodie Hongroise*
M. HERRING

uu
aa
aa
==
bb
bb
aa

1. *Reflets sur l'Eau*
Joué par l'ACTEUR
2. *Impromptu, Valse*
Joué par l'ACTEUR
3. *Villanelle*
M^{lle} GABY GERKINS
4. *La Vieillesse*
M. HERRING
5. *Sixième Sonate*
M. HERRING
6. *Soleil!*
M. GEORGES MARY
7. *Les Pommiers*
M. GEORGES MARY
8. *Le Roi de Lahore (duo)*
M^{lle} GABY GERKINS
M. GEORGES MARY

LE PIANO D'ACCOMPAGNEMENT SERA TENU PAR M^{lle} VALETTE

LE PIANO D'ACCOMPAGNEMENT SERA TENU PAR M^{lle} VALETTE

UNE QUÊTE SERA FAITE AU BÉNÉFICE DES PAUVRES

SALONS DEGERMANN

SAMEDI 14 MARS 1908

à huit heures trois quarts

CONCERT

DONNÉ PAR

L'UNION CHORALE DE REIMS (Directeur: J. HANSEN)

Avec le bienveillant concours de

M^{lle} F. BARBELENET

M^{lle} BI. HINCELIN

Professeur de clave. Vieux du Conservatoire de Lille

Piano

M. Paul BAUDOIN

M. Marcel NEUILLET

Violoncelle

De La Comédie Française

PROGRAMME

1. *Les Pharaons*, chœur F. de la Tombelle.
UNION CHORALE
2. *Tarentelle*, dédiée à M^{lle} BI. HINCELIN (1^{re} audition) J. HANSEN.
M^{lle} BI. HINCELIN
3. a) *Pauvre Pierre*, mélodie. SCHUMANN.
b) *Octobre*..... F. LEFÈVRE DÉJONÉ.
M^{lle} F. BARBELENET
4. *Rondo Capriccioso*..... SAINT SAENS.
M. Paul BAUDOIN
5. Monologue.
M. NEUILLET
6. *Les Bergers*, chœur (1^{re} audit.), poème de M. A. RENARD J. HANSEN.
UNION CHORALE
7. *Symphonie espagnole*, Andante, Rondo. LALO.
M. Paul BAUDOIN
8. a) *Valse*..... CHOPIN.
b) *Rapsodie n° 13*..... F. LISZT.
M^{lle} BI. HINCELIN
9. *Le Nil*..... X. LEROUX.
M^{lle} F. BARBELENET et M. P. BAUDOIN

Piano à queue ERARD

SOIRÉE DU 27 FÉVRIER 1903

OFFERTE AUX MEMBRES DE L'A. C. P. ET A LEURS FAMILLES

PROGRAMME

Première Partie :

1. Saint-Hubert d'Aquitaine. J. FRAGEROLLE
Chanson lumineuse
Cloué par M. MIGNIER.
2. Sur le Nil. G. FRAGEROLLE
Chanson lumineuse
Cloué par M^{me} de PINDRAY.
3. La LOCOMOTION à TRAVERS les AGES
Conférence avec projections par M. A. DE LA TOUBELLE.
4. Les Etoiles. G. FRAGEROLLE
Chanson lumineuse
Clouée par M^{me} BOUGRIER.
5. La Pierre qui chante. G. FRAGEROLLE
Épique avec d'ombres.



Deuxième Partie :

1. Le Chemin du Pardon. J. FRAGEROLLE
Chanson lumineuse
Chantée par M. FOUSSARD.
2. Marquise. G. FRAGEROLLE
Poésies
Clouées par M^{me} BOUGRIER.
3. — RENCONTRE AVEC LA LUNE
Fantaisie musicale et lumineuse de M. le B^{re} DE LA TOUBELLE
Dédicée et accompagnée par l'auteur et solo de violon par M. CENEAU.
4. Speranza. G. FRAGEROLLE
Chanson lumineuse
Clouée par M^{me} BOUGRIER.
5. La Ville d'Ys. G. FRAGEROLLE
Épique avec d'ombres.

LE PIANO SERA TENU PAR M. LE B^{re} DE LA TOUBELLE

Projectionnistes : MM. E. DIDON & DEROUCHARD

MATÉRIEL DE PROJECTIONS DE LA MAISON MAZO, DE PARIS

Orphéonistes Saint-Quentinois



154^e année

SOCIÉTÉ ANONYME DE MUSIQUE
1834 - 1924 - 1887

Direction d'Excellence (1907)

Dirigeant: M. LUYVEN-CREFFY



SOIRÉE

MUSICALE

du Jeudi 9 Avril 1908

à 8 heures 3/4

AU THEATRE MUNICIPAL



avec le concours de

M^{me} MARGA THEYSSON

Soprano

M. FÉODOROFF

Tenor, de l'Opéra

M. DUCLOS

Baryton, de l'Opéra

M. JACQUES DE FÉRAUDY

de la Comédie Française

M^{lle} BLANCHE BARAT

de l'Athénée

M. JEAN LEFRANC

Alto-Solo à l'Opéra-Comique, 1^{er} Prix du Conservatoire (1897)

M. CHARLES ROUSSEAU

Lauréat du Conservatoire de Paris, Pianiste-Accompagnateur

Les Pharaons



*Chœur impérial
du Chœur de Saint-Denis*

*Directeur Musical : BARNAY
Monsieur F. de LA FUMELLE*

C'est la nuit transparente aux multiples étoiles,
La nuit d'Égypte, calme ainsi qu'un rêve bleu,
Nuit si calme qu'Isis paraît quitter ses voiles,
Sur le miroir du Nil ne tremble pas un feu.

Les siècles ne sont rien que la tombe sonore
Des cites, des héros, des dieux que nous créons,
Des mondes ont passé, d'autres mondes encore,
Sans que les flots du Nil, jeune comme une aurore,
Entraînent vers l'oubli le nom des Pharaons.

En leurs tombeaux géants, si longtemps endormies,
Vers minuit quelquefois,
On entend les puissantes voix
De ces farouches Rois
Qui dorment à présent le sommeil des momies.

J'étais autrefois Hésoustris,
Mes sujets s'inclinaient devant ma barbe sombre
Ainsi que mon aïeul Méeris,
D'existences sans nombre
Dans mes mains je tenais le fil,
Le soleil mesurait mon ombre
Des confins du désert jusqu'aux sources du Nil.

Et moi, j'étais Ramsès ! Mon nom rendait timides
Les lions rugissants et les dards soldats,
Quelqu'un ne tirera donc pas
D'au dessus mon cercueil le poids des Pyramides ?

Nous sommes les souveraines,
Amantes ou chastes reines.

Les héroïnes lointaines,
Des rêves que vous rêvez,
Mais que sert d'avoir la gloire,
De conserver sa mémoire
Sur des monuments graves,
Qu'importe notre vestige
Sur les pierres de l'empire,
Toutes nous changerions le sceptre et son prestige
Et notre fabuleux trésor
Dont le souvenir seul nous donne le vertige
Pour l'amour d'aimer encore
Nous sommes les souveraines
Amantes ou chastes reines,
Les héroïnes lointaines,
Des rêves que vous rêvez.

Mais les plantes restent sourdes,
Les pierres pesent plus lourdes
Sur les ancêtres rois, aux tombes de granit,
Le sphinx accroupi se ronge,
Contemplant le vain mensonge
D'un siècle qui succède à celui qui finit !

Car les siècles ne sont que la tombe sonore
Des cites, des héros, des dieux que nous créons,
Mais pour ravir sa proie au temps qui la devore,
Il n'est que la nature à revoir son aurore,
Et le soleil d'avril quand nous le saluons,
Le bourgeon qu'au printemps les rayons font éclore,
L'enfant qui vient au jour lussent bien loin encore,
Votre gloire défunte, ô puissants Pharaons !...

C'est la nuit transparente aux multiples étoiles,
La nuit d'Égypte, calme ainsi qu'un rêve bleu...

Dormez dans vos cercueils, sous vos chaos de pierres,
Jusqu'au jour où le monde, en d'infimes poussières
Se désagrègera ; jusqu'au dernier soleil
Dormez, ô Pharaons ! votre éternel sommeil !



PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

1. *Les Phrygiens*, Choeur F. DEBUCY
Premier prix, Concours
des Conservateurs de Saint-Denis

LES ORPHLONISTES

2. *Benedicite* (Aveux) F. DEBUCY
M. DUCLOS
3. *Air d'Herodiade* MASSISSE
Mme MARGA THEYSSON

4. *Premier Concerto* AVEUX
Morceau de Concours
du Conservatoire (1907)
M. LEFRANC.

5. *Air de l'Africaine* MASSISSE
M. FEODOROFF

6. *Poesie*
Mlle BLANCHE BARAT

7. *Duo d'Hamlet* ANDRÉ THOMAS
Mme MARGA THEYSSON
et M. DUCLOS.

DEUXIEME PARTIE

1. *Le Navire*, Choeur GABRIEL ROBERT
Premier prix, Concours
des Conservateurs de Saint-Denis

LES ORPHLONISTES

2. *Andante du Deuxieme Concerto* S.
M. LEFRANC

3. *Air de Sigurd* F. REISS
M. FEODOROFF

4. *Air de La Reine de Saba* AVEUX
Mme MARGA THEYSSON

5. *Menelegue*
M. JACQUES DE FERAUDY

6. *Air d'Herodiade* MASSISSE
M. DUCLOS

7. *Sigurd* (Duo des Fleurs) F. REISS
Mme MARGA THEYSSON
et M. FEODOROFF.

8. *Folle Entreprise*

- Comedie en un acte
de M. MAURICE DONNAU, de l'Academie Francaise
Andre Gentry M. JACQUES DE FERAUDY
Marcelle Talmah Mlle BLANCHE BARAT

PIANO DE LA MAISON FARFELIER-DEVRED

Le Navire



*Chant impromptu
du Capitaine de Saint-Denis*

1874

Paroles de BERTHOLINI
Musique de GUÉROSPACI

O flot, flot vert ruisselant de caresses,
Flot lumineux et doux qui berces la paresse,
Du navire endormi dans le calme du port,
Nous allons l'affronter, flot de vie et de mort,
Flot vert ruisselant de caresses.

Nous avons laissé moins joyeux
Nos amis, nos femmes, nos mères,
Les sirènes et les chimères
Nous attendaient sur les flots bleus.
Nos regards éblouis verront d'autres rivages,
Alors, nous chercherons sans doute votre image
Vous que nous laissons moins joyeux,
Tendres amis, femmes et mères,
Mais aujourd'hui tous oubliés
Des dangers, du peril de mort,
Nous affrontons les flots ruisselants de caresses,
Les flots qui bercent la paresse
Du navire endormi dans le calme du port.

Le navire s'élançe, il est noble, il est fort,
Il brise l'onde sans effort !
Adieu, terre qui nous vis naître,
Hameau perdu que domine un rocher,
Paisible cimetière, à l'abri du clocher
Où dorment les ancêtres...
Le navire s'élançe, il est noble, il est fort,
Il brise l'onde sans effort

Le soleil disparaît, et sur la mer immense
C'est la nuit, c'est la solitude et le silence.

Zéphire apporte nous dans ton souffle léger
Comme un lointain parfum de rose et d'orange,
Comme un concert de voix, comme un accord de
lyres,

Berces-nous, clapotis des flots sous le navire

Dieu ! quel sinistre éclaira rava l'horizon !
Hou ! ... c'est l'éorage !
Il rugit, il clame, il tonne, il gronde !
C'est l'éorage ! Hou ! ...
L'habitant du hameau regagne sa maison
Qu'il est heureux ! Nos jours sont le jouet des ondes !
O mort épargne-nous ! o tempête,
Éloigne ton courroux qui gronde sur nos têtes !

Notre chant de douleur est à peine achevé,
Que le ciel en furax et le flot soulevé s'apaisent,
Le matin chasse la nuit méchante,
La mer est douce et calme et le soleil d'argente

Terre ! Terre ! Voyez les belles îles d'ivoire,
La grande forêt toujours verte,
La montagne de neige ou se cache un trésor
Dont nous ferons la découverte,
Pays où n'aborda jamais un être humain,
Connu du ciel seul et de l'onde ;
Terre ! Terre ! cueillons tes fleurs à pleines mains,
Tes fruits d'un autre monde !
Et toi, fier et vainqueur, toi plus fort que les mers,
Qui berces nos desirs ou nos chagrins amers,
Notre joie ou notre souffrance,
Tu nous ramèneras, un jour, vers le rocher
Et le petit village à l'abri du clocher ;
Navire, on te nomme : Espérance !



SALLE DE L'ÉCOLE FÉNELON

GRAND CONCERT

AU PROFIT DE L'ŒUVRE

DONNÉ PAR M. LE BARON DE LA TOMBELLE.

Avec le gracieux Concours de M^{lle} LAHAÛLLE, Premier Prix du Conservatoire de Bordeaux

25 OCTOBRE 1908

PREMIÈRE PARTIE

- | | |
|---|--------------|
| 1 ^o — Sonate en ut mineur (Piano-Violon) : <i>Allegro, Andante, Scherzo, Finale.</i> | BEEHOVEN. |
| 2 ^o a Air de Jean de Nivelles. | LÉO DELIBES. |
| b Printemps nouveau, <i>Mélodie.</i> | PAUL VIDAL. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o a Prélude en fa dièse. | CHOPIN. |
| b Scherzo. | MENDELSSOHN. |
| c Impromptu mi bémol. | SCHUBERT. |

SECONDE PARTIE

- | | |
|---|--------------------|
| 1 ^o a Andantino <i>expressivo.</i> | F. DE LA TOMBELLE. |
| b Passacaille (Piano-Violon). | F. DE LA TOMBELLE. |
| 2 ^o a Les Reliques, <i>Mélodie.</i> | F. DE LA TOMBELLE. |
| b Elle est à toi, <i>Mélodie.</i> | R. SCHUMANN. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o — Aquitania, <i>Suite de Valses.</i> | F. DE LA TOMBELLE. |
| 4 ^o a Le Lied d'Ossian (<i>Werther</i>). | MASSENET. |
| b Le Jongleur de Notre-Dame (<i>Légende de la Sauge</i>). | MASSENET. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |

QUÊTE

TROISIÈME PARTIE

- | | |
|--|----------------|
| 1 ^o — Polonaise (Piano-Violon). | CHOPIN. |
| 2 ^o a Romance des Enfants (<i>Rip</i>). | J. PLANQUETTE. |
| b Vive la Paresse (<i>Rip</i>). | J. PLANQUETTE. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o — Etude de Concert. | SAINT-SAËNS. |

Salle Pleyel, 26, Rue Rochechouart, Paris

Vendredi, 13 Mars 1908, à 9 heures précises

CONCERT PAUL SEGUY

PROGRAMME

1^o Le Sacrifice d'Isaac, musique de J. MOUQUET
PREMIÈRE BIbliOthÈQUE DE PAUL COLLIN op. 7
(INÉDIT. — L^{rs} ALBERTIN)

1^{re} partie : Le Crépuscule

- a) Chœur des Pasteurs
- b) Air de Sara
- c) Trio : Sara, Isaac, Abraham

2^e partie : La Nuit

- a) Le Sommeil du patriarche
- b) Les Voix de la Nuit
- c) Abraham et l'Ange
- d) duo : Sara, Abraham

3^e partie : L'Aube.

- a) Air d'Isaac
- b) Trio : L'Ange, Isaac, Abraham
- c) Chœur final

Sara, M^{me} Blanche HUGUET -- L'Ange, M^{me} TRESSE
Isaac, M. BERNARD -- Abraham M. Paul SEGUY

Solo, chœurs mixtes, Orchestre,
Piano "Pleyel", Orgue "Muséi"

-- Sous la direction de l'AUTEUR --

2^o MARGUERITE, mélodie de SCHUBERT
Orchestration inédite (1^{re} audition), M. de la TOMBELLE
M^{me} Blanche HUGUET et l'Orchestre

3^o LA SAISON DES SEMAILLES (Le Soir)
Fernand MASSON
Chœur mixte inédit (1^{re} audition)
Ténor solo : M. BERNARD

4^o MÉLODIES de LÉO SACHS
Accompagnées par l'AUTEUR :

- a) J'ai Rêvé
 - b) Espoir de Printemps
 - c) La Reine imprudente (adaptation)
 - d) Le Crépuscule
 - e) Aube
 - f) Retour de l'Amé
- M. Paul SEGUY
M^{me} Bl. HUGUET

5^o AZÈNOR, esquisse lyrique, F. de LA ZOMBELE
Orchestration inédite (1^{re} audition)
Soli : M^{mes} TRESSE et BARRY -- Chœurs

6^o a) LA CHATELAINE
b) LA VIE
adaptation de Georges VILLAIN

c) PAUVRE AVEUGLE, Ad. MERCIER
- REDEMANDES -
Paul SEGUY, accompagné par les AUTEURS

7^o LES INDES GALANTES, J. P. RAMEAU

2^e ENTRÉE -- LES INCAS
1^{re} AUDITION DEPUIS 1773

Phani : M^{me} Blanche HUGUET
Carlos : M. BERNARD -- Huascar : M. Paul SEGUY
Chœurs et Orchestre sous la direction de M. Fernand MASSON

- a) RITOURNELLE.
- b) Scène I. - Phani, Carlos
- c) Scène II. - Phani seule
- d) Scène III. - Phani, Huascar
Air d'Huascar - Air de Phani
- e) Scène IV. - Huascar, Un Inca, son confident
Rôle muet
- f) Scène V. - FÊTE DU SOLEIL
Phani, Huascar, Incas, Pallas
Sacrificateurs, Péruviens, Péruviennes
Air d'Huascar
Prélude et Adoration du Soleil. Huascar et les chœurs.
Danse lente de Péruviens et Péruviennes.
Air d'Huascar avec chœurs - Clair Flambeau
Loure en rondeau
Air d'Huascar - Permettez, Astre du jour
Première et deuxième Gavottes
Tremblement de terre
- g) Scène VI. - Huascar, Phani
- h) Scène VIII. - TRIO Phani, Carlos, Huascar
- i) Scène IX. - Les mêmes - Le Volcan se rallume - Fin

8^o RONDES BRETONNES (demandées) J. TIERSOT

Le Piano "Pleyel" sera tenu par les AUTEURS et par MM. F. de la TOMBELLE et Fernand MASSON, chef de chant à l'Opéra-Comique

L'orgue "Muséi" sera tenu par MM. Joseph BIZET et F. de la TOMBELLE

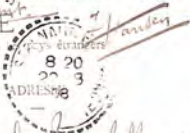
Belfort - 16 août 1908.

Les "16"

"Les chercheurs d'or" premiers d'honneur à l'unanimité avec félicitations du Jury.

CARTE POSTALE

Correspondance au recto n'est pas acceptée par tous (Se renseigner à la Poste)



CORRESPONDANCE

~~Montigny~~
~~Whom~~
~~Yslet~~
Marlette
Chichala
~~S. Sebony~~
~~Meunier~~
~~Chavanac~~
~~Grigant~~
Martineourt
S. Dardey

J. Marchand
J. Burison
~~M. Marchand~~
~~Coleres~~
F. Buisson
C. L. L.
Chateau de Beyzac
par Cablan
Dordogne

M. de la bombelle
~~2 rue Auguste Vacquerie~~
Paris

Soirée du Dimanche

12 Avril 1908

Offerte par M. F. de la TOMBELLE
aux Elèves de M. et M^{me} F. de MONGE
Avec le concours de M^{mes} CABIBEL et AUBERT

TROIS IMPROMPTU POUR PIANO

1. A. En ut.....
 - B. En sol.....
 - C. En mi b.....
- Schubert.*
- M. F. DE LA TOMBELLE
2. A. Passacaille, violon et piano.....
 - B. Clair de Lune, violon et piano.....
- F. de la Tombelle.*
- M^{me} AUBERT & L'AUTEUR
3. A. Etude en sol dièze mineur.....
 - B. Prélude, Choral et Fugue.....
- Chopin.*
C. Franck.
- M. F. DE LA TOMBELLE
4. A. Les Cloches en volée, mélodie.....
 - B. La Main caline, mélodie.....
- F. de la Tombelle.*
- M^{me} CABIBEL

QUATRE PIÈCES POUR PIANO

5. A. Pommiers en fleurs.....
 - B. Chûte des feuilles.....
 - C. Reflets sur l'eau.....
 - D. Plein soleil.....
- F. de la Tombelle.*
- M. F. DE LA TOMBELLE
6. Azénor, esquisse lyrique pour soprano mezzo soprano,
et petit chœur de voix de femmes.
- F. de la Tombelle.*
- PAR LES ELÈVES DE M^{me} CABIBEL
7. Impromptu, valse.....
- F. de la Tombelle.*
- M. F. DE LA TOMBELLE

Les Sept Paroles

Paraphrases Symphoniques pour Grand Orgue

AVEC CHŒURS & SOLI

Par

F. De LA TOMBELLE

Exécutées dans l'église St Léger de Cognac

LE JEUDI SAINT 16 AVRIL 1908

PROLOGUE

(CHŒUR A QUATRE VOIX MIXTES)

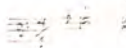
*Numen, o gentes, tenerum videle
Ultimis stillant humeri cruoris
Guttulis; Lictor ferib, at Redemptor
Ore silescit.*

Hommes de tous les temps, pour qui cette âme sainte
A vu souffrir un Dieu, quand il les rachetait,
Regardez ! on le frappe ! et nul n'entend sa plainte.
Sa chair saigne, il se tait.

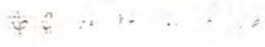
PRÉLUDE

IMPOSITION DES TROIS THÈMES

Le Calvaire, souffrance humaine

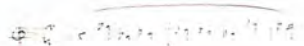


La Doctrine, œuvre divine



La Promesse Rédemptrice,

Espoir, Pardon.



1^{re} PAROLE

— Pater, domine ille, non enim sciam quid faciant
 — Père, pardonnez-leur, car ils ne savent ce qu'ils font
 (Chœur à trois voix mixtes) A 1 - P 1 - R 1 - S 1

Christe, pro nobis mortuus, Tuorum | Hic, Pater, ne quid faciant, cœlestis
 Non lui, semper memor es: Remitte | Crimina, compendit.



1^{re} Parole

Des affres de sa chair oublieuse victime,
 Le Christ, aimant, se venge en prononçant ces mots
 — Pardonnez-leur, ô Père, ils ignorent leur crime
 Pitié pour mes bourreaux!

Paraphrase Symphonique

2^e PAROLE

— Hodie mecum eris in Paradiso.
 — Aujourd'hui tu seras avec moi en paradis.
 (Chœur à quatre voix mixtes)



2^e Parole

E throno furem recitat trabali, | Te mihi junctum Paradisus, exopto
 Cui cadet nunc spes? — Hodie lenabit | Gloria finis.

Du larron repentant il calme l'agonie,
 Qui de nous, désormais, peut mourir sans espérer ?
 — Tu seras avec moi, dès l'épreuve finie,
 Au Paradis ce soir!

Paraphrase Symphonique

3^e PAROLE

Mulier, ecce filius tuus, ecce mater tua.

— Ecce filius tuus, ecce mater tua.
 — Voici ton fils, voici ta mère.
 — Spécial amant.



3^e Parole

S'agençant sur la croix, debout, la Vierge pleure!
 Jean, sur les pieds croisés colle son front bien!
 L'autre que de Jésus le doux regard demeure
 — Sur eux deux, mère, ami.
 En dépit des tourments, son visage s'éclaircit.
 Heureux ceux dont la vue a contemplant ce-là!
 — Femme! que Jean pour toi, soit ton fils sur la Terre
 Ami, ta mère est là!

Paraphrase Symphonique

4^e PAROLE

— Deus, Deus, meus, ut quid dereliquisti me?
 — Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'avez-vous abandonné ?
 (Emission de voix de femmes) A 1 - R 1 - S 1 - G 1 - S 1

— "Me, Deus, quæstus, quid ait, relinquitus?"
 Qui pati felix voluit dolores
 Qui gemis il nunc? Hominem Deumque
 Se simul esse

— Henshal, augentes bene deprecari
 Nosque lenemur passuisse causam.
 At meli credid stolidum secare
 Miles Elam

— Pourquoi m'abandonner, Seigneur, dans ce tumulte ?
 Celui qui, pour le bien, souffre et meurt, consentant.
 Que n'a-t-il souffert ce peuple qui insulte !
 Il le pouvait pourtant !
 — Mais l'homme se raidit, alors qu'un Dieu se lève.
 Gemissant sur le crime ou l'égoïsme humain :
 Et la foule ignorante et la soldatesque ivre
 Croit qu'il appelle en vain.

Paraphrase Symphonique

5^e PAROLE

— Sicut... | — J'ai soif.
 (Chœur à 4 voix d'hommes)

Tres eunt hora, Radios rapit sol, | — Omnium frustra studeo saluti.
 Carnibus siccis: — Sicut... gemiscit, | Felle lecular.
 Trois heures, la nuit vient. Les lèvres contractées
 — J'ai soif... murmure-t-il. Et les anges, au ciel,
 Répètent: Il a soif des âmes rachetées...
 On l'abreuve de fiel.

Paraphrase Symphonique

— Femme voilà ton fils... voilà ta mère."
 (Sois de Barroon)

— Pater, domine ille, non enim sciam quid faciant!
 — Ô, qui tuentur, quæstus beat!
 — "En, ait, natus, mulier, parensque
 En lui, fili."



3^e Parole



3^e Parole

— Pourquoi m'abandonner, Seigneur, dans ce tumulte ?
 Celui qui, pour le bien, souffre et meurt, consentant.
 Que n'a-t-il souffert ce peuple qui insulte !
 Il le pouvait pourtant !
 — Mais l'homme se raidit, alors qu'un Dieu se lève.
 Gemissant sur le crime ou l'égoïsme humain :
 Et la foule ignorante et la soldatesque ivre
 Croit qu'il appelle en vain.

Paraphrase Symphonique



3^e Parole

PROGRAMME
des Chants de la Semaine Saint
(1911)

JEUDI et VENDREDI SAINTS

Stabat Mater, à 3 voix mixtes, œuvre
inédite du Maître périgourdin
F. de la TOMBELLE

Sang du Christ
J. DUCOT

Vive Jésus, vive sa Croix
A. KUNC

SAINT JOUR DE PAQUES

○ Sacrum convivium, à 3 voix mixte
C. BOYER

Marice Virgini Laudes, séquence
grégorienne

○ filii et filice, à 3 voix mixtes
E. CHAMINADE

Christus Vincit, prière pour le Pape
en plain-chant grégorien.

Tantum Ergo, à 3 voix mixtes
J.-B. CARVÈS

○ mort que devlent ta victoire
F. DE LA TOMBELLE

Fête de Sainte Cécile

PROGRAMME

Des Morceaux qui seront exécutés

A LA CATHÉDRALE

LE DIMANCHE 20 NOVEMBRE

Par l'« Orphéon Lucennais »

A LA MESSE DE 8 HEURES 3/4





PROGRAMME



1^{re} Entrée au Grand Orgue,

Fugue en *mi b* J.-S. BACH.

2^{de} Dieu des combats,

Prière à 4 voix égales HIMMEL.

3^{de} Cantate à Sainte Cécile,

à 4 voix égales DE LA TOMELLE.

*Ce morceau a été spécialement composé
pour l'« Orphéon Luçonnais »*

4^{de} A l'élévation : Andantino

C. FRANCK.

5^{de} O Sacrum Convivium,

Motet à 4 voix égales VIADANA.

6^{de} Les Cieux du Seigneur chantent la gloire,

choral à 4 voix égales HAYDN.

7^{de} Sortie,

Toccatà en *si mineur* F. GIROUX.

Le grand Orgue sera tenu par M. G. MEUNIER, 1^{er} prix d'orgue et de composition de l'école de Niedermeyer

Le Directeur,
L. ROUSSEAU
Prêtre.



CATHÉDRALE DE PÉRIGUEUX

FÊTE DE SAINTE-CÉCILE

BÉNÉDICTION

DE LA BANNIÈRE

PL. 13

CHORALE "SAINT-SILAIN"

L.R.

Dimanche 22 Novembre 1908



CATHÉDRALE † DE PEROUFEX

FÊTE DE SAINTE-CÉCILE

Le Dimanche 22 Novembre 1907, à 2 h. 1/2 de l'après-midi.

VÊPRES SOLENNELLES

MONSIEUR L'ÉVÊQUE

CHORALE SAINT-SILAIN

LES MESSES DE LA MESSOISE, DE JÉRUSALEM SAINT JEAN ET DE THOMAS
L'Orgue d'accompagnement sera tenu par M. de LA TOMBELLE

300 EXÉCUTANTS

PROGRAMME

I. — AUX VÊPRES

Magnificat, 4 voix mixtes, modulation pour l'ère nouvelle. *Carolus Antonus XVI^e siècle.*
Bénédictio pontificale, 4 voix mixtes, *Tranquille, Maître de chapelle de Poitiers.*

CANTATE

Dédiée aux ENFANTS DE SAINT-SILAIN

PAR M. LE BARON F. de LA TOMBELLE

Chœur et solos à 4 voix d'hommes et à 4 voix mixtes

Monseigneur bénira la PANNIÈRE

Gracieusement offerte par M^{me} la Comtesse de MIRANDOL,
à la nouvelle Société Musicale.

SERMON

DE M. TRO-CONSTANT

Par M. l'Abbé CHENETTE, Curé de la Madeleine, Bayonne.

II. — AU SAUT

- Panis Angelicus**, 4 voix d'hommes. *Chorale*. *Chorale, Vierge de la Madeleine.*
- Bena es, Virgo Maria**, 4 voix mixtes à cappella. *L. BOUEN, Maître de Chapelle de Périgord.*
- Tubas eum citharis**, Cantate à *Sainte-Cécile*. *Bon. PAVILLON, Maître de la Messe.*
- Oremus pro Pontifice Pio**, 4 V. voix (Chorale). *E. CLOUET, Maître de la Messe.*
- Tantum ergo**, 4 voix mixtes, sur un thème musical. *E. L. de VILLON, Maître de la Messe.*

CANTATE A SAINT SILAIN

NOTA. — Une quête sera faite pendant la cérémonie par M^{me} FACRIS, la Comtesse AUBARET DE PAVILLON, la baronne DE LISTRANGES et M^{le} Mag. DE LOUQUESSIE.

AVIS IMPORTANTS

- (A) Les personnes qui désireraient retenir leur place dans la nef centrale devront bien s'adresser à la Sacristie le plus tôt possible.
- (B) Les paroles et la musique de la Cantate à saint Silain seront en vente à la porte de la Cathédrale, le jour même de la fête.

SALLE DES QUATUORS GAVEAU

45, rue La Boétie, 47

Le Mardi 29 Décembre 1908, à 8 h. 3/4 du soir

CONCERT

donné par MM.

Ch. Van ISTERDAEL

Violoncelliste

Professeur au Conservatoire Royal de La Haye

A. de VOGEL

Pianiste

Professeur au Conservatoire de Rotterdam

avec le concours de M.

Jean ten HAVE

Violoniste

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. **Sonate en Fa *♯* mineur**, pour Piano et Violoncelle,..... JEAN HURÉ
En une seule partie.
2. *a* **Romance**..... A. RUBINSTEIN
b **Rapsodie Périgourdine**..... F. DE LA TORRELLÉ
3. *a* **Elégie**..... G. FAURÉ
b **Menuet**..... L. BOELLMANN

DEUXIÈME PARTIE

1. **Sonate**, pour Piano et Violoncelle,..... LOUIS DEJUNE
Allegro con fuoco — Adagio non troppo —
Finale, Vivace, leggiero con spirito.
2. **Trio**, pour Piano, Violon et Violoncelle, op. 22,..... CH. TOURNEMIRE
Lento; Allegro — Lento — Divertissement et Final

MM. ten HAVE, van ISTERDAEL et l'AUTEUR

PRIX DES PLACES :

Fauteuils (*1re Série*), 10 fr. — Fauteuils (*2me Série*), 5 fr.

On trouve des Billets : A la SALLE GAVEAU, 45, rue La Boétie

SALLE PLEYEL, 22, Rue Rochechouart

LUNDI 8 FÉVRIER 1909, à 8 heures 34 précises

(Ouverture des portes à 8 h. 15)

CONCERT

donné par

M^{lle} A. GOGUEY et M^r G. CARLES

Pianiste

Violoniste

Orchestre d'Instruments à cordes sous la direction de M. WAEL-MUNK

PROGRAMME

1. **Concerto** MOZART
Allegro moderato - Romance - Rondo.
Cadences de M. DE LA TOUBELLE.
Piano et Orchestre
M^{lle} Alice GOGUEY.
2. a) **Romance pour Violon et Orchestre** SVENDSEN
b) **Méodies Hongroise Violon et Piano** H. ERNST
M. G. CARLES
accompagné par M^{re} CARLES.
3. a) **Romance** SCHUMANN
b) **Jardins sous la pluie** DEBUSSY
c) **Légende de St-François de Paule marchant sur les eaux** LISZT
M^{lle} Alice GOGUEY.
4. **Concerto** ED. ELIO
Andante - Allegro -
Andantino Romance - Allegro con fuoco.
Violon et Orchestre.
M. G. CARLES.

Au Piano d'accompagnement Madame CARLES

PRIX DES PLACES :

Estrade	10 fr.	Fauteuil Grand Salon (2 ^{me} série) ..	5 fr.
Fauteuil Grand Salon (1 ^{re} série) ..	10 fr.	id. Salon de côté	3 fr.

ON TROUVE DES BILLETS : chez MM. DURAND et Fils, 3, Place de la Madeleine (de 9 h. à 11 h. et de 2 h. à 5 h.); GRUS et C^{ie}, 116, Boulevard Haussmann; M^{lle} GOGUEY, 25, Rue de Berne; M. CARLES, 11, Rue Gay-Lussac; la SALLE PLEYEL, et à l'Agence Musicale E. DEMETS, 2, Rue de Louvois.

Beneficentia Ludendo

Gala de la Comédie Charitable

THÉÂTRE FÉMINA

80, Avenue des Champs-Élysées (Métro Marbceuf)

SOIRÉE DU 25 MARS 1909

à 8 heures et demie précises

PROGRAMME

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

Ouverture.

HAROLD et PARRÉL.

Violon.

M^{lle} RENÉE ELDRY.

Mélodies

Chant, M^{lle} HEMPHREY, accompagnée par l'Autent.

HENRI CH.

Monologue.

Par M. HENRI JOUIN.

Aïmons-Nous

FESTINELLE.

Au Clair de la Lune

CH. HEISS.

Par M. et M^{lle} JANNET.

1^{re} Rapsodie

LIZET.

Par M^{lle} BRAZILLIER.

Mélodies.

Chant, M^{lle} BAGLET, accompagnée par l'Autent.

HELENE DE GALLIAS.

1^{er} Largo

HAMBEL.

2^{de} Réverie

RENÉE ELDRY.

R. SCHMANN.

Mélodies.

M^{lle} JACKSON.

Folie d'Amour

ANDRÉ VIGNAL.

La Valse

M^{lle} X...

SÉLY-PRÉBONNOME.

Mélodies (Air de Louise)

CHARPENTIER.

Arioso d'Ariane

Par M^{lle} de VILAINÉ.

MASSNET.

Le Poète Compositeur Pierre ABIN.

Dans ses Chansons de Pierris

Le Baptême ; La Lettre à Colombine ; L'Abandon ; La Chanson d'Orléans ;

Denses 1830.

M^{lle} GAUMONT, M. Pierre MARGUERITE

DEUXIÈME PARTIE

CE N'ÉTAIT QU'UN RÊVE

Comédie Écologique en un Acte en Vers de M. Valère GILLET

Musique de Scène de MM. Maurice JACQUET et A. de MAUPREY

Le Prince Mistigri

M^{lle} REY DE MALHERBE.

La Fée Glorifiante

CAUCHE DE LACOSTE.

La Fée Mélrose

FRIEDBERG.

Guendebans

M. M. BEUHL.

AU PIANO L'AUTEUR

TROISIÈME PARTIE

LE CIRCUIT DES ÉTOILES

Paroles et Musique de M. F. de la TOMBELLE

Tableaux lumineux par M. Horace de CALLIAS

ÉCOLE GALIN-PARIS-CHEVÉ

Siège social : 36, rue Vivienne

SALLE DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE D'HORTICULTURE, 84, RUE DE GRENELLE
DIMANCHE 21 FEVRIER 1909, A 1 HEURE 1/2

60^e Concert annuel

offert à ses Membres Bienfaiteurs et Honoraires
par la

Société chorale
Galin-Paris-Chevé

avec le
gracieux concours de

sous la Direction de MM. E. et A. MARCILEY

M^{me} Auguez de Montalant

M^{me} René Cahun **M^{lle} Juliette Dantin**

M^{lle} Renée Auguez de Montalant

M^{lle} Hélène Auguez

M. Paul Décard

de la Comédie Française

M. Georges Mary

des Concerts Colonne

M. Mançot

Lauréat du Conservatoire

M. Dassy

du Théâtre des Nouveautés

M. Mathieu

M. Paul Marcilly

et d'un Groupe d'Elèves des Cours de Violon de l'École
sous la Direction de M. LOUIS CADI

PROGRAMME

Première Partie

1. **Antonia** ANSCHUTZ
LA SOCIÉTÉ CHORALE GALIN-PARIS-CHEVÉ.
2. a) **Courante, pour piano** J. S. BACH
b) **Moment musical (op. 94, n° 3)** SCHUBERT
M. PAUL MARCILLY.
3. a) **Réverie** SAINT-SAËNS
b) **La Jeune Fille et la Violette** MOZART
M^{me} RENÉ CAHUN.
4. **Élégie, pour violoncelle** GABRIEL FAURÉ
M. MANGOT.
5. a) **Stances de Lakmé.** LÉO DELIBES
b) **Arioso de Benvenuto Cellini** DIAZ
M. GEORGES MARY.
6. a) **Exercices improvisés au tableau.**
b) **Chœur de Bergers** RAMEAU
LA SOCIÉTÉ CHORALE.
7. **Fantaisie, pour harpe** TH. DUBOIS
M^{me} RENÉE AUGUEZ DE MONTALANT.
8. a) **Chaufonnons! chaufonnons!** E. SIMON
b) **Vive la Boxe!** X.
M. DASSY.
9. a) **Le Cygne, pour violon.** SAINT-SAËNS
b) **Idylle** ADOLPHE DAVID
c) **Polonaise.** TRINDELLI
M^{me} JULIETTE DANTIN.
10. **La Chanson du Charbonnier.** A. CHAPUIS
LA SOCIÉTÉ CHORALE.

Deuxième Partie

1. a) **Chanson du Matin.** }
b) **Chanson des Bois.** } EUGÈNE COOLS
c) **Chanson du Soir** }
UN GROUPE D'ÉLÈVES DES COEURS DE VIOLON
sous la direction de M. LOUIS CADL.
2. a) **Ton Sourire** CATHERINE
b) **Pensée d'Automne** MASSÉNY
M. MATHIEU.
3. **St-François-de-Paule marchant sur les Flots.** F. LISZT
M. PAUL MARCILLY.
4. **Chansons anciennes, arrangées par** WEKERLIN
M^{me} RENÉ CAHUN.
5. **Les Rôdeurs de Nuit.** DE LA TOMBELE
LA SOCIÉTÉ CHORALE.
6. **Rhapsodie Hongroise** POPPER
M. MANGOT.
7. **Fantaisies.** FRANÇOIS-NOHAIN
M. PAUL DÉCARD.
8. a) **Amour à chanté** EUGÈNE COOLS
b) **Chanson de Barberine** V. GALLOIS
M^{me} AUGUEZ DE MONTALANT.
9. **Marche Mogole.** A. HICKARD
LA SOCIÉTÉ CHORALE.

AU PIANO D'ACCOMPAGNEMENT : M^{lle} HÉLÈNE AUGUEZ

PIANO ERARD

Par déférence pour les artistes prêtant leur bienveillant concours, les portes d'accès de la salle seront rigoureusement fermées pendant l'exécution des morceaux

SOIRÉE MUSICALE

iii

Vendredi 2 Avril 1909

A 8 heures et demie du soir.

PROGRAMME

- Sonate, pour piano et violoncelle, 1 et II..... *F. de la Tombelle.*
M. FEUJAND & l'Autour.
- Prélude et Fugue en ut dièse majeur..... *Bach.*
- Air varié et Presto..... *Haendel.*
M. F. DE LA TOMBELLE.
- Cloches en Volée..... *F. de la Tombelle.*
M^{me} CARBÉL.
- Filouse — Pièce à dire..... *id.*
M^{lle} PHÉLIPPON.
- Aquitania — Suite de valse.....
- I en ré bémol..... *id.*
- I en la bémol..... *id.*
- I en mi bémol..... *id.*
l'Autour.
- Oh s'en aller à Deux..... *id.*
M^{me} CARBÉL.
- Sonnerie des Champs — Pièce à dire..... *id.*
M^{lle} J. PHÉLIPPON.
- Passacaille..... *id.*
- Dans les Nuages..... *id.*
M^{me} AUBERT.
- Etude..... *Mathias.*
- Etude..... *Saint-Saëns.*
(M. F. DE LA TOMBELLE.



SÉANCE

du 27 Avril 1909



ŒUVRES

de

M. Le Bon de la Tombelle



Programme

1^{re} PARTIE

- 1 **Avril**
Chœur *Tillaud*
- 2 **Le livre de la vie**
Mme Yves-Blanchy *Tillaud*
- 3 **Promenade nocturne**
Mme Tessandier *Tillaud*
- 4 (a) **Clair de lune**
(b) **Passacaille variée**
M. Lespinc
- 5 **Rondel d'Automne**
Mme Guérin
- 6 (a) **Étoiles filantes**
(b) **Aquitania (valse)**
(c) **Rapsodie Périgourdine**
M. F. de la Tombelle
- 7 **Barcarolle**
Mme Gautier
- 8 **Les Reliques**
M. Ed. Soula
- 9 **La Fileuse (adaptation musicale)**
Mlle Marg. Ramat
- 10 **Rondels (duo)**
Mmes Gautier et Tillaud

2^{me} PARTIE

LES JOUJOUX DE NOËL (Poème musical)

- Entrée**
Chœur
- Déclamation**
M^{me} Marg. Ramat
- Bonhomme Noël**
M. Ed. Soula
- Le Cheval de bois**
Mlle Marg. Ramat
- La Toupie**
Mlle Jacqueline Ramat
- La Poupée**
Mlle Blanche Ramat
- Les Soldats de plomb**
Mlle Blanche Ramat
- Berceuse**
Chœur
- Duo**
Mlle Jacqueline Ramat et Mme Blanchy *Tillaud*
- Quatuor**
Mlle Jacqueline Ramat et Mme Blanchy *Tillaud*
M. M. A. Destaurier et Ed. Soula



HARMONIC-EXPRESS

des Chemins de Fer de l'Est

COMITÉ D'HONNEUR

Président : M. WEISS, *Directeur de la Compagnie.*
Vice-Président : M. TRAUËT, *Chef du Contentieux.*
Membres : M. GÉRARDIN, *Chef de l'Exploitation adjoint ;*
M. DESCUBES, *Ingénieur en Chef adjoint de la Voie ;*
M. MENDEL, *Chef du Contrôle ;*
M. DUMONT, *Ingénieur des Services Techniques ;*
M. WINGERT, *Inspecteur Principal (1^{re} région)*

SALLE GAVEAU

45, rue La Boétie

Judi 20 Mai 1909 (Ascension)

à 2 heures précises

GRAND CONCERT ANNUEL

OFFERT PAR LA SOCIÉTÉ

à ses Membres Honoraires

AVEC LE GRACIEUX CONCOURS DE

M^{lle} BERTHE SOYER
de l'Opéra

M^{lle} MADELEINE ROBUR
de l'Opéra-Comique

M^{me} BLANCHE D'AURAY
des Variétés

M. CORPAIT
de l'Opéra

M. HUBERDEAU
de l'Opéra-Comique

M. P. DÉCARD
de la Comédie-Française

M. PÉNABLE
de l'Opéra

M. SAYETTA
des Concerts Colonne

l'Humoriste

M. P. ROBERT
du Vaudeville

G. CHEPFER

M. ROBERT DAVIN
du Palais-Royal

MM. LUISINI & PICKAËRT
Pianistes-Accompagnateurs

PRIX : 10 CENTIMES

PROGRAMME

Première Partie

- | | |
|--|--------------------|
| 1. <i>Marche Triomphale des Gladiateurs</i>
Section Philharmonique, Directeur M. Magnus. | FUCIK |
| 2. <i>Patrouille!</i>
Section Chorale, Directeur M. Bayer. | MARÉCHAL |
| 3. A. <i>La Mort d'Ase</i>
B. <i>L'Arlésienne (Le Carillon)</i>
Section Philharmonique. | GRIEG
BIZET |
| 4. <i>Les La mes</i>
M. Sayetta. | REYER |
| 5. M. Paul Décard
dans les <i>Fantaisies de FRANCO-NOHAIN</i> | GOUNOD |
| 6. Air de la <i>Reine de Saba</i>
M ^{lle} Madeleine Robur. | CHAUSSIER |
| 7. <i>Fantaisie de Chasse pour cor</i>
M. Pénable. | GRISAR
SCHUMANN |
| 8. A. <i>Le Carillonneur de Bruges</i>
B. <i>Les deux Grenadiers</i>
M. Huberdeau. | SAINT-SAËNS |
| 9. Air de <i>Samson et Dalila</i>
M ^{lle} Berthe Soyer. | |
| 10. SHERLOCK HOLMÈS... EST DE LA R'VUE
Revue en 1 acte de PAUL DELCHAUD
Sherlock Holmès } M. Paul Robert.
Arsène Lupin } | |
| 11. <i>Chanteurs des Bois (Valse)</i>
Sections Chorale et Philharmonique, Directeur M. Bayer. | FAHRBACH |

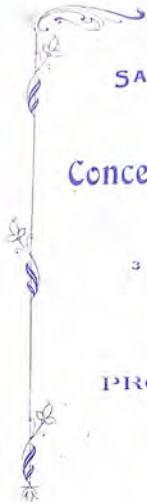
Deuxième Partie

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. 5 ^e <i>Symphonie en ré</i>
Section Philharmonique. | MENDELSSOHN |
| 2. <i>Les Pharaons</i>
Section Chorale. | DE LA TOMBELLE |
| 3. <i>C'est toi!</i>
M ^{lle} Blanche d'Auray. | FISCHER |
| 4. A. Air de <i>Pailleasse</i>
B. Air de <i>Sigurd</i>
M. Corpait. | LÉON CAVALLO
REYER |
| 5. M. G. Chepfer
dans ses Œuvres humoristiques.
Au Piano : M. Raoul Pickaert. | |
| 6. <i>Gavotte pour cor</i>
M. Pénable. | CHAUSSIER |
| 7. Trio de <i>Faust</i>
M ^{lle} Robur.
M. Corpait.
M. Huberdeau. | GOUNOD |
| 9. <i>Marche des Artistes</i>
Section Philharmonique. | BOSC |

TIC A TIC

Comédie en 1 acte, de MM. DE FÉRAUDY et ROUCHÉ
Léonie Charconnet.....
Joseph Jumelle.....
M^{lle} Blanche d'Auray.
M. Robert Davin.

* PIANO GAVEAU *



SAINT-ASTIER

Concert de Charité

3 OCTOBRE 1909



PROGRAMME





PROGRAMME

FÊTES

(Triduum) en l'honneur de la

B. JEANNE D'ARC

à COGNAC

le 14 Novembre 1909



OUVERTURE des Fêtes le JEUDI soir 11 Novembre
par la Sonnerie Avenue des Cloches.

PROGRAMME

VENREDI 12 NOVEMBRE

MATIN

MESSE EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC
chantée à 9 heures

SOIR 8 H. 14

Illumination du Tableau de la Béatification de Jeanne d'Arc

Entrée, grand orgue.

Adagio pour violon et orgue *F. de la Tombelle*

1^{er} PANÉGYRIQUE DE LA B. JEANNE D'ARC

par M. l'Abbé Lacroix

SALUT

- 1 Panis Angelicus pour basse chantante *C. Franc*
 - 2 Sub tuum pour mezzo soprano *S. Rousscau*
 - 3 Tantum ergo à 4 voix *Raffy*
- Laudate.
Sortie, grand orgue.

SAMEDI 13 NOVEMBRE

MATIN

MESSE EN L'HONNEUR DE JEANNE D'ARC
chantée à 9 heures

SOIR 8 H. 14

Illumination du Tableau de la Béatification de Jeanne d'Arc

Entrée, grand orgue.

Andante pour violoncelle *Boyer*

2^e PANÉGYRIQUE DE LA B. JEANNE D'ARC

par M. l'Abbé Lacroix

SALUT

- 1 O Salutaris à 2 voix *C. Franc*
 - 2 Ave maris Stella pour soprano *S. Rousscau*
 - 3 Tantum ergo à 4 voix *Th. Dubois*
- Laudate.
Sortie, grand orgue.

DIMANCHE 14 NOVEMBRE

Fête Solennelle de la B. Jeanne d'Arc

8 HEURES

Messe de Communion Générale
par M. le Curé

10 HEURES

Messe Solennelle
par M. l'Abbé Vergnaud, vicaire général

Messe de Jeanne d'Arc

avec soli, chœurs et grand orgue
précédée d'un prélude avec fanfare sur l'Entrée dans
la Cathédrale de Reims *Gounod*
Offertoire pour violon, violoncelle, harpe
et orgue *Letourad*
Élévation, prière pour violon *Oudshoorn*
Sortie, grand orgue.

4 HEURES

PETITES VÊPRES

Cantate à Jeanne d'Arc pour
chœur à 4 voix *F. de la Tombelle*

3^e PANÉGYRIQUE DE LA B. JEANNE D'ARC
par M. l'Abbé Lacroix

Vision de Jeanne d'Arc pour violon *Gounod*

SALUT

- 1 Ave verum pour baryton *Th. Dubois*
 - 2 Monstra te, duo pour soprano et
contralto *Boëllmann*
 - 3 Tantum ergo à 4 voix *F. de la Tombelle*
 - 4 Tollite hostias *C. Saint-Saëns*
- Sortie, grand orgue.

LE SOIR

ILLUMINATIONS DANS LA VILLE
à Jeanne d'Arc le peuple français et la ville de Cognac reconnaissants



CATHÉDRALE DE REIMS

Triduum des 16-17-18 Juillet 1909

ÉGLISE MÉTROPOLITAINE DE REIMS

BÉATIFICATION DE JEANNE D'ARC
TRIDUUM SOLENNEL

16, 17 et 18 Juillet 1909

SOUS LA PRÉSIDENCE DE

LL. EE. LES CARDINAUX LUÇON, ARCHEVÊQUE DE REIMS
ET MERCIER, ARCHEVÊQUE DE MALINES

ASSISTÉS DE

✓ LL. GG. M^{re} DOURNE, ARCHEVÊQUE DE WESTMINSTER, PRIMAT D'ANGLETERRE
ET M^{re} ALTMAYER, ARCHEVÊQUE DE SÉNNADE

ET DE NN. SS.

TURINAZ, Evêque de Nancy.
DE BRIEY, Evêque de Meaux.
KOPPES, Evêque de Luxembourg.
FOUCAULT, Evêque de Saint-Dié.
TOUCHET, Evêque d'Orléans.
WALRAVENS, Evêque de Tournai.
MEUNIER, Evêque d'Evreux.
RUMFAU, Evêque d'Angers.
HEYLEN, Evêque de Namur.
DOUAIS, Evêque de Beauvais.

CANILL, Evêque de Portsmouth.
HERSCHER, Evêque de Langres.
DUBOIS, Evêque de Verdun.
LABEUICHE, Evêque de Belley.
GRELLIER, Evêque de Laval.
DECHELETTE, Evêque de Hiérac.
MÉLISSON, Evêque de Blois.
PÉCHENARD, Evêque de Soissons.
MONNIER, Evêque de Troyes.
SEVIN, Evêque de Châlons.

Ordre des Chants



LES CHANTS LITURGIQUES

seront exécutés

Le Vendredi, à voix égales (Hommes), par un groupe d'Amateurs Rémois, la *Schola* du Grand Séminaire et les Choristes de l'École des Arts et Métiers (120 exécutants).

Le Samedi, à voix égales (Femmes), par un groupe de Dames et Jeunes Filles de la Ville (280 exécutants).

Le Dimanche, à voix mixtes (Hommes et Enfants), par la Maîtrise de Notre-Dame, avec un concours d'Hommes et d'Enfants des différentes Paroisses de Reims (250 exécutants).

Sous la direction de M. l'abbé THINOT

Maître de Chœur de Notre-Dame

AUX OFFICES DU DIMANCHE

M. Th. DUBOIS dirigera personnellement un *Sanctus*, pour chœur à voix mixtes et deux orgues, spécialement écrit pour la circonstance, et le *Tu es Petrus*.

Au Grand Orgue : M. l'abbé DUVAL, organiste de Notre-Dame.

Au Petit Orgue : M. Aug. THIBAUT, organiste du Chœur.

Le Samedi : M. PÉNAUT, organiste de St-Jacques.

LA MESSE PONTIFICALE

sera célébrée

Le Vendredi, par S. G. MONSIEUR PÉCHENARD, Evêque de Soissons.

Le Samedi, par S. G. MONSIEUR BOURNE, Archevêque de Westminster.

Le Dimanche, par S. Em. le CARDINAL MERCIER, Archevêque de Malines.

LE PANÉGYRIQUE DE LA BIENHEUREUSE

sera prononcé

Le Vendredi, par le CHANOINE JANVIER, Conférencier de Notre-Dame de Paris.

Le Samedi, par le R. P. WYNDHAM, des Oblats de Saint-Charles, de Londres.

Le Dimanche, par S. G. MONSIEUR TOUCHET, Evêque d'Orléans.

1^{er} Jour du Triduum

VENDREDI 16 JUILLET

I. — MESSE PONTIFICALE.

précédée du chant de *None* et de la Bénédiction de la Statue
et de l'Étendard de Jeanne d'Arc,
à 10 heures

<i>Entrée</i> : Marche-Procession.....	A. GUILMANT.
<i>Deus in adjutorium</i> , à 4 voix d'homme.....	Jos. SCHIFFELS. (Ecole Cellienne).
BÉNÉDICTION DE LA STATUE ET DE L'ÉTENDARD INVOCATIONS A LA BIENHEUREUSE	
<i>Introit</i> de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien.
« <i>Dilexisti iustitiam</i> » | « <i>Tu es sicut la Justice</i> »	(Éd. Vat.)
<i>Kyrie, Gloria, Agnus Dei</i> , de la Messe à 3 voix d'homme.....	D. LORENZO PEROSI. Maire de la Chapelle Station.
<i>Alleluia</i> , de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien.
« <i>Afferatur Regi Virgines</i> » | « <i>Dieu glorifiera les Vierges</i> » (Éd. Vat.)	
<i>Credo</i> , de la « Messe Royale ».....	DU MONT. (1677).
<i>Chant par toute l'Assistance</i>	
<i>Offertoire</i> : Choral en <i>La</i> mineur (3 ^{ème}).....	C. FRANCE.
<i>Sanctus</i> de la Messe à 3 voix égales.....	Antonio LOTTI. (1697).
<i>Benedictus</i> de la Messe en <i>sol</i>	Th. DUBOIS.
<i>Prière pour la France</i> , à 4 voix.....	WITT. (Ecole Cellienne).
« <i>Domine salvam fac Republicam</i> »	
<i>Bénédictio Pontificale</i> , à 4 voix.....	X....
<i>Sortie</i> : <i>Toccata</i>	Ch.-M. WINDOZ.

II. — SALUT SOLENNEL.

A 4 heures 1/2

Hymne des Vierges, à 3 voix..... PIERLUIGI PALESTRINA.
(154-1594)
« *Jesu corona Virginum* » | « *Jésus couronne des Vierges* »

PANÉGYRIQUE

*Christus vincit, Christus regnat, Christus
imperat*..... Chant Grégorien.
(IX^e siècle)

« *Le Christ est vainqueur, le Christ règne, le Christ commande* »
Acclamation ou *Litanie* Carolingienne.
Prière pour le Pape et l'Évêque.
L'Église et la France.
Les Nations catholiques.

Salve Regina, à 3 voix..... GIAMBATTISTA MARTINI.
(1706-1784)

Chant populaire à Jeanned'Arc, rythme latin..... M^{re} FOCCAULT.
Évêque de Saint-Dié.

- | | |
|---|--|
| 1. <i>Concordent nostris cantu</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Tuas in laudis cantus</i> , o <i>Johanna</i> ! | I. O <i>Jeanne la Pucelle</i> : Que le ciel et la terre
S'unissent pour chanter vos louanges ! |
| (Chœur.) <i>Jubilare</i> , <i>virginis</i> ;
<i>Exultate</i> , <i>juvenes</i> ;
<i>Prædicare</i> , <i>milites</i> ;
<i>Ave Puella</i> , <i>Ave Johanna</i> ! | R. <i>Vierges</i> , réjubiliez-vous !
Jeunes hommes, soyez dans l'allégresse !
Soldats, acclamez !
Salut à <i>Jeanne la Pucelle</i> ! |
| 2. <i>Ten multe par laboribus</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Lactare</i> <i>sume</i> <i>in orbibus</i> , o <i>Johanna</i> ! | II. Pour tant de prières et de travaux
jouissez maintenant ces honneurs divins. |
| 3. <i>Ecce fidentes ad amos</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Præcantes</i> <i>audi</i> , <i>quæsumus</i> , o <i>Johanna</i> ! | III. À vos pieds nous voici remplis de confiance ;
Écoutez nos prières, nous vous en supplions ! |
| 4. <i>Francorum Genes gloriam</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Et signis</i> <i>de</i> <i>victorias</i> , o <i>Johanna</i> ! | IV. Donnez la gloire au peuple des Français,
Faites que son drapeau soit victorieux ! |
| 5. <i>Da sancta nobis prospera</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Et eos a malis libera</i> o <i>Johanna</i> ! | V. Faites que nous vivions dans la prospérité,
Délivrez-nous de nos maux ! |
| 6. <i>Ut Christo Regi redditis</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Dilectos</i> <i>fac</i> et <i>subdono</i> , o <i>Johanna</i> ! | VI. Ah ! si, rendus au <i>Christ-Roi</i> ,
Nous l'aimions et lui obissions ! |
| 7. <i>Tu salus totius patriæ</i> , o <i>Puella</i> ,
<i>Im</i> <i>vix</i> <i>tueri</i> <i>Gallia</i> , o <i>Johanna</i> ! | VII. O <i>Pucelle</i> ! une fois vous avez sauvé la patrie,
Soyez aujourd'hui l'ange vengeur de la France ! |

Tantum ergo, à 4 voix..... P. PALESTRINA.

BÉNÉDICTION DU T.-S. SACREMENT

Ode à l'Étendard, sous la direction de l'Auteur..... Abbé M. LAURENT.
Maire de Chapelle
de la Cathédrale d'Orléans.

Sortie : Marche Pontificale..... DE LA TOMBEILLE.

III. — A 8 h. 1/4, CÉRÉMONIE A LA CATHÉDRALE

ALLOCATION PAR UN DE NN. SS. LES EVÊQUES ET SALUT

SAMEDI 17 JUILLET

I. — MESSE PONTIFICALE.

A 10 heures

Entrée : Marche Pontificale	Ch.-M. WIDOR.
Introit de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien.
« Dilaxati iustitiam » | « Tu es alim le Justice »	(Éd. Vat.)
Kyrie	S ^{tes} HILDEGARDE. (1098-1179).
Gloria, Sanctus, Agnus Dei , à 3 voix, de la Messe « Regina Pacis ».....	A. WILTBERGER. (École Cécilienne).
Alléluia , de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien.
« Affertus Regi Virginis » | « Dieu glorifiera les Vierges »	(Éd. Vat.)
Credo (« Et incarnatus est », à 3 voix, de Puz.)..	Chant Grégorien. (Éd. Vat. III).
Offertoire : Toccata et Fugue en ré mineur.....	J.-S. BACH.
Benedictus de la « Messe solennelle de Saint-Roum », dédiée au Cardinal LASIGLIANO.....	Th. DUBOIS.
Bénédiction Pontificale	Chant Grégorien. (Éd. Vat.)
Sortie : Toccata.....	BOELMANN.

II. — VÊPRES PONTIFICALES.

III. — SALUT SOLENNEL.

A 4 heures 1/2

II. Deus in adiutorium, à 3 voix.....	P. PUEL. (École Cécilienne)
Antienne et Hymne de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien. (Édition de Dom Pothier)
Dixit Dominus, contrepoint à 3 voix.....	P. PUEL.
Lectatus sum, contrepoint à 3 voix.....	D'après J. GROIS. (École Cécilienne)
Lauda Jerusalem, contrepoint à 3 voix.....	D'après J. GROSS. (École Cécilienne)
Magnificat, à 3 voix.....	Ch. PÉNAUD. Organiste de Saint-Jacques de Colons

PANÉGYRIQUE

III. Domine Dominus noster, motet à 3 voix.....	{ Blanche LECAS. Professeur à la « Schola Cantorum » de Paris.
« Domine dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra! »	{ Seigneur notre Dieu, combien admirable est votre nom par toute la terre!
Salve Regina, à 3 voix.....	FRANCESCO SURIANO. (1741-1801) Maître de Chapelle de Saint-Louis des Français, à Rome
Tu Gloria Jerusalem.....	CÉSAR FRANCK.

Tu gloria Jerusalem, te laetitia Israel, te
incomprehensibilis populi nostri, O Beata Juana,
O Beata Maria, intercede pro nobis, ad Dominum
Deum adorantes.

Tu es la gloire de notre Ville, tu es la joie de
la Patrie, tu es l'honneur de notre Peuple, O Sainte
Jeanne d'Arc, O Vierge Marie-Magdeleine
intercede pour nous auprès de Seigneur notre Dieu.

A Pie X glorifiant Jeanne d'Arc, rythme latin de RR^{tes} Dum PONSER.
Mgr FOUCALTY, Evêque de Saint-Dié. — Melodie de
M^{re} de Saint-Vincent, Président de la
Commission Pontificale
pour la Restauration
du Chant Liturgique

Petri qui tenet celum, alleluia, Et Patris est fideliis, Fie gloria.	I. Gloire à Pie X, successeur de Pierre, Et Père de la chrétienté!
« Eia nunc accorrite, Incedite pugnantes, Vultu cordis dicite: Ad modum amon.	« Allons, accorrez tout, Irenez, armez-vous! De tout cœur, répétez! Au Père, toujours vive!
II. Verbum qui factus est, Dei alleluia, Viqueque signat fidei, Fie gloria.	II. Gloire à Pie X qui nous enseigne le parole de Dieu Et nous conduit dans le chemin de la foi!
« Eia nunc, etc... »	« Allons, accorrez, etc... »
III. Incarnatus qui glorificat, alleluia, Et non de latidit, Fie gloria.	III. Gloire à Pie X qui, en baptisant Jeanne, Nous a conduit de joie.
« Eia nunc, etc... »	« Allons, accorrez, etc... »
IV. Galilei amantibus Galila, alleluia, Pili sit veniet, Fie gloria.	IV. Pie X aime la France! Que la France soit toujours la fille et la gloire de « Allons, accorrez, etc... »

Tantum ergo, choral à 3 voix.....	R. P. LINGOUEAD.
BÉNÉDICTION DU SAINT-SACREMENT	
Cantate à Jeanne d'Arc.....	E. BELLIAUT. Maître de Chapelle à Breves
Sortie : Toccata.....	Alph. MAILLY.

DIMANCHE 18 JUILLET

I. — MESSE PONTIFICALE.

A dix heures

Entrée : Prélude de la « Messe à la mémoire de Jeanne d'Arc », pour trompettes et grand orgue, sous la direction de M. L. MARFAIT.....	Ch. GOUNOD.
Deus in adjutorium , à 4 voix égales.....	J. SCHEFFELS.
Introit de l'Office des Vierges. « Diligisti iustitiam » | « Tu as aimé la justice »	Chant Grégorien. (Ed. Vat.).
Kyrie , à 4 voix mixtes, 2 chœurs et 2 orgues....	Ch. M. WIDOR.
Gloria , à 4 voix mixtes, de la Messe « <i>O Beata Caecilia Drum pro nobis exora</i> ».....	HARDUIN Compositeur et Maître de Chapelle de la Cathédrale de Reims. (1927-1928).
Alleluia de l'Office des Vierges. « Alleluia Regi Virgi » | « Dieu glorifiez les Vierges »	Chant Grégorien. (Ed. Vat.).
Credo de la « Messe Royale »..... <i>Chanté par toute l'Assistance.</i>	DU MONY (1677).
Offertoire : Toccata.....	Th. DUBOIS.
Sanctus , à 4 voix mixtes, écrit spécialement pour les Fêtes de Reims (Rosnay, juin 1909), sous la direction de l'Auteur.....	Th. DUBOIS.
Après la Consécration : <i>Trompettes d'argent de Saint-Pierre de Rome</i> , sous la direction de M. L. MARFAIT.	
Agnus Dei , à 4 voix mixtes, de la « Messe dite de Clovis », œuvre posthume écrite en vue des Fêtes célébrées à Reims pour le 14 ^e Centenaire du Baptême de Clovis (196-1896).....	Ch. GOUNOD.
Domine Salvam , à 6 voix, pour chœur et 2 orgues	J. HANSEN Ancien Maître de Chapelle de la Basilique St-Remi de Reims.
Bénédiction Pontificale , faux-bourdon, à 5 voix mixtes.....	F. DAEY Ancien Maître de Chapelle de Notre-Dame de Reims.
Sortie : Toccata.....	HÄNDEL.

II. VÊPRES PONTIFICALES.

III. PROCESSION. — IV. SALUT SOLENNEL.

A 3 heures

II. Deus in adjutorium , faux-bourdon à 5 voix mixtes.....	ROBERT, Maître de Chapelle de la Cathédrale de Reims, de 1821 à 1878.
Antienne de l'Office des Vierges.....	Chant Grégorien. édition de Dom Potier.
Dixit Dominus , contrepoint, à 4 voix égales...	F.-X. ENGELBART, Maître de Chapelle de la Cathédrale de Reims.
Lætatus sum, Lauda Jerusalem , contrepoints à 4 voix mixtes.....	I. MITTERRÉ, (Euseb. Gislentine)
Hymne des Vierges , à 4 voix mixtes..... « Jesu corona Virginum » | « Jésus couronné des Vierges »	DOM LORENZO PEROSI, Maître de la Chapelle Sixtine.
Magnificat , du 7 ^e ton, à 5 voix mixtes.....	Auteur inconnu. XV ^e siècle.
PANÉGYRIQUE	
PROCESSION DES SAINTS DE FRANCE	
III. Litanies des Saints de France	Chant Grégorien.
Aux Saints de la Patrie , à 4 voix mixtes, sur le choral final de la <i>Passion</i> selon Saint-Jean.....	J. S. BACH, Chant Grégorien, (XV ^e siècle)
Christus vincit <i>Litanie Carolingienne.</i>	C. FRANCK.
IV. Dextera Domini , motet à 3 voix mixtes.....	Dextera Domini fecit virtutem. Dextera Domini salvabit nos. Alleluia. Non movetur sed vivam, et narrabo opera Domini. Alleluia.
Salve Regina , à 3 voix égales.....	C'est la droite du Seigneur qui a donné cette force à Jeanne la Puella. Et celle-ci c'est je ne mensurai pas, mais je vivrai, et je proclamerai les grandes œuvres du Seigneur. Alleluia.
Tu es Petrus , motet pour 4 voix mixtes et 2 orgues, sous la direction de l'Auteur.....	GIAMBATTISTA MARTINI. (1708-1784)
Te Deum	Th. DUBOIS. Chant Grégorien. (Edit. Vat., II)
Tantum ergo , de l'Office du T.-S. Sacrement.	Chant Grégorien.
BÉNÉDICTION DU T.-S. SACREMENT	
Ôde à l'Étendard , sous la direction de l'Auteur.	Abbé M. LAURENT.
Sortie , Allegro final.....	CALLAERTS.

LISTE DES EXÉCUTANTS

MM. les Aides

BADRÉ,
BALLOT,
BLANCHET,
BOIZARD,
CAPITAINE,
FAGOT,
FERON,
CETSEL,
CRÉDOUVA,
HARO (J.),
HARO (P.),
HERINZ,
JACQUART,
LALLEMENT,
LAUNOY,
PÉROT,
PHEULPIN,
POCHET.

MM.

Louis ABELE
Joseph BARRÉS,
Félix BARRE,
Louis BARRE,
Paul BARRE,
Hippolyte BARRE,
Raymond BAUDON,
Emile BONHOMME,
Léon BOUDIN,
Henri BOUILLARD,
Alphonse BOUR,
Georges BOUTEILLAU,
Paul BRÉMOND,
Eugène BRÉ,
André BROCARD,
Jules BURIDANT,
Julien CANON,
André CARTIER,
Prudent CHATY,
Edmond CONDETTE,
Georges CURIOT,
Léon DARDENNE,
Jules DELLINGER.

MM.

Henri DROY,
Marcel DUPUIS,
Georges FINANCE,
Albert FRITZ,
Emile FOLLIAS,
Alfred GABREAU,
Henri GILBERT,
Maurice GORLIER,
Emile GOULIN,
Henri GOULIN,
Théophile HIRT,
Louis HOUMONT,
Paul LEDOUX,
Louis LEJEUNE,
Georges LEBONNE,
Ferdinand LEMAITRE,
Léopold LUX,
Edmond MARLETTE,
Henri MAHREAU,
Gaston MATHERN,
René MEURISSE,
Léon MOUÏER,
Christophe OUDINOT,
Léon PEUDEFIECQ,
Paul PETIT,
Gaston RAGOT,
Maurice RICHARD,
Achille ROQUET,
Charles ROUSSEAU,
Maurice SAUSSEIER,
Emile SAUVAGE,
Camille SCHWINGROUBER,
Paul SIRON,
Ernest SYREN,
Paul SUSTIL,
Henri TAYLER,
Charles THIEBAUX,
Ferdinand TIRANT,
Maurice TITICHER,
Henri TOUZET,
Georges WEIDIG,
Joseph WATOTLAUX,
Albert ZIMMERMANN.

MM.

BOMBARON,
L. SURMONT.

BOULE SAINT-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE

MM.

CHATEAUX,
DAGNEAUX,
FISCH,
GRAVIER,
A. BALES,
L. BARQUES,
W. GAUBAN,
L. DEVILLERS,
Léopold LUX,
G. FINANCE,
J. FORTIN,
E. GAUME,
P. GIRARD,
L. GODEFROID,
J. ORAU,
H. GUILLAUMIN,
C. JONON,
L. JOUANE,
H. LIGNET,
R. LALIGANT,
J. MAUZAT,
M. MICHAUX,
M. MILLET,
J. MOREAU,
L. NERDEL,
L. PERRIN,
F. PHILIPPON,
M. QUESTIAU,
P. RAULET,
C. REHAUD,
H. SCHWEIN,
L. STENOER,
C. TISSOT,
L. VILLENEUVE,
R. WUIRON.

LISTE DES ENFANTS

CATHÉDRALE

F. CARON,
L. CLAYART,
R. DABRICOURT,
E. GUFRIEN,
P. HERICHER,
G. HIRAUX,
G. KHUJ,
G. KLEIN,
P. KNEPPERT,
A. LAUNOIS,
G. LAUNOIS,
H. MATHIEU,
L. MARCHAL.

P. MILLE,
M. MILLER,
P. PICARD,
R. PICARD,
A. PLEZ,
L. SOULLIARD,
R. THIBAUT,
L. VENANT.

SAINT-BENOÎT

E. BRUNETOT,
P. CHOIX,
G. CONSDORFF,
Y. DOLÉ.

SAINT-JACQUES

P. ANNÉ,
P. DACHELET,
R. BROUX,
R. LANOAS.

P. MAILLARD,
H. MERCIER,
P. OSWALD,
J. PETIT,
M. VOIRIN.

SAINT-JEAN-BAPTISTE

R. GREFF,
M. LACROIX,
A. MERKEL,
R. MERKEL,
M. POULAIN.

SAINT-ANDRÉ

R. ALLAIN,
A. BARBIER,
A. DUCHENOY,
A. DUCHENOY,
A. DUPIN,
P. GEOFFROY,
E. JACQUES,
F. LEROY,
J. MACQUART

SAINT-THOMAS

C. GÉNAVENT,
F. MÉVENOT,
H. EMERY,
L. SIBLAT.

EXTERNAI 9-JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE

1^{er} Cour Suburbain

G. BONTZMEYER,
R. CARUS,
F. CHARLOT,
C. CHANGAZ,
P. CEMMIN,
H. COLLARD,
R. DALLEY,
R. GRAFF,
G. GREVISSEUX,
P. HECKEL,
R. HUAT,
A. IDOUX,
R. LEFEBVRE,
P. LESCAILLON.

M. MAURY,
P. MATH. EU,
G. OHL,
E. SCHWINGROUBER,
A. TERVIER,
P. WELTSCHNBILLIG.

ORPHELINAT DE BETHLEEM

V. DAURANT,
H. DECHAUDR,
H. BILLIART,
G. BOIRON,
R. CHOUZARD,
G. CHÉNET,
J. CLAREAT,
M. COMPAGNON,
P. COSCIA,
P. DESCARPENTIERE,
A. DUPONT,
I. GUILLOT,
M. JINKENS,
M. MARS,
J. BRONCLIN,
J. OUDINOT,
H. SAVREUX,
J. STAFFLER,
G. VUIART

LISTE DES DAMES

1^{er} Voix

M^{me}
Genevieve ADÈS,
Verg. ADIN,
Fanny ANDRÉ,
Berthe BARBELENET,
DENOIST (M^{me} de),
Berthe BÉRMONT,
A. BERTON,
Suz. BERTRAND,
Gab. BOUCHEZ,
Mélina BOUCHEZ,
Marthe BOURCHEIOT,
Emilie BOURGOUIN,
Marie BOURGO,
Marcelle BOUSSON,
Juliette BROCHE,
Lucie BRUNO,
Jeanne BUNEAU,
Cécile CARRÉE,
Gab. CARRÉE,
CÉRON (M^{me}),
Louise CHABNON,
Christine CHANGOUX,
CHAUVEY (M^{me}),
Marthe CHAUVEY,
Agnès CHÉRY,
Georg. CORPELET,
Yvonne CUVILLIER,
Renée HEUGEN,
Cécile DE DAMPIERRE,
Eug. DANGLEART,
Math. DELACOUR.

M^{me}

Régina DESPÉQUES,
Fernande DUPAU,
Jeanne DUPLAT,
Rocio DUPONT,
Louise FULLER,
Emma FAUCI,
Yvonne FOURNAY,
Géorg. FOURNIERY,
Suz. FROYNIER,
Marie GAILLOT,
Eliothér DE GALEMBERT,
Lucienne DE GALEMBERT,
Jeanne GE,
Jacqueline GELLY,
Jeanne CÉRY,
Lucie GILBIN,
Georg. GILLES,
Marie GLAD,
M^{me} GORONT,
Jeanne GORONCHON,
Bl. GORON,
M^{me} GOULIN,
M^{me} TH. GRAY,
Marie-L. GUERBETTE,
M^{me} GUILLOD,
M^{me} HAZARD,
Marie HECAET,
Renée HELVY,
Renée HEUGEN,
Jeanne HOUBART,
Jeanne HUPIN,
Juliette JACQUES.

M^{me}

Gertrude JUQUEL,
Marg. KREMER,
Lucie LAIQUE,
Louise LAMOLLETTE,
Georgette LAMOTTE,
Renée LAPIQUE,
Hélène LESVIER,
Charlette LEFEBVRE,
Germaine LEGREZ,
Madel. LELAURAIN,
Lucienne LEMAN,
Lucienne LEMOINE,
LEMOINE-LANGLÉT (M^{me}),
Jeanne LETELLIER,
Yvonne LETELLIER,
Pauline LHOTELAIN,
Marguerite LHOTELAIN,
Lucie LOCHE,
Marie-Louise LOUPOT,
Thérèse MARCHÉ,
Louise MARCHANT,
Eugénie MARTEL,
Louise MARTLET,
Marie MAUNT,
Agnès MENNESSON,
Avis MISTARLET,
Marg. MONCE,
Suzanne NINET,
Jeanne PATTE,
Marthe PETIT,
Hélène POINSENET,
Marg. POIRRIER,
Genev. POLONCEAUX

M^{me}
 M^{me} ROUSSIN.
 Marie S^{te} S^{te}.
 Marie-Louise SCHNOCK.
 Maurice SONDINO (M^{me}).
 Hélène SIMON.
 Alex. SOUILLIE (M^{me}).
 Cam. SOUILLIE.
 Marg. SOUILLIE.
 Thérèse SOUILLIE.
 Marie-Louise STEMPFEL.
 Marg. TISSIER.
 Cam. TROUILLARD.
 Marg. TROUSSET.
 Jeanne VALASTER.
 Thérèse VIGNERON.
 Juliette VOINOT.
 WATRIGNAT-VERGOUZAT (M^{me}).

2^e Voix

M^{me}
 Lucie ADIN.
 Marg. BARBELET.
 Suz. BARBELET.
 Jeanne BARLAT.
 Marg. BLAVAT.
 Marthe BRUX.
 Sabine BROCCO.
 Hélène BURIN.
 Louise CANART.
 Hélène CARBONNEAUX.
 E. CHABROL.
 Louise CHARBONNEAUX.
 Marcelle CHARBONNEAUX.
 Marie CHARLIER.
 Albert CHRISTIAENS (M^{me}).
 Marg. CHRISTIAENS.
 Genev. COLAS.
 Marg. COME.
 Ant. CORNELLE.
 Genev. DAZY.
 Germaine DEGLAIRE.
 Raab DEGLAIRE.
 Louis DEMAISON (M^{me}).
 Marie DIONET.
 DORNBIERER.
 Renée DROIN.
 Alice DUCANCEL.
 Clot. ESCAICH.
 Marie FAVART.
 Clot. FELCHLIN.
 Berthe FOURNIER.
 Emilie FRANCAIS (M^{me}).
 Hilarette FRAY.
 Hélène GAILLOT.
 Julia GE.
 Marie GILLET.
 Juliette GRLETTE.
 Clot. GRANDBARBE.
 Ang. GUERNUT.
 Marie HAMETTE.
 George HARMON.
 Genev. HAZARD.
 Heur. HELVY.

M^{me}
 HIMONET-FAILLE (M^{me}).
 Paul. HIMONET.
 Hil. HUBSCHER.
 Marie-Thérèse HUBSCHER.
 Lis. JALOUX.
 Louise JEAN.
 DE SAINT-JUST (M^{me}).
 Valérie LANGLAIS.
 Ant. LANSON.
 Jeanne LARDY.
 Marie LARDY.
 Denise DE LARQUELAY (M^{me}).
 Yvonne LEROINE.
 Denise MALTERRE.
 Jeanne MARACHE.
 Lorette MARCHAL.
 Ant. MARGOTIN.
 Alice MARTIN.
 Suz. MARTIN.
 Jeanne MATHELIN.
 Emilie MEANNESSON.
 Ang. MICHAUX.
 Jeanne NICHEL.
 Th. HILLON.
 Clot. RONCE.
 Marg. MORIN.
 Hélène NALLIS.
 Jeanne NINET.
 Marie ODELIN.
 Andrée PECHENARD.
 PERRARD (M^{me}).
 PETIT-MATHIL.
 Marie PICART.
 Alice PILLOT.
 Marie PILLOT.
 Lis. PIGU.
 Alice PEROT.
 Genev. PETUMANNE.
 Clot. PETUMANNE.
 Marie REMY.
 Yvonne REMY.
 Nelly RIMBAUD.
 Irma ROUTHIER.
 Marie-Louise SARAZIN.
 Marcelle SCHILTZ.
 Paul. SEUVRE.
 Clot. SILEAT.
 Mad. SILEAT.
 Genev. SIMON.
 Suz. SOUILLIE.
 Marie-Louise SARAZIN.
 Marcelle SVEREDÓ.
 Jeanne THIERY.
 Marthe THIERY.
 Suzanne TRICOT.
 Hélène TROUSSET.
 Adrienne VERRIER.
 Jeanne WEBER.
 Thérèse WILLAT.

3^e Voix

M^{me}
 Lucie BARBIER.
 Madeleine BAZIN.
 BECCUQUILLON-SUCHATEAU (M^{me}).
 Lis. JALOUX.
 Jeanne BONDIN.
 Zoé BOURG.
 Caroline BRUNET.
 Suz. CAHOUZARD.
 Jeanne CHABROL.
 Louise CHAUVRY.
 Mad. CHOUDRY.
 Thérèse CORNEILLE.
 Sophie DALLIER.
 Jeanne DARRÉ.
 Raoul DELAIRE (M^{me}).
 Paul DEMAISON (M^{me}).
 Anne DEMAISON.
 Marthe DENONCIN.
 Léon DETRE (M^{me}).
 Sophie DISCHINGER.
 Ma se-Th. DUPUY.
 Anne-Marie FAGOT.
 Marie GELLY.
 Hortense GELLY (M^{me}).
 Victor GEOFFROY (M^{me}).
 Léonie GERARD.
 Léon GOUBERNARD (M^{me}).
 Marthe GUIGNET.
 Clotilde HAVART.
 M. HENRIOT (M^{me}).
 Mad. HENRIOT.
 Henri JACQUEMART (M^{me}).
 Gab. JACQUEMART.
 Mad. JALOUX.
 Yvonne LAIGNIER.
 Marg. LEFEVRE.
 Juliette LEMOINE.
 Made. LOTH.
 Suz. MARCHAL.
 Sœur MARIE DE SAINT-PAUL.
 Sœur MARTHE.
 Lucie MARTIN.
 Marg. NIGNOT.
 Clotilde NOURRISSON.
 Louise PERIN.
 Marg. PETITGAUD.
 Lina REGNAUD.
 RENARD-DUCHATEAU (M^{me}).
 Alice SAINTIN.
 Gab. DE SAINT-JUST.
 SCHIRSER.
 Lucienne SCHMIT.
 Fern. SIGRIST.
 SUTIL (M^{me}).
 Marie-Th. SUTIL.
 TAILLARDANT-SCHMIT (M^{me}).
 THILMANT.

Le Médillon ci-contre offre, fine extrêmement et délicate, la silhouette du riche chef-d'œuvre de P. d'Epigny. C'est le buste seulement de la « Jeanne au Sacre » qui sera bénie le premier jour du Triduum : tous les Pôlétins pourront admirer la fibre statue exposée dans le chœur de la Cathédrale, où elle est destinée à perpétuer la présence de la glorieuse héroïne. (17 juillet 1909.)

Droite aussi, mais la visière baissée cette fois, le front appuyé sur la croix de son épée qu'elle étirent, la Pucelle de E. Bourguoin est recueillie et prie. Ainsi jaillissante, droite et intense, entre deux de ses gloires, les armes de Jeanne d'Arc et la vieille Cathédrale qui l'accueillit, la piété rémoise se recueillie en ces jours ; les pages enfermées sous cette couverture ont pour mission de dire ce qu'a été, sous les voiles de Notre-Dame, sa prière chantée. (16-17-18 juillet 1909.)

PROPRIETE DE M. HENRI ABELÉ



Jeannede

SALLE DE L'ÉCOLE FÉNELON

GRAND CONCERT

AU PROFIT DE L'ŒUVRE

DONNÉ PAR M. LE BARON DE LA TOMBELLE

Avec le gracieux Concours de M^{lle} LAHALLE, Premier Prix du Conservatoire de Bordeaux

25 OCTOBRE 1908

PREMIÈRE PARTIE

- | | |
|---|--------------|
| 1 ^o — Sonate en ut mineur (Piano-Violon) : <i>Allegro, Andante, Scherzo, Finale.</i> | BETHOVEN. |
| 2 ^o a Air de Jean de Nivelle. | LÉO DELIBES. |
| b Printemps nouveau, <i>Mélodie.</i> | PAUL VIDAL. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o a Prélude en fa dièse. | CHOPIN. |
| b Scherzo. | MENDELSSOHN. |
| c Impromptu mi bémol. | SCHUBERT. |

SECONDE PARTIE

- | | |
|---|--------------------|
| 1 ^o a Andantino expressivo. | F. DE LA TOMBELLE. |
| b Passacaille (Piano-Violon). | F. DE LA TOMBELLE. |
| 2 ^o a Les Reliques, <i>Mélodie.</i> | F. DE LA TOMBELLE. |
| b Elle est à toi, <i>Mélodie.</i> | R. SCHUMANN. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o — Aquitania, <i>Suite de Valses.</i> | F. DE LA TOMBELLE. |
| 4 ^o a Le Lied d'Ossian (<i>Werther</i>). | MASSENET. |
| b Le Jongleur de Notre-Dame (<i>Légende de la Sauge</i>). | MASSENET. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |

QUÊTE

TROISIÈME PARTIE

- | | |
|--|----------------|
| 1 ^o — Polonaise (Piano-Violon). | CHOPIN. |
| 2 ^o a Romance des Enfants (<i>Rip</i>). | J. PLANQUETTE. |
| b Vive la Paresse (<i>Rip</i>). | J. PLANQUETTE. |
| (Par M. DE LAURIÈRE.) | |
| 3 ^o — Etude de Concert. | SAINT-SAËNS. |

VELADA

dedicada al









Automobile - Club du PÉRIGORD

en el Teatro del Casino Ceretano de Puigeerdá
el día 1.º de Julio de 1909

* PROGRAMMA *

- Salutación al Perigord.* Jota, por la Sociedad Coral *La Sardana* y la orquesta, J. Bassó.
- Ode á la Cerdagne.* Poesía, por un hijo del Perigord,
- Els dalladors.* Coro á voces solas,
- Gloria á España.* Himno á coro y orquesta, J. Lladó.
- Ecos de Cerdaña y Rapsodia Perigordina,* para piano, ejecutados por su autor, J. A. Clavé.
- Ah! les boeufs.* Romanza de baritono, cantada por Mr. FAURÉS, F. de la Tombelle.
- Cerdanya y Perigord.* Cantata á coro y orquesta, escrita en París, expresamente para esta velada, y dirigida por su mismo autor, F. de la Tombelle.
- El Ballet Cerdá.* F. de la Tombelle.
- Sardanas.* Danzas populares, bailadas,
- Aires Españoles.* Fantasia de piano ejecutada por su autor, F. de la Tombelle.
- Aria de Sigurd,* cantada por Mr. FAURÉS,
- Himne Cerdá,* á voces y orquesta, Reyer.
- Será dirigido por el Sr. Barón de la Tombelle, cantando en coro general, los excursionistas y el pueblo, el Sanchez Gavanyach.

Meytat de Fransa, meytat d' Espanya,
No hi ha altra terra com la Cerdanya

VELADA dedicada al "AUTOMOBILE-CLUB du
PÉRIGORD," en el Teatro del Casino Ceretano, el
día 1.º de Julio de 1909.        

SALUTACIÓN al PERIGORD: Jota cantada por la Sociedad coral "La Sardana," con acompañamiento de orquesta: Música de D. Juan Bassó.

COPLAS:

Pèrigord, que aquí te encuentras
Por arte de un encantamento,
La Ceritania te saluda,
Rebozando de contento.

A tus bellas damas rinde
El culto de sus honores:
A tus lindas señoritas
Desca dulces amores.

Desde tus verdes llanuras
Al enhiesto Puigeerdá,
Nuestros cantos van tegiendo
Lazos de fraternidad.



TRADUCTION LIBRE:

Pèrigord, qui sur la frontière
Apparus par enchantement,
Notre Cerdagne, toute fière,
T'ouvre les bras en t'acclamant!

D'abord aux dames voyageuses
Nos premiers hommages toujours;
Puis, aux demoiselles rieuses,
Nos souhaits de constants amours!

De ton sol qui toujours verdoie
Au notre, l'hiver, dévasté,
Que ce refrain, vibrant de joie,
Tresse un lien de fraternité!

Ode á la Cerdagne

Salut, contrée à l'âme fière
Dont nous trouvâmes le chemin.
Une autre terre hospitalière,
Le Périgord, te tend la main !

Lumineuse autant qu'hivernale,
Comme nous fille du soleil,
Comme nous terre féodale,
Notre cœur au tien est pareil !

De tes sapins les voix sereines
Parviennent jusqu'à nos hameaux:
Ils sont les frères de nos chênes,
De loin ils joignent leurs rameaux.

Tes plateaux et tes paturages
Virent les races d'autrefois.
Ainsi, chez nous, les anciens âges
Livrent leurs trésors sous nos doigts.

De ton passé, de tes légendes
Le fier poème étincelant
Est la chanson qui, dans les brandes,
S'unit à celle de Roland.

Car toi, Cerdagne indépendante,
Tu n'as jamais baissé la voix;
Pas plus que nous, Gascogne ardente,
Où coule le vieux sang Gaulois.

Et si, pour l'instant, se confondent
Nos rires et nos cris joyeux,
D'autres fois, tes neiges qui fondent
Présent leurs larmes à nos yeux.

.....
O notre sœur, campagne haute
Où le hasard nous fit venir,
Quand nous aurons franchi la côte
Garde de nous le souvenir.

Quand de l'hiver les mousses blanches
Arrondiront tes pics altiers,
Que vers toi se tendent les branches
De nos austères chataigniers.

Et quand, le soir, sur la montagne,
Semblera bruire un écho,
C'est Périgord à la Cerdagne
Qui dira son clair = Qu'és aco = ?

TRADUCCIÓN

Oda á la Cerdaña

¡Salve, comarca de alma noble, a la cual nuestra buena suerte nos condujo! Otra tierra, hospitalaria también, el Perigord, te tiende sus manos.

Bañada siempre de luz, aun en medio del sombrío invierno; hija, como nosotros, del sol; como la nuestra, tierra de feudos, nuestro corazón es igual al tuyo.

Las sonoras voces de tus pinos llegan hasta nuestras cabañas; hermanos ellos son de nuestras encinas, y desde lejos amorosos confunden sus ramages.

En tus mesetas, en tus praderas, se van sucediendo tus antiguas razas; también nosotros gozamos el bien por espacio de siglos amasado.

El brillante poema de tus gestas, de tus leyendas, es la canción que en las selvas se entona, al par de la de Roland.

Porque tú, Cerdaña altiva, jamás has humillado tu cerviz; tampoco nosotros, hijos de la ardiente Gascuña, por cuyas venas corre la vieja sangre Gala.

Y si hoy se mezclan nuestras risas y nuestro júbilo, otras veces, tus nieves, al derretirse, llenan de lágrimas nuestros ojos.

.....
¡Hermana querida! el azar nos llevó a tus alturas; ahora, cuando nos hayamos alejado de ti, guarda fiel en tu alma nuestro recuerdo.

Cuando el invierno haya hecho desaparecer tus soberbias cumbres bajo su mullida affombra de armiño, ¡que hacia ti se tiendan las ramas de nuestros magestuosos castaños!

Y si, allá, en la noche callada, parece vagar en la montaña el rumor de un dulce eco, será el Perigord, que á su amada Cerdaña con tierna voz preguntará: ¿qué pasó por ti?

VILLE DE NOUVELLE-FRANCOISE
DE LA COTE DU PAYS D'ARCA



Grande

SOIRÉE ARTISTIQUE

au profit des Sinistres de la Ville

1910

Samedi 12 Février 1910

8 H. 1/2

Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville

Programme




PROGRAMME


1. a *Calme plat* SCHUBERT
 b *Barbier de Séville* ROSSINI
 M. P. SÉGUY, de l'Opéra
2. *Suite Gothique* BOELLMANN
 a *Choral* b *Morceau pour Orgue Célésta* MUSTEL.
 M. Joseph BIZET (Orgue MUSTEL).
3. *Air d'Armide* GLUCK
 Mlle Rose FÉART, de l'Opéra.
4. *La Brouette*, Poésie Ed. ROSTAND
 M. BRÉMONT.
5. a *Largo* BEETHOVEN
 b *Impromptu-Caprice* G. PIERNÉ
 Mlle LÉNARS, 1^{er} prix du Conservatoire.
 (Harpe chromatique LYON).
6. a *Lohengrin* (Rêve d'Elsa) R. WAGNER
 b *Der Fischerknabe* (Le Pêcheur) FRANZ LIZST
 c *Bohème* DESSAUER
 Mme Elise KUTSCHERRA, de l'Opéra de Vienne
 et de l'Opéra de Munich.



7. *Poésies* X...
 Mlle Ad. DUDLAY, de la Comédie Française
8. a *Le Cygne* SU-SAENS
 b *Sérénade* J. DANTIN
 c *Poème Hongrois* HUBAY
 Mlle Juliette DANTIN, Violoniste
9. a *Neiges d'Autan* André THEURIET
 b *Le Cid Campeador* BARBEY d'AUREVILLE
 M. BRÉMONT
10. Mélodies de Léo SACHS, accompagnées par l'AUTEUR.
 a *Les Cygnes* b *J'ai Rêvé* c *Retour près de l'Amiée*
 Mlle Rose FÉART.
11. *Peer Gint* GRIEG
 Transcription pour Harpe et Orgue MUSTEL.
 Mlle LÉNARS M. J. BIZET.
12. M. Gaston SECURÉPAN, Chansonnier Montmartrois,
 dans son répertoire.

Pendant le Concert « l'HARMONIE DE NEUILLY » sous
 la Direction de M. BANCEL, se fera entendre

LE CIRCUIT DES ÉTOILES

Fantaisie Lumineuse, musicale, et poétique en 3 parties

Compositions de HORACE de CALLIAS, peintes et projetées par l'Auteur

Poème et musique de FERNAND de LA TOMBELLE

Le piano sera tenu par l'AUTEUR

L'orgue MUSTEL par M. J. BIZET

Harpe, Mlles LENARS

Solo de violon Mlle J. DANTIN — Chœurs de Femmes de l'École de Chant P. SÉGUY

Récitants : Mlle DENISE MUSSAY et PAUL SÉGUY

Le piano d'accompagnement sera tenu par M. Fernand MASSON

Chef de chant à l'Opéra Comique

Piano PLEYEL. — Harpe chromatique LYON — Orgue Célésta MUSTEL.



CROIX ROUGE FRANÇAISE
ASSOCIATION DES DAMES FRANÇAISES
...
COMITÉ DE SOISSONS



Avenue Montaigne, PARIS (VIII^e)

GRANDE AUDITION-CONCERT

Organisée en faveur des Inondés de Paris et de la Banlieue

Sous le haut patronage des Autorités Civiles & Militaires & de la Municipalité Soissonnaise

AVEC LE CONCOURS

de M^{lle} DENISE MUSSAY, de l'Odéon. — M^{lle} JEANNE VAUSSARD, Cantatrice
M. PAUL SEGUY, de l'Opéra. — M. GEORGES BILLET, de la Comédie Française
M. F. DE LA TOMBELLE, Compositeur. — M. HORACE DE CALLIAS, Peintre
M. DÉPINAY, Violoniste. — M. FERNAND MASSON, Chef de Chant de l'Opéra Comique
Chœur des Jeunes Filles du Monde
L'ORCHESTRE MILITAIRE, Chef: M. MARCEL AVY

Partie artistique organisée par M. Paul Seguy, de l'Opéra, Professeur de Chant

Le piano d'accompagnement sera tenu par M. MASSON
Chef de Chant du Théâtre national de l'Opéra Comique

PROGRAMME DU 16 FÉVRIER 1910

PREMIÈRE PARTIE

1. *L'Esprit Viennois, Marche* MEZZA CAPPOI
Orchestre Militaire, Chef: M. AVY
2. *Manon* MASSENET
M^{lle} Johanne VAUSSARD.
3. A. *Le Loup, Poésie* ÉL. HARALDOURT
B. *Les Bottines, Poésie* Alph. DAUBET
M^{lle} Denise MUSSAY, de Tulle.
1. *Le Barbier de Séville* ROSSINI
M. Paul SEGUY, de l'Opéra.
3. A. *Le Lapin & la Sarcelle* LA FONTAINE
B. *Le Cid campéador* BARBEY D'ACREVILLE
M. Georges BAILLET, de la Comédie Française.
6. *Ebbrezza d'Amore, Valse* E. WESLY
Orchestre Militaire, Chef: M. AVY.

ENTR'ACTE : CINQ MINUTES

TROISIÈME PARTIE

LE CIRCUIT DES ÉTOILES

Fantaisie lumineuse, musicale & poétique, en trois parties
Compositions peintes & projetées par H. de CALLIAS Musique & Poème de E. de la TOMBELLE

CHŒUR DES JEUNES FILLES DU MONDE

FINALE: *Aéroplane, Marche* (M. AVY)

DEUXIÈME PARTIE

7. QUELQUES CHANSONS

Choix de chansons par M. Paul SEGUY

Au cours de cette présentation, M^{lle} J. VAUSSARD, D. MUSSAY et M. P. SEGUY auront entendus:

1. *Pétronille*, XVII^e siècle BÉSAUVERE
2. *Margoton va-t-à l'eau*, XVI^e siècle BÉSAUVERE
3. *Jean Renaud*, XIV^e siècle BÉSAUVERE
4. *La Mère bontemps*, XVIII^e siècle BÉSAUVERE
5. *L'Amour est un enfant trompeur*, XVII^e siècle BÉSAUVERE
6. *Paris à 5 heures du matin*, XVI^e siècle BÉSAUVERE
7. *Jacques* BÉSAUVERE
8. *Le Roi d'Yvetot* BÉSAUVERE
9. *Les Boufs* BÉSAUVERE
10. *Grand-Père vous n'êtes pas vieux* BÉSAUVERE
11. *Pandora* BÉSAUVERE
12. *Le Raïlelet* BÉSAUVERE
13. *Le Son que je préfère* BÉSAUVERE
8. A. *Le Sabotier* FRANÇOIS FABRE
B. *Pour les pauvres* Victor Hugo
M. Georges BAILLET, de la Comédie Française.
9. QUÊTE AU PROFIT DES INONDÉS
Pendant la Quête:
A. *Valse des Blondes* LOUIS GASSE
B. *Marche Chérifienne* CH. PILON
Orchestre Militaire, Chef: M. AVY.

5.5.27
Au piano: l'AUTEUR.
Orgue: F. MASSON.
5.5.25

5.5.27
Violon: M. DÉPINAY.
Chantants: M^{lle} D. MUSSAY et P. SEGUY
5.5.25

Orchestre Militaire, Chef: M. AVY



LYRE COGNAÇAISE

Grand * * * * *
* Concert * * *
* * * Spectacle *
* * * * * de Gala

15 Mars 1910 * * * * *



Imprimerie
G. BÉRAULD

31, rue de l'He-d'Or
Cognac

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. Ballet Egyptien *Alex. Luigini.*
SYMPHONIE
2. Sérénade Printanière..... *Holmès.*
M. STAMLER, de l'Opéra
3. Air de la Reine de Saba ... *Gounod.*
Mlle MANCINI, de l'Opéra
4. Caprice pour violon *Guiraud.*
Mme AUBERT
5. Amour et Douleur..... *Ettore Gelli.*
M. STAMLER, violoncelle M. FERRAND
6. Nous n'irons plus au bois, chœur *F. de la Tombelle.*
CHORALE
7. { a. Chanson à la lune..... *Dalcroze.*
b. Sérénade..... *Holmès.*
Mlle MANCINI
8. Ah! Les Boeufs..... *F. de la Tombelle.*
ORCHESTRE & CHŒURS

Sonnerie des Champs ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ L'âme des Cathédrales

Fantaisies lumineuses pour Projections, Déclamation et Orchestre
Tableaux peints par M. H. de CALLIAS, Inspecteur des Beaux-Arts
Poème et Musique de F. de la TOMBELLE

DEUXIÈME PARTIE

1. Danse des Prêtresses de Dagon.... *Saint-Saëns.*
(Samson et Dalila)
SYMPHONIE

THAÏS

deuxième Acte, deuxième Tableau *J. Massenet.*

Thaïs..... Mlle MANCINI
Athanâël... M. STAMLER

3. Ungaria..... *Cesare Gêloze.*
Mme AUBERT

Le Circuit des Etoiles

Fantaisie lumineuse en trois parties,
pour Projections, Déclamation, Chœurs et Orchestre
Tableaux peints par M. H. de CALLIAS
Poème et Musique de F. de la TOMBELLE

Orchestre et Chœurs sous la direction de M. Fernandez de MONGE

Le Piano sera tenu par M. Paul BARRET

ÉCOLE GALIN-PARIS-CHEVÉ

Siège social : 36, rue Vivienne



Grande Salle
de la Société Nationale d'Horticulture
84, rue de Grenelle

DIMANCHE 13 MARS 1910
A 1 HEURE 12

61^e Concert annuel

OFFERT A SES MEMBRES BIENFAITEURS ET HONORAIRES

PAR LA

SOCIÉTÉ CHORALE GALIN-PARIS-CHEVÉ

sous la Direction de M. E. MARCHILLY

avec le gracieux concours de

M^{lle} JANE HENRIQUEZ
de l'Opéra

M^{me} ANDRÉE LOREC
des Concerts Colonne

M^{lle} HENRIETTE GOYON
Prix du Conservatoire

M^{me} A. AUGÉ

M^{lle} GEORGE-RITAS

M. TRIADOU
de l'Opéra

M. PAUL DÉCARD
de la Comédie Française

M. AUGUSTE BERNARD
de l'Opéra Comique

M. DUVOIR
Prix du Conservatoire

M. A. AUGÉ
Vice-Président de la Société de Lecture et de Récitation

M. ROGER PÉNAU

et d'un Groupe d'Elèves des Cours de Violon de l'École
sous la direction de M. LOUIS CADI

PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

- 1 Il pleut, bergère
La Société chorale
- 2 Fantaisies
M^{lle} HÉLÈNE GUYARD
- 3 Exercices improvisés au tableau
La Société chorale
- 4 1^{er} Divertissement
Barcarolle
Impressions
L'AUTEUR
- 5 S'ils avaient des ailes
Air de la Tosca
M^{me} ANDRÉE LOBEC
- 6 Au Cimetière 1^{er} auditions
Solo par M. AUGUSTE BERNARD
A Douarnenez 1^{er} audition
La Société chorale
Au piano L'AUTEUR
- 7 Havanaise
M^{me} HENRIETTE GOYON
- 8 Air d'Aben-Hamet
M. TRIADOU
- 9 Le Cygne
M. DUVOIR
- 10 Plaisir d'Amour
Arrangement par FÉVRIER
M^{me} ANDRÉE LOBEC, M. TRIADOU

DEUXIEME PARTIE

- 1 a Barcarolle
b Menuet du Bourgeois Gentilhomme
En groupe d'Éléonore Coupé de Vahon
sous la direction de M. LUCAS GUY
- 2 Air de Messaline
M^{me} JANE HENRIQUEZ
- 3 Solo de Concert
M. DUVOIR
- 4 Trois Mélodies sur des paroles anciennes
a Chanson poés. de ROSSINI
b Chanson poés. de GEORGE MASON
c Du jour de Noël poés. de GEORGE MASON
M. AUGUSTE BERNARD
Au piano L'AUTEUR
- 5 Les Trois Matelots de Croix
M. A. AUGÉ
- 6 Au fil de l'eau
La Société chorale
- 7 Airs bohémiens
M^{me} HENRIETTE GOYON
- 8 Chansons anciennes
a Il est un oiseau gris
b Au bord d'une fontaine
M^{me} JANE HENRIQUEZ
- 9 Madame à ses brevets, pièce en 1 acte
Jouée par M. et M^{me} A. AUGÉ
- 10 La Cour des Miracles
La Société chorale

AU PIANO D'ACCOMPAGNEMENT : M. ROGER PÉNAU

PIANO PLEYEL

On est instamment prié de ne pas entrer ni sortir pendant l'exécution des morceaux

GRAND AMPHITHEATRE
— 5 —
SOCIÉTÉ PHILOMATHIQUE

LA CHANTERELLE

(III^e année)

Saison 1909-1910

SEPT SÉANCES

— 1 —
JOURNÉE PAR JOUR

F. LESPINE **A. FALCON**

Violoniste

Pianiste

Trois Séances précédées de Conférences

— 2 —
PAR JOUR

PAUL BERTHELOT

Publiciste

M. F. DE LA TOMBELLE

Compositeur de Musique

PROGRAMME

LA CHANTERELLE

41^e ANNÉE



F. LESPINE
Violoniste



A. FALCON
Pianiste



M. PAUL BERTHELOT
Publiciste

LA VÉRITABLE LIQUEUR DE HENDAYE-BARBIER
est en vente dans tous les Grands cafés et Brasseries



SAISON 1903-1910

Quatre Soirées consacrées

AUX AUTEURS ESPAGNOLS

Une Soirée :

F. DE LA TOMBELLE

Deux soirées consacrées

AUX AUTEURS BORDELAIS

Les meilleurs, les plus appréciés



Cafés MASSET

Supériorité reconnue par tous. — Médaille d'Or, Bordeaux 1907

142, rue Sainte-Catherine, BORDEAUX, Téléph. 15-98

EN AVRIL PROCHAIN, pour l'inauguration du Théâtre de l'ALHAMBRA

Unique CONCERT-FESTIVAL

par l'Orchestre Philharmonique de Munich

Sous la direction de M. Joseph LASSALLE

Fourrures - Pelleterie

H. BEDEY

Cours de l'Intendance, 27, BORDEAUX
TELEPHONE 26 17

LES
FANCHONNETTES
de Bordeaux
BORDELAISES

Spécialité de A. BADIE, confiseur
26, allée de Turry, BORDEAUX
A LA RENOMMÉE DES BONBONS POUR BAPTEMES
Maison de confiance, se recommandant par
la supériorité de ses Produits.

Maison A. DEPUYDT
INSTRUMENTS DE MUSIQUE CUIVRE ET BOIS
de tous facteurs de France

F. ESPAGNET, Suc^e

1^{er} Prix au Concours de Paris
214, rue Sainte-Catherine
Envoi franco du Catalogue. - Atelier spécial pour Reparations.

ENSEIGNES

ARTS DÉCORATIFS
GRAND PRIX **A. MALBEC** HORS CONCOURS
NANSOUTY-BORDEAUX
Concours des Arts et Métiers 1904: Membre du Jury

AFFICHES ARTISTIQUES, PUBLICITÉ
Toutes les Inscriptions.

CHOCOLAT DE GUYENNE

Vendu chez les Pharmaciens, qui en garantissent la pureté
Gros: A. ROUDEL & C^o MAISON GODINARD & CAFÉ SUISSE

DERNIÈRE SÉANCE, 13 MARS 1905.

M. F. DE LA TOMBELLE
M. ZOËTTE, M. PAUL BOIREAU
MM. MAUVILLAIN, G. PELABON

PROGRAMME

- Conférence par M. F. de la TOMBELLE
- Quatuor piano et cordes F. de la TOMBELLE.
 - 1. Allegretto
 - 2. Adagio
 - 3. Moderato
 - 4. Allegretto
 - L'AUTEUR ET MM. LESPINE MAUVILLAIN, PELABON.
 - A. L'ultime idole F. de la TOMBELLE.
 - B. Nuit d'amour F. de la TOMBELLE.
 - Sonate piano et violon F. de la TOMBELLE.
 - 1. Allegretto
 - 2. Andante
 - 3. Allegretto
 - L'AUTEUR ET M. LESPINE.
 - A. Les joueurs de vielle F. de la TOMBELLE.
 - LE CERCLE ORPHEONIQUE sous la direction de l'AMTUB.
 - Dans la nuit F. de la TOMBELLE.
 - Trio piano, Violon, violoncelle F. de la TOMBELLE.
 - 1. Andante
 - 2. Fugue
 - L'AUTEUR ET MM. LESPINE, PELABON.
 - A. Vers la lumière F. de la TOMBELLE.
 - LE CERCLE ORPHEONIQUE sous la direction de l'AMTUB.

Piano ERARD de la Maison BERMOND, 70, rue Sainte-Catherine
PRINCIPAL CORRESPONDANT des Maisons ERARD, PLEYEL, etc.

LÉVEILLEY FRÈRES
MEUBLES RICHES ET ORDINAIRES
Envoi franco du Nouveau Catalogue, illustré de plus de 900 dessins

CONFORTABLE ET GRAND LUXE

Depuis 1839

Chabrat Chaussée Bien

TOUT LE MONDE
à BORDEAUX, rue J.-J. Rousseau, 6
100 ANS DE CHAUSSURES
CHAUSSURES SUR MESURE

VINS DE BOURGOGNE CHAMPAGNE



PÉRINET & FILS

REIMS
BOUCHARD Père & Fils
BEAUNE (CÔTE D'OR) BOUCHARD Père & Fils
MAISON à BORDEAUX: rue Turcotte, 117 à 127

Maison Fondéeur de 1850

14 12 95

Pâtisseries **LAMANON** Glacier
r. de l'Alcazar Fournitures P. Saint-Catherine
pour Dots et Soirées
BONBONS POUR LE THEATRE

1^{re} Maison d'origine et renommée pour la pureté de ses produits
notamment pour les bonbons à la vanille, les bonbons
préparés des matières premières naturelles.

14 26 87

Docteur P. BARIL

de l'Université de Poitiers
Chirurgien Titulaire de la Faculté de Poitiers
Dentiste des Hôpitaux

2, rue Sainte-Eulalie
BORDEAUX

POUDRE de Riz SIMON { **CRÈME SIMON** } **SAVON à la Crème SIMON**
doux et parfumés le plus pur des savons
Produits imitables. - Exiger rigoureusement la Marque J. SIMON

SALLE BERMOND

Dimanches 17 et 24 avril 1910, à 4 heures

Deux Séances consacrées aux

DIX SONATES DE BEETHOVEN

(Piano et Violon)

MM. FALCON, LESPINE

PRÉCÉDÉES DE CONFÉRENCES PAR

M. A. LAMBINET

Professeur agrégé au Lycée de Bordeaux

Abonnements pour les deux séances, places numérotées : 5 francs.

Entrée pour une séance : 4 francs.

S'adresser Maison BERMOND

A partir du 26 mars, tous les soirs

CINÉMA-GAUMONT-ALHAMBRA

Les tickets de la Société POULAIN sont reçus à toutes les Soirées et Matinées.

LIQUEUR D'ACEY

La Meilleure
des Liqueurs fines

DURAN & CHANCEL

DUÇÈS, SABOURIN & C^{ie}

SUCCESSIONS

10, 12, 14, rue J.-J.-Rousseau, et 21, 23, 25, 27, rue Mably

BORDEAUX

Nouveautés Éléantes vendues Bon Marché



Une Vue des Magasins sur la rue J.-J.-Rousseau

La plus importante spécialité de Nouveautés de la Région

Seuls détenteurs pour la région des articles confectionnés et tissus "L'ÉCLAIR" spécialement recommandés par le Corps médical.

TROUSSEAUX complets belle Huguette, depuis 525 fr.

Avec le choix le plus RICHES, le plus COMPLET, le plus ÉLÉANT.

BONNETERIE de 1^{er} Choix

TOUS LES TISSUS
COUTURE, CONFECTION
JUPONS, PEIGNOIRS
TROUSSEAUX, LAYETTES
FOURRURES

TAILLEURS ET CHEMISIERS POUR HOMMES & JEUNES GENS

avec d'excellents Coupeurs

ENVOI FRANCO de marchandises contre remboursement à partir de 20 fr.

Articles Spéciaux
POUR ENFANTS

Devis, échantillons et renseignements, sur demande, par retour du courrier.

49

La plus grande complaisance est recommandée au personnel, soit que la clientèle désire acheter ou seulement se renseigner.

104

24 MAI 1910

- Ave vera virginitas Josquin DEPRÉS
1450-1521
- Le vent frivolo Chanson Canadienne
XVI^e siècle
- Domine non sum dignus VITORIA
1540-1608
-

- Air de Rinaldo HENDEL
- Apaisement LA TOMBELLE
Accompagné par l'auteur
Chanté par M. PISON
-

- Chanson de May Chanson Champenoise
XIII^e siècle
- Beatus es HASSLER
1564-1612
- Chanson du Grand-Père SAINT-SAENS

Chœurs de la Maîtrise de St-François-Xavier
sous la Direction de M. DREES.

Au piano M. BERLE

Samedi 28 Mai 1910

- | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--|
| 1° Sanctus | Messe de la Sainte-Vierge | |
| 2° Alleluia « Justus Germinabit » | Commun des Docteurs | 10 ^e SIÈCLE |
| 3° Ave Verum | Notel à 2 et 3 voix | Arnyin de Prés
1455-1521 |
| 4° Je viens à votre école | Cantique | père Sandret
17 ^e SIÈCLE |
| 5° Diffusa est | Graduel du Commun des Saintes Femmes | 4 ^e SIÈCLE |
| 6° Diffusa est | Notel à 4 voix | Nanini
1540-1607 |
| 7° Antiennes paschales | | |
| 8° Prose de l'âne | Messe des Rous | 12 ^e SIÈCLE |
| 9° Benedicta es tu | Notel à 3 voix | de La Tombelle |
| 10° Litanies | Cantique à la Sainte-Vierge | Ch. Bordes
1863-1909 |
| 11° Alleluia « Rosa Vernans » | Verset | 12 ^e SIÈCLE |
| 12° Christus Vincit | Acclamations Carolingiennes | 8 ^e SIÈCLE |

La Réouverture du Cours de Chant Grégorien aura lieu
le Lundi 7 Novembre 1910, 53, Avenue d'Antin " Institut Rudy "

Basilique Cathédrale à Sées

MARDI 12 JUILLET 1910

—+—
—+—

—❖— GRANDE —❖—

FÊTE RELIGIEUSE

Sous la Présidence de
Sa Grandeur Monseigneur BARDEL,

Evêque de Sées

Assisté de

Monseigneur de BONFILS

Evêque du Mans

Et de Monseigneur MÉLISSON

Evêque de Blois



❖ PROGRAMME ❖

Prix : 0 fr. 25

À 10 heures

GRAND'MESSE, célébrée pontificalement par
Mgr l'Évêque de Blois.

Messe « à la mémoire de Jeanne d'Arc » pour
chœur à 4 voix mixtes et quatorze Solistes avec
accompagnement d'orgue . . . Ch. Gounod.

Soprano : Mlle Frébet.

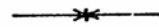
Alto : Mlle Bourrel |
Ténor : M. Gibert | de la « Schola Cantorum
Basse : M. Gébelin | de Paris »

Les Chœurs de la « Schola Cantorum de l'Orne »
exécuteront tous les chants de la journée.

Offertoire : Final de l'Oratorio
de Noël Saint-Saëns.

Chœur à 4 voix mixtes

*L'orgue d'accompagnement sera tenu par M. l'Abbé
Piel, organiste à la Ferté-Macé.*



À 2 heures 3/4

BÉNÉDICTION solennelle du grand orgue

Restauré par les soins de la Maison Cavallé-Coll-Mutin
de Paris. Cet orgue, construit en 1882, se compose
de 32 jeux, de 3 claviers manuels, grand-orgue,
positif et récit et d'un clavier de pédale séparée. Il
compte en tout : 1952 tuyaux et 12 pédales de combi-
naison.

INAUGURATION par M. L. VIERNE, organiste
du grand orgue à Notre-Dame de Paris.

PROGRAMME

- 1^o *Fantasia et Fugue en Sol mineur.* J.-S. BACH
- 2^o *Bénédition Nuptiale* SAINT-SAËNS
- 3^o *Dextera Domini* C. FRANCK

Offertoire à 3 voix mixtes pour soli et chœur

Soprano : Mlle E. Loth.

Ténor : M. Gibert.

Basse : M. Gébelin.

- 4^o A) *Pastorale.* B.) *Allegro Vivace*
de la 1^{re} Symphonie. L. VIERNE
- 5^o *Peccator ubi es ?* H. DUMONT

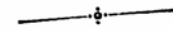
Motet à 2 voix égales :

MM. Gibert et Gébelin.

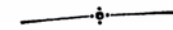
- 6^o *Pièce Héroïque* C. FRANCK
- 7^o *Cantate à Jeanne d'Arc.* DE LA TOMBELLE

*Cette Œuvre remarquable doit être classée parmi les meil-
leures compositions du distingué Président de la « Schola
Cantorum de l'Orne ». Il en a écrit lui-même les paroles et la
musique. Le Poème ainsi que l'analyse musicale de la Cantate
sont mis en vente au prix de 0 fr. 15 l'exemplaire. Ils
aideront grandement à la compréhension de l'Œuvre.*

- 8^o *Adagio et Toccata de la 5^e Sym-
phonie* CH.-M. WIDOR



SERMON par M. l'Abbé COUBÉ



MAGNIFICAT

avec versets improvisés au grand orgue
par M. L. VIERNE



VILLE DE PÉRIGUEUX

THÉÂTRE
DE LA
NATURE

dans les Jardins de la Préfecture
■■■■■■■■■■

REPRÉSENTATION
DU
10 JUILLET 1910



Représentation du 10 Juillet 1910

AVEC LE CONCOURS

DE

M^{LLE} MADELEINE ROCH
de la COMÉDIE FRANÇAISE

M. HENRY-PERRIN
du Théâtre National de l'ODÉON

M^{LLE} MARGUERITE ROCH
de la PORTE SAINT-MARTIN

M. GEORGES DESMARES
du Théâtre SARAH BERNHARDT

M. ROLLAN
du Théâtre National de l'ODÉON

M. HENRI VALBEL
du Théâtre National de l'ODÉON

ET DES

TRAGÉDIENS
DU THÉÂTRE ANTIQUE D'ORANGE



LA MAGDALÉENNE

Pièce redemandée PIÈCE EN DEUX ACTES, EN VERS Pièce redemandée
de **RENÉ BERTON**

(Musique de scène de M. F. de LA TOMBELLE)

Marie de Magdala.. M^{lle} MADELEINE ROCH.
Jésus de Nazareth.. MM. GEORGES DESMARES.
Pierre HENRY-PERRIN.
Jean ROLLAN.
Jacques HENRI VALBEL.
Nathanael DESMARETS.
Un homme LUDGER.
Un vieillard CLAUZEL.
Une foule.

L'orchestre sera dirigé par le compositeur F. de LA TOMBELLE

LE PASSANT

COMÉDIE EN UN ACTE, EN VERS

De **FRANÇOIS COPPÉE**

(Répertoire de la COMÉDIE FRANÇAISE)

Sylvia M^{lle} MADELEINE ROCH.
Zanetto M^{lle} MARGUERITE ROCH.



Free Organ Concert



CITY CONVENTION HALL, BUFFALO, N. Y.

Given by

MR. ROLAND DIGGLE, MUS. BAC.

THURSDAY EVENING, 8 P. M.



Program

- | | | | | | |
|------|---------------------------|---|---|---|--------------------------|
| 1 | Piece Symphonique | - | - | - | <i>Ch. Tournemire</i> |
| 2 | Berceuse | - | - | - | <i>T. W. Hanforth</i> |
| — 3 | Rapsodie Bearnaise | - | - | - | <i>F. de la Tombelle</i> |
| 4 | Prologue | - | - | - | <i>P. J. Mansfield</i> |
| 5 | Canzonetta | - | - | - | <i>E. Halsey</i> |
| 6 | Suite for organ | - | - | - | <i>D. de Severac</i> |
| 7 | Reverie | - | - | - | <i>Guy Michell</i> |
| 8 | Reflets Solaires | - | - | - | <i>J. E. Bonnal</i> |
| 9 | Legend | - | - | - | <i>H. Douglas</i> |
| — 10 | Fantaisie sur Deux Themes | - | - | - | <i>F. de la Tombelle</i> |

SOCIÉTÉ DES CONFÉRENCES DE SARLAT

18 Septembre 1910

LA MUSIQUE POPULAIRE PÉRIGOURDINE

CONFÉRENCE, avec AUDITIONS

PAR M. LE BARON DE LA TOMBELLE

Donnée avec le concours de M^{lle} ANNE-MARIE MALEPRADE et de M^{lle} SERVILLE.

Ordre des Morceaux Exécutés

PIANO

Le Coucou DAQUIN. $\frac{3}{4}$ Le Carillon de Cythère. COUPERIN.
L'Hirondelle DAQUIN. $\frac{3}{4}$ Le Tambourin RAMEAU.

CHANT : *Le Joueur de Vielle* (SCHUBERT).

CHANSONS PATOISES DU PÉRIGORD

Dé loun o loun...	Loï fillo dé Morzat...
Conta, filloï, lou mé dé may...	Rouchignoulé del boué...
Entre lo rioules...	You mé coufessi. Péro...
Ohal, ol foun del pra...	Oimabi uno droulletto...
E pin, é pâou...	Turaine, tu n'entreras...
Lo bilo dé Chorlat...	

PIANO : *Bourrée* (à quatre mains).

CHANT : *Chanson de Chérubin* (F. DE LA TOMBELLE).

CHANSONS PATOISES DU PÉRIGORD

Complainte de Biron...	Rebeillabouï, postouréto...
Là-bas, là-bas...	Loï fenno dé Chorlat...

PIANO : *Fantaisie sur deux Thèmes* (à quatre mains) } F. DE LA TOMBELLE.
Rhapsodie périgourdine



Grande Matinée Artistique, Musicale & Littéraire

donnée par la "CÆCILIA" des Blancs-Manteaux

sous la présidence de M. Paul ROUGNON *o. l. d.*, Professeur au Conservatoire National de Musique

LE DIMANCHE 13 NOVEMBRE 1910, A 2 H. TRES PRÉCISES

dans la Grande Salle du Cercle des Francs-Bourgeois (21, rue St-Antoine)

avec le gracieux concours de :

M^{lles} Hélène OSWALD et Madeleine LAMBERT

Violonistes

M. JAMIN, Violoncelliste

Prix du Conservatoire National.

L'Improvisateur Roger de BEAUMERCY

de la « Pie qui chante » dans ses œuvres.

Créateur du genre « Chanson improvisée »

M. HENRIOT

PREMIÈRE PARTIE

- | | |
|---|-------------|
| 1. Ouverture..... | X... |
| par l'Orchestre de la <i>Cæcilia</i> . | |
| 2. Une Soirée, monologue comique..... | E. VICQ |
| par M. HERLIN, de la <i>Cæcilia</i> . | |
| 3. a) Andante..... | GOLTARMANN |
| b) Fileuse..... | DUNKLER |
| M. JAMIN. | |
| 4. Air de <i>Grisélidis</i> | MASSENET |
| M ^{lles} Marie KIEFFER. | |
| 5. L'Entisé..... | X... |
| par M. HENRIOT. | |
| 6. Zigeunerweisen..... | P. SARASATE |
| M ^{lles} Madeleine LAMBERT. | |
| 7. L'Éternel Adieu, (poème de M. l'abbé CASTILLE) H. VAN LYSEBETH | |
| Chœurs et Orchestre de la <i>Cæcilia</i> (80 exécutants) | |

L'Orchestre et les Chœurs sous la direction de M. H. VAN LYSEBETH *o. l. d.*, Maître de Chapelle, Directeur de la « *Cæcilia* »

DEUXIÈME PARTIE

- | | |
|---|--------------------|
| 1. 1 ^{re} Suite Symphonique..... | F. ROUGNON |
| Violon : M ^{lles} Hélène OSWALD. | |
| Violoncelle : M. JAMIN. | |
| Piano : M ^{lles} Jeanne VAN LYSEBETH. | |
| 2. Arioso de <i>Benvenuto Cellini</i> | DAZ |
| M. JOZON, de la <i>Cæcilia</i> . | |
| 3. La Vie, monologue comique..... | E. GRENET-DANCOURT |
| M. HERLIN, de la <i>Cæcilia</i> . | |
| 4. Capriccioso..... | DANÉ |
| M ^{lles} Hélène OSWALD. | |
| 5. Le Chapeau..... | JACQUES NORMAND |
| par M. HENRIOT. | |
| 6. L'Improvisateur ROGER de BEAUMERCY, dans ses œuvres. | |
| 7. Cantate à Ste-Cécile..... | F. DE LA TOMBELLE |
| Chœurs et Orchestre de la <i>Cæcilia</i> . | |

TROISIÈME PARTIE

LES NOCES DE JEANNETTE

Opéra-Comique en un acte — Musique de Victor Massé

Jean.....	M. André VALLET	Jeannette.....	M ^{lles} Jeanne VAN LYSEBETH
Thomas.....	M. F. REIX	Petit-Pierre.....	M. Maurice VAN LYSEBETH

Le Piano de la Maison A. BORD, 14 bis, boul. Poissonnière, sera tenu par M^{lles} HAMET, de la « *Cæcilia* ».

SALLE DES FÊTES
DE PÉRIGUEUX

Vendredi 24 Février
à 8 heures 1/2

2^{me} Concert

ORGANISÉ
PAR LE COMITÉ
DES CONCERTS SYMPHONIQUES

AU BÉNÉFICE DES PAUVRES DE LA VILLE

SOUS
LA
DIRECTION
DE
M. DE LA TOMBELLE





PROGRAMME



PREMIÈRE PARTIE :

1. **Symphonie en *mi* mineur** SCHUBERT
Allegro.
Andante.

2. **LA MAGDALÉENNE**
 (FRAGMENTE)

Drame biblique de M. RENÉ BERTON
 Musique de F. DE LA TOMBELLE

- 1^o PRÉLUDE.
 2^o LE MIRACLE (avec déclamation)
 3^o L'AMOUR DIVIN (avec déclamation)
 4^o ENTRÉE DE LA MAGDALÉENNE
 Solo de Violon par M. R. CHATEAU
 5^o L'AUBE (avec déclamation)
 6^o FINAL

DÉCLAMATION PAR M^{LE} ARNOULD

DEUXIÈME PARTIE

1. **Hérodiade** (Fragment de Symphoniques) MASSENET

2. Duo du **Cid** MASSENET
 M^{LES} CHATAIGNIER & BOURGUIGNON

3. { *a*) **Romance**, pour cor anglais.. SAINT-SAËNS
 { *b*) **Largo**, pour cor anglais.... HAËNDEL
 M. R. BUISSON

4. **Gallia (lamentation)** GOUNOD
 Chœurs mixtes et orchestre 130 exécutants
 SOUS : M^{LES} CHATAIGNIER & BOURGUIGNON

UNE QUÊTE SERA FAITE AU BÉNÉFICE DES PAUVRES DE LA VILLE






SALLE MALAKOFF
56 Bis. Avenue Malakoff



LA COMÉDIE CHARITABLE

" Beneficentia ludendo "



Lundi 27 Mars 1911



— 9 heures —



PROGRAMME



Poésies

M^{lle} YVONNE

a. Danse Hongroise

BICHARD

b. Sérénade.

PIRENE

M^{lle} BEAUJOUR

Monologue.

M^{lle} GOENIN



PREMIERE REPRESENTATION

Mamma

Conte Napolitain. de AVIS HEKING

Maria Assunta.

M^{lle} X.

Annunziata

M^{lle} BEAUJOUR DEFAIS

Nino

AVIS HEKING



PIANO DE LA MAISON GAVEAU

PREMIERE REPRESENTATION

La Dernière Page

Mimodrame de H. de CAILLAS

Musique de L. de LA FOLLE

Musicien : LAFFLE

Musicien : M. VIGNAT



PREMIERE REPRESENTATION

Nuit Romantique

Fantaisie en vers de MARCEL FRAGER

La Lionne

M^{lle} YVONNE RACINE

L'Aubergiste

M. Pierre MARGUERITE

Le Dandy

M. Marcel FRAGER



L'UNE ET L'AUTRE

Saynète de VERGONNIS

M^{lle} VIGNAT, M^{lle} BARRET



SCHOLA ✦
CANTORUM
DE L'ORNE



PROGRAMME

AUDITIONS

données

les 2 et 3 Avril 1911

en l'Eglise

NOTRE-DAME

D'ALENÇON

PRIX : 0 FR. 25

GRANDS MAGASINS
du

GAGNE-PETIT

22, Rue du Pont-Neuf — ALENÇON

Les Fils de P. ROMET

COSTUMES Confectionnés et sur Mesures

→
Costumes tailleur

→
Costumes couturières

→
Paletots et Manteaux

→
Corsages et Chemisettes

→
JUPES et JUPONS

→
Corsets en tous genres

→
Trois COUPEUSES
Un COUPEUR
sont attachés au Rayon
des Costumes p^r Dames

→
Spécialité de Vêtements d'Enfants
Garçonnetts et Fillettes

→
Vêtements confectionnés et sur mesures pour Hommes
Quatre Coupeurs sont à la disposition de la Clientèle

→
Grand Choix de Lingerie

BONNETERIE - TOILES EN TOUS GENRES

→
DEPOT des TOILES par Chanvre de l'Usine d'OZE ALENÇON

→
TISSUS POUR AMEUBLEMENT

Tapis - Couvertures - Literie
Un Tapissier est attaché à ce Rayon

→
ESCOMPTE 50% AU COMPTANT



LIBRAIRIE - PAPETERIE

Fournitures de Bureaux. Articles de Piété

Auguste PINSON

4. Rue du Bercaill

ALENÇON (Orne)

CHASSEURS EN TOUS GENRES

Articles de Lait, de Fromage et de Froment

Ancienne Maison LEBLANC et F. LAMBERT

René LAMBERT Fils, S^r

43. RUE AUX SIEURS

ALENÇON (ORNE)

AUTOMOBILES

Etablissements E. LAGOGUÉ

Construction sur Chassis de toutes Marques

REPARATIONS

Pneus et Accessoires de toutes Marques

STOCK complet CONTINENTAL
Agence PANHARD-LEVASSORT
GRANDS GARAGES

AGENCE DE LOCATION

Location
de Maisons
d'Appartements
et de Fermes
Etat de Lieux
Expertises
Vente de
Propriétés

Pierre TREBOUET

Expert-Constructeur

1. Place à l'Avoine

ALENÇON

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

Le Schola Cantorum de l'Orne a pour but de développer l'éducation musicale du peuple par des sociétés de chant, de Quatuors, de Cantates, de pièces vocales et instrumentales, anciennes et modernes. Ses programmes ont un caractère essentiellement religieux : il comprendra également les œuvres profanes des grands compositeurs et des compositeurs modernes. (Art. 2 des statuts.)

Les personnes désirant qu'elles entendent s'occuper régulièrement de questions relatives à la musique. En particulier toute discussion politique sera rigoureusement tenue à l'écart des réunions. (Art. 3 des statuts.)

Art. 2. Les membres honoraires sont divisés en quatre catégories : savoir : Les membres fondateurs, les membres adhérents, les membres bienfaiteurs et les membres d'honneur.

Pour être membre fondateur, il faut avoir versé une cotisation de 5 francs.

Pour être membre donateur, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 20 francs.

Pour être membre bienfaiteur, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 10 francs.

Pour être membre adhérent, il faut verser une cotisation annuelle de 6 francs.

Le montant de ces diverses cotisations sera versé dans les mains du Trésorier dans le courant du premier trimestre de chaque année.

Pour bénéficier par la poste, le recouvrement des cotisations non payées sera effectué par la poste. Cependant tout membre qui ne s'est pas inscrit, avant que possible, verser la première cotisation devra au moins de son inscription sur le registre de l'Association. (Art. 4 des statuts.)

MAISON VADÉ FILS
R. DESPRES

SPECIALITE DE TROUSSEAUX
COUTURE EN GROS

VILLE D'ALENCON

DEUXIÈME AUDITION INTÉGRALE

CRUX!

TRILOGIE SACRÉE

Par la "Schola Cantorum de l'Orne" sous la direction de l'Auteur

M. TREMBLAY (Baryton solo)
M. A. GÉBELIN (Baryton solo)
M. P. GIBERT (Ténor)
M. P. BOUTIER (Baryton solo)
M. MERLE (Baryton solo)
M. DOMIN (Chœur de 4 voix)
M. FONTEYNE (Baryton solo)
M. P. BORDET (Baryton solo)

Sous la Présidence de sa Grandeur Monseigneur Bardel, Evêque de Séez
Assisté de Messieurs de BETHES, Evêque du Mans ; MIGNIER, Evêque d'Evreux ; JEMONIER, Evêque de Bayeux

Salut solennel du Très Saint Sacrement
Chœur à 4 voix mixtes
Invocations et Psaumes liturgiques, soli et chœur
Marche Héroïque
150 EXECUTANTS



Concerts et Auditions Religieuses

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

1. THOU... 29 et 30 Août 1906
2. ALENCON... 28 et 29 Avril 1907
3. FLEURY... 17 et 18 Mai 1908
4. VIMOUZIERS... 28 et 29 Novembre 1908
5. SEIZ... 23 et 24 Mai 1909
6. BAGNOLES... 8 et 9 Août 1909
7. CAEN... 20 et 21 Novembre 1909
8. St-Pierre-S-Denis... 11 et 12 Juin 1910
9. SEIZ... 12 Juillet 1910
10. SEIZ... 20 Novembre 1910
11. GONDE-SUR-NOIRVAU... 10 Décembre 1910
12. ALENCON... 2 et 3 Avril 1911



Grande Pharmacie Nouvelle
Marcel FOUCAUD

6. Grande-Rue ALENCON
Officine Médicale - Emplacements Privilégiés - Prix les plus réduits

COUVERTURES EN TOUS GENRES

FEIGEAN

ENTREPRENEUR
DE LA VILLE D'ALENÇON

REGALATION DES EAUX DE LA VILLE

Photographie St-Blaise



Maison la plus importante et
la plus renommée de la
Région

Peinture. Décoration. Encadrements

DEPOT DE GLACES DE SAINT-GOBAIN

Henri PICARD

25, RUE SAINT-BLAISE, ALENÇON

**Acheteurs !
Attention !**

N'achetez vos BICYCLETES
qu'à un commerçant réellement
du métier, qui pourra vous faire
vos Réparations, et non chez
certains Marchands qui n'ont
d'autres soucis que le gros
Bénéfice.
Vous trouverez des BICYCLETES garanties, depuis
150 francs, chez

FÉLIX GUILBAUD

49, Grande Rue, ALENÇON

Gladiaitor
Humber-Boston
L-R Louvet

FELIX POTIN

93 à 103, boul. Sébastopol - 99, Faub. St-Antoine
43 à 47, boulevard Malesherbes - 140, Rue de Rennes

PARIS

USINES :

La Villette (Paris)

Pantin (Seine)

Miramont (Lot-et-Garonne)

ENTREPOTS :

Narbonne (Aude)

Libourne (Gironde)

Jarnac (Charente-Infér.)

Cave des Champagnes à Epernay

Seule Maison de Vente pour la Région

LOUIS PICOT

14 et 16, Rue du Pont-Neuf

ALENÇON.

TELEPHONE 6

TELEPHONE 6

Livraisons à Domicile

Expéditions franco pour toute Commande
de 25 francs

ORNE, SARTHE, MAYENNE

Arrivage de Poissons frais les Vendredis
et Jours maigres

DEMANDER le Catalogue Général

Les Magasins ne sont pas ouverts le Dimanche

"LA LYRE"

Orchestre de 80 exécutants

SALLE DE L'UNION

14, Rue de Trévise (9^e Arr.)

LE MERCREDI 3 MAI 1911

à 8 heures 1/2 du soir

19^e CONCERT

CHŒURS ET ORCHESTRE

130 exécutants

avec le concours de Mme **LACOMBE-OLIVIER**, de l'Opéra
et de la **SOCIÉTÉ CHORALE** Galin-Paris-Chevé
Directeurs : MM. E. MARCILLY et Faivre du BOUVOT

MM. les Solistes de l'Orchestre, membres de la « Lyre »

M. **BOURGEOIS**, Violoncelliste
des Concerts Lamoureux

M. **BRUN**, Alto
des Concerts Lamoureux

M. **DESCHAMPS**, Flûte solo
des Concerts Lamoureux

M. de **BRUYNE**, Violoniste
des Concerts Lamoureux

M. **VOISINE**, Clarinette
des Concerts Lamoureux

M. **REY**, Hautbois
1^{er} Prix du Conservatoire

Présidence d'Honneur : M^{lle} **BOURDENEY**

Les Membres du Comité :

MM. PRIVAT DE SÉVÉRAC, L.J., Président ; Charles RIVIÈRE, Vice-Président ;
CAUBEL, L.J., Vice-Président honoraire ; L. L'HOSTIS, Secrétaire ;
DE CHANIAC, A.J., Trésorier ; CHAVAGNAT, L.J. ; D^r SAINTU, L.O. ;
AGAR ; VIALETTES, A. O. ; AUDOUARD, A. O. ; M. CHARROL ; TICHET, L.J. ;
GABRIEL GASTON. ; BERTOT, L.J.

INVITATION POUR UNE PERSONNE

Programme ci-contre.

SALLE DE L'UNION

14, Rue de Trévise (9^e Arr.)

Programme du Concert du Mercredi 3 Mai 1911

à 8 heures 1/2 très précises du soir

- | | |
|--|------------------|
| 1. Carnaval (Sélection) | E. GUIRAUD. |
| L'Orchestre. | |
| 2. Sérénade | C. ERLANGER. |
| L'Orchestre. | |
| 3. a) Orphée | GLÜC. |
| b) Les Nuits d'Orient | TOUTAIN-GRÜN. |
| M ^{me} LACOMBE-OLIVIER. | |
| 4. Suite d'Orchestre (2 ^e) (Marche et Andante). | BOURDENEY. |
| L'Orchestre. | |
| 5. Près du Fleuve étranger | GOUNOD. |
| Chœur et Orchestre (130 exécutants). | |
| 6. a) Scènes poétiques (Au village) Sélection | Benjamin GODARD. |
| b) La Fileuse | MENDELSSOHN. |
| L'Orchestre. | |
| 7. a) Nuit de Juin | BOURDENEY. |
| b) Nocturne (2 ^e) | |
| M ^{me} LACOMBE-OLIVIER. | |
| 8. Tarentelle (Violoncelle et Orchestre) | POPPER. |
| M. BOURGEOIS. | |
| 9. Au Fil de l'Eau (Chœur sans accompagnement). | DE LA TOMBELLE. |
| dirigé par M. E. MARCILLY. | |
| 10. Le Tintre d'Argent (Valse Vénitienne); Sélection | SAINT-SAENS. |
| L'Orchestre. | |

Le Concert sera dirigé par le Président-Fondateur, **M. PRIVAT de Sévrac**

PIANO ÉRARD

INVITATION POUR UNE PERSONNE

JEUDI 11 MAI 1911.

Sous la DIRECTION de MM. LOTH et de la TOMBELLE.

-
- 10.- PASSACAILLE..... de la TOMBELLE
(Orchestre).
- 20.- 5. ème et 6 ème DANSES HONGROISES..... BRAHMS
(Orchestre)
- 30.- Les COMMUNIANTES..... de la TOMBELLE
(Mme PINEL et Orchestre)
- 40.- ARIETTE- VALSE(de Roméo et Juliette)..... GOUNOD
(Melle DORIA et Orchestre)
- 50.- MARGUERITE au ROUET de SCHUBERT- Orchestration de de la TOMBELLE
(Melle LOTH et Orchestre)
- 60.- La FIANCÉE du TIMBALIER..... St- SAENS.
(Mme LEBRALY et Orchestre)
- 70.- PSAUME 159..... C. FRANCK.
(Choeurs et Orchestre)
- 80.- MARCHÉ des PRÊTRES D'ATHALIE..... MENDELSSOHN
(Orchestre).
-

Festival de la Lambelle

Clair de lune, violon et piano

En quoi
Casalier manges chant

Sonate pour violoncelle et piano

La ligue de la vie
Société chant

Berceuse pour violon et piano

La Filouse adaptation musicale

Madrigal chant
Les papillons

Les petits enfants duo pour voix

Duo pour violon, violoncelle et piano

7 juillet 1911

VILLE DE GRANDES



EGLISE SAINT-MARTIN

GRANDES

Fêtes Religieuses

de

Millénaire Normand

— 1000 —

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

con Exécuteurs

PROGRAMME

LUNDI 10 JUILLET 1911

PRIX 0 FR. 25

Librairie Notre-Dame
H. GOSSE

38, Place Henri IV, ARGENTAN

PAPETERIE

Luminaires de Bureau

CLASSIQUES

Livres pour distributions de prix

MARQUETERIE

SPECIALITE D'ARTICLES RELIGIEUX

Paroissiens, Missels, Livres de prière, Douglois

Reliquaires, Reliquiers

Fleurs, Antifables

MENUS *Cartes de Convites*

Schola Cantorum de l'Orne

La Schola Cantorum de l'Orne a pour but de travailler a l'education musicale du peuple par des auditions periodiques d'Oratorios, de Cantates, de pieces vocales et instrumentales, anciennes et modernes. Son programme n'est pas exclusivement religieux; il comprend egalement les œuvres profanes des grands classiques et des compositeurs modernes. (Art. 2 des statuts).

Les affaires d'argent qu'ils entendent s'occuper uniquement de questions relatives a la musique. En consequence, toute discussion politique sera rigoureusement tenue a l'evart des reunions. (Art. 3 des statuts).

Art. 2. — Les membres honoraires sont divises en quatre cat. gories, savoir : les membres fondateurs, les membres donateurs, les membres bienfaiteurs et les membres adhérents. Pour être membre fondateur, il faut avoir versé une cotisation de 500 francs.

Pour être membre donateur, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 20 francs.

Pour être membre bienfaiteur, il faut verser une cotisation annuelle de 400 francs.

Pour être membre adhérent, il faut verser une cotisation annuelle de 4 francs.

Le montant de ces diverses cotisations sera versé entre les mains du Trésorier dans le courant du premier trimestre de chaque année.

Passé le 31 Mars, le recouvrement des cotisations non soldées sera effectué par la poste. Cependant tout membre honoraire devra, autant que possible, verser la première cotisation et le jour même de son inscription sur le registre de l'Association. (Art. 7 des statuts).

Grand Garage d'ARGENTAN

G. RAQUIN & Cie

TELEPHONE 46

48, Boulevard Carnot, ARGENTAN

Automobiles Brasier

AGENCES : Brasier

DELAUNAY-BELLEVILLE DE DION

CHENARD ET WALKER

BICYCLETTES

De DION

Petit et Dexter

Stocks Bergougnan et Dunlop

PNEUS CONTINENTAL

REPARATION, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION

Grand Garage Fermé

HORLOGERIE, BIJOUTERIE, ORFÈVRERIE
Objets d'Art - Joaillerie

L. ALLIX

Horloger Diplômé

11, Place Henri-IV, ARGENTAN

DANS VOTRE INTÉRÊT

HABILLEZ-VOUS

AU PALAIS DE LA MODE

ACTUELLEMENT

Mise en Vente des Dernières Nouveautés consistant
la Toilette des DAMES et des MESSIEURS
Véritables occasions à tous les RAYONS

MAISON RÉPUTÉE comme offrant les PLUS BEAUX
ASSORTIMENTS et VENDANT LE MEILLEUR MARCHÉ
de toute la CONTRÉE.

A LA PENSÉE

MERCERIE, BONNETERIE, GANTERIE, CHEMISES,
LINGERIE, PARFUMERIE

Maison de confiance fondée en 1842
Dessinée pour s'adapter à tout

F. MERCIER

16, rue St Germain, ARGENTAN

VILLE D'ARGENTAN

Lundi 10 Juillet 1911

A 8 heures 1/2 précises

Église St-Martin

SECONDE AUDITION



DÉLUGE



Poème Biblique en 3 parties

MUSIQUE DE F. LA TOUBELLE

"Schola Cantorum de l'Orne", sous la direction de son Président le Maître F. de la Tombelle
Avec les meilleurs choristes de



Sous la Présidence de Sa Grandeur Monseigneur Bardet, Evêque de Séez
Assisté de Sa Grandeur Monseigneur Oury, ancien Archevêque d'Alger

ELOGE DE LA NORMANDIE PAR LE R. P. MARIE SEJOURNE, DOMINICAIN

SALUT DU SAINT-SACREMENT

1. O quam suavis
2. Ave Maria
3. Tantum ergo

F. de LA TOUBELLE
id.
PALESTRINA

1. Invoocations et psalme liturgiques
BENEDICTION
2. Marche-Cortège
Orchestre.
SORTIE

F. de LA TOUBELLE

Après de la maison Grand

PHARMACIE NORMALE DE LA PLACE HENRI IV

Victor REVERT

Pharmacie Normale de la Place Henri IV
Fournisseur de l'Armée Française - Paris
Fournisseur de l'Armée Russe - St-Petersbourg
Fournisseur de l'Armée Japonaise - Yokohama
Fournisseur de l'Armée Indienne - Calcutta
Fournisseur de l'Armée Américaine - New York
Fournisseur de l'Armée Espagnole - Madrid
Fournisseur de l'Armée Portugaise - Lisbonne
Fournisseur de l'Armée Turque - Constantinople
Fournisseur de l'Armée Grecque - Athènes
Fournisseur de l'Armée Serbe - Belgrade
Fournisseur de l'Armée Roumaine - Bucarest
Fournisseur de l'Armée Bulgare - Sofia
Fournisseur de l'Armée Grecque - Athènes
Fournisseur de l'Armée Grecque - Athènes

VISITEZ-LES

Nouvelles Galeries

33, 35 & 37, RUE DE LA CHAUSSEE

Vous y trouverez des Occasions Extraordinaires

DE BON MARCHÉ

En Articles de Voyages - Jouets -
Maroquinerie - Brosserie - Toilette -
Parfumerie et une infinité d'Articles de
Fantaisie que l'on ne trouve que dans les
Grandes Villes.

AUJOURD'HUI CADEAU A TOUT ACHETEUR

PÂTISSERIE - CONFISERIE - CUISINE

VVE A. DELANGE
ARGENTAN - 9, Rue St-Germain

GLACES ET SORBETS
MAISON TRÈS RECOMMANDÉE

Pharmacie de la Place Guillaume-le-Conquérant

Raoul DUVAL

Pharmacien Lauréat (1^{er} Prix) Ex-Interne des Hôpitaux

Fournisseur de la Compagnie des Chemins de Fer de l'Etat
de la Compagnie des Chemins de Fer du Calvados
de la Gendarmerie, de la Prison, etc., etc.

MAISON DE CONFIANCE — PRODUITS IRREPROCHABLES

PÂTISSERIE & CUISINE & CONFISERIE

COLANI

Rue Trinité, FALAISE

VINS FINS, THÉS, CHOCOLATS

LIQUEURS, SIROPS

MORLOGERIE - BIJOUTERIE

A l'Alliance

LAVOLLEY-COLANI

Place Belle-Croix, FALAISE

GRANDS CHOIX

*

RÉPARATIONS SOIGNÉES

Mercerie, Bonneterie, Ganterie, Corsets, Passementerie

Ancienne Maison CHOISNARD et BUHOT

Désiré CHOISNARD, Succ^r
Place du Marché & FALAISE

ARTICLES POUR PREMIÈRE COMMUNION ET POUR MARIAGE
RAYON DE LINGERIE
Vestes de Travail & Layettes Complètes et Robes pour Baptêmes

PHOTOGRAPHIE. ENCADREMENTS

ESCLUSE - ESNAULT

LIBRAIRIE - PAPEETERIE

Mariages - Articles de Paris

LÉCLUSE - ESNAULT

10, Rue Saint-Gervais

Ancienne Maison de FALAISE

NOUVEAUTÉS, CONFÉCTIONS, SOIERIES

Maison la mieux assortie de la Région

SALMON, 12, Rue d'Argentan
= FALAISE =

COSTUMES sur MESURES pour DAMES et MESSIEURS

Exécution Parfaite et Rapide

Ben Marché A la Gerbe d'Or Coutures

G. VINCENDEAU

Place Saint-Gervais et Rue d'Argentan, FALAISE

SPECIALITÉ DE MONTRES DES PREMIÈRES FABRIQUES
Françaises et Suisses

Grand choix d'Articles pour Mariages et 1^{res} Communions

ATELIER DE RÉPARATIONS - TRAVAIL TRÈS SOIGNÉ

PIANOS • MUSIQUE • LUTHERIE

PAPETERIE & CARTES POSTALES

VEUVE GLACE

Rue d'Argentan, FALAISE

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

La « SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE » a pour but de travailler à l'éducation musicale du peuple par des auditions périodiques d'Oratorios, de Cantates, de pièces vocales et instrumentales, anciennes et modernes. Son programme n'est pas exclusivement religieux ; il comprend également les œuvres profanes des grands classiques et des compositeurs modernes. Art. 2 des statuts.

Les associés déclarent qu'ils entendent s'occuper uniquement de questions relatives à la musique. En conséquence, toute discussion politique sera rigoureusement tenue à l'écart des réunions. Art. 3 des statuts.

Art. 7. — Les membres *honoraires* sont divisés en quatre catégories, savoir : les membres *fondeurs*, les membres *donateurs*, les membres *bienfaiteurs* et les membres *adhérents*.

Pour être membre *fondeur*, il faut avoir versé une cotisation de 500 francs.

Pour être membre *donateur*, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 20 francs.

Pour être membre *bienfaiteur*, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 10 francs.

Pour être membre *adhérent*, il faut verser une cotisation annuelle de 6 francs.

Le montant de ces diverses cotisations sera versé entre les mains du Trésorier dans le courant du premier trimestre de chaque année.

Passé le 31 Mars, le recouvrement des cotisations non soldées sera effectué par la poste. Cependant, tout membre honoraire devra, autant que possible, verser la première cotisation le jour même de son inscription sur le registre de son inscription sur le registre de l'Association. Art. 7 des statuts.

MARDI 11 JUILLET 1911, à 8 heures précises
AUDITION INTÉGRALE DU

DÉLUGE

Par le Schola Cantorum de l'Orne, Musique de C. SAINT-SAËNS

Par la SCHOLA CANTORUM de l'ORNE (150 Exécutants)
Sous la direction de son Président, le Maître F. de la TOMBELLE

AVEC LE GRACIEUX CONCOURS DE

M ^{me} BRÉARD, Soprano	M ^{me} L. D., Contralto	M ^{me} E. LOTH, Soprano
M. P. BERQUET Officier de Cléricature Palatine Directeur de l'École de Musique à Tours. 1 ^{er} Prix de Violon du Conservatoire de Paris	M. F. MAIGNEN DE MERSUAY 1 ^{er} Prix du Conservatoire de Paris Harpiste à l'Opéra	M. L. LE ROY DE PRESALE Harpiste
M. Louis RUYSSEN 1 ^{er} Prix de Violoncelle du Conservatoire de Paris	M. E. MERLE Professeur de Harpe à l'École de Musique à Caen	M. A. GEBELIN Basson-Solo à la Schola Cantorum de Paris
		M. Ch. LECHEVREL Ténor

Solistes de la SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

Eloge de la Normandie par Monsieur l'abbé ALBERT
Missionnaire Apostolique

SALUT DU SAINT-SACREMENT

PROGRAMME :

- 1^o O Quam suavis
- 2^o Ave Maria
- 3^o Tantum ergo.
- F. de la Tombelle, Palœstrina
- 4^o Invocations et Psaume liturgiques
- 5^o Marche-Orchestre

SORTIE
Cortège : F. de la Tombelle
Orchestre

Concerts et Auditions Religieuses

DU 1^{er}

SCHOLA CANTORUM

1. BREX 19 et 20 Août . . . 1906
2. ALÉGON 28 et 29 Avril . . . 1907
3. FLEURS 17 et 18 Mai . . . 1908
4. VIMOUZIERS 28-29 Novemb. 1908
5. SEUZÉ 23 et 24 Mai . . . 1909
6. FAUCONNES 8 et 9 Août . . . 1909
7. CAEN 20-21 Novemb. 1909
8. ST-PIERRE-S-DIVIS 11 et 12 Juin . . . 1910
9. SEUZÉ 12 Juillet . . . 1910
10. SEUZÉ 20 Novembre . . . 1910
11. CONDE-SUR-NOUBEAU 4 Décembre . . . 1910
12. ALÉGON 2 et 3 Avril . . . 1911
13. ARGENTAN 9 et 10 Juillet . . . 1911
14. FALAISE 11 Juillet . . . 1911
15. FALAISE 11 Juillet . . . 1911

IMPRIMERIE TELEPHONE
n° 9

R. MONTAUZÉ

Rue d'Argentan, FALAISE

Impressions en tous genres

TYPOGRAPHIE

LITHOGRAPHIE & GRAVURE

EXECUTION RAPIDE & SOIGNÉE

☼ LISEZ ☼

La Lanterne Falaisienne



VILLE DE FALAISE

Salle Saint-Louis, Route de Putanges

MARDI 11 JUILLET 1911

à 8 heures 1/2 très précises



XV^e  ONCERT

de la

Schola Cantorum

DE L'ORNE



FALAISE

Imprimerie MONTAUZÉ

Rue d'Argentan



Prix du Programme : 25 Centimes.

Programme

PREMIERE PARTIE

1^o Cantate : J.-S. Bach.

— *Levez vous, ô Verges sages* —

Pour soli, Chœurs et Orchestre.

Chœur, *Récit de Basse, Duo pour*

Soprano et Basse, Choral

Soprano solo : M^{lle} E. LOTH.

Basse solo : M. A. GEBELIN.

2^o A) Royale Fiancée F. M. de Mersuay

B) Vieille Pavane Caramiello.

Duos pour Harpes

M. E. MAIGNIEN DE MERSEY

M. L. LE ROY DE PRESALÉ.

3^o Jérusalem, Cantate F. de la Tombelle

(1) Harpes de la Maison ERARD.

L'Orgue d'accompagnement sera tenu par Mademoiselle E. DE VENDEUVRE.

Soli, Chœurs et Orchestre : 150 EXÉCUTANTS

Le Public est instamment prié de ne pas entrer et de ne pas sortir pendant l'exécution des Morceaux

DEUXIEME PARTIE

4^o Impressions matinales : F. de la Tombelle

N^o 1 *Aurora* N^o 2 *Éclat*

Coe. Anglais solo : M. MERLE.
Professeur à l'École de Musique à Caen.

5^o A) Symphonie religieuse Bourgault-Ducoudray

Larghetto

DEUX CHANSONS ANCIENNES.

B) Mon cœur se recommande à vous R. de Lassus.

C) Le temps passé X.
Les Chœurs à capella.

6^o Concerto pour Violoncelle et Orchestre Haydn.

Andante et Final

Violoncelle solo : M. Louis RUYSEN

7^o Cantate à Jeanne d'Arc . F. de la Tombelle
Chœurs et Orchestre

Concerts et Auditions Religieuses

DE LA

SCHOLA CANTORUM

1. TRIEN	19 et 20 Août	1907
2. ALLELUIA	28 et 29 Avril	1907
3. VERBS	17 et 18 Mai	1908
4. VIMOUZIERS	28 et 29 Novembre	1908
5. SUIZ	23 et 24 Mai	1909
6. BAGNOLES	8 et 9 Août	1909
7. CAEN	20 et 21 Novembre	1909
8. ST PIERRE S DIXES	11 et 12 Juin	1910
9. SUIZ	12 Juillet	1910
10. SUIZ	20 Novembre	1910
11. COMTE SUR SOUBRAI	4 Décembre	1910
12. ALLELUIA	2 et 3 Avril	1911
13. ARGENTAN	9 et 10 Juillet	1911
14. FALAISE	11 Juillet	1911
15. FALAISE	11 Juillet	1911

IMPRIMERIE

TELEPHONE

R. MONTAUZÉ

Rue d'Argentan, FALAISE

Impressions en tous genres

TYPOGRAPHIE

LITHOGRAPHIE & GRAVURE

EXÉCUTION RAPIDE & SOIGNÉE

● LISEZ ●

La Lanterne Falaisienne

CHORALE de DAX

Salle Victor Hugo



Restaurant Peyroux

Audition du 2 Juin 1911

A 9 HEURES DU SOIR

Avec le Concours du Groupe Choral de l'Ecole Supérieure de Dax

PROGRAMME

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Les Joueurs de Vielle | CHORALE DE DAX |
| Paroles de Darsay | |
| Musique de F. de La Tombelle | |
| 2. L'Enfant | } GROUPE CHORAL
de
l'Ecole Primaire Supérieure
de Dax |
| Paroles de Victor Hugo | |
| Musique de H. Maréchal | |
| 3. Le Furet | |
| Paroles de Grivollet | |
| Musique de F. de La Tombelle | |

ENTR'ACTE

- | | |
|--|----------------|
| 4. L'Été de St-Martin | CHORALE DE DAX |
| Chœur de H. Maréchal | |
| 5. Les Abeilles (de la Légende de la Glèbe) | CHORALE DE DAX |
| Chœur de F. de La Tombelle | |



27, rue de la Chaussée-d'Antin

*M^{me} Maignien de Mersuay et M. Fernand
Maignien de Mersuay (de l'Opéra) vous prient de
leur faire l'honneur d'assister à l'AUDITION
de quelques-uns de leurs Elèves, avec le gra-
cieux concours de Madame de DALMAS et de
M. PIGNOT, sous la présidence de*

Mademoiselle Marie SIMON

Officier de l'Instruction Publique

Le Jeudi 1^{er} Juin 1911

à 3 heures 1/2

SALLE SAINT-MICHEL

à " Jeanne d'Arc "

27, rue de la Chaussée-d'Antin, 27

INVITATION POUR UNE FAMILLE

R. S. V. P.
24, Rue La Fontaine. Paris (16^e)



PROGRAMME

PIANO



Renée, Pierre, Claude, Jean MAIGNIEN de MERSUAY et Marcelle BRIOL	
<i>Petit Carillon</i> N	
Roger MENIER	
<i>Bébé-dart</i> Boret	
Charlotte DELACOURT	
<i>Choral</i> M. Simon	
Régine DERVEUX	
<i>Thème et Variation</i> J.-B. Duvernoy	
Jean EDANT	
<i>Deux Romanes</i> M. Simon	

Louis BONNARD et Alberto PAILLOLE	
<i>Piano-mano</i> Vermeir	
Fernand RAVIAUD	
<i>Poète Melodie</i> B. Ser	
Georges DERVEUX	
<i>Rondes</i> Clementi	
François MILLER	
<i>Barcelone</i> M. Simon	
Fiore et Suzanne MARRAIN	
<i>Beauté et Kild</i> W. Sch	

Régine et Georges DERVEUX	
<i>Chasse</i> M. Simon	
Geneviève VIGREUX	
<i>Rondo</i> Kuhlén	
<i>A. V. V. V. V. V.</i> Kuhlén	
Hélène CHAUMEIL	
<i>Rondo</i> Beethoven	
<i>Thème Fugue</i> Beethoven	
Marie-Amélie de PRÉSALÉ	
<i>Variations Serenades</i> Mendelssohn	
<i>Dans la Steppe</i> Schott	

HARPE

Claude et Pierre MAIGNIEN de MERSUAY	
<i>Petit Exercices</i> N	
Jean EDANT	
<i>Air Populaire</i> Suver	
François MILLER	
<i>Beverie</i> Hasselmann	
Fernand RAVIAUD	
<i>Beverie de l'Enfant-Jéan</i> F. Maignien	
Louis BONNARD	
<i>La Mère opprimée</i> Laurent-Lem	
<i>Les aïeux d'un vieux luth</i>	
Roger MENIER	
<i>Poète Berceuse</i> Hasselmann	
Miss A. ALLAN	
<i>Les fils et les Pleurs</i> Gabelstred	
<i>Prière</i> M. Simon	

Mme PILLION	
<i>Concubinaires</i> List	
O. GAZEAU	
<i>Le Cygne</i> Saint-Saens	
Mme ABOILARD	
<i>Angelus</i> List	
<i>Poète aux Anges Gardiens</i>	
Marie-Amélie de PRÉSALÉ	
<i>Chœur-Sonata</i> Trépard	
G. VIGREUX	
<i>Virgo, Maria</i> Oberthur	
<i>Aubade</i> Hasselmann	
J. FOSSEY	
<i>Chant du soir</i> Lebans	

Nanine TESSIER	
<i>Fairy Legend</i> Oberthur	
<i>Sous la Feuille</i> F. Hesse	
Marie-Louise de PRÉSALÉ	
<i>La Garde-passe</i> J. Lebans	
M. BERNADOU	
<i>Valse Celeste</i> Nerval	
Baronne LIMMINGER de NIEUWENHOVE	
<i>Aubade Religieuse</i> W. Haber	
<i>Ballade</i> Hasselmann	
Louis de PRÉSALÉ	
<i>Impromptu</i> Lente	
B. de JOURNEL	
<i>Ballade</i> Zabel	

SOLFÈGE

Marcelle BRIOL, Pierre de DALMAS, Louise DRSTGUS, Charlo te DELACOURT, Jean EDANT, Georges et Régine DERVEUX, Renée, Pierre, Claude, Jean et Chris van MAIGNIEN de MERSUAY, Emile HATZ, Gaston LHERIE, André MALLET, Fiore et Suzanne MARRAIN, Roger MENIER, Francis et Ruth MILLER, Pol PIGNOT et Jean R. MCND	
<i>2 Leçons de la Méthode</i> Z. Duvernoy	
<i>La Chantrelle - chanson créole</i> X	
<i>L'Aubette</i> Z. Duvernoy	



COURS D'ENSEMBLE (Orchestre Symphonique de Harpes)

<i>Joueurs Laboureur</i> Schumann	
<i>Prière</i> Hasselmann	
<i>Marche et Fanfare</i> M. Simon	
<i>Aubade du Concerto - Opéra</i> Oberthur	
<i>Docteur Financier</i> Oberthur	
<i>Écholes Filantes caprice</i> F. Maignien	
<i>De la Tombelle</i> F. de la Tombelle	

(Transcriptions de M. F. Maignien)

INTERMÈDES

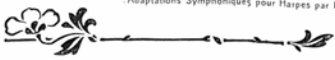
Alberto PAILLOLE. —	<i>Comme la Nuit</i> Bo'm
Marie-Louise de PRÉSALÉ. —	<i>Le Vase brisé</i> Z. Duve noy
	<i>G. etchamionel</i> X
Juliette FOSSEY. —	<i>Les Elfes</i> Leconte de Lisle
	<i>Le Printemps</i> Noël Bazan

Madame CAROLLELI et M. PIGNOT	
<i>Au Chœur de la Lune</i> F. de la Tombelle	
<i>Légende de Saint-Nicolas</i> Gouzien	
<i>Chanson de la Girave</i> Théodore Dubois	

(Doux avec accompagnement de Harpes)

Adaptations Symphoniques pour Harpes par F. Maignien

Harpes de la Maison Erard





Programme



PREMIÈRE PARTIE



1° Cantate :

« *Levez-vous, ô Vierges sages* » J.-S. Bach.

Pour Soli, Chœur et Orchestre.

Chœur, *Récit* de Basse, Duo pour
Soprano et Basse, Choral.

Soprano solo : M^{lle} E. LOTH.

Basse solo : M. A. GÉBELIN.

2° A) Royale Fiancée . . . F. M. de Mersuay

B) Vieille Pavane. . . . Caramiello.

Duos pour Harpes

M. F. MAIGNIEN DE MERSUAY

M. L. LE ROY DE PRÉSALÉ.

3° Jérusalem, Cantate F. de la Tombelle



DEUXIÈME PARTIE



4° Impressions matinales : F. de la Tombelle

N° 1 *Aurore*. — N° 2 *Écho*.

Coe Anglais solo : M. MERLE,
Professeur à l'École de Musique
à Caen.

5° A) Symphonie religieuse Bourgault-
Larghetto Ducondray

DEUX CHANSONS ANCIENNES :

B) Mon cœur se recommande à vous R. de Lassus.

c) Le temps passé X.

Les Chœurs à capella.

6° Concerto pour Violoncelle et
Orchestre. Haydn.

Andante et Final

Violoncelle solo : M. Louis RUYSSSEN

7° Cantate à Jeanne d'Arc . F. de la Tombelle

Chœurs et Orchestre



L'Orgue d'accompagnement sera tenu par Mademoiselle E. DE VENDEUVRE



Soli, Chœurs et Orchestre : 150 EXÉCUTANTS

Le Public est instamment prié de ne pas entrer et de ne pas sortir pendant l'exécution des Morceaux

Société Littéraire & Artistique

DE BERGERAC

Bergerac, le 10 Novembre 1911.

M

Le Comité de la Société Littéraire et Artistique a l'honneur de vous prier de vouloir bien assister à la Conférence qui sera faite par M. le baron F. de LA TOMBELLE, le Jeudi 16 Novembre, à 8 h. 1/2 du soir, dans la Salle du Théâtre.

SUJET DE LA CONFÉRENCE :

HISTOIRE MÉCANIQUE DU PIANO

Mademoiselle ANNE-MARIE MALEPRADE et M. HENRY DE LA TOMBELLE prêteront leur concours à cette Soirée.

Pour le Comité :

Le Président :

J. AUBERTIE.



Piano à queue Herz de la Maison Steventon



OUVERTURE DES PORTES À 8 HEURES



Les Cartes individuelles seront rigoureusement exigées à l'entrée

Programme de la Soirée du 16 Novembre

MORCEAUX EXÉCUTÉS COMME EXEMPLES :

Première Partie

<i>La Frescobaldi</i>	Frescobaldi.....	—	1587-1654
<i>Entrelien des Dieux</i>	Chabbonnières... ..	—	1600-1670
<i>Le Coucou</i>	Daquin.....	—	1671-1732
<i>La Bandoline</i>	Couperin.....	—	1668-1733
<i>Gigue</i>	Scarlati.....	—	1683-1757
<i>Les Cyclopes</i>	Rameau.....	—	1683-1764

REVENEZ, AMOURS, REVENEZ - L'ALLÉ 1655-1687

M^{lle} ANNE-MARIE MALEPRADE.

<i>Prélude et Fugue en ut dièze maj.</i>	Bach.....	—	1685-1750
<i>Trio et variations (le Forgeron)</i>	Haendel... ..	—	1685-1759
<i>Allegro de Sonate, la mineur</i>	Mozart... ..	—	1756-1791
<i>Allegro de Sonate, ré mineur</i>	Beethoven... ..	—	1770-1827

COUPLÉTS DE CHÉRUBIN

M^{lle} ANNE-MARIE MALEPRADE.

<i>Moment Musical</i>	Schubert.....	—	1797-1828
<i>Scherzo</i>	Mendelssohn.....	—	1809-1847
<i>Romance</i>	Schumann.....	—	1810-1856

LA MARGUERITE - SCHUBERT

M^{lle} ANNE-MARIE MALEPRADE.

<i>Prélude, fa dièze mineur.</i>	Chopin.....	—	1811-1849
<i>Etude, ut dièze mineur.</i>			

LA FLAMBÉE

M^{lle} ANNE-MARIE MALEPRADE.

<i>Les Cloches de Las Palmas (étude)</i> ..	St-Saëns... ..	—	1837
<i>Rapsodie Hongroise</i>	Liszt... ..	—	1811-1893

Deuxième Partie

POÉSIES DE HENRY DE LA TOMBELLE

LITES PAR L'AUTEUR

La Rivière.....	Maison du Moyen-Age.....	Grisaille.....
	La leçon d'Enfant.....	

ÉGLISE CATHÉDRALE

(Tulle - Concy)

Fête de Sainte Cécile

CONCERT SPIRITUEL

Dimanche 26 Novembre à 4 heures 1/2

1911

PROGRAMME

1. *Marche* quatuor à cordes, flûte et orgue..... WAGNER.
2. *D'un cœur qui l'aime*, duo pour soprano et contralto..... GOUNOD.
3. *Symphonie* pour trois violons et orgue..... DANCLA.
4. *Invocation à Sainte Cécile* pour soprano..... GOUNOD.
5. *Notre-Dame des Arts*; cantate à 2 voix, orgue et violon..... BOIELDIEU.
6. *Andante*, pour quatuor à cordes, flûte et orgue HAYDN.
7. *La vision de Sainte Cécile*, soprano et violon..... LEROUC.
8. *Cantate à Sainte Cécile*, pour chœur à 4 voix..... DE LA TOMBELLE.
9. *O Salutaris* à 3 voix..... GUÉNIPPEY.
10. *Tantum ergo* à 3 voix..... DEPUYDT.
11. *Sortie-Marche*..... LEMMENS.

Chaise réservée à 0 fr. 25, sur présentation de Carte d'entrée

SOCIÉTÉ
DE SAINT-JEAN

EXPOSITION INTERNATIONALE
D'ART CHRÉTIEN MODERNE

PAVILLON DE MARSAN

107, Rue de Rivoli, 107

M

*La Société de Saint-Jean a organisé au Musée, des Arts
Décoratifs, Pavillon de Marsan, une Exposition Internationale
d'Arts Chrétien Moderne, qui a eu l'honneur de recevoir au
jour de son inauguration la visite de Son Eminence, le Car
dinal Amette.*

M. Henry Cochin, Président de la Société de Saint-Jean,
dans la très belle préface qui ouvre le Catalogue de l'Exposition,
a dit quel accueil été notre but : « L'art dans une Eglise Chrétienne,
— tel est le programme clair et simple que nous avons proposé à tous
les artistes. Nous leur avons donné l'occasion de montrer comment
ils comprennent l'Eglise, tout ce qui appartient à l'Eglise, tout ce
qui peut figurer dans l'Eglise ».

*La Musique, « qui commente les pensées de la liturgie » ne
peuvent pas être oubliés dans une semblable manifestation de
l'Arts Chrétien Moderne. N'est-elle point l'expression même
des paroles sacrées qui sont prononcées, la vie des mots qui
doivent être dits ?*

M. Vincent d'Indy, Membre d'honneur de la Société de
Saint-Jean et Directeur de la Schola Cantorum, a bien voulu
composer le programme de l'Audition qui sera donnée le 8 Décem
bre, au Pavillon de Marsan, dans les salles de l'Exposition, au
milieu des œuvres qui les ornent ; il dirigera lui-même l'exécution
du concert. Notre Audition, conforme aux instructions du
Souverain Pontife, ne comprendra que des œuvres liturgiques
écrites dans l'esprit du décret sur la musique sacrée.

*Nous vous invitons instamment à honorer de votre présence
cette Audition.*

LE COMITÉ DE L'EXPOSITION.

Aucune carte d'entrée, permanente ou temporaire, à l'Exposition
Internationale d'Art Chrétien Moderne n'est valable pour le concert

EXPOSITION INTERNATIONALE D'ART CHRÉTIEN MODERNE

MUSÉE DES ARTS DÉCORATIFS - 107, Rue de Rivoli

VENDREDI 8 DÉCEMBRE 1911, à 5 heures précises (Ouverture des portes à 4 h 15)

CONCERT

donné par la

SOCIÉTÉ DE SAINT-JEAN

Audition d'Œuvres françaises modernes pour servir aux offices de l'Église catholique
CHŒURS (de la Schola Cantorum)

sous la direction de VINCENT D'INDY et des auteurs

PREMIÈRE PARTIE

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. DOMINE NON SECUNDUM | CÉSAR FRANCE
(1822-1890) |
| Offertoire pour les temps de pénitence à 3 voix, accompagnement d'orgue. | |
| 2. a) O QUAM SUAVIS | PAUL JUMEL
(1877-1898) |
| A 4 voix mixtes. | |
| b) CRUX FIDELIS | ABBÉ BOYER |
| A 2 voix égales. | |
| c) BENEDICTA ES | F. DE LA TOMBELLE |
| Motets à capella, à 3 voix. | |
| 3. a) PATER NOSTER | A. GASTOÛÉ |
| Chant grégorien. | |
| b) RORATE CŒLI | A. GASTOÛÉ |
| Cantique français, avec accompagnement. | |
| 4. a) DEUS ISRAEL | VINCENT D'INDY |
| Motet pour une messe de mariage. (1 ^{re} partie) | |
| b) AVE VERUM CORPUS | LOUIS DE SERRES |
| Chœurs à 4 voix mixtes, à capella. | |

DEUXIÈME PARTIE

- | | |
|--|--------------------------------|
| 5. VERSET POUR ORGUE | ERNEST CHAUSSON
(1855-1890) |
| Sur l'antienne <i>Veni Sponsa</i> du commun des Vierges. | |
| M. J. CIVIL. | |
| 6. a) EGO SUM PANIS | J. GUY-ROPARTZ |
| b) PIE JESU | L. SAINT-REQUIER |
| A 4 voix mixtes. | |
| c) TU ES PETRUS | ABBÉ PERRUCHOT |
| Chœur à capella, à 4 voix égales et 4 voix mixtes. | |
| 7. a) ALLELUYA V VOX TURTURIS | DOM JOSEPH POTHIER |
| Pour la fête de l'Apparition de la Très-Sainte-Vierge. | |
| b) TOTA PULCHRA ES (canticum) | DOM JOSEPH POTHIER |
| Chant grégorien. | |
| c) FLEURISSEZ, FLEURS DU ROSAIRE | CHARLES BORDES
(1863-1909) |
| Cantique pour voix de femmes. | |
| 8. a) DOMINE PUER MEUS JACET | CHARLES BORDES |
| Dialogue spirituel à 4, 6 et 7 voix mixtes. | |
| b) O MÈRE DU CHRIST | CHARLES BORDES |
| Cantique français sur l' <i>Alma Mater</i> . | |

Organiste accompagnateur : M. J. CIVIL - Orgue de la Maison Abbey

PRIX DU BILLET 3 FRANCS

chez MM. DURAND et fils, 4, place de la Madeleine; à l'EXPOSITION DES ARTS DÉCORATIFS, 107, rue de Rivoli; à LA SCHOLA, 269, rue Saint-Jacques
et à l'Agence Musicale, 2, DEMETS, 2, rue de Lourvois.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

INSTITUTION NATIONALE

des

JEUNES AVEUGLES

56, boulevard des Invalides



Année scolaire 1911-1912

PREMIER TRIMESTRE

CONCERT

DONNÉ PAR LES ÉLÈVES DE L'INSTITUTION

Mercredi 20 décembre 1911

à 8 heures 3/4 très précises.



Invitation pour deux personnes.

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. 7^{me} SYMPHONIE BEETHOVEN
Allegretto.
2. 8^{me} SYMPHONIE
Allegretto scherzando
(Orchestre).
3. MENUETTO DE LA 3^{me} SYMPHONIE CH. M. WIDOR
pour orgue.
par Mlle Corderoch.
4. LOMBARDI VIEUXTEMPS
pour violon et piano.
par Mlles Greuet et Joseph.
5. PRIÈRE SUR LA MESSE DE S^{te}-CÉCILE GOUNOD
pour violoncelles et orgue.
Orgue : M. Lefortier.
6. RONDEAU CAPRICIOSO MENDELSSOHN
pour piano.
par M. Marchal.
7. LE SOLEIL DE MINUIT DE LA TOMBELLE
Scène chorale.
Solo : Mlle Brillet.

DEUXIÈME PARTIE

1. BALLET DE POLYEUCTE. GOUNOD
Le dieu Pan.
(Invocation - Danse pastorale).
(Orchestre).
2. ÉTÉ INDIEN GÉDALGE
Chœur pour voix de femmes.
Solo : Mlle Ossart.
3. ANDANTE ET MENUET WEBER
pour violon, violoncelle et piano.
par MM. Béreau, Bourdeaux et
Lefortier.
4. WERTHER, AIR DES LETTRES MASSENET
par Mlle DESBORDES.
5. CHŒUR FINAL DU DÉLUGE SAINT-SAËNS
(avec Orchestre).

L'Orchestre sera dirigé par M. C. DUNEZAT.
Chef des Chœurs : M. A. MARTY
Piano de la Maison ÉRARD.

Salons pour Familias au premier étage
Restaurant à la Carte

NOUVEL HOTEL du CAFÉ DE BORDEAUX

DINERS et SOUPERS
Concert



Restaurant à la Carte
Salons pour Familias au premier étage

NOUVEL HOTEL du CAFÉ DE BORDEAUX

DINERS et SOUPERS
Concert

**PROGRAMME
DES
CONCERTS**

LIQUEURS ET ANISETTE
MARIE BRIZARD de BORDEAUX
COGNACS et VIEILLE FINE CHAMPAGNE
De MARIE BRIZARD et ROGER de COGNAC

Imp. L. Delbecq et Co, 20, r. Condillac, Bx.

J. LAUGA & BENAIS

3, rue Huguerie
14-15-16
30, allées de Tourny
BORDEAUX



Nettoyage de Tête
Coiffures, Ondulations
Séchoir Electrique
Parfumerie - Prix réduits
PETROLEHALE

**CHOCOLAT
LOUIT**

Servi à la Tasse dans l'Etablissement



Agent général - G. Comère-Caille, Bordeaux. Tél. 14-54

Cafés MASSET

142, Rue Sainte-Catherine

BORDEAUX

Téléphone 1592

Servi dans l'Etablissement

**APÉRITIF
TONIQUE**

BYRRH

**VIN GÉNÉREUX
ET
QUINQUINA**
VIOLET FRÈRES, Thour (Pyrénées-Orientales)

**CYCLES et MOTOCYCLES
PEUGEOT
VOITURETTES LION**
5, Place des Quinconces, 5

Concert du Vendredi 18 Août

SOUS LA DIRECTION DE M. RENE JOSZ

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| 1. San Diego | Demacé. |
| 2. Zampa, ouverture | Herold. |
| 3. Qui le sait, valse | Bastin. |
| 1. Romeo et Juliette, fantaisie | Gounod. |
| 5. Canzonetta | Filippucci. |
| 6. Yannic, musique de scène | de La Tombeille. |
| 7. Thais, fantaisie | Massenet. |
| 8. L'aube | Gillet. |
| 9. Joie et tristesse, valse | Falrbach. |
| 10. Monsieur l'amour | Berniaux. |

SOUPER AU CHAMPAGNE
Choucroute de Strasbourg - Saucisse de Francfort
SALONS POUR NOCES ET BANQUETS

**CHAMPAGNE
Saint-Marceaux
REIMS**

Agent Général - G. COMÈRE-CAILLE, BORDEAUX - Tél. 14-54

**VERMOUTH
MARTINI & ROSSI
TURIN
BITTER RAILLAC**
Créé en 1863

SAUVEZ VOS CHEVEUX
PAR L'USAGE
DU MOYEN
Pétrole HAHN
QUI LINDRETT, L'ESTHÈSE, RÉGÈNERE
LA CHEVELURE
ET LA FAIT POUSSER AUBREUX
EN VENTE PARTOUT chez F. VIOLET, 5, PLACE LYON

**LE SUCCÈS EN PHOTOGRAPHIE
PLAQUES
& PAPIERS
"AS DE TRÈFLE"**

**Crème
Simon**
sans rivalo
pour la
BEAUTE DU VISAGE
et des MAINS
POUDRE et SAVON

**Automobiles
MOTOBLOC**

VISITER LES USINES
A BORDEAUX-BASTIDE

**EXIGER LA
Bouteille d'Origine**

SALLE LACAPE



JEUDI 11 JANVIER 1912

A 8 HEURES ET DEMIE PRÉCISES

AUDITION-CONCERT

*Donné par les Elèves et Auditeurs du Cours de Musique
à Deux Pianos*

DE

P. OZCARIZ

Avec le Concours de

M. le Baron F. de LA TOMBELLE

et

Les Elèves de M^{lle} BERSAC

Professeur de Chant

Les Dames sont priées de venir sans Chapeau

Présenter les invitations à l'entrée de la Salle

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE



DEUXIÈME PARTIE



HARMONIUM ET PIANO MM. DE LA TOMBELLE et OZCARIZ

1. *Adagio Vivace et Andante* HAYDN
M^{lles} DE TORSIAC, DE FAYOLLE, FAURÉS & M. OZCARIZ
2. *Maçurka* GODARD
M^{lles} BERTHOMET ET MICHEL
3. *Andante du Concerto en Sol* MENDELSSOHN
M^{lle} DE LA CROZE ET M. OZCARIZ
4. *Symphonie en Ut, Adagio et Allegro* BERTHOVEN
M^{lles} GOURSOLLE ET ROUSSEAU
5. *Arabesque* DEBISSY
M^{lles} FAURÉS ET MICHEL
6. *Le Rouet d'Homphale* SAINT-SAËNS
M^{lles} GOURSOLLE ET PERIER
7. *Septuor 1^{er} Tempo* BERTHOVEN
M^{lles} DE LA CROZE, BERTHOMET, MM. COUTAUD ET OZCARIZ
8. *Allegro du Concerto en La* GRIEG
M^{lles} GOURSOLLE ET M. F. DE LA TOMBELLE



1. *Prelude, Fugue et Variations* FRANCK
2. *Sonnerie des Champs* F. DE LA TOMBELLE
Diction, M^{lle} ARNOUIL
3. *Adagio d'Armani*, Opéra de Massenet GUILMANT
Duise des Songes
4. *Ha! Les Bœufs* F. DE LA TOMBELLE
M. XX.
5. *Ballet des Sylphes* BERLIOZ-GUILMANT
6. *Azénor, Exquise Lyrique* (Chœur) F. DE LA TOMBELLE
SOLO, M^{lles} BERSAC ET BRAUNSCHWEIG
7. *Marche Hongroise* BERLIOZ-GUILMANT

CAUSERIE-CONFÉRENCE SUR L'ORGUE EXPRESSIF
avec morceaux exécutés comme exemple

Par M. F. DE LA TOMBELLE

Pianos PLEYEL — Harmonium MUSTEL.

COURS DE DICTION
 ARMENTIERES
 ROUBAIN TOURCOING

PROGRAMME

DE LA
 3^{ME} AUDITION DE 1911
 (DERNIERE DE L'ABONNEMENT)

COURS PUBLICS DE DICTION DE TOURCOING

COURS PUBLICS DE DICTION DE TOURCOING

30 Janvier 1912

30 Janvier 1912

3^{eme} AUDITION

3^{eme} AUDITION

de l'Abonnement 1911



de l'Abonnement 1911

Fauteuil N°

Fauteuil N°

Festival DE LA TOMBELLE

Festival DE LA TOMBELLE



COURS DE DICTION

ARMENTIÈRES
ROUBAIN TOURCOING

PROGRAMME

3^{ME} AUDITION DE 1911

(DERNIÈRE DE L'ABONNEMENT)



PYLADE

Fantaisie en vers de Louis LEGENDRE

par la Société ayant obtenu à Poulvais (Mars 1911) le Grand Prix d'Exe.

Oreste MM. A. DUEZ Chrysis M. MAEL HENNON
 Pylade C. DELESCLUSE

Les Cours publics de DICTIEN de Tourcoing et Roubaix ont été institués dans le but de faciliter aux jeunes gens et aux jeunes filles l'étude si ardue, mais si intéressante de la prononciation française et la connaissance des chefs-d'œuvre de nos grands auteurs.

Voici comment s'exprimait un journal local sur l'utilité de ces cours :

« Une réflexion s'impose. Il ne nous appartient pas d'insister outre mesure sur l'utilité, nous dirons même sur la nécessité d'un cours de diction; il nous semble que l'unanimité est acquis sur ce point, mais nous voulons bien nettement indiquer le but poursuivi par M. Georges Boudue. Il n'est nullement dans sa pensée de préparer des professionnels du théâtre, il veut, et il a cent mille fois raison, corriger, dans la mesure du possible, tout ce que l'accent de terroir nuit à notre harmonieuse langue française; il veut

I. Impressions Matinales

E. DE LA FOMBELE

I. Aurore

II. Kermesse

Par l'ORCHESTRÉ sous la Direction de l'Auteur

mentionner le nom de telles œuvres de notre répertoire à tous points de vue soit artistique soit littéraire, ces œuvres doivent être encouragées, et, au notre part, nous leur réserverons nos sympathies, car les romans qui jouissent d'un tel succès méritent :

E. DE LA FOMBELE

Les concours publics qui sont donnés durant l'année scolaire servent ainsi d'aiguillon à l'enseignement de nos jeunes gens :

D'autre part, elles permettent aux auditeurs de prendre contact avec les beautés de notre littérature méconnue, ainsi que les pièces d'auteurs de second ordre, tombées dans l'oubli et qui sont jadis de petits chefs-d'œuvre qu'on délaïsse malheureusement au profit de pièces qui ne doivent leur succès qu'à la réclame ou au scandale.

2. La Joie Triste, J. Rameau F. DE LA TOMBELLE
M^{me} Mary RAYMONDE, M^{me} Laure MAS

3. (a) La Marguerite, (Schubert)
(b) Le Livre de la Vie F. DE LA TOMBELLE
M^{me} BROGNIEZ-LEMAN, Professeur de Chant, accompagnée par l'Auteur

4. L'Ame des Cathédrales F. DE LA TOMBELLE
M. Georges BONDUE et l'Orchestre

Il est fait un pressant appel à toutes les personnes qui voudraient aider cette œuvre morale si utile. Elles peuvent lui venir en aide en s'inscrivant parmi les abonnés.

Des cartes d'abonnement donnant droit à 3 fauteuils pour chacune de nos 3 séances de l'année scolaire sont délivrées au prix de 20 francs.

Nos amis peuvent encore contribuer à la vitalité de cette œuvre en lui confiant, (comme un certain nombre de Sociétés et d'Institutions), l'organisation de leurs soirées et fêtes.

Ils se ménageront ainsi un spectacle de bonne compagnie, auquel aura présidé un choix scrupuleux et pour lequel une interprétation consciencieuse et irréprochable est assurée.

LES OUVRIERS

Drame en 1 Acte, de Eugène MANUEL.

Paris, Société de Diction, 1911. M. et M^{me} D. Desrousseaux, Paris, Les Éditions de France.

Morin	MM. D. DESROUSSEAUX	Jeanne	MM. J. DELYS
Marcel	D. BENOIT	Helene	H. GOYART

SUCCÈS OBTENUS EN 1911 PAR LES ÉLÈVES DU COURS DE DICTION

Concours de Roubaix. Concours de la Mairie National. 1^{er} Prix d'Honneur - 1^{er} et 2^{es} Prix en Section Dramatique - 1^{er} et 2^{es} Prix, Section Comique.

Concours International de Roubaix 1911. - Section Dramatique, 1^{er} et 2^{es} Prix d'Honneur - 2^{es} et 3^{es} Prix d'Excellence. - Section Comique, 1^{er} et 2^{es} Prix d'Honneur, 1^{er} et 2^{es} Prix d'Excellence. - Section de Comédie, 1^{er} Prix et Grand 1^{er} Prix.

Concours International de Diction. Fédération des Sociétés Théâtrales d'Amateurs.

1^{er} premiers prix, 1^{er} deuxième prix, 1^{er} troisième prix, classes des 1^{er} et 2^{es} de Diction.

Concours National de Fontenay, 2^{es} premiers prix, 2^{es} seconds, 1^{er} Prix d'Honneur, 1^{er} Prix Spécial.

POUR PERMETTRE A NOTRE ŒUVRE
DE PROGRESSER ENCORE
ABONNEZ-VOUS ET FAITES-NOUS DES ABONNES

CE QUE SERA L'ABONNEMENT DE 1911-1912

1^o Le lundi de la Mi-Carême (Mars)

LES FEMMES SAVANTES (5 actes) de Molière
avec conférence de M. José Germain, auteur dramatique à Paris

2^o En Mai

LA FLAMBÉE, de Kistemæckers
pièce qui sera interprétée au Concours International de Châlons-sur-Marne le Dimanche de la Pentecôte

3^o A fin Juin ou première semaine de Juillet

SÉANCE RICHEPIN
très probablement avec causerie de l'auteur

ASÉUM

du

Dîner Intime

OFFERT AU MAÎTRE

F. de la Tombelle

le 28 Janvier 1912

Potage Condé

Soles Meunière

Riz de Veau, petits Pois

Gigot d'Agneau

Salade de Saison

Fromages - Fruits

Dessert

Réole - Château Larose - Pommard

Moût (carte bleue)

Monsieur de la Tombelle

PAUL DORNI 9

Directeur du Théâtre de Roubaix

Fondateur du Cours Populaire de Diction

R

GEORGES BONDIE

Professeur au Conservatoire de Roubaix

aux Cours Publics de Toussaint

et à l'École Professionnelle d'Armentières

Directeur du Cours Populaire de Diction

Prient M

de vouloir bien honorer de sa présence le dîner intime offert au Maître



F. DE LA TOMBELLE

LE DIRECTIONNE AS COURANT

au Grand Hôtel de la Gare

4, Place de la Gare, Roubaix

Rendez-vous à 7 h. 12 du soir

R. S. L. P.

ASSOCIATION PHILOTECHNIQUE DE SAINT-DENIS

Progrès n° 110

ALPHONSE VAILLANT, ÉDITEUR, 50, BOULEVARD DES FILLES-DU-CALVAIRE, 1891

FÊTE

CINQUANTIÈME ANNIVERSAIRE

de la fondation de l'Association Philotechnique

AVEC LE CONCOURS

de **M^{me} PANIS**, de l'Opéra,

de **M^{lle} Alice BONHEUR**,

des Bouffes et des Concerts Parisiens,

de **M. DANGÈS**, de l'Opéra,

de **M. HENNEBAINS**, premier soliste de l'Opéra,

PROFESSEUR AU CONSERVATOIRE.

de **M. Jules MOY**, de la Boite à Fursy,

de l'**UNION MUSICALE**,

et des **ENFANTS DE SAINT-DENIS**.



21 JANVIER 1912

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

1. Sélection sur la Dame Blanche *Bouhliou.*
L'UNION MUSICALE.
2. Air de « Patrie » *Palhadile.*
M. DANGÈS.
3. Concertino *Chaminade.*
M. HENNEBAINS.
4. Air d'Hérodiade *Massenet.*
M^{me} PANIS.
5. Dans son répertoire
M. Jules MOY.
6. Dans son répertoire
M^{me} Alice BONHEUR.

DEUXIÈME PARTIE

1. Carnaval *de la Tombelle.*
LES ENFANTS DE SAINT-DENIS.
2. Air d'Hérodiade *Massenet.*
M. DANGÈS.
3. Pastorale hongroise *Dappler.*
Valse *Chopin.*
M. HENNEBAINS.
4. Air de Cinq-Mars *Gounod.*
M^{me} PANIS.
5. Dans son répertoire
M^{me} Alice BONHEUR.
6. Duo d'Hamlet *Ambroise Thomas*
M^{me} PANIS, M. DANGÈS.
7. Dans son répertoire
M. Jules MOY.

Pianiste-accompagnateur : M. LAFITTE, de l'Opéra.

VILLE DE FLERS

Salles de la Planchette

20^e Concert

DE LA

Schola Cantorum

de l'Orne

SOUS LA DIRECTION DE SON PRÉSIDENT

le Maître F. DE LA TOMBEILLE

SAMEDI 9 MARS 1912

à 8 heures 1/4 précises

PRIX DU PROGRAMME : 25 Centimes

Flers-de-l'Orne Imprimerie Catholique

10, rue du Château et Adèle-Develoy

HOTEL ET CAFÉ DE L'OUEST
GUILLOT-GUILLIOUX FLERS (Orne)

Grande Salle pour Noces & Banquets - Plats pour la Ville
 100, 110, 120, 130, 140, 150, 160, 170, 180, 190, 200, 210, 220, 230, 240, 250, 260, 270, 280, 290, 300, 310, 320, 330, 340, 350, 360, 370, 380, 390, 400, 410, 420, 430, 440, 450, 460, 470, 480, 490, 500, 510, 520, 530, 540, 550, 560, 570, 580, 590, 600, 610, 620, 630, 640, 650, 660, 670, 680, 690, 700, 710, 720, 730, 740, 750, 760, 770, 780, 790, 800, 810, 820, 830, 840, 850, 860, 870, 880, 890, 900, 910, 920, 930, 940, 950, 960, 970, 980, 990, 1000

MACHINES A COUDRE

Machines à Coudre à Manivelle
 Machines à Coudre à Pied-pédalier

Véritable EXCELSIOR

GALLET
 A DOMFRONT

Constructeur-Mécanicien
 3. Rue de Domfront, FLERS



Réparations et Accessoires de tous systèmes

Accessoirs Machines à Coudre
GIRARD
 Rue de la Gare FLERS (Orne)
AGRANDISSEMENTS ARTISTIQUES ET INALTÉRABLES
 Pastels, Aquarelles, Travaux soignés et irréprochables

LOCATION DE PIANOS

OPPORTUNITÉ RARE :

Véritable de 1672

Vve A. MARTIN FLERS (Orne)

PORCELAINES & CRISTAUX

Souvenirs de Flers, Vieux Rouen, Quimper

Herboristerie Médicinale

L. HOTTOT

25, Rue de Saint-Jacques, FLERS-DE-LORNE

LA SANTÉ PAR LES PLANTES MÉDICINALES

Tratamiento de todos Afecciones crónicas, en especial, por la Medicina Herborística y Vegetal.

ORTHOPÉDIE, BANDAGES, BAS A VARICES, CEINTURES ventrières

Cabinet d'Application Discretion absolue

ARTICLES D'ALLAITEMENT ET D'HYGIÈNE GÉNÉRALE

Remise

VILLE DE FLERS-LE-ORNE



JEUDI 9 MARS 1912

20^e CONCERT

de la Schola Cantorum de l'Orne

MUSIQUE DE LA LIBRETTÉ

M. BREARD	M. CARLET & HOTI	M. BLANCHARD	M. LEROY	M. GLOARE
M. A. DEBELIN	M. HEDJAVREN	M. RUTSEEN	M. TRUQUÉ	M. BERGOUÉ

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

DEUXIÈME PARTIE

RUTH

LA RÉDEMPTION

Méditation de Thais

TRIOLOGIE SACRÉE pour Soli, Chœurs et Orchestre
Personnages

Le Rossignol

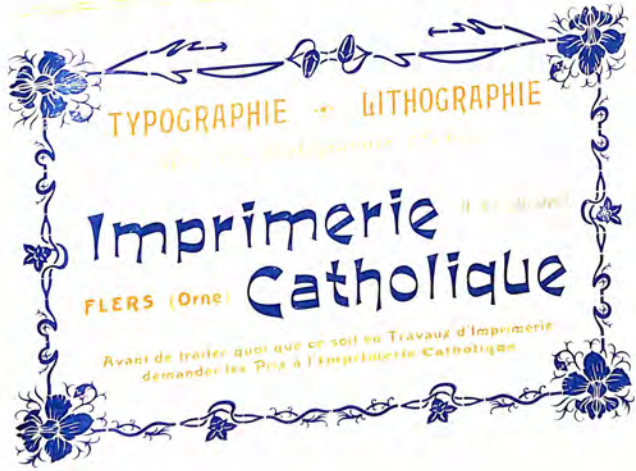
Trio

Les Religieuses

Royalte Fiancée
Violon Pavane

Le temps passe
Cantate

150 EXECUTANTS


 TYPOGRAPHIE + LITHOGRAPHIE
pour les Religieuses et Séculiers
Imprimerie Catholique
 FLERS (Orne)

Avant de traiter quoi que ce soit en Travaux d'imprimerie
 demander les Prix à l'Imprimerie Catholique



Concerts et Auditions Religieuses

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

Te Deum	1.00
Messe	1.50
Requiem	2.00
Motets	1.00
Offertorium	1.00
Chœur	1.00
Septuaginta et Octava	1.00
Stabat	1.00
Stabat	1.00
Oratorio - Notre-Dame	2.00
Agnus Dei	1.00
Angelus	1.00
Patmos	1.00
Funer	1.00
Vierge Marie	1.00
Vierge Marie	1.00
Litanies	1.00
Litanies	1.00
Flûtes	1.00
Flûtes	1.00
Vierge	1.00

BONNAVENTURE

Maison de Confiance - 7, Rue de l'Oratoire, CAEN

PIANOS
ORGUES
MUSIQUE
INSTRUMENTS

Vendus avec garantie et aux meilleures conditions

M. B. PASSAGES REGULIERS ET FAÇON SUR ACCORDS DE PIANO

Maison des Abeilles

FLERS



FLERS

ROUEN 22 Avenue de Reffoulain

MANUFACTURE GENERALE DE VETEMENTS

VETEMENTS DE TRAVAIL - CHEMISES

Seule Maison

tout ce qu'elle vend

Vêtements de Cérémonie

DRAPERIES, VELOURS, COUTILS

40 % de différence garantis sur les Tailleurs, bon, bon et double échantillon

10 Maisons de Vente Ateliers à Paris, Lille et Angers



Le Chocolat JOYEUX RÉVEIL

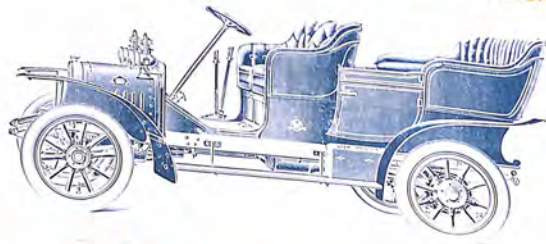
L'ABBAYE DE TINCHERRAI

Sain et le plus Digestible

Garage de la Place Centrale

Maison anciennement occupée par l'Impression de l'Europe

CYCLES, AUTOMOBILES LOCATION D'AUTOMOBILES



A. CARON

100 Rue de la République - Arrondissement de Flers
Flers (Orne)
Département de l'Orne et de l'arrondissement de Flers

VILLE DE LISIEUX

Cathédrale Saint-Pierre

AUDITION

RELIGIEUSE

PARIS

Schola Cantorum de l'Œuvre

le Maître F. de la TOMBEILLE

Mardi 13 Février 1912

à 8 heures précises du soir



La Cathédrale Saint-Pierre

Prix du Programme : 25 centimes

BONNAVENTURE

Telephone 3-34 MAISON DE CONFIANCE Fondée en 1847

PIANOS ORGUES MUSIQUE INSTRUMENTS

VENDS AVEC GARANTIE

et aux meilleures conditions

N.-B. — PASSAGES RÉGULIERS à Lisieux, pour les ACCORDS DE PIANOS

CONCERTS & AUDITIONS RELIGIEUSES

Schola Cantorum de l'Orne



1. TRIN	19 et 20 Août	1906
2. ALENÇON	21 et 22 Août	1907
3. FALAISE	12 et 13 Mai	1908
4. VIMOUZIERS	21 et 22 Novembre	1909
5. SÉZÉ	23 et 24 Mar	1909
6. BAYEUX	3 et 9 Août	1909
7. CAEN	20 et 21 Novembre	1909
8. ST-PIERRE-SUR-DIVÈNE	11 et 12 Juin	1910
9. SÉZÉ	17 Juillet	1910
10. SÉZÉ	20 Novembre	1910
11. CONDÉ-SUR-NOUEMAY	3 Décembre	1910
12. ALENÇON	1 et 4 Avril	1911
13. ARGENTAN	9 et 10 Juillet	1911
14. FALAISE	11 Juillet	1911
15. FALAISE	11 Juillet	1911
16. VIMOUZIERS	13 Novembre	1911
17. VIMOUZIERS	19 Novembre	1911
18. LISIEUX	14 Février	1912
19. LISIEUX	14 Février	1912

Les places en location pour les deux auditions dans les Eglises Saint-Pierre et Saint-Jacques, se trouvent à la Papeterie Albert Grete



Telephone 134. — 8 et 10, RUE PONT-MORTAIN, 8 et 10
la plus importante de la Région Reliure, Maroquinerie — Cartes de Visite en tous genres

Horlogerie -:- Bijouterie
Orfèvrerie



Réparations soignées
et garanties

114

Grande-Rue

F. LAURENT

SPECIALITÉS

Mariages et Premières Communions



Nous attirons respectueusement
votre attention sur notre

Complet-Réclame 49.50

SUR MESURE, à...

Echantillons de Cheviottes anglaises et Peignés
fourds sont envoyés franco sur demande adressée à la

MAISON DES ABEILLES

53-55, Grande-Rue et Place Thiers, LISIEUX

La plus grande Maison de Vêtements de Normandie



— Bonjour, très cher, qui donc
vous colle si bien ?....
— Parbleu, c'est

LOUDARD

il n'y a vraiment que lui.

78-119, Grande-Rue, LISIEUX

Le plus grand choix
des dernières
Nouveautés

Depositaire des Premières Marques

Articles de Sports

Qualité

Solidité

Bon Marché



APÉRITIF TONIQUE, RECONSTITUANT

Maison Jules BARBEY fils, Caen

A LA VILLE DE PARIS - NOUVEAUTES

VICTOR CHAUVEAU

42-44, Grande-Rue, LISIEUX

VILLE DE LISIEUX

AUDITION RELIGIEUSE

PAR LA

"Schola Cantorum de l'Orne"

Sous la Direction de son Président

le Maître F de la TOMBELLE

Avec le concours de :

M. BRÉARD, soprano; H.-D. CONTRAÏO; M^{lle} GARET, FRÉBET, E. LOTH, sopranos; MM. A. GÉBELIN, professeur de chant à la *Schola Cantorum*, basse solo des Concerts Calonne et Lamoureux; LÉCHEVREZ, ténor; P. RUYSSSEN, basse; M. GUILLEMOTEAU, Officier de l'Instruction Publique, professeur de violon; MM. BERQUET, Officier de l'Instruction Publique, directeur de l'École de Musique à Tournay, 1^{er} prix de violon du Conservatoire de Paris; F. MAIGNEN DE MERSUAY, 1^{er} prix du Conservatoire de Paris, harpiste à l'Opéra; LE ROY DE PRÉSAÏE, harpiste; HAMARE, ténor solo; MERLE, professeur de hautbois à l'École de Musique à Caen; A. RUYSSSEN, violoncelle solo, solistes de la *Schola Cantorum de l'Orne*; M. A. GARCIN, organiste du grand orgue; M. MANGER, maître de chapelle à Saint-Pierre.

Lainages, Soieries, Draperies, Fourrures, Confections, Costumes, etc.

COSTUMES sur MESURE pour Dames et Fillettes

EXÉCUTION RAPIDE ET IRREPROCHABLE

Deuil en 12 heures — Prime à tout Acheteur — Voir mes Étalages

PROGRAMME :

1. **Fantaisie en La** pour Orgue. — César FRANCK
M. GARCIN

2. CRUX

Épique sacré, 3 parties. — Louis LAFONT

Pour Solo, Chœurs et Orchestre

Soprano solo : M. BRÉARD

Ténor solo : M. LÉCHAVREZ

Basse solo : M. GÉBELIN

Basse : M. P. RUYSSSEN

3. **Repentir**, Mélodie. — G. G. S. — G. G. S. G. G. S. G. G. S.

Soprano solo : M. GARET

Ténor : M. BERQUET

Violoncelle : M. A. RUYSSSEN

(4) **Hymne** MM. MAGNIN DE MERSUAY

et LE ROY DE PRÉSAÏE

Orgue : M. MANGER

SALUT SOLENNEL DU SAINT SACREMENT

1. **Dextera Domini** — César FRANCK

Offertoire pour Solo et Chœur

Soprano solo : M. BRÉARD

Ténor : M. LÉCHAVREZ

Basse : M. GÉBELIN

2. **Ave Maria** — F. DE LA TOMBELLE

Chœur et Orchestre

Soprano solo : M. G. LOTH

3. **Tantum** — PAGESERINA

Les Chœurs à capella

BÉNÉDICTION

7. **Alleluia du Messie** — HENDEL

Chœur et Orchestre

8. **Final** (VI) Symphonie pour Orgue. — Ch.-M. Widor
M. GARCIN

Chœurs et Orchestre composés de la "Schola Cantorum de l'Orne"
et d'Amateurs de Lisieux

150 EXÉCUTANTS

La Quête sera faite par M. ROUBIER et M. Jean LEBLANC

— Programme de la Messe —

PIANOS, ORGUES, MUSIQUE,
INSTRUMENTS

Vente, Achat
Echange, Location



LE PIANINA

ACCORDS
et Reparations

E. ROVILLE

Ex-Accordeur-Organiste de la Maison GAYLÉ
Correspondant des Maisons ERARD, PLEYEL, GAVEAU, KLEIN, etc.
10, Rue au Char, LISIEUX

TRAVAUX SOIGNÉS — PRIX TRÈS MODÉRÉS

Ancienne Maison MICHEL

LEBRUN, Succ^r

Place Thiers, LISIEUX

Pâtisserie — Confiserie — Glaces — Sorbets
Spécialité de SABLÉS NORMANDS et PETITS MARTIN
Desserts variés pour Diners et Soirées
Grand Choix de Boîtes pour Baptêmes et Mariages
Fantaisies pour Pâques, Noël et Jour de l'An

SALON au Premier pour Lanch et Goûters

La Maison se recommande par la variété et la fraîcheur de ses Gâteaux

Crème Simon
UNIQUE pour la Beauté du Visage
et les soins de la Peau.

La Cathédrale Saint-Pierre



Fabrique de la Cathédrale

Le 15 Mars 1907

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur

Monsieur le Directeur



LIQUEUR

COINTREAU

TRIPLE-SEC

ANGERS



AVIS L'inventeur des
BOULETTES DENTAIRES,
le spécifique si apprécié des
MAUX de DENTS, informe le
public qu'il se voit de créer un
modèle réduit à bon marché.

Désormais les véritables
de **A. FOURGÉAUD**, pharmacien à
Péruvieux, seront vendues dans
les meilleures pharmacies.

L'ÉTUI le grand flacon 15.50
le bon de famille
le tube d'essai 0 6.65
ovale
à GUILBERGES

Tous ces articles sont garantis
pour servir le **CRÉDIT LOCAL**, produit
de nos soins par nos pharmaciens et aux
quels est jointe la liste des pharmacies et
dentistes à servir les **PRÉFÉRÉS**, qui
est à leur service.

Échantillon et notice envoyés
contre 0 fr. 30 en timbres.

Dépôts :
chez **MM. BRIARD**
et **LETAILLEUR**
Pharmaciens
à Lisieux

Dépôts :
chez **MM. BRIARD**
et **LETAILLEUR**
Pharmaciens
à Lisieux



Représenté à **LISIEUX**
par **M. Henri HUE**, 94, Boulevard Sainte-Anne

Société Anonyme Française des
TIMBRES D'ÉPARGNE BLEUS

124, Grande-Rue, 124, LISIEUX

MÉNAGÈRES ET ACHETEURS !

Pour obtenir nos Magnifiques Plaques, revancez sans cesse
nos **Timbres d'Epargne Bleus** chez les nombreux Commerçants
surtout qui en sont détenteurs.

ENTRÉE LIBRE

Grand Hôtel de France et Espagne

recommande ses

Grands Salons de 100 Couverts

POUR NOCES, COMMUNIONS ET BANQUETS

TÉLÉPHONE 37

ÉLECTRICITÉ

ÉPICERIE DE CHOIX

GUSTAVE PETIT

145, Grande-Rue LISIEUX

Vins. Eaux-de-Vie, Liqueurs, Cafés de premier choix, Conserves

La Maison délivre des Timbres d'Epargne et des Timbres Cadeau

AU BON MARCHÉ

Maison entièrement de confiance Parapluies, Ombrelles & Cannes

Ancienne Maison **VEUVE VALLÉE**

REPARATIONS EN TOUTS GENRES

FONDÉE EN 1830

PRIX MODÉRÉS

Mme CHOUVIN

SUCCESSEUR

61, Rue Pont-Mortain, LISIEUX

Maison recommandée par ses articles bien faits, ainsi que par son bon service et ses articles
trouvés et de la plus haute nouveauté.

TIMBRES D'ÉPARGNE ET CADEAU

A Jeanne d'Àre

VÊTEMENTS CONFECTIONNÉS & SUR MESURE
Pour Hommes et Enfants

E. MASSON

70, 72 & 74, Grande-Rue, LISIEUX

Nos prix sont de 20 00 au-dessous des Maisons
similaires

BÉNÉDICTINE



La Grande
Liqueur Française



Première Dentition
SIROP DELABARRE



Facilite la sortie des Dents
et supprime
tous les accidents de
la premiere Dentition.

Exiger le Nom **DELABARRE**

3

ETABLISSEMENTS FUMOUZE
78, Boulevard Saint-Denis, PARIS

Toux, Enrouements
Rhumes, Grippe, Maux de Gorge
Insomnies, Douleurs abdominales, Excitation nerveuse.

Sirop 3 fr. **SIROP ET PÂTE BERTHE** Pâte 4 fr.60

à la Codeine Lauro-Cerasée

Efficacité attestée par de nombreuses observations médicales.
EXIGER LE NOM DE BERTHE et de FUMOUCZE-ALBESPEYRES
FUMOUCZE-ALBESPEYRES 78, Boulevard Saint-Denis, PARIS

Depot dans toutes les Pharmacies.

VILLE DE LISIEUX

Église Saint-Jacques

AUDITION

RELIGIEUSE

PAR LA

“Schola Cantorum de l’Orne”

Sous la direction de son Président

le Maître F. de la TOMBEILLE

Mercredi 14 Février 1912

à 2 heures 1/2 du soir

Prix du Programme : 25 centimes



L'Église Saint-Jacques

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France

SOCIÉTÉ ANONYME FONDÉE EN 1864

CAPITAL : 400 MILLIONS DE FRANCS

Siège Social à Paris :

54 & 56, RUE DE PROVENCE, 54 & 56

AGENCE DE LISIEUX

— Téléphone 31 — 20, Rue Olivier, 20 — Téléphone 31

SERVICE DE COFFRES-FORTS

La Société Générale met à la disposition de ses clients, au tarif ci-dessous, des Compartiments de Coffres-Forts pour la garde des Titres, Bijoux, Argenterie, etc., etc. L'installation aménagée est faite de façon à présenter la plus grande sécurité.

COFFRES-FORTS INCOMBUSTIBLES

SURVEILLANCE PERMANENTE

PAS DE RISQUES DE VOL OU D'INCENDIE

PRIX DES LOCATIONS : 1 mois 5 francs | 6 mois 18 francs
2 mois 10 — | 1 an 30 —

PRINCIPALES OPÉRATIONS

Escompte et recouvrement d'Effets de Commerce
sur tous pays

Ordres de Bourse en France et à l'Étranger

AVANCES SUR TITRES

Paiement SANS FRAIS de tous les Coupons

Souscriptions sans frais à toutes les Émissions

Transports de Fonds — Change de Monnaies

ASSURANCES SUR LA VIE — RENSEIGNEMENTS

LIBRAIRIE — PAPIETERIE — RELIURE

M^{ME} V^{VE} FLOQUET

47, Grande Rue, LISIEUX

Specialité d'Articles Religieux : Missels, Diurnaux, Livres de Piété, Christs, Bénitiers, Statuettes, Médailles en tous genres, Chapelets, Imagerie

— Seule Dépositaire de l'Annuaire DIDOT-BOTTIN —

Schola Cantorum de l'Orne

La SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE a pour but de travailler à l'éducation musicale du peuple par des auditions périodiques d'œuvres de Cantates, de Pièces vocales et instrumentales, anciennes et modernes. Son programme n'est pas exclusivement religieux; il comprend également les œuvres profanes des grands classiques et des compositeurs modernes (Art. 2 des statuts).

Les Associés déclarent qu'ils entendent s'occuper uniquement de questions relatives à la musique. En conséquence, toute discussion politique sera rigoureusement tenue à l'écart des réunions. (Art. 3 des statuts).

Art. 7. — Les Membres honoraires sont divisés en quatre catégories, savoir: les Membres fondateurs, les Membres donateurs, les Membres bienfaiteurs et les Membres adhérents.

Pour être Membre fondateur, il faut avoir versé une cotisation de 500 francs. Pour être Membre donateur, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 20 francs.

Pour être Membre bienfaiteur, il faut verser une cotisation annuelle d'au moins 10 francs.

Pour être Membre adhérent, il faut verser une cotisation annuelle de 6 francs.

Le montant de ces diverses cotisations sera versé entre les mains du Trésorier dans le courant du premier trimestre de chaque année.

Passé le 31 Mars, le recouvrement des cotisations non soldées sera effectué par la poste. Cependant, tout Membre honoraire devra, autant que possible, verser la première cotisation le jour même de son inscription sur le registre de l'Association. (Art. 7 des statuts).

CABINET D'AFFAIRES

Gaston SAVARY

Ancien Principal Clerc de Notaire

Agent de Propriétés et de Fonds de Commerce — Locations et Régies
Réglement de Successions

Agence Générale de LA NATIONALE, C. d'Assurances contre l'Incendie et sur la Vie, Rentes Viagères, Achat de Nues-Propriétés et d'Autrui

141, Grande-Rue, LISIEUX (Téléphone 1.531)

BONNAVENTURE

Telephone 3-34 MAISON DE CONFIANCE FONDÉE EN 1897

PIANOS ORGUES MUSIQUE INSTRUMENTS

VENDS AVEC GARANTIE

et aux meilleures conditions

N.-B. PASSAGES RÉGULIERS à Lisleux, pour les ACCORDS DE PIANOS

CONCERTS & AUDITIONS RELIGIEUSES

Schola Cantorum de l'Orne



1. TIRUP	19 et 20 Août	1906
2. ALBINOCH.	22 et 23 Avril	1907
3. FLEURS	12 et 13 Mai	1907
4. VIMONTIERS	26-29 Novembre	1907
5. SÈZE	27 et 28 Mai	1909
6. BACQUOLES	3 et 9 Août	1909
7. CALIN	20-21 Novembre	1909
8. St-Pierre-Saint-Denis	11 et 12 Juin	1910
9. SÈZE	12 Juillet	1910
10. SÈZE	30 Novembre	1910
11. GOSSELIER-NOUVEAU	3 Décembre	1910
12. ALBINOCH.	4 et 5 Avril	1911
13. ALBINOCH.	9 et 10 Juillet	1911
14. FALAISE	11 Juillet	1911
15. FALAISE	11 Juillet	1911
16. VIMONTIERS	18 Novembre	1911
17. VIMONTIERS	19 Novembre	1911
18. LISIEUX	13 Février	1912
19. LISIEUX	14 Février	1912

Les places en location pour les deux auditions dans les Eglises Saint-Pierre et Saint-Jacques, se trouvent à la **Papeterie Albert Grente**



Telephone 134. — 8 et 10. RUE PONT-MORTAIN, 8 et 10
la plus importante de la Région Reliure, Maroquinerie Cartes de Visite en tous genres

Horlogerie -- Bijouterie
Orfèvrerie



Reparations soignées
et garanties.

114
Grande-Rue

F. LAURENT

SPECIALITES

Mariages et Premières Communions



— Bonjour, très cher, qui donc
vous colle si bien ?...

— Pablen, c'est

LOUDARD

il n'y a vraiment que lui.

78-119, Grande-Rue, LISIEUX

Le plus grand choix
des dernières
Nouveautés

Dépositaire des Premières Marques

Articles de Sports

Qualité

Solidité

Bon Marché

114, Grande-Rue
des Contes à Lisieux
et de Commerce



Nous attirons respectueusement
votre attention sur notre

Complet-Réclame 49.50

SUR MESURE, à

Echantillons de Cheviottes anglaises et Peignés
lourds sont envoyés franco sur demande adressée à la

MAISON DES ABEILLES

53-55, Grande-Rue et Place Thiers, LISIEUX

La plus grande Maison de Vêtements de Normandie



APÉRITIF TONIQUE, RECONSTITUANT

Maison Jules BARBEY fils, Caen

A LA VILLE DE PARIS - NOUVEAUTES

VICTOR CHAUVEAU

42-44, Grande-Rue, LISIEUX

VILLE DE LISIEUX

AUDITION RELIGIEUSE

PAR LA

“Schola Cantorum de l'Orne”

Sous la Direction de son Président

le Maître F de la TOMBELLE

Avec le concours de :

M. RREARD, soprano; E.-D. CONTAUD, M. CARRET, F. FRETET, E. LOTH, sopranos; MM. A. GÉBERIN, professeur de chant à la *Schola Cantorum*, basse solo des Concerts Colonne et Lamoureux; LECHEVREZ, ténor; P. RUYSSSEN, basse; M. GUILLEMOTEAU, Officier de l'Instruction Publique, professeur de violon; MM. BERQUET, Officier de l'Instruction Publique, professeur de l'École de Musique à Tours, 1^{er} prix de violon du Conservatoire de Paris; F. MAIGNEN de Tours, les prix de violon du Conservatoire de Paris, harpiste à l'Opéra; LE ROY de PRÉSALÉ, harpiste; LAMARE, Bête solo; MERLE, professeur de hautbois à l'École de Musique à Caen; A. RUYSSSEN, violoncelle solo, solistes de la *Schola Cantorum de l'Orne*.

Lainages, Soieries, Draperies, Fourrures, Confections, Costumes, etc.
COSTUMES sur MESURE pour Dames et Fillettes
EXÉCUTION RAPIDE ET IRREPROCHABLE
Deuil en 12 heures — Prime à tout Acheteur — Voir mes Étalages

PROGRAMME :

EXÉCUTION INTÉGRALE

ou

BÉNÉDICTION

Par M. F. de la Tombelle, Maître de la Schola Cantorum de l'Orne.
Soprano solo: M. F. de la Tombelle. — Chœur: M. F. de la Tombelle, M. L. LEBLANC, M. G. LEBLANC, M. J. LEBLANC, M. A. BLANCHARD, M. R. BERQUET.

SALUT SOLENNEL DU SAINT SACREMENT

1. **Panis Angelicus** (M. F. de la Tombelle) — F. GALLIENI
Soprano solo: M. F. de la Tombelle. — Chœur: M. F. de la Tombelle, M. L. LEBLANC, M. G. LEBLANC, M. J. LEBLANC, M. A. BLANCHARD, M. R. BERQUET.

2. **Tecum principiam** (M. F. de la Tombelle) — G. SAINT-SAËNS
(Extrait de l'Oratorio de Noël) — F. GALLIENI
Soprano solo: M. F. de la Tombelle. — Chœur: M. F. de la Tombelle, M. L. LEBLANC, M. G. LEBLANC, M. J. LEBLANC, M. A. BLANCHARD, M. R. BERQUET.

3. **Nuit de Noël** (M. F. de la Tombelle) — H. GALLIENI
Chœur pour Hautbois solo et Orchestre.
Hautbois: M. MERLE.

4. **Supplication Grégorienne** (M. F. de la Tombelle) — J.-S. BACH
Chœur.

5. **Tantum** (M. F. de la Tombelle) — J.-S. BACH
Chœur.

BÉNÉDICTION

6. **Alleluia du Messie** (M. F. de la Tombelle) — H. GALLIENI
Chœur.

7. **Marche-Serlie** (M. F. de la Tombelle) — F. DE LA TOMBELLE
Orchestre.

Chœurs et Orchestre composés de la «Schola Cantorum de l'Orne» et d'Amateurs de Lisieux.

150 EXÉCUTANTS

La Quête sera faite par M. le Comte de MONTGOMERY et M. Maurice ROMPIN.

Proposé de la Maison-Bourde.

PIANOS, ORGUES, MUSIQUE
INSTRUMENTS

Vente, Achat
Échange, Location



ACCORDS
et Réparations

E. ROVILLE

L'Ex-Facteur Accordeur de la Maison GUTHRIE

Correspondant des Maisons ERARD, PLEYEL, GAVEAU, KLEIN, etc.
10, Rue au Char, LISIEUX

✦ TRAVAUX SOIGNÉS ✦ PRIX TRÈS MODÉRÉS ✦

Ancienne Maison MICHEL

LEBRUN, Succ^r

Place Thiers, LISIEUX

Pâtisserie — Confiserie — Glaces — Sorbets
Spécialité de SABLÉS NORMANDS et PETITS MARTIN
Desserts variés pour Diners et Soirées
Grand Choix de Boîtes pour Baptêmes et Mariages
Fantaisies pour Pâques, Noël et Jour de l'An

SALON au Premier pour Lunch et Goûters

La Maison se recommande par la variété et la fraîcheur de ses Gâteaux

Crème Simon
UNIQUE pour la Beauté du Visage
et les soins de la Peau.

L'Église Saint-Jacques



Crème Simon, 10, rue au Char, Lisieux
L'Église Saint-Jacques, Lisieux



LIQUEUR

COINTREAU

TRIPLE-SEC

ANGERS



AVIS L'éminent des
BOULETTES DENTAIRES,
 le spécifique et apaisant des
MAUX de DENTS informe le
 public, qu'il vient de créer un
 modèle réduit à bon marché.

Démarquez les véritables
BOULETTES DENTAIRES
 de A. Fourgaud, pharmacien à
 Lisieux, seront vendues dans
 les meilleures pharmacies.

L'ÉTUI le grand flacon 11.50
 brun | le tube d'essai 0 f. 65
 oval | le tube d'essai 0 f. 65

De façon définitive nous ne
 pourrions le faire plus petit et
 de plus nous ne pouvons nous
 empêcher de vous dire que
CE N'EST LA MÊME CHOSE ?

Échantillon et notice envoyés
 contre 0 fr. 30 en timbres.

Depôts :
 chez MM. BRIARD
 et LETAILLEUR
 Pharmaciens
 à Lisieux

Depôts :
 chez MM. BRIARD
 et LETAILLEUR
 Pharmaciens
 à Lisieux



Représenté à LISIEUX
 par M. Henri HUE, 94, Boulevard Sainte-Anne

Société Anonyme Française des
TIMBRES D'ÉPARGNE BLEUS
 124, Grande-Rue, LISIEUX

MÉNAGÈRES ET ACHETEURS !
 Pour obtenir nos Magnifiques
Timbres d'Épargne Bleus (de 10 centimes)
 achetez-les tout de suite !

ENTRÉE LIBRE

Grand Hôtel de France et Espagne

recommande ses
Grands Salons de 100 Couverts
 POUR NOCES, COMMUNIONS ET BANQUETS

TELEPHONE 37 ELECTRICITE

ÉPICERIE DE CHOIX
GUSTAVE PETIT
 145, Grande-Rue LISIEUX

Vins, Eaux-de-Vie, Liqueurs, Cafés de premier choix, Conserves

La Maison délivre des Timbres d'Épargne et des Timbres Cadeau

AU BON MARCHÉ
 Maison entièrement de confiance Parapluies, Ombrelles & Gaites

Ancienne Maison Veuve **VALLÉE** ÉLEVATIONS EN TOUS GENRES
 FONDÉE EN 1810 PRIX MODÉRÉS

Mme CHOUVIN
 SUCCESSEUR 61, Rue Pont-Morlan, LISIEUX

Maison de confiance pour tous les articles de ménage et de toilette
 TIMBRES D'ÉPARGNE BLEUS CADAUC

A Jeanne d'Arc

VÊTEMENTS CONFECTIONNÉS & SUR MESURE

Pour Hommes et Enfants

E. MASSON

72 72 & 74, Grande-Rue, LISIEUX

Nos prix sont de 20 00 au-dessous des Maisons
similaires

BÉNÉDICTINE



La Grande
Liqueur Française

CONSTITUTIONNELLE
CONSTITUTIONNELLE
ADULTES
SUPPOSITOIRES
CHAUMEL
ADULTES
SUPPOSITOIRES
CHAUMEL
SUPPOSITOIRES CHAUMEL

Première Dentition
SIROP DELABARRE



Facilite la sortie des Dents
et supprime
tous les accidents de
la premiere Dentition.

Exiger le Nom DELABARRE

3 TABLETS

ETABLISSEMENTS FUMOUCHE
18, rue de la Sorbonne, PARIS

Toux, Enrouements
Rhumes, Grippe, Maux de Gorge
Insomnies, Douleurs abdominales, Excitation nerveuse.

Sirop
3fr.

SIROP ET PÂTE
BERTHE

Pâte
4fr.60

à la Codeine Lauro-Cerasée

Efficacité attestée par de nombreuses observations médicales.
EXIGER LE NOM DE BERTHE et de FUMOUCHE-ALBESPEYRES
FUMOUCHE-ALBESPEYRES 58, Cours de la Somme, PARIS

Depot dans toutes les Pharmacies

VILLE DE FLERS

« Église Saint-Jean-Baptiste »

✻ ✻ ✻ ✻ ✻ ✻

AUDITION RELIGIEUSE

PAR LA

Schola Cantorum de l'Orne

SOUS LA DIRECTION DE SON PRÉSIDENT

le Maître F. DE LA TOMBELLE



Dimanche 10 Mars 1912

à 3 heures 1/4 précises

PRIX DU PROGRAMME : 25 Centimes

Flers-de-l'Orne Imprimerie Catholique

MRS DE CHATEAU ET JULES GENÉLIS

HOTEL ET CAFE DE L'OUEST

TELEPHONE 20

TELEPHONE 20

GUILLOT-GUILLIOUX FLERS (Orne)

Grande Salle pour Noces & Banquets - Plats pour la Ville

CHAUFFAGE CENTRAL - ELECTRICITE - SALLE DE BAINS - EAU CHAUDE A TOUTE HEURE

Garage pour Bicyclettes et Automobiles - Omnibus à tous les trains

T. C. E. A. E. U. V. E.

MACHINES A COUDRE

Pour Familles, Couturiers, Confections, Tailleurs, Cordonniers et toutes Industries

Machines à Coudre à Main

Machines à Coudre à Navettes Centrales

Véritable EXCELSIOR

GALLET

3. Rue de Domfront, FLERS

Réparations et Accessoires de tous systèmes
VENTE A CREDIT DEPUIS 10 FRANCS PAR MOIS



GIRARD

- Ancienne Maison -
- Chez-D'Orfèvre -

Photographie d'Art

Rue de la Gare FLERS (Orne)

AGRANDISSEMENTS ARTISTIQUES ET INALTÉRABLES

Pastels, Aquarelles, etc. Travaux soignés et irréprochables

LOCATION DE PIANOS

OGGASION RARE :

27 ans de vie en France, d'origine véritable de 1672

V^{ve} A. MARTIN

33, Grande Rue, 33
FLERS (Orne)

PORCELAINES & CRISTAUX

Souvenirs de Flers, Vieux Rouen, Quimper

Herboristerie Médicinale

L. HOTTOT

27, Rue de Domfront, 27 FLERS-DE-LORNE

LA SANTÉ PAR LES PLANTES MÉDICINALES

Traitement de toutes Affections, récentes ou anciennes, par la Méthode
exclusivement végétale

ORTHOPÉDIE, BANDAGES, BAS A VARICES, CEINTURES ventrières
HYPOCASTRIQUES etc. - Casse d'Orthopédie au domicile

Cabinet d'Application

Discretion absolue

ARTICLES D'ALLAITEMENT ET D'HYGIÈNE GÉNÉRALE

Remise - Boites de Toilette, Emballages, Bouteilles, etc.

VILLE de FLERS-de-L'ORNE

Commune de la Région



DIMANCHE 10 MARS 1912

AUDITION RELIGIEUSE

par la SCHOLA CANTORUM
de l'Orne

Sous la Direction de son Président, le Maître F. de la TOMBEILLE, avec le concours de

M. BREARD

M. CARLET & E. LOTH

M. MAIGNIER DE MERSUAY

M. LE ROY DE PRESALE

M. LAMARE

M. A. GEBELIN

M. BECHÉVREZ

M. RUYSSSEN

M. MERBE

M. BERQUET

..... Saintes de la Schola Cantorum de l'Orne

EXÉCUTION INTÉGRALE

DU

DELUGE

Forme Religieuse en 3 parties de Louis GALLET

Musique de C. SAINT-SAËNS

Soprano	M ^{lle} HÉLÈNE
Alto	M ^{lle} L. D.
Tenor	M. LÉONARD
Basse	M. GABRIEL
Solo de Trombe	M. BÉROUD

150 EXECUTANTS

Harpes de la Maison Erard

SALUT SOLENNEL

Du Saint-Sacrement

1. O fons pietatis. HAYDN
2. Dexterâ Domini. C. FRANCK
3. Ave Maria. F. DE LA TOMBEILLE
4. Tantum. PASTORIS

BÉNÉDICTION

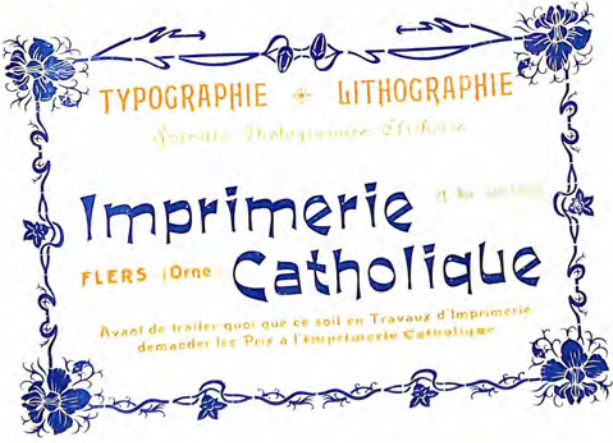
5. Invocations et psaumes liturgiques.
6. Alleluia du Messie. HAYDN

CHŒURS & ORCHESTRE COMPOSÉS DE LA « SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE »
D'AMATEURS DE LA VILLE ET DE LA RÉGION

Concerts et Auditions Religieuses

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

Tour	1907
Alençon	1908
Paris	1909
Vannes	1910
Nice	1911
Bagnols	1912
Caen	1913
St-Phoix-sur-Dives	1914
Sées	1915
Soré	1916
Combourg-Norman	1917
Alençon	1918
Argentan	1919
Flers	1920
Flers	1921
Flers	1922
Flers	1923
Flers	1924
Flers	1925
Flers	1926
Flers	1927
Flers	1928
Flers	1929
Flers	1930


TYPOGRAPHIE * LITHOGRAPHIE
Service d'Impression Etendue
Imprimerie Catholique
 FLERS (Orne)
 Avant de traiter quoi que ce soit en Travail d'Imprimerie
 demander les Prix à l'Imprimerie Catholique

BONNAVENTURE

Maison de Constance 7, Rue de l'Oratoire, CAEN

PIANOS
 ORGUES
 MUSIQUE
 INSTRUMENTS

Vendus avec garantie et aux meilleures conditions

N.B. — PASSAGES REGULIERS à Flers pour les ACCORDS DE PIANOS

Maison des Abeilles

FLERS



FLERS

Maison principale à ROUEN, 25, rue de la République.

MANUFACTURE GÉNÉRALE DE VÊTEMENTS

Pour Hommes et Enfants

VÊTEMENTS DE TRAVAIL - CHEMISES

de toutes formes et de tous prix

Seule Maison

tout ce qu'elle vend

Maison qui, par ses Abcès
Honnêtes, ses Moyens de
Production et ses Prix, a
depuis longtemps complétement

Vêtements de Cérémonie

DRAPERIES, VELOURS, COUTILS

40 % de différence garantis sur les Tailleurs, pour tout le double idéalique.

10 Maisons de Vente : Ateliers à Paris, Lille et Angers



Le Chocolat JOYEUX RÉVEIL

Fabrique : L'ABBAYE DE TINCHEBRAI

Maison de Chocolats renommée
à l'abbaye de Tincobrai
à l'abbaye de Tincobrai

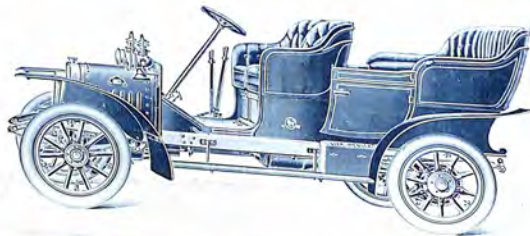
Sain et le plus Digestible

CHOCOLATS EN TABLETS - CHOCOLATS EN BOITES

Garage de la Place Centrale

Maison anciennement occupée par l'Impressionerie Falloppé

CYCLES, AUTOMOBILES Réparés et Conçus LOCATION D'AUTOMOBILES



A. CARON

Constructeur-Mécanicien - Village Malense
R. et B. de la Place
Fliers (Orne)
Membre du Touring-Club de France et de l'Automobile-Club



VILLE DE VIRE



EGLISE NOTRE-DAME



LUNDI 11 MARS 1912

A 2 heures 1/2 précises



Audition
Religieuse

PAR LA

Schola Cantorum de l'Orne

Sous la Direction de son Président

le Maître F. de la TOMBELLE



VIRE

Imprimerie A. ADAM

18, Rue Saulnerie

Prix du Programme : 25 centimes

AUX GRANDS MAGASINS
BAZIN-LETENNEUR

Rue du Calvados, VIRE

ASSORTIMENT CONSIDÉRABLE

En **Lainages et Soieries** pour Robes et Corsages

DERNIÈRES CRÉATIONS pour la saison d'été 1912

CHOIX IMMENSE-UNIQUE

En **Confections** pour Dames, Fillettes et Enfants

Costumes Tailleur et Corsages Haute Nouveauté

RAYON SPÉCIAL de Confections pour Hommes

La Maison BAZIN-LETENNEUR possède les plus
belles Nouveautés et les vend meilleur Marché
 que partout ailleurs.



PHARMACIE CENTRALE DE VIRE

P. HALBOUT

Pharmacie de 1^{re} Classe de l'Université de Paris

2, Rue aux Fèvres, VIRE

Exécution scrupuleuse des Ordonnances de MM. les Docteurs

SPÉCIALITÉS FRANÇAISES ET ÉTRANGÈRES

LUNETTERIE ET OPTIQUE MÉDICALE

A LA GERBE D'OR

Industria, Spinnerei, Maschinen, Fabrik

FOUILLEUL-BOUVET

10, Rue Saulnerie, 2, Rue du Neufbourg

ONDE D'OR

Grande Maison de Confiance - Vend le Meilleur Marché
 Prouvé de la plus haute classe de la Région.

SALONS DE COIFFURE

EXDUBRAV

VIRE - 9, Rue aux Fèvres, 11 - VIRE

ONDULATIONS MARCEL
 Chignons dernière création

ÉTABLISSEMENT HORTICOLE

Arbres Fruitières et d'Ornement &
 PLANTES POUR MASSIES

PARIGNY - MANCEL

BOIS DE LIGIER-PAYSAGISTE

VIRE, 83, Rue du Calvados, 83, VIRE

CRÉATION & ENTRETIEN DE PARES & JARDINS

PÂTISSERIE - CONFISERIE
 GLACES ET SOBETS

A. DUROS

34, RUE SAULNERIE, 34
 VIRE (Calvados)

BOÎTES POUR BÂPTÊMES ET MARIAGES

SCHOLA CANTORUM
de FORNE

PROGRAMME

Fantaisie
M. NORTIER

EXÉCUTION INTÉGRALE

DÉLUGE

Par la SCHOLA CANTORUM de FORNE (150 Exécutants)
Sous la direction de son Président, le Maître F. de la TOMBELLE

Soprano solo : M^e BÉHARD.
Contralto solo : M^e L.-D.

Solo de Violon : M. BERQUET.

Ténor ténorant : M. LECHEVRIER.
Basse solo : M. GÉBELIN.

SALUT SOLENNEL DU SAINT SACREMENT

Repentir, Mélodie..... GOUNOD.

Soprano solo : M^e GARLET.
Violon : M. BERQUET.
Violoncelle : M. A. RUYSSEN.
Harpes : M. MM. MAIGNEN des MERQUAY
et LE ROY de PRÉSALE.
Orgue : M. F. de la TOMBELLE.

Dextera Domini..... CÉSAR FRANCE.

Soprano solo : M^e PRÉRET.
Ténor : M. LECHEVRIER.
Basse : M. GÉBELIN.

Ave Maria..... F. DE LA TOMBELLE.

Solo, Chœur et Orchestre.
Soprano solo : M^e E. LOTH.

(1) Harpes de la Maison Euzé.

Nuit de Noël

Chœur pour Hautbois et Orchestre.
Hautbois solo : M. MERLE.

Tantum ergo..... PAUL SPRUY.

Invocations et Psaume liturgiques.....

Alleluia du Messie..... HANDEL.

Fugue en sol mineur..... J.-S. BACH.

UNE QUÊTE SERA FAITE AU COURS DE LA CÉRÉMONIE

Concerts et Auditions Re
SCHOLA CANT
de FORNE

1. ...
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...

IMPRIMERIE - LEB
MAISON FONDÉE EN 1858

A. ADA
Rue S... VIL

Impressions en tous
SYNOGRAPHES
LITHOGRAPHES
EXÉCUTION RAPIDE
1898



Saison 1911-1912

17^e Année

106^e Edition

1912

SYMPHONIE AMICALE

*Société des Concerts Populaires
de NARBONNE*

Subventionnée par la Ville et par l'État

ALCAZAR-THÉÂTRE

VENDREDI 29 MARS 1912
A NEUF HEURES DU SOIR

4^{ME} - CONCERT

Avec le Concours de

M^{me} Marguerite DELCOURT

CONTRALTO DE LA SCHOLA CANTORUM & DES CONCERTS LAMOUREUX



PRODUITS AGRICOLES

ENGRAIS CHIMIQUES ET ORGANIQUES

Louis MAFFRE

66, Boulevard de la Gare et 1, Rue des Thermes
NARBONNE

SULFATE de FER. VERDET NEUTRE Raffiné

SOUFRES, SULFATE de CUIVRE en neige et cristaux

AGENT GÉNÉRAL de la STÉATITE CYPRIQUE CHÉDERIEN ;
— — de la Bouillie FERRO-CYPRIQUE à l'arsénite
— — de Zinc DESFLANNEY ;
— — des Produits OENOLOGIQUES de la LITTORALE
de Béziers.

SAVON "LA TOUR"

Société Anonyme des Savonneries de la Méditerranée

22, rue Montgrand, MARSEILLE



SAVON EXTRA PUR

72% d'HUILE

LA TOUR

LE MEILLEUR DES SAVONS

A. BERTHOMIEU, REPRÉSENTANT

Boulevard de la Liberté, NARBONNE

BUREAU
DE LA
SYMPHONIE AMICALE

Président :

M. le Docteur RAYMOND AUGÉ

Vice-Présidents :

MM. CAMILLE REYNÉS; ÉMILE FABRE

Secrétaire :

M. A. FOUQUET

Trésorier :

M. P. CHAVERNAC

Archiviste :

M. GOURIY

Bibliothécaire :

M. DEVOS

Chef d'Orchestre :

M. ÉMILE-LOUIS FABRE

Administrateur :

M. PAUL CHAVERNAC

Membres de la Commission :

MM. F. SCHNEIDER; F. BLANC; CONTE
SEGUELA; ABADIE; DANGIBEAUD
JANOT.

MEMBRES EXÉCUTANTS

Chef d'Orchestre : M. FABRE Emile-Touss 22 00 1

Lauréat du Conservatoire National de Paris.

Premiers Violons

- MM. F. SCHNEIDER,
Prémium de Violon
MIL. des Concerts Lamoureux
CHAS. STELLER
AUGE
JANOT
FRAISSÉ
BESSE
SOULENS
CHALLOUS Q
GREEN
AZEAU.

Seconds Violons

- MM. BOSC.
MAS.
BOUCHÈRE.
ROUGE.
CHALLOUS.
BARREAU.
BOYER.
SOULÉ.
LEVAST.
CAUVET.
SOUVARAN.

Altos

- MM. CONTE.
DEVOS.
REYNES.
BARRIÈRE Q

Violoncelles

- MM. BLANG, 1^{er} Prix du Conservatoire
de Toulouse
DANGIBEAUD Q
BERGASSE Q
RIOLS.

Contrebasses

- MM. GOURY.
MIQUEL.
MARTIN.

Petite Flûte

- M. TERRADE.

Flûtes

- MM. FONCES
ABAU
ARRIAT

Hautbois

- MM. BUCHONNET
SAVAIRE

Cor Anglais

- M. CHAUDAN

Clarinettes

- MM. LABALLE
SEMAT

Bassons

- MM. FOUQUET.
GIBERT

Cops

- MM. CHAVERNAC.
E. FABRE
VERGE.
P. FABRE.

Trompettes

- MM. CARBONNEL Q
CASTELLA.

Cornets

- MM. SOULÉ.
GAZAVE.

Trombones

- MM. ESTAPLET.
NÉGRAIL.
LAFARGUE.

Tuba

- M. PELOUS.

Saxophone

- M. PLA.

Harpe-Piano

- M^{rs} ROQUES, 1^{er} Prix du Conservatoire
de Toulouse, Professeur de Piano.

Timbales

- M. SEGUELA.

Batterie

- MM. LAGASSE.
TOUREL.



Pour tous vos Achats

Prenez les Bons

de

UNION

des

COMMERÇANTS

De NARBONNE

Avec lesquels vous pourrez

Acheter à CRÉDIT

au même Prix

qu'au Comptant

un Choix de Marchandises considérable dans
plus de DEUX CENTS des
PRINCIPAUX MAGASINS de la Ville et
de la Région.

BUREAUX : 15, Rue du Tribunal, NARBONNE

AUX DEUX PASSAGES



MODES

NOUVEAUTÉS

PASSEMENTERIE

LINGERIE

BONNETERIE

Fournitures pour **MODES** et **COUTURE**

A. CHAVERNAC

NARBONNE - 35, Rue Droite, 35 - NARBONNE

DÉPOTS

DU

GANT PERRIN

DES

Sous-Vêtements Hygïeniques
du Docteur RASUREL

ET DU

CORSET Sangle

du Docteur GLÉNARD

Brevet A. L., Paris



La Maison accepte les Bons de l'Union des Commerçants

PROGRAMME

PREMIERE PARTIE

1. Hélène Prelude MESSAGER, BERLIOZ.
2. La Prise de Troie Air de Cassandra
M^{me} DELCOURT
3. Symphonie en Re majeur MOZART.
Adagio - Allegro.
Andante.
Finale Poco.
4. La Vie d'une Rose Mélodie SCHUMANN.
M^{me} DELCOURT
5. Prométhée Oubliette BEETHOVEN.

DEUXIEME PARTIE

6. Impressions Matinales 1^{re} audition... DE LA TOMBELLE.
Aurore.
Eclair (5^e et anglaise M. Chaurand).
Cathédrale.
Aubade.
Kermesse.
7. Les Berceaux..... FAURÉ.
M^{me} DELCOURT
8. Musette et Tambourin des Fêtes d'Hébé RAMEAU.
9. In questa tomba oscura..... BEETHOVEN.
M^{me} DELCOURT
10. Rapsodie sur des Airs du Pays d'Oc... LACOMBE.

Le piano d'accompagnement (de la Maison Grisaut), sera tenu par M^{lre} ROQUES, premier prix du Conservatoire de Toulouse.

Il y aura un entr'acte de 15 minutes entre la première et la deuxième partie. — Par mesure d'ordre, on est prié de ne pas entrer et sortir pendant l'exécution des morceaux.

BANQUE ARNAUD, GAIDAN & C^{ie}

FONDÉE EN 1846

42, rue de la République, 42

- NARBONNE -

Ouvertures de Crédits et de

Comptes courants productifs d'intérêts

Dépôts à vue

Ordres de Bourse au comptant et à terme

Vente et Achat de Titres Français et Étrangers

*Services directs pour les Opérations de Titres aux
Bourses Étrangères : Londres, Genève, Bruxelles, etc.*

Paiement de tous Coupons sans Frais

Souscription sans frais aux Emissions

LOCATION de COFFRES - FORTS depuis 4 Fr. par Mois

Garde de Titres en France et à l'Étranger

Garde de Titres en Dépôt contre Reprise

Renseignements Financiers gratuits

Dépôt de Titres, Garde de Bijoux, Argenterie, etc.

AVANCES SUR TITRES

Escompte et Recouvrements d'Effets

de Commerce sur France et Étranger

VÉRIFICATION GRATUITE DE TOUTS LES TIRAGES

PRÉLUDE D'HÉLÈNE

Né à Montignieu le 14 décembre 1837, M. Messager fit ses études musicales à Florent Niedermoser, puis avec M. Saint-Saëns. Organiste du clocher à l'église Saint-Sulpice, il obtint en 1870 au concours ouvert par la Société des Compositeurs une médaille d'or pour une symphonie qui fut exécutée l'année suivante aux Concerts Colonne.

M. Messager est l'auteur de nombreux opéra-comiques, parmi lesquels il faut citer *La Basche* et *Madame Chrysanthème*, des Deux Pigeons, ballet actuellement repris par l'Opéra, dont M. Messager a la direction en collaboration avec M. Broussan.

M. Messager a été nommé chef d'orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire, au décès de M. G. Marty.

La musique d'Hélène a été écrite pour un drame en quatre actes de M. Paul Delahy, représenté le 15 septembre 1891, au théâtre du Vaudeville.

SYMPHONIE EN RÉ MAJEUR

(N^o 38 de l'édition Breitkopf)

MOZART est le plus parfait et le plus complet de tous les grands génies de l'art musical, car seul il a touché à tous les genres, en excellent dans chacun d'eux. Rien ne lui est resté étranger : composition dramatique, religieuse, symphonique, oratorios, musique de chambre, lieder, cantates, psaumes, tout lui a été familier, et partout il a semé des merveilles.

Il a écrit quarante-neuf symphonies dont les plus célèbres sont : la *Symphonie en ut majeur* (connue sous le nom de Jupiter Symphonie), celles en *sol mineur*, en *mi bémol* et en *ré majeur*.

Cette dernière se distingue de la forme ordinaire et classique en ce qu'elle ne se compose que de trois parties, un allegro précédé d'un mouvement lent, un andante et allegro presto.

Dans cette Symphonie, l'individualité de MOZART est prépondérante, on retrouvera un thème qui reparaitra en style fugué dans l'ouverture de la *Fidèle Enchantée*.

OUVERTURE DE "PROMÉTHÉE"

BEETHOVEN a laissé onze ouvertures pour orchestre dont la première en date (n° 1) de ses œuvres cataloguées est celle qui figure sur ce programme.

Cette page superbe sert d'introduction à *Prométhée*, ballet héroïque et allégorique en deux actes représenté pour la première fois au "Burgtheater" de Vienne, le 28 mars 1804, sous le titre de : "Les créations de Prométhée". La partition de ce ballet, dont le scénario était dû à l'invention du fameux danseur choréographe Salvatore Vigano, comprend outre l'ouverture quarante numéros dont quelques-uns fort développés.

IMPRESSIONS MATINALES

Les Impressions Matinales sont une suite d'orchestre, dénomination qui sert à désigner une série de morceaux symphoniques, sans que l'ensemble de l'œuvre soit pour cela dans la forme de la symphonie traditionnelle.

Dans une suite d'orchestre c'est l'élément pittoresque qui domine, et les divers sous-titres : aurore, écho, carillon, aubade, kermesse, scherzo, finale, utilisés dans la symphonie.

C'est donc tout un poème du Matin qui se déroule à travers les paysages champêtres et les senteurs de la terre au réveil.

L'auteur, F. de la Tombelle, est né en 1854. Cette suite est la première qu'il ait écrite. Il en a depuis ajouté beaucoup d'autres à son répertoire très varié, car sa plume est féconde en tous les genres, depuis une œuvre considérable d'orgue, de piano, de chant et de musique de chambre, jusqu'aux compositions chorales dont il est devenu un rénovateur pour toutes les sociétés musicales de France.

Élève de Th. Dubois, Alexandre Guilmant et Saint-Saëns, il remporta successivement le Prix de l'Institut, le Prix Pleyel et beaucoup d'autres distinctions. Pianiste très habile et organiste réputé, il s'est aujourd'hui retiré de l'exécution agissante et ne se montre plus que comme chef d'orchestre.

Il fut un des fondateurs de la Schola Cantorum où son enseignement forma quelques élèves de premier ordre. Très versé dans la question de Musique Palestrinienne, il fut l'initiateur du mouve-

MUSIQUE - PIANOS - INSTRUMENTS



VENTE, LOCATION

ECHANGE, ACCORDS

RÉPARATIONS

R. GRIZAUT

LUTHIER-FABRICANT

NARBONNE - 31, Rue du Pont, 31 - NARBONNE

ABONNEMENTS A LA LECTURE MUSICALE

R. GRIZAUT Fils, ACCORDEUR-FINISSEUR
de la Maison ERARD



Pharmacie-Droguerie du PILON DORÉ

FABRE - BARRIÈRE FILS

Pharmacien de 1^{re} Classe de l'École Supérieure de Paris
Chimiste-Expert des Tribunaux

52, Rue de la République, NARBONNE

Analyses Chimiques, Bactériologiques, Médicales et Industrielles
(VINS, URINES, ENGRAIS, CRACHATS, LAIT, etc.)

SPECIALITÉS, EAUX MINÉRALES

BANDAGES, CEINTURES & ACCESSOIRES

Produits Œnologiques, Agricoles et Industriels

ARMAND SAUNIE

PÉDICURE-MANICURE

ÈLÈVE DE M. DASINIÈRES

Diplômé de l'Université de Paris

SALON DE CONSULTATION

3, BOULEVARD VOLTAIRE, 3

NARBONNE

Se rend le MATIN à DOMICILE

Consulte l'APRÈS-MIDI chez lui.



DRAPERIE
TOILERIE
ROUENNERIE
CACHEMIRE
MÉRINOS
FLANELLES

NOUVEAUTÉS

GROS & DÉTAIL

Emile FRAÏSSÉ

14, RUE DU PONT, 14

NARBONNE

(AUDE)

ment de renaissance de la musique religieuse, auquel il collabora par une série très importante d'oratorios, cantates et motets de toutes sortes.

Enfin, au théâtre, il donna avec succès plusieurs partitions dont quelques-unes, *Yanna*, *La Magdaléenne*, furent très remarquées.

MUSETTE et TAMBOURIN des FÊTES d'HÉBÉ

Le plus grand musicien français du XVIII^e siècle, né à Dijon le 25 septembre 1683, fut le créateur du *premier système d'Harmonie* qui eût vu le jour et qui a été considéré comme l'œuvre d'un homme de génie.

Compositeur dramatique puissant, RAMEAU fit représenter 22 opéras, dont la plupart obtinrent un très grand succès.

Organiste fameux, il a également écrit de très nombreuses pièces d'orgue et de clavecin d'un mérite fort remarquable.

RAPSODIE SUR DES AIRS DU PAYS D'O'C

M. Paul LACOMBE est né à Carcassonne le 11 juillet 1837. Il a réussi à se faire un nom comme compositeur de musique instrumentale. Parmi ses œuvres les plus estimées il faut citer deux sonates pour piano et violon, un trio, diverses pièces pour piano, des ouvertures symphoniques, trois symphonies, dont la première en si bémol majeur et la troisième en la majeur ont été couronnées, un divertissement pour piano et orchestre, Sérénade, Scène au Camp, Suite Pastorale, Prélude religieux, une Messe, un Requiem, et de nombreuses mélodies.

M. Paul LACOMBE a publié en tout plus de soixante œuvres, une foule d'autres sont encore manuscrites. En 1889, il reçut le prix Chartier pour la musique de Chambre. M. LACOMBE est correspondant de l'Institut et Chevalier de la Légion d'Honneur.

Le distingué compositeur a eu la délicate pensée d'offrir à notre Société sa *Rapsodie sur des Airs du Pays d'Oc*; nous sommes heureux de lui exprimer publiquement l'expression de notre vive gratitude.

Cette œuvre qui témoigne d'une science très approfondie de l'orchestration, nous rappelant des airs connus de tous, ne manquera pas d'obtenir le plus légitime succès.

AU PUBLIC

L'abonnement à la saison symphonique 1911-1912 est clôturé par le concert d'aujourd'hui.

L'année prochaine, comme précédemment, il sera établi un abonnement aux quatre grands concerts de la *Symphonie Amicale* au prix de **vingt quatre francs l'an**; ce versement donnera droit, pour chaque audition, à **trois places de de fauteuil**.

Le montant de ces souscriptions est uniquement destiné à relever l'éclat de nos concerts en permettant à la Société de s'assurer à l'avance du concours d'artistes de valeur; l'intérêt de nos séances musicales étant en raison directe du nombre de nos sociétaires. Aussi nous permettons-nous d'insister auprès des personnes qui s'intéressent à notre œuvre, mais qui ne sont pas déjà inscrites comme abonnés et et les prions-nous de vouloir bien nous adresser leur adhésion au plus tôt.

La *Symphonie Amicale* ose former l'espoir de se maintenir au niveau artistique qu'elle a déjà atteint et de continuer à mériter la faveur flatteuse dont elle n'a cessé d'être l'objet auprès de tous les amateurs de musique; elle compte réaliser pleinement le but artistique qu'elle poursuit.

Nous donnons ci-dessous la liste des œuvres d'un haut intérêt qui vont être mises à l'étude et qui seront exécutées, pour la première fois, au cours de la saison prochaine.

<i>Symphonie inachevée</i>	BOBODINE.
<i>Symphonie en si bémol</i>	SCHUMANN.
<i>Symphonie écossaise</i>	MENDELSSOHN.
<i>Ouverture de Léonore n° 3</i>	BEETHOVEN.
<i>Ouverture de la belle Mélusine</i>	MENDELSSOHN.
<i>Prélude de Lohengrin</i>	WAGNER.
<i>Impressions d'Italie</i>	CHARPENTIER.
<i>Ballet du Cid</i>	MASSENET.
<i>Dans les Steppes de l'Asie Centrale</i>	BOBODINE.

Avis important. — Adresser les adhésions à M. PAUL CHAVERNAC, administrateur de la Société, 33, rue Droite.

USINES A VAPEUR

ET A ÉLECTRICITÉ
LES PLUS IMPORTANTES DE LA RÉGION

PRODUITS CÉRAMIQUES

Tuilerie, Briquetterie, Poterie en tous genres



Bureaux et Usines:

Avenue de Marcorignan

TÉLÉPHONE

COUDONNE & FILS

NARBONNE

ANNEXE:

Route de Perpignan



MANUFACTURE DE CARRELAGES MOSAIQUES

En Ciment par Incrustation

Escaliers, Eviers, Tables et Guéridons

EN MARBRE INCRUSTÉ

EXPORTATION

La Maison se charge d'exécuter, sur commande, tous les modèles et dessins en Céramique ou Mosaïque qui lui seront soumis.

SALLE DEGERMANN, rue Buirette

CONCERT

Donné par

M. JEAN HAZART

*Basse-Solo des Chanteurs de Saint-Gervais
et des Concerts de la Schola Cantorum*

M^{lle} YVONNE D'ALPHONSE

*Diplômée de la Schola Cantorum
Pianiste*

Avec le Concours de

M. PAUL BAUDOIN

Violoniste

M. CHARLES PENAUD

Pianiste

Le VENDREDI 17 MAI 1912, à 9 heures précises du soir

PROGRAMME

1. { a) Air de *Gastor et Pollux* (1737) JEAN RAMEAU (1683-1764).
b) *L'Hiver*, air des Saisons (1801) JOSEPH HAYDN (1732-1809).
M. JEAN HAZART.
2. { a) Pastorale variée W. MOZART (1756-1791).
b) Valse en ut dièse F. CHOPIN (1810-1849).
Pour Piano.
M^{lle} YVONNE D'ALPHONSE.
3. *Le Roi des Aulnes* (1816) F. SCHUBERT (1797-1828).
M. JEAN HAZART.
4. *Sonata mi majeur* J.-S. BACH (1685-1750).
Violon et Piano.
Adagio — Allegro. — Adagio ma non tanto. — Allegro.
MM. PAUL BAUDOIN & CH. PENAUD.
5. { a) *Petite chanson* LOUIS BROCHARD (1884).
b) *Mon cœur est un bouquet d'automne* PAUL STERNAN (1889).
c) *Le lied que mon âme chantonne* MARCEL ORBAN (1884).
M. JEAN HAZART.
6. { a) } *Deux Arabesques* CLAUDE DEBUSSY (1862).
b) }
c) *Helvétia*, valse VINCENT D'INDY (1851).
Pour Piano.
M^{lle} YVONNE D'ALPHONSE.
7. Quatre poèmes d'après l'*Intermezzo* de
H. HEINE (1899) J. GUY ROPARTE (1864).
A) *Prélude* (piano seul). — B) *Tendrement enlacés*. — C) *Pourquoi vais-je pâlir*
la rote. — D) *Ceux qui parmi les morts d'amour*. — E) *Depuis que nul rayon*.
M. JEAN HAZART.
8. *Suite* E. BERNARD (1843-1902).
Violon et Piano.
Moderato — Allegretto — Tempo di minuetto — Allegro molto appassionato.
MM. PAUL BAUDOIN & CH. PENAUD.
9. { a) Air de *Crux*, trilogie sacrée DE LA TOMBELLE (1854).
b) *Les Reliques* DE LA TOMBELLE (1854).
M. JEAN HAZART.

PIANO PLEYEL

Prix des Places : 5 francs et 3 francs

Bureau de location ouvert à partir du 10 Mai 1912, Maison E. MENNESSON
(E. FORTIN, successeur), Musique et Piano, 10, rue Carnot



*Orphéonistes
Saint-Quentinois*



SOIRÉE MUSICALE

du Mardi 21 Mai 1912, à 8 heures 1/2 du soir

THÉÂTRE MUNICIPAL

Orphéonistes Saint-Quentinois

CHŌEUR DE 100 VOIX



25, Impasse
de la Fosse de la Société Chrétienne
et de la Société des Écoliers.

Diplôme d'Excellence 1907

SOIRÉE MUSICALE

MARDI 21 MAI 1912, à 8 heures et demie du soir, au Théâtre Municipal

AVEC LE SOUS-CHŌEUR

M^{lles} Suzanne et Blanche MANTE
du Corps de Ballet du Théâtre National de l'Opéra

M^{lle} Madeleine ROBUR
Soprano, du Théâtre National de l'Opéra Comique

M. CARRIÉ
Bariton, du Théâtre National de l'Opéra

M^{me} BERTHELIER-ROUSSEAU
Professeur de Chant

et **M. Francesco COSTA**, Violoniste
Grand 1^{er} Prix du Conservatoire royal de Bruxelles

et **M^{lle} Suzanne BÉRYSSÉ**
de l'Adieu.

et **M. Claude DUVERNAY**
du Théâtre National de l'Odéon.

et **M. Charles ROUSSEAU** (O. I. P.)
Professeur, Pianiste accompagnateur.

PREMIÈRE PARTIE

1. **Les Vierges Noires**, scène chorale
LES ORPHEONISTES SAINT-QUENTINOIS
2. **Freyschutz** (Air)
Mademoiselle Madeleine ROBUR.
3. **Barbe-Bleue**
M. Claude DUVERNAY.
4. A **La Précieuse**
B **Variations sur un thème de Corelli**
C **Prélude et Allegro**
M. Francesco COSTA.
5. **Hérodiade** (Air)
M. CARRIE.
6. A **A une Parisienne**
B **Pierrette au Mont-de-Piété**
Mademoiselle Suzanne BÉRYSSÉ.

DANSES LOUIS XV

- Sarabande
Gavotte
Menuet
Mesdemoiselles Suzanne et Blanche MANTE
et Quintette Instrumental.
MM. LABBE, JADIN, SEGHIS, HENNING, LEPINE, CHE ROUSSEAU

LACOSTE 1705.
LULLY 1659.
BOCCHERINI 1736.

F. de la TOMBELLI

WEBER

PRADÈLS

COUPERIN KREISLER
TARTINI KREISLER
PUGNANI-KREISLER

MASSENET

BILHAUD.

MISSA

LES VIERGES NOIRES

Poème de HENRI DARSAY

Scène Chorale

Musique de F. DE LA TOMBELLI

134

Dans les cites où le charbon se terre
En des abîmes de mystère.
Tout près du puits beant
Où tout est nuit, épouvante et néant.
Les vierges noires, dès l'aurore
Viennent écouter des mineurs
La chanson sonore
Qui fait battre leurs cœurs :
Hardi, les gars ! Frappons sans trêve,
Attaquons la houille à pleins bras !
Si le cerveau s'adonne au rêve,
Que la main ne s'arrête pas.
Hardi, les gars ! ...

Noir travailleur, chemine et rampe !
Le danger rôde sous tes pas
Seule ta compagne est ta lampe
Et les ténèbres sont tes draps
Hardi les gars ! ...

Mais sache bien qu'en haut sur terre
Dimanche tu remonteras.
Celle qui t'aime et qui t'espère
Enfin tu la retrouveras.
Hardi, les gars ! ...

Et pendant qu'ils tirent la houille,
Les vierges noires près du puits
Content des légendes, et puis
Filent le chanvre à leur quenouille.

Allez, braves mineurs, donnez-nous du charbon,
Car l'hiver sera rude et se chauffer est bon.

Les vieillards grelottent,
Les petits sanglotent !
Allez, braves mineurs, donnez nous du charbon
Vos douces fiancées
Vous gardent leurs pensées,
Elles guettent votre retour.
La nuit c'est le soleil, le baiser et l'amour.

Mais soudain au fond du gouffre
Un cri monte dans la nuit
Quel est ce bruit ?
On dirait une âme qui souffre .

Puis c'est un sourd grondement
La voix devient moins aiguë
On croirait que l'on se tue !
La terre tremble longuement.
Est-ce un mauvais rêve ?
Dans les ténèbres du trou
Un appel s'élève
Au secours ! C'est le grisou !

Et les pauvres filles pleurent !
Ceux qu'elles ont aimé
Ont pour toujours les yeux fermés !
Heureux ceux qui s'en vont, tristes ceux qui demeurent !
Adieu les fiancés, les pères adorés
Qu'avant de partir pour la mine
Caressaient vos mains câlines !
Vierges noires, vous resterez
Des veuves et des orphelines.

L'ILLUSION

Paroles de Paul COLLIN

En ce temps-là, le monde
Sortait à peine du chaos ;
Et, semblable à la tête,
Incliné vers la terre,
L'homme y cherchait sa vie.
Puis, multipliant son effort,
Lorsqu'il se vit, enfin, maître de son domaine,
Sur alors d'exister,
Pour la première fois, il redressa la tête
Et leva les yeux vers le ciel.
Il y vit des astres sans nombre,
Des nuages rapides
Et sentit s'éveiller sa pensée inquiète.
Et les familles se croient,
Puis les tribus et les cités.
Dans le fourmillement de leur multiple vie,
Le chef surgit, le poète chanta,
Tandis que la mère sacrée
Bercait l'enfant.
Alors l'esprit de lumière
S'incarnant, apparut dans sa nudité chaste.
Au chef l'Esprit parla :
« O Roi, tu rêves de conquêtes,
Pour qu'à jamais ton nom soit fameux dans l'histoire,
Soit : mais dans la suite des âges
Un autre surviendra qui, détruisant ton œuvre,
Effacera jusqu'à ton nom ! »
Et, pâles, le chef écria :
« Tais-toi ! Va-t'en ! »
Au poète l'esprit parla :
« Tu vas créer les dieux !
Et vers leurs autels accourront
Tous les hommes courbés au fardeau de leurs peines ;
Soit ! Mais dans la suite des âges
L'Olympe croulera sur ton rêve détruit !
Et dans le gouffre de l'oubli
Tomberont tes vers et ta gloire ! »
Sombre, le poète écria :
« Tais-toi ! Va-t'en ! »
Puis l'Esprit apparut à la mère et parla :
« Que tes soins sont touchants, ô femme,
Dont le si tendre amour berce si doucement
Le petit être cher qui sur ton cœur repose !
Il sourit, il est beau ! mais déjà sur son front

(1) Roussin et Cie, éditeurs, Paris.

Musique de Henri MARÉCHAL

Je le distraisement le sige de le mou
Va, rien ne t'en pourra soustra
Et la noble folie
- Par toi, Va-t'en !
Alors le roi, le poète et la mère
- Crispant le front d'un geste commun
- Bercant le chant
- Terribles, dirent à l'Esprit
- Toi qui nous montes un monde, éblouis
- Sans même d'un hochon, ce que tu nous
- Messager de don, l'angoisse et de la mort
- Pour qu'il soit à jamais par le monde
- Dis-nous ton nom
Et l'Esprit répondit : Je suis l'ILLUSION

Et les anges passèrent

Alors l'Esprit de lumière
Apparut de nouveau - parfaitement pais
Au chef l'Esprit parla
- Je promets que tes vœux seront tous accomplis
- Ton nom, jamais, ne périra
- Le chef, souriant, dit : C'est bon
- Au poète l'Esprit parla
- Ami par ton vers, entraîne
- L'homme le devra - à grand effort -
- Le poète, fierement, dit : C'est bon
- Puis, l'Esprit apparut à la mère et parla
- Ton enfant verra de longs jours
- Il sera beau, vaillant, heureux
- La mère, radieuse, dit : C'est bon
- Alors le roi, le poète et la mère
- Tendant les mains et chantant l'Hosannah
- Jetant des fleurs,
- Délirants, dirent à l'Esprit :
- Toi qui nous apparais comme un rayon d'aurore
- Dans l'éclat merveilleux de ton manteau pourpre,
- Prophète bienfaisant d'espérance et de joie,
- Pour qu'il soit à jamais par les hommes lu
- Dis-nous ton nom
Et l'Esprit répondit : Je suis l'ILLUSION

Hosannah

DEUXIÈME PARTIE

- 1. **L'illusion.** *scène d'ouï* Henri MARÉCHAL
Madame BERTHE R ROUSSEAU
et les ORPHEONISTES SAINT QUENTINOIS
- 2. **Les Robes de ma femme** CARCASSONNE
- 3. **L'Indifférent** EYDEAU
M. Claude DUVERNAY
- 4. **Rigoletto** (Ari) VERDI
Mademoiselle Madeleine ROBUR
- 5. **Andante et Rondo** de la Symphonie Espagnole LALO
M. Francisco COSTA
- 6. **Hamlet** (Ari) A. THOMAS
M. CARRIE
- 7. **Le Petit Mitron** RIBER
Mademoiselle Suzanne BERYSSÉ
- 8. **Sigurd** (Duo) RYER
Mademoiselle Madeleine ROBUR et M. CARRIE

LE PASSÉ DE MONSIEUR

Comédie en 1 Acte de Y. BERR de TURIQUE

Madame - Mademoiselle Suzanne BERYSSÉ
Monsieur - M. Claude DUVERNAY

PIANO DE LA MAISON HENRI DEVRED

SOCIÉTÉ ANONYME

DE

L'HOTELLERIE DE L'ABBAYE

DE CHANCELADE

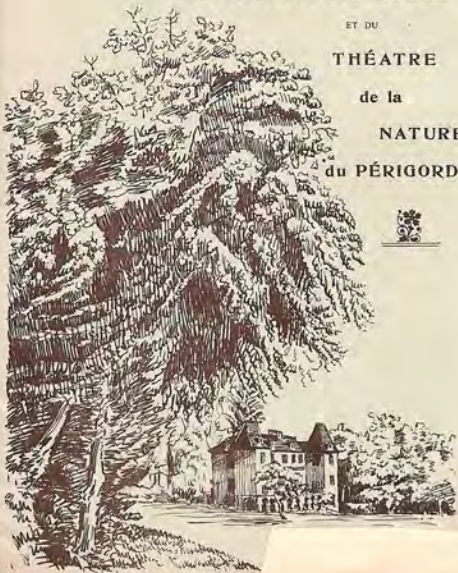
ET DU

THÉÂTRE

de la

NATURE

du PÉRIGORD



Société Anonyme de l'Hôtellerie de l'Abbaye de Chancelade

et de

THÉÂTRE DE LA NATURE DU PÉRIGORD

Par-devant M^e PIERRE-HILAIRE-LÉON GILLES-LAGRANGE,
notaire à Périgueux (Dordogne), soussigné,

A comparu :

Monsieur MARC - GEORGES - FRANÇOIS GRENOUILLET,
agent de publicité, demeurant à Périgueux, rue de Bordeaux,
Lequel a, par ces présentes, établi ainsi qu'il suit les
Statuts d'une Société anonyme qu'il se propose de fonder :

TITRE I^{er}

Dénomination, — Objet, — Siège, — Durée.

Article premier. — Il est formé entre les propriétaires des actions ci-après créées, une Société anonyme sous la dénomination de : **Société Anonyme de l'Hôtellerie de l'Abbaye de Chancelade.**

Cette Société sera régie par les lois des vingt-quatre juillet mil huit cent soixante-sept et premier août mil huit cent quatre-vingt-treize, et par les présents statuts.

Art. 2. — La Société a pour objet :

1^o L'exploitation d'une hôtellerie et restaurant dans l'immeuble appelé l'*Abbaye de Chancelade*, situé au bourg de Chancelade, canton et arrondissement de Périgueux (Dordogne);

2^o La construction et l'exploitation d'un amphithéâtre pour les représentations du Théâtre de la Nature du Périgord;

3^o L'édification sur les immeubles de toutes constructions ou la restauration de celles existantes et leur appropriation aux besoins de l'exploitation;

4^o Et la participation directe ou indirecte de la Société dans toutes les opérations commerciales ou industrielles

pouvant se rattacher à un des objets précités, par voie de création de Sociétés nouvelles, d'apport, de fusion ou autrement.

Art. 3. — Le siège social est à Chancelade, à l'Abbaye.

Il pourra être transféré en tout autre lieu, en vertu d'une délibération de l'Assemblée générale prise conformément à l'article 37 ci-après.

Art. 4. — La durée de la Société est fixée à quinze années, à compter du jour de sa constitution définitive, sauf les cas de dissolution anticipée ou de prorogation prévus par les présents Statuts.

TITRE II

Apport, — Fonds social, — Actions.

M. Grenouillet apporte à la Société :

1° La promesse de vente à lui consentie par M. Germain Chambaraud, propriétaire de l'Abbaye, moyennant un prix de quarante-un mille francs, payable vingt mille francs le jour de la passation de l'acte et vingt-un mille francs à terme ;

2° L'amphithéâtre en bois ayant servi aux représentations du Théâtre de la Nature ;

3° Les loges d'artistes et milles chaises servant au dit théâtre.

4° Les décors et accessoires du Théâtre de la Nature du Périgord.

En représentation de cet apport, il est attribué à M. Grenouillet :

1° Cent cinquante actions de la Société, entièrement libérées.

Conformément à la loi, les titres de ces actions ne pourront être détachés de la souche et ne seront négociables que deux ans après la constitution définitive de la Société. Pendant ce temps, ils devront, à la diligence des administrateurs, être frappés d'un timbre indiquant leur nature et la date de cette constitution ;

2° Et cinq pour cent de ce qui restera disponible sur les

bénéfices nets de la Société, jusqu'à son expiration, alors même que sa durée serait prorogée après le prélèvement de la réserve légale, et de cinq pour cent à servir aux actionnaires, ainsi qu'il sera stipulé sous les articles 42 et 47 ci-après.

Pour représenter ce droit à une portion de bénéfices, il est créé cent titres de parts bénéficiaires au porteur sans valeur nominale, donnant droit, chacune, à un centième de la dite portion de bénéfices. Ces titres seront extraits d'un livre à souche numérotés de un à cent, frappés du timbre de la Société et revêtus de la signature de deux Administrateurs.

Les parts bénéficiaires ne confèrent aucun droit de priorité sur l'actif social, mais seulement un droit de partage comme il sera dit aux articles 42 et 47, et la faculté prévue par l'article 7 en cas d'augmentation de capital, de souscrire, de préférence à tous autres, une partie des nouvelles actions à émettre, proportionnellement au nombre de titres d'actions ou de parts bénéficiaires.

Les porteurs de parts n'ont aucun droit de s'immiscer, à ce titre, dans les affaires sociales, ni d'assister aux assemblées générales des actionnaires ; ils doivent, pour l'exercice de leurs droits, notamment pour la fixation des dividendes, s'en rapporter aux inventaires sociaux et aux décisions de l'Assemblée générale. Ils ne pourront s'opposer aux modifications qui seraient apportées aux Statuts par l'Assemblée générale, en tant qu'elles ne porteraient pas atteinte à leur droit à la dite portion de bénéfices.

En cas d'augmentation du capital social, les droits des parts à cette portion de bénéfices ne seront pas diminués ; ils seront maintenus quelle que soit l'importance de l'augmentation.

En cas de vente de l'actif social ou d'apport à une Société, après l'expiration du terme de la Société, ou après la dissolution anticipée, les parts bénéficiaires participeront aux avantages en résultant, selon leurs droits ci-dessus déterminés.

Art. 6. — Le fonds social est fixé à cent cinquante mille francs, et divisé en quinze cents actions de cent francs chacune.

Sur ces quinze cents actions, cent cinquante entièrement libérées ont été attribuées, ainsi qu'il est dit ci-dessus, à M. Grenouillet, en représentation de ses apports.

Les treize cent cinquante actions de surplus seront souscrites et payables en numéraire.

Art. 7. — Le capital social pourra être augmenté, en une ou plusieurs fois, par la création d'actions nouvelles, en vertu d'une décision de l'Assemblée générale des actionnaires prise dans les termes de l'article 37 ci-après.

Les propriétaires des actions antérieurement émises auront, dans la proportion des titres par eux possédés, un droit de préférence à la souscription des actions nouvelles qui seraient émises contre espèces.

L'Assemblée générale, sur la proposition du Conseil d'administration, fixera les conditions des émissions nouvelles, ainsi que les délais et les formes dans lesquels le bénéfice des dispositions qui précèdent pourra être réclamé.

L'Assemblée générale peut aussi, en vertu d'une délibération prise comme il vient d'être dit, décider la réduction du capital social au moyen du rachat d'actions, d'un échange de nouveaux titres d'un nombre équivalent ou moindre, ayant ou non le même capital, ou de toute autre manière.

Art. 8. — Le montant des treize cent cinquante actions à souscrire en numéraire est payable, savoir :

Moitié à la souscription,

Et le surplus au fur et à mesure des besoins de la Société, aux époques qui seront déterminées par le Conseil d'administration.

Les appels de fonds seront portés à la connaissance des actionnaires par un avis inséré, un mois au moins avant l'époque fixée pour chaque versement, dans un journal d'annonces légales de Périgueux.

Les titulaires, les cessionnaires intermédiaires et les souscripteurs sont tenus solidairement du montant de l'action. Tout souscripteur ou actionnaire qui a cédé son titre cesse, deux ans après la cession, d'être responsable des versements non encore appelés.

Art. 9. — Le premier versement de cinquante francs est constaté par un récépissé nominatif qui sera, dans le mois de la constitution de la Société, échangé contre un titre provisoire d'action également nominatif.

Tous versements ultérieurs, sauf le dernier, seront mentionnés sur ce titre provisoire.

Le dernier versement sera fait contre la remise du titre définitif, qui sera nominatif ou au porteur, au choix de l'actionnaire.

Art. 10. — Les titres provisoires ou définitifs d'actions sont extraits d'un livre à souche, revêtus d'un numéro d'ordre, du timbre de la Société et de la signature de deux administrateurs.

Art. 11. — A défaut de versement sur les actions aux époques déterminées conformément à l'article 8, l'intérêt sera dû par chaque jour de retard, à raison de six pour cent l'an, sans qu'il soit besoin d'une demande en justice, ni d'une mise en demeure.

Art. 12. — La Société pourra faire vendre les titres dont les versements seront en retard ; à cet effet, les numéros de ces titres seront publiés dans l'un des journaux de Périgueux désignés pour les annonces légales.

Quinze jours après cette publication, la Société sera mise en demeure et, sans autre formalité ultérieure, aura le droit de faire procéder, même successivement, sur duplicata, à la vente des actions dont il s'agit, à la Bourse de Paris, par le ministère d'un agent de change, si les actions sont cotées, et, dans le cas contraire, aux enchères publiques, en l'étude et par le ministère d'un notaire, pour le compte et aux risques et périls des retardataires.

Les titres antérieurement délivrés deviendront nuls de

plein droit, par suite de la vente, et il sera délivré aux acquéreurs des titres nouveaux portant les mêmes numéros que les titres correspondants annulés.

En conséquence, toute action qui ne portera pas la mention régulière des versements qui auraient dû être opérés cessera d'être admise à la négociation et au transfert; aucun coupon ni dividende ne lui sera payé.

Le prix net de la vente des dites actions s'imputera, dans les termes de droit, sur ce qui sera dû à la Société par l'actionnaire exproprié, qui restera passible de la différence ou profitera de l'excédent.

La Société conservera d'ailleurs et pourra exercer, même après la vente des actions en retard et pour la somme restant due, l'action personnelle et de droit commun contre les retardataires et leurs garants.

Art. 13. — La cession des titres nominatifs s'opère conformément à l'article 36 du Code de Commerce et aux dispositions d'ordre arrêtées par le Conseil d'administration.

La cession des actions aux porteurs se fera par la simple tradition du titre.

Art. 14. — Les actions sont indivisibles à l'égard de la Société qui ne reconnaît qu'un seul propriétaire pour chaque action.

Les propriétaires indivis sont tenus de se faire représenter auprès de la Société par un seul d'entre eux considéré par elle comme seul propriétaire.

Art. 15. — Les actionnaires ne sont responsables que jusqu'à concurrence du montant des actions qu'ils possèdent.

Les droits et obligations attachées à l'action suivent le titre en quelques mains qu'il passe. La possession d'une action emporte de plein droit adhésion aux Statuts de la Société et aux résolutions prises par l'Assemblée générale.

Les héritiers ou créanciers d'un actionnaire ne peuvent, sous aucun prétexte, provoquer l'apposition des scellés sur les biens et valeurs de la Société, ni s'immiscer en quelque

manière que ce soit dans les actes de son administration; ils doivent, pour l'exercice de leurs droits, s'en rapporter aux inventaires sociaux et aux décisions de l'Assemblée générale.

Art. 16. — Chaque action donne droit, dans la propriété de l'actif social et dans le partage des bénéfices, à une part proportionnelle au nombre des actions émises, et ce dans les termes de l'article 42 ci-après.

TITRE III

Administration de la Société.

Art. 17. — La Société est administrée par un Conseil d'administration composé de six membres au moins et de dix au plus, pris parmi les associés et nommés par l'Assemblée générale des actionnaires.

La durée de leurs fonctions est de six années.

Les administrateurs peuvent toujours être réélus.

Art. 18. — A l'expiration de la durée de ses fonctions, le premier Conseil sera soumis en entier à la réélection, et, à partir de cette époque, le Conseil se renouvellera chaque année par sixième, par voie de tirage au sort, et ensuite par ancienneté.

Art. 19. — Les membres du Conseil ont la faculté de s'adjoindre de nouveaux membres jusqu'au nombre de dix, s'ils le jugent utile pour les besoins du service et l'intérêt de la Société. Dans ce cas, les nominations faites à titre provisoire par le Conseil sont soumises, lors de sa première réunion, à la confirmation de l'Assemblée générale, qui détermine la durée du mandat.

Si une place d'administrateur devenait vacante dans l'intervalle de deux Assemblées générales, les administrateurs restants, délibérant à la majorité des voix, pourront pourvoir provisoirement au remplacement, et l'Assemblée générale, lors de sa première réunion, procédera à l'élection définitive. Toutefois, le Conseil peut, s'il le juge conve-

nable, continuer à fonctionner sans procéder au remplacement tant que le nombre de ses membres n'est pas descendu au-dessous de six.

L'administrateur nommé en remplacement d'un autre ne demeure en fonctions que pendant le temps qui reste à courir de l'exercice de son prédécesseur, à moins que l'Assemblée ne fixe, par sa décision, la durée des fonctions de l'administrateur remplaçant.

Art. 20. — Les administrateurs doivent être propriétaires chacun de vingt actions nominatives de la Société pendant toute la durée de leurs fonctions.

Ces actions sont affectées en totalité à la garantie des actes de l'administration, même de ceux qui seraient exclusivement personnels à l'un des administrateurs ; elles sont nominatives, inaliénables, frappées d'un timbre indiquant leur inaliénabilité et déposées dans la Caisse sociale.

Art. 21. — Le Conseil nomme parmi ses membres un président qui peut toujours être réélu. Il fixe la durée de ses fonctions.

En cas d'absence du Président, le Conseil d'administration est présidé par l'administrateur le plus âgé.

Le Conseil désigne aussi la personne devant remplir les fonctions de secrétaire, laquelle peut être prise même en dehors du Conseil.

Art. 22. — Le Conseil d'administration se réunit au siège de la Société, sur la convocation du Président ou de trois de ses membres, aussi souvent que l'intérêt de la Société l'exige, et, de droit, au moins une fois par mois.

La présence de la moitié au moins des membres du Conseil est nécessaire pour la validité des délibérations.

Les délibérations sont prises à la majorité des voix des membres présents. En cas de partage, la voix du Président est prépondérante.

Nul ne peut voter par procuration dans le sein du Conseil.

Art. 23. — Les décisions sont constatées par des procès-verbaux inscrits sur un registre tenu au siège de la Société

et signés par le Président et par deux au moins des administrateurs présents.

Les copies ou extraits des procès-verbaux à produire en justice ou ailleurs sont certifiés par le président du Conseil ou, à son défaut, par un autre administrateur.

Art. 24. — Le Conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de toutes les affaires de la Société.

Il a notamment les pouvoirs suivants, lesquels sont énonciatifs et non limitatifs :

Il représente la Société vis-à-vis des tiers ;

Il autorise tous actes relatifs aux opérations de la Société ;

Il fait les règlements de la Compagnie ;

Il autorise tous retraits, transferts, aliénations de rentes et autres valeurs de la Société ; il décide tous achats, échange ou baux de biens meubles ou immeubles qui seraient jugés nécessaires à la Société, ainsi que toute aliénation de ces biens, s'ils devenaient inutiles ;

Il statue sur tous marchés et entreprises rentrant dans l'objet de la Société, fixe la dépenses générales d'administration, règle les approvisionnements de toute sorte ; il touche les sommes dues à la Société et décide l'emploi des fonds disponibles ;

Il nomme, révoque et destitue tous les agents et employés de la Société, fixe leurs traitements, remises, salaires et gratifications, ainsi que toutes les autres conditions de leur admission ou de leur retraite ;

Il nomme les membres du Comité de direction ;

Il décide la création de succursales ;

Il arrête les comptes annuels et les soumet à l'Assemblée générale des actionnaires ; il délibère et statue sur toutes propositions à lui faire et arrête l'ordre du jour ;

Il convoque les Assemblées aux époques fixées par les Statuts, et extraordinairement s'il le juge utile ;

Il autorise toutes actions judiciaires tant en demandant qu'en défendant ;

Il peut traiter, transiger, compromettre sur toutes les

affaires de la Société, consentir tous désistements de droits de privilèges, hypothèques, actions résolutoires et autres droits de toute nature et toutes mainlevées d'inscriptions, saisies, oppositions et autres empêchements quelconques; le tout avec ou sans paiement.

Art. 25. — Les ventes, échanges, achats, baux, quittances, mainlevées, marchés, transferts de valeurs, et généralement tous actes concernant la Société décidés par le Conseil, ainsi que les mandats et retraits de fonds sur les banquiers, débiteurs et dépositaires, et les souscriptions, endos ou acquits d'effets de commerce, sont signés par deux administrateurs faisant partie du Comité de direction dont il sera ci-après parlé, s'il en existe un, à moins d'une délégation spéciale du Conseil à un Administrateur ou à tout autre mandataire.

Art. 26. — Les administrateurs ne sont responsables que de l'exécution du mandat qu'ils ont reçu.

Ils ne contractent, à raison de leur gestion, aucune obligation personnelle ni solidaire relativement aux engagements de la Société.

Art. 27. — Les Administrateurs ont droit à des jetons de présence dont la valeur sera fixée par l'Assemblée générale. Ils ont droit, en outre, à une part des bénéfices nets de la Société, ainsi qu'il sera dit sous l'article 42.

TITRE IV

Direction.

Art. 28. — Le Conseil d'administration peut déléguer partie de ses pouvoirs à un Directeur, membre du Conseil d'administration ou non, pour l'Administration courante et journalière de la Société et l'exécution des décisions du Conseil d'administration.

Le Directeur est nommé et peut être révoqué par le Conseil d'administration, lequel est autorisé à déterminer

l'étendue des attributions et pouvoirs du Directeur, l'importance de ses avantages et les conditions de sa retraite ou de sa convocation.

TITRE V

Commissaires.

Art. 29. — Il est, chaque année, nommé par l'Assemblée générale des Actionnaires, un ou plusieurs Commissaires chargés de faire un rapport à l'Assemblée générale de l'année suivante sur la situation de la Société, sur le bilan et sur les comptes présentés par le Conseil d'administration.

Ils peuvent être pris en dehors des Actionnaires et sont rééligibles à l'expiration de leurs fonctions.

Pendant le trimestre qui précède l'époque fixée pour la réunion de l'Assemblée générale, les Commissaires ont le droit, toutes les fois qu'ils le jugent convenable, dans l'intérêt social, de prendre communication des livres et d'examiner les opérations de la Société.

Ils peuvent, en cas d'urgence, convoquer l'Assemblée générale.

Ils ont droit à une rémunération dont l'importance est fixée par l'Assemblée générale.

TITRE VI

Assemblées générales.

Art. 30. — L'Assemblée générale régulièrement constituée représente l'universalité des Actionnaires; ses décisions sont obligatoires pour tous, même pour les absents, les dissidents et les incapables.

Art. 31. — L'Assemblée générale se tient chaque année avant la fin du mois de décembre aux jour et lieu désignés par le Conseil.

L'Assemblée générale peut être convoquée extraordinairement soit par les Administrateurs, soit par les Commissaires, en cas d'urgence.

Les convocations d'assemblées sont faites quinze jours au moins à l'avance par un avis inséré dans un des journaux désignés pour les annonces légales, à Périgueux.

Art. 32. — L'Assemblée générale se compose des Actionnaires propriétaires de cinq actions au moins (sauf ce qui sera dit sous l'article 37 ci-après).

Nul ne peut y représenter un Actionnaire s'il n'est lui-même membre de l'Assemblée.

Le Conseil d'administration détermine la forme dans laquelle les Actionnaires devront, pour assister aux Assemblées, justifier de la possession des actions nécessaires ou en effectuer le dépôt dans un délai qui ne pourra être moindre de cinq jours avant la réunion.

Les délibérations sont prises à la majorité des voix des membres présents; en cas de partage, la voix du Président est prépondérante.

Chaque membre de l'Assemblée a autant de voix qu'il possède de fois cinq actions (sauf ce qui sera dit à l'article 37 ci-après); néanmoins, nul ne peut représenter en totalité, soit en son nom personnel, soit comme mandataire, plus de vingt voix.

Art. 33. — Pour que les délibérations de l'Assemblée générale soient valables, elle doit être composée d'un nombre d'Actionnaires représentant le quart au moins du capital social (sauf ce qui sera dit sous l'article 37 ci-après).

Si cette condition n'est pas remplie, l'Assemblée générale est convoquée de nouveau selon les formes prescrites par l'article 31. Dans cette seconde réunion, les délibérations sont valables quel que soit le nombre d'actions représentées, mais elles ne peuvent porter que sur les objets mis à l'ordre du jour de la première réunion.

Art. 34. — L'ordre du jour est arrêté par le Conseil d'administration.

Aucun autre objet que ceux à l'ordre du jour ne peut être mis en délibération.

Art. 35. — L'Assemblée est présidée par le président du Conseil d'administration ou par celui des administrateurs qui le remplacerait.

Les fonctions de scrutateurs sont remplies par les deux plus forts actionnaires présents, et, sur leur refus, par ceux qui viennent après jusqu'à acceptation.

Le Bureau désigne son secrétaire.

Il est tenu une feuille de présence. Elle contient les noms et domiciles des actionnaires présents et le nombre des actions possédées ou représentées par chacun d'eux; cette feuille est certifiée par le bureau et reste annexée au procès-verbal.

Art. 36. — L'Assemblée générale entend le rapport des Administrateurs sur les affaires sociales; elle entend également le rapport des Commissaires sur la situation de la Société, sur le bilan et sur les comptes présentés par les Administrateurs.

Elle discute, approuve ou rejette les comptes; elle fixe les dividendes;

Elle nomme les Administrateurs toutes les fois qu'il y a lieu de les remplacer;

Elle choisit les Commissaires;

Elle détermine les allocations du Conseil d'administration en Jetons de présence et celles des membres du Comité de direction et des Commissaires;

Elle délibère sur les propositions portées à l'ordre du jour;

Elle autorise tous emprunts hypothécaires ou autres par voie d'émission d'obligations ou autrement;

Enfin elle prononce souverainement sur tous les intérêts de la Société et confère au Conseil les autorisations nécessaires pour tous les cas où les pouvoirs à lui attribués seraient insuffisants.

La délibération contenant l'approbation du bilan et des comptes doit être précédée du rapport des Commissaires, à peine de nullité.

Art. 37. — L'Assemblée générale, convoquée extraordinairement, peut, sur l'initiative du Conseil d'Administration, apporter aux Statuts des modifications dont l'utilité serait reconnue par lui et celles qui seraient autorisées par toutes lois nouvelles. Elle peut décider, notamment, l'augmentation du capital social par la création d'actions nouvelles, par voie d'apport ou contre espèce; la réduction du capital social en la forme et dans les conditions qu'elle déterminera; l'amortissement total ou partiel de ce capital; la prorogation ou la dissolution anticipée de la Société; la fusion ou l'alliance de la Société avec d'autres Sociétés constituées ou à constituer; le transport ou la vente à tous tiers ou l'apport à toute Société de tout ou partie des biens, droits et obligations actifs et passifs de la Société.

Mais dans les cas prévus par le présent article, l'Assemblée générale ne peut délibérer valablement qu'autant qu'elle réunit un nombre d'actionnaires représentant la moitié au moins du capital social.

L'Assemblée est composée comme il est dit article 32. Toutefois, lorsque sur une première convocation, l'Assemblée n'aura pu être régulièrement constituée conformément à l'alinéa qui précède, il pourra être convoqué une deuxième Assemblée générale, à laquelle, par dérogation à ce qui est dit au dit article 32, seront appelés tous les Actionnaires.

La seconde Assemblée ne sera elle-même régulièrement constituée que si les Actionnaires présents ou représentés représentent la moitié du capital social. Dans ce cas spécial, chaque actionnaire a autant de voix qu'il possède de fois cinq actions, soit par lui-même soit comme mandataire, sans pouvoir en aucun cas réunir plus de vingt voix.

Art. 38. — Les délibérations de l'Assemblée générale sont constatées par des procès-verbaux inscrits sur un registre

spécial. Ces procès-verbaux, ainsi que ceux qui seraient dressés en la forme authentique, sont signés par les membres composant le Bureau.

Les copies ou extraits des procès-verbaux, à produire en justice ou ailleurs, sont signés par le président du Conseil ou, à son défaut, par un autre administrateur.

TITRE VII

États semestriels. — Comptes annuels. — Fonds de réserve. — Répartition des bénéfices

Art. 39. — L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente-un décembre.

Par exception, le premier exercice comprendra le temps écoulé depuis la constitution définitive de la Société jusqu'au trente-un décembre mil neuf cent sept.

Art. 40. — Il est dressé chaque semestre un état sommaire de la situation active et passive de la Société.

Cet état est mis à la disposition des commissaires.

Il est, en outre, établi chaque année, conformément à l'article 9 du Code de Commerce, un inventaire contenant l'indication des valeurs mobilières et immobilières et de toutes les dettes passives et actives de la Société.

L'inventaire, le bilan et le compte des profits et pertes sont mis à la disposition des Commissaires le quarantième jour au plus tard avant l'Assemblée générale. Ils sont présentés à cette Assemblée.

Quinze jours avant l'Assemblée générale, tout actionnaire peut prendre, au siège social, communication de l'inventaire et de la liste des actionnaires et se faire délivrer, à ses frais, copie du bilan résumant l'inventaire et du rapport des Commissaires.

Art. 41. — Il est ouvert un compte spécial, lequel comprendra tous les frais faits pour parvenir à la constitution définitive de la Société. Ce compte sera amorti dans les

délais et proportions qui seront déterminés par le Conseil d'administration.

Art. 42. — Sur les bénéfices nets, déduction faite de tous frais et charges, il est d'abord prélevé :

- 1° Cinq pour cent pour constituer la réserve légale ;
- 2° Et une somme suffisante pour payer aux actionnaires cinq pour cent des sommes dont les actions sont libérées et non amorties, sans que, si les bénéfices d'une année ne permettaient pas ce paiement, les actionnaires puissent le réclamer sur les bénéfices des années subséquentes.

Le solde est réparti comme suit :

- 1° Vingt pour cent au Conseil d'administration ;
- 2° Cinquante pour cent aux actionnaires ;
- 3° Trente pour cent aux propriétaires de parts de fondateurs.

Art. 43. — Le fonds de réserve se compose de l'accumulation des sommes produites par le prélèvement annuel opéré sur les bénéfices en exécution de l'article précédent.

Lorsque le fonds de réserve aura, au moyen de ce prélèvement, atteint une somme égale au dixième du capital social, le prélèvement pourra cesser d'avoir lieu. Il reprendra son cours si la réserve vient à être entamée.

Art. 44. — Le paiement des dividendes se fait annuellement à l'époque fixée par le Conseil d'administration.

Le Conseil d'administration pourra néanmoins, dans le courant de chaque année, procéder à la répartition d'un à compte sur le dividende de l'année courante, si les bénéfices réalisés le permettent.

Art. 45. — Les dividendes de toute action, soit nominative, soit au porteur, sont valablement payés au porteur du titre ou du coupon.

Ceux non réclamés dans les cinq ans à partir de l'échéance sont prescrits au profit de la Société.

TITRE VIII

Dissolution. — Liquidation.

Art. 46. — En cas de perte des trois quarts du capital social, les administrateurs sont tenus de provoquer la réunion de l'Assemblée générale de tous les actionnaires à l'effet de statuer sur la question de savoir s'il y a lieu de continuer la Société ou de prononcer sa dissolution. L'Assemblée générale doit, pour pouvoir délibérer, réunir la moitié au moins du capital social. La résolution de l'Assemblée est, dans tous les cas, rendue publique.

Art. 47. — A l'expiration de la Société, ou en cas de dissolution anticipée, l'Assemblée générale règle, sur la proposition des administrateurs, le mode de liquidation et nomme un ou plusieurs liquidateurs dont elle détermine les pouvoirs.

Les liquidateurs pourront, en vertu d'une délibération de l'Assemblée générale, faire le transport ou l'apport à une autre Société ou à toute autre personne, des droits, actions et obligations de la Société dissoute.

L'Assemblée générale, régulièrement constituée, conservera, pendant la liquidation, les mêmes attributions que pendant le cours de la Société ; elle a, notamment, le droit d'approuver les comptes de la liquidation et d'en donner quitus.

A l'expiration de la Société, et après le règlement de ses engagements, le produit net de la liquidation sera employé d'abord au remboursement des sommes versées sur les actions, si elles ne sont pas toutes libérées entièrement, et le surplus sera partagé entre les actionnaires proportionnellement au nombre de leurs actions.

TITRE IX

Contestations.

Art. 48. — En cas de contestations, tout actionnaire doit faire élection de domicile à Périgueux, et toutes assignations et notifications sont valablement données à domicile.

A défaut d'élection de domicile, cette élection a lieu, de plein droit, au parquet du Procureur de la République près le Tribunal civil de Périgueux.

Le domicile élu formellement ou statutairement comme il vient d'être dit entraîne attribution de juridiction aux tribunaux compétents de Périgueux.

Art. 49. — Les contestations touchant l'intérêt général et collectif de la Société ne peuvent être dirigées contre le Conseil d'administration, ou l'un de ses membres, qu'au nom de la masse des Actionnaires et en vertu d'une délibération de l'Assemblée générale.

Tout Actionnaire qui veut provoquer une contestation de cette nature doit en faire, quinze jours au moins avant la prochaine Assemblée générale, l'objet d'une communication au Président du Conseil d'administration, qui est tenu de mettre la proposition à l'ordre du jour de l'Assemblée.

Si la proposition est repoussée par l'Assemblée, aucun Actionnaire ne peut la reproduire en justice dans un intérêt particulier; si elle est accueillie, l'Assemblée générale désigne un ou plusieurs Commissaires pour suivre la contestation.

Les significations auxquelles donne lieu la procédure sont adressées uniquement aux Commissaires.

TITRE X

Constitution de la Société.

Art. 50. — La présente Société ne sera définitivement constituée qu'après :

1° Que toutes les actions à souscrire, et payables en numéraire, auront été souscrites et qu'il aura été versé la moitié sur chacune d'elles, ce qui sera constaté par une déclaration notariée accompagnée d'une liste de souscription de versement contenant les énonciations légales et qui sera faite, ensuite, des présents Statuts par le fondateur de la Société.

2° Qu'une première Assemblée générale, où tous les

Actionnaires auront le droit d'assister, aura reconnu la sincérité de la déclaration de souscription et de versement et nommé un ou plusieurs Commissaires à l'effet de faire un rapport à la deuxième Assemblée générale sur l'appréciation de la valeur des apports en nature faits par M. Grenouillet et la cause des avantages particuliers résultant des présents Statuts ;

3° Qu'une deuxième Assemblée générale aura, après un rapport imprimé émanant du ou des Commissaires, et qui sera tenu à la disposition des Actionnaires cinq jours au moins avant la réunion, statué sur les apports et les avantages stipulés, nommé les membres du premier Conseil d'administration, le ou les Commissaires et constaté leur acceptation.

Les délibérations de ces deux Assemblées devront être prises à la majorité des voix des Actionnaires présents et dans les conditions prescrites par l'article 30 de la loi du vingt-quatre juillet mil huit cent soixante-sept.

Enfin chaque personne figurant à ces Assemblées aura au moins une voix et autant de voix qu'elle représentera de fois cinq actions, sans pouvoir cependant avoir plus de dix voix en tout.

Par exception, ces deux Assemblées pourront être convoquées, savoir : la première au moins trois jours à l'avance, et la deuxième au moins huit jours à l'avance par des lettres adressées aux Actionnaires et par une insertion dans un journal d'annonces légales de Périgueux.

Art. 51. — Pour faire publier les présents Statuts et tous actes et procès-verbaux relatifs à la constitution de la Société, tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une expédition ou d'un extrait de ces actes et procès-verbaux.

Don acte.

SOCIÉTÉ ANONYME

DE

L'Hôtellerie de l'Abbaye de Chancelade et du Théâtre de la Nature du Périgord

Au Capital de 150.000 francs.

SIÈGE PROVISOIRE : 8, RUE GAMBETTA, PÉRIGUEUX

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Je soussigné _____ après avoir pris connaissance
des Statuts de la Société Anonyme de l'Hôtellerie de l'Abbaye de Chancelade
et du Théâtre de la Nature, déclare souscrire _____ Actions de
Cent francs, payables moitié à la constitution de la Société et moitié suivant décision du
Conseil d'Administration.

le _____

1907.

Signature.

Retourner le présent Bulletin à M. GRENOUILLET, 8, Rue
Gambetta, Périgueux, avant le 1^{er} Décembre 1907, époque à
laquelle la souscription sera définitivement close.

Nom _____

Prénoms _____

Adresse _____

De récentes et grandioses manifestations d'art ont attiré l'attention du public sur ce coin presque ignoré, quoiqu'un des plus séduisants du Périgord, qu'est le parc de l'Abbaye de Chancelade, et d'avisés Périgourdins ont pensé qu'on y pourrait créer, pour l'agrément et le profit de tous, une **Hôtellerie** et un **Théâtre de plein air**.

Le site est admirable : au nord, la vieille église, qui date du XII^e siècle, et que domine la masse élégante d'un beffroi Roman ; tout près, la demeure abbatiale reconstruite, en 1680, par ALAIN DE SOLMINHIAC, avec un goût très sûr.

A l'est, la riante Beauronne, qui borde une immense prairie et murmure entre une double haies de peupliers.

Enfin, sur un tertre ombragé, la scène, déjà fameuse, avec son vieil escalier tout rongé de mousse, qu'abritent des ormes séculaires, dont le soleil parfois empourpre le feuillage.

En notre temps de vie intense, où l'air et le repos sont si nécessaires à tous, ce coin verdoyant et ensoleillé peut devenir une admirable station climatérique, tout en donnant, par occasion, asile aux foules avides de nobles sensations d'art.

Il suffirait, en effet, d'une restauration intérieure, sans rien toucher aux vieux murs qui mettent dans le paysage leur note pittoresque, pour transformer la vieille Abbaye en une demeure confortable, offrant à ses hôtes un asile de calme et de repos.

Elle pourrait aussi attirer les touristes venus vers notre Périgord, centre d'excursion, et désireux d'y rencontrer un gîte réunissant le pittoresque et les dernières exigences de l'hygiène moderne.

Quant au *Théâtre de la Nature*, son installation provisoire pourrait être heureusement modifiée et on obtiendrait, grâce au ciment armé, un amphithéâtre qui en ferait une des plus belles scènes de plein air qui soient en France.

Après ce coup-d'œil rapide sur le côté agréable et artistique de ce projet, laissant de côté tout l'intérêt qu'il peut y avoir pour le commerce et pour tous ceux qui s'intéressent à l'avenir de notre beau Périgord, à voir se perpétuer et grandir une œuvre destinée à le faire connaître, étudions maintenant l'affaire au point de vue strictement financier.

DÉPENSES

Les dépenses nécessaires pour mener ce projet à bien, se décomposent de la manière suivante :

1° Apport en nature de l'amphithéâtre en bois existant, du matériel et des décors du Théâtre de la Nature du Périgord, ci.....	15.000' »
2° Acquisition de l'Abbaye et de son parc, jardin potager, charmille, écurie, remise et prairies (2 hectares en plein rapport), ci.....	41.000 »
3° Construction de l'amphithéâtre en ciment armé, ci.....	38.000 »
4° Réparations, aménagement et ameublement de l'Abbaye, ci.....	41.000 »
5° Dessin, plantation et aménagement du parc, ci.....	5.000 »
6° Fonds de roulement et frais de constitution de Société, ci.....	10.000 »
TOTAL.....	150.000' »

Il est bien entendu que dans les projets et devis dressés par M. COCULA, Architecte diplômé du Gouvernement, ces chiffres ont été majorés et sont bien au-dessus des sommes nécessaires à leur réalisation.

RECETTES

Pour les recettes, nous avons procédé de façon inverse, et nos chiffres sont, ainsi qu'on pourra s'en rendre compte, bien au-dessous de ce qu'ils pourraient et du ce qu'ils doivent être en réalité :

1° Quatre représentations (juin-juillet-août-septembre), du Théâtre de la Nature du Périgord, pour lesquelles on pourrait demander à l'impresario une redevance minimum de mille francs par représentation, ci.....	4.000' »
2° Produit de la vente des récoltes (fourrages, légumes, fruits, lait, etc.), ci.....	1.000' »
3° Les bénéfices que pourrait laisser l'Hôtellerie, calculés pendant la saison d'avril à octobre seulement et évalués, après enquête des résultats obtenus par des établissements semblables, à	2.500' »
TOTAL	<u>7.500' »</u>

Ce qui représente 5 % du capital engagé.

Il est facile de se rendre compte par ce calcul qu'en dehors de l'intérêt qu'il y aurait pour le Périgord à voir la réalisation de ce projet, son exécution ne peut être, pour ceux qui y coopéreront, qu'une bonne affaire.

Faire œuvre utile pour notre pays, tout en ménageant les intérêts de ceux qui voudront bien nous apporter le concours de leur argent, voilà le double but poursuivi par la Société Anonyme de l'Hôtellerie de l'Abbaye de Chancelade et du Théâtre de la Nature du Périgord.



BASILIQUE CATHÉDRALE DE SÉEZ

FÊTE RELIGIEUSE

SOUS LA PRÉSIDENCE

DE

SA GRANDEUR MONSEIGNEUR BARDEL,

ÉVÊQUE DE SÉEZ

Avec le concours du MAITRE F. de la TOMBELLE

et de la « Schola Cantorum de l'Orne »

DIMANCHE 2 JUIN 1912

A. 3 HEURES TRÈS PRÉCISES

PROGRAMME, PRIX : 25 CENTIMES

PROGRAMME

1. CONCERTO en sol mineur J.-S. BACH.
2. CHANT D'HYMÈNEE F. DE LA TOMBEILLE.
pour Solo Chœur et Orchestre.
Soprano Solo M^{lle} Biéard.
3. a) ALLEGRO MODERATO de la Sonate
Pantifole LEMMENS.
b) CANZONA GUILMANT.
c) ANDANTINO C. FRANCK.
d) FIAT LUX TH. DUBOIS.

4. 3 CANTIQUES.
a) NEARER, MY GOD, TO THEE. J.-B. DYKES.
MON DIEU, PLUS PRÈS DE TOI !

Ce cantique a été chanté, au moment de
sombler, par les officiers et les passagers
démourés sur le *Titanic*.
Le célèbre chef d'orchestre Weingartner
l'a fait exécuter au Trocadéro, le vendredi
26 Avril dernier, par les 250 Choristes de
Lesch, devant un auditoire de 5000 per-
sonnes, au milieu d'une émotion indicible.

- b) BONHEUR DES ÉLUS, MALHEUR
DES RÉPROUVÉS. R. HAIN.

- g) CANTIQUE DE PREMIÈRE COM-
MUNION pour (Solo et Chœur). E. TINEL.
Soprano Solo : M^{lle} Carlet.
5. MAGNIFICAT avec Versets impra-
visés sur l'orgue.
6. PRIÈRE DE RACINE (Chœur et Or-
chestre). G. FAURÉ.
7. a) PRÉLUDE sur un Thème Grégorien. F. DE LA TOMBEILLE.
b) PASTORALE.
c) TOCCATA de la 1^{re} Sonate.

SALUT SOLENNEL DU SAINT SACREMENT

8. AVE VERUM SAINT-SAËNS.
Chœur à 4 Voix mixtes.
9. PRIÈRE A NOTRE-DAME pour 3 Voix
de femmes. F. DE LA TOMBEILLE.
PALESTRINA.
10. TANTUM ERGO SACRAMENTUM.
Les Chœurs a capella.

BÉNÉDICTION

11. TOCCATA ET FUGUE en ré mineur. J.-S. BACH.

DIMANCHE 27 OCTOBRE 1912

INAUGURATION

du GRAND ORGUE de la CATHÉDRALE de TULLE

Reconstruit par M. Michel ROGER Facteur d'Orgues à Bordeaux

Sous la Présidence d'Honneur de S. A. S. M. le Duc d'Orléans, Duc de Bragance, Duc de Beaufort et de Strathmore

Avec le gracieux concours de

M. F. DE LA TOMBELLE

COMPOSITEUR LAUREAT DE L'INSTITUTE

Madame L'EBRALY, soprano.

M. C. BARETTI, *violon. 1^{er} solo des Concerts Capocorne*

Mademoiselle SERVILLE, *mésopranos*

M. L. PRZYTULSKI, *professeur de violon.*

et d'un CHŒUR d'AMATEURS de la Ville

PROGRAMME

MESSE DE 10 HEURES

1. *Entrée d'Orgue*..... F. DE LA TOMBELLE.
2. *Mémorare de Saint Bernard*, chœur..... id.
(Solo par Mlle C.)
3. *Aria*..... J-S BACH.
(M. BARETTI)
4. *Offertoire pour Orgue*..... F. DE LA TOMBELLE.
(M. de LA TOMBELLE.)
5. *O Salutaris*..... GUÉNÉFÉY.
(Mlle B.)
6. *Dernier sommeil de la Vierge*..... MASSENET.
(M. PRZYTULSKI)
7. *Agnus Dei*..... SAINT YVES BAY.
8. *Ave Maria*, solo..... F. DE LA TOMBELLE.
(M^{me} L'EBRALY.)
Avec violon, violoncelle et chœurs
9. *Sortie*..... id.

Prix du Programme : 0 fr. 05

VEPRES A 3 HEURES

1. *Entrée d'Orgue*..... F. DE LA TOMBELLE.
2. *Antienne des Pétales*..... id.
3. *Magnificat improvisé*..... id.
4. *Cantique* *Mon cœur a été ravi*, *Soprano*..... id.
(M^{me} L'EBRALY, M^{me} SERVILLE.)

ALLOCUTION

PAR MONSIEUR BÉLY, EVÊQUE DE MENDÈS

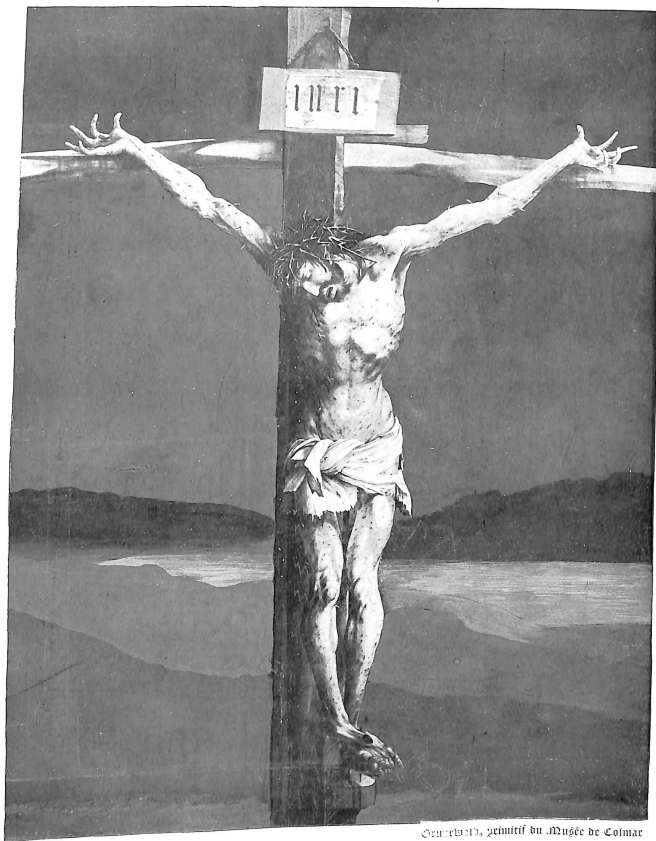
SALUT

1. *O Salutaris*..... DELAPORTE.
(M^{me} B.)
2. *Sub tuum*, chœur..... F. DE LA TOMBELLE.
3. *Tantum ergo*, chœur..... id.
4. *Laudate*, chœur..... id.

SORTIE

5. *Fantaisie sur un vieux thème*..... F. DE LA TOMBELLE.

Prix des Places : 0 fr. 25



Genève, 13, permisif du Musée de Colmar

Va Scola d'Epinal

ADDITION RELIGIEUSE & RÉCEPTION D'ORGUE

17^e CONCERT
Dimanche 17 Novembre 1912

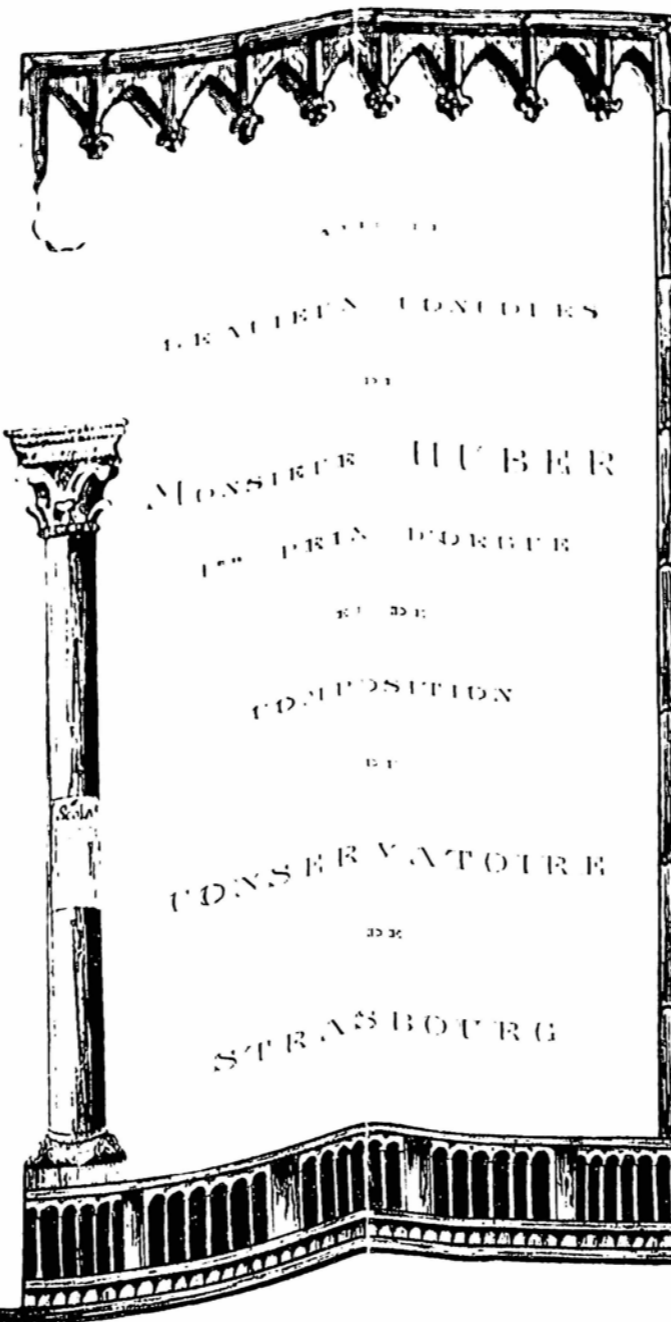
M. l'abbé A. GUILLAUME, Directeur de la Scola

PREMIÈRE PARTIE

1. TOCCATA ET FUGUE.
EN RÉ MINEUR BACH
Grand Orgue
M. HUBER

2. LES SEPT PAROLES DE
N. S. J. C.
PARAPHRASE GRAND ORGUE
ET CHŒURS
TEXTE LATIN: ABBÉ JARRY
MUSIQUE DE F. DE LA TOM-
BELLE
M. Huber et la Scola

3. SUITE GOTHIQUE POUR
ORGUE BOËLLMANN
1. INTRODUCTION-CHORAL
2. MENUET GOTHIQUE
3. PRIÈRE A NOTRE-DAME
4. TOCCATA
Grand Orgue
M. HUBER



DEUXIÈME PARTIE

SALUT SOLENNEL

1. ADORO TE BACH
La Scola

2. MAGNIFICAT. DE MODE IN F. AICHINGER
La Scola
AVEC IMPROVISATION AU
GRAND ORGUE
M. HUBER

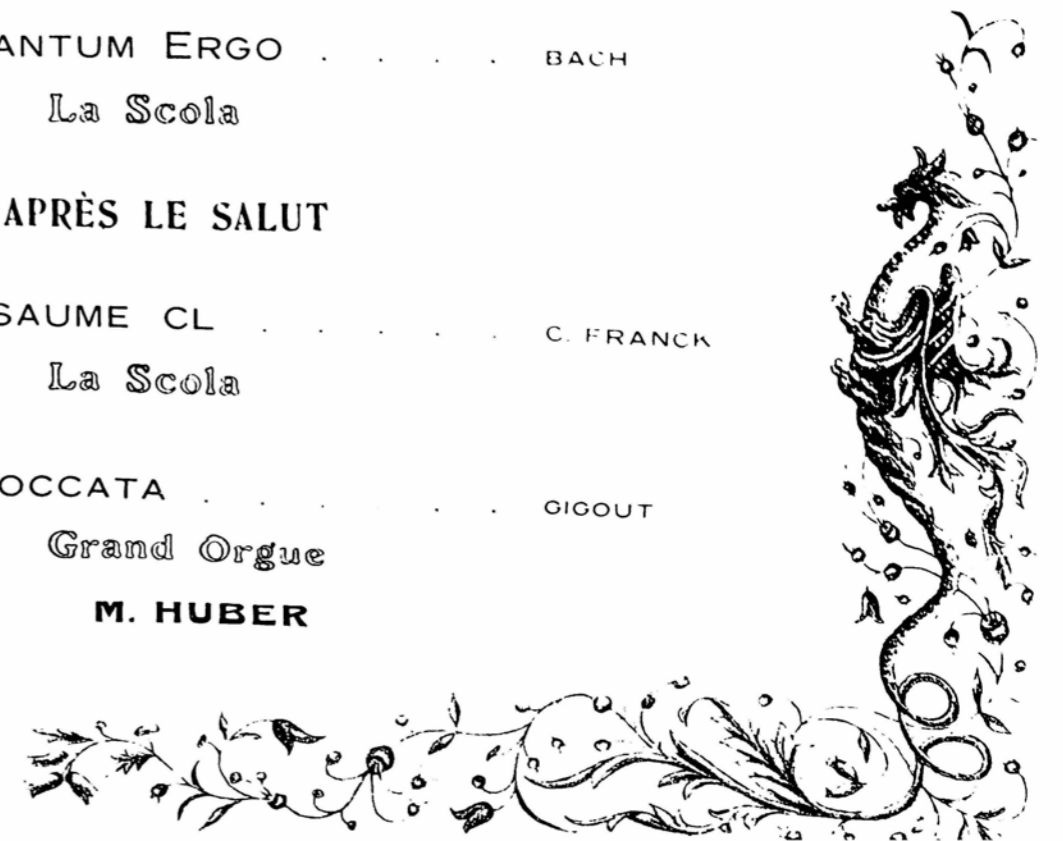
3. TANTUM ERGO BACH
La Scola

APRÈS LE SALUT

4. PSAUME CL C. FRANCK
La Scola

5. TOCCATA GIGOUT
Grand Orgue
M. HUBER

Les portes de sortie ne seront ouvertes qu'après l'exécution intégrale du dernier morceau de Grand Orgue



← COUR D'AMOUR →

PREMIÈRE PARTIE.

1. Ode à la Reine..... L. SIMON.
L'Auteur.
- LECTURE DU PALMARÈS DES CONCOURS.
2. O Jumilhac-lou-Grand..... Jan GUICHARD.
L'Auteur.
3. La Fileuse, poème, adaptation musicale de M^{lle} G. DECOMS. BARRIROLLE.
4. a) Pendant le Rêve..... RENAND.
b) Crépuscule..... Pierre AUGÉRAS.
c) Serment de Grisélidis..... MASSENET.
M^{lle} BOUGAIGUSSON.
5. Lou Curet de Peïrobuffiero..... CHANTANET.
M. DUBOIS.
6. Deux pièces pour violon..... André BERTAGNE.
L'Auteur.
7. Poésies d'Auteurs périgourains.
M^{lle} COUSINOU, de l'Odéon.
8. La Legendo de la fiolairo..... Robert BENOIT.
L'Auteur.
9. M. COUSINOU, de l'Opéra-Comique.

DEUXIÈME PARTIE.

1. Lou Vêuve de vilage..... Adrien TALLET.
René JOUBERT.
2. Poésie périgourdine..... REVERDY.
L'Auteur.
3. Vieux Refrains..... Paul BELHAUD.
M^{lle} G. DECOMS.
4. Lous Pores de Jumilhac..... Robert BENOIT.
L'Auteur.
5. La Vie de l'Arbre..... H. DE LA TOMBEILLE.
L'Auteur.
6. a) Couplets de Chérubin..... DE LA TOMBEILLE.
b) Sérénade..... DE LA TOMBEILLE.
M^{lle} BOUGAIGUSSON, accompagnée par l'Auteur.
7. Poésies d'Auteurs périgourains.
M^{lle} COUSINOU.
8. Lous Papierous..... Jan GUICHARD.
L'Auteur.
9. M. COUSINOU, de l'Opéra-Comique.
10. Rapsodie périgourdine..... DE LA TOMBEILLE.
L'Auteur.

TROISIÈME PARTIE.

LA TERRO NURRICIERO

Pègo en l'Ate, en vers, de Robert BENOIT.
Musico adoubado per André BERTAGNE.

PERSOUNAGEIS :

- | | | | |
|----------------|--------------------------------------|-------------|------------------|
| Marziho..... | M ^{lle} Henriette COLOMBET. | Jan..... | |
| Jantissou..... | M. Robert BENOIT. | Piarou..... | MM. J. GUICHARD. |
| | | | MAZEAU. |

LE PIANO D'ACCOMPAGNEMENT SERA TENU PAR M. A. TENANT.

CHAMPAGNE
EPERVAUX
MERCIER



GRAND MUNICIPAL

CASINO DE ROYAN

PROGRAMME



**Fel
Jui**

**CHAMPAGNE
MERCIER ÉPERNAY**

Maison fondée en 1783

LA GAULOISE

Liquor Hygienique

E. REQUIER, à Périgueux

**LES ÉCLAIREURS
EXTRA PLATS
AUTEROCHE**
Eclaircissent... **LARGE ÉCLAIR**

**Entreprise de Travaux Publics
Jules ROBERT**
78, boulevard Botton

Construction de Chalets et Villas
sur série de prix ou à forfait

Très beaux Terrains à Bâtir
depuis Saint-Georges jusqu'à la Grande-Côte

MAISON ANDRÉ FILLEUX
Vins des Charentes et de la Gironde. - Fines Champagnes

H. Pelletan Succr
Téléphone 0-47 114 bis, Rue de la République
Se recommande par la supériorité de ses produits

FRAYSSE
CHAUSSURES
pour Enfants, Fillettes et Garçonnetts
CHAPEAUX
pour Enfants et Fillettes
5, Faubourg Saint-Honoré, Paris (dans la cour)

**RAYON DE CHAUSSURES
ET COIFFURES POUR LA PLAGE**
Envoi du Catalogue franco sur demande.

**Emile Bouchet,
Tailleur**

Mercrèdi 18 Septembre 1912
À 11 heures du matin, dans le Parc du Casino (Entrée Libre)
APÉRITIF-CONCERT

Grand-Bal de Fête Florie

Dans le Parc du Casino
Apothéose Florie de la Muse de Royan
Musique de M. LAPOSTOLLE
M. de M. LAPOSTOLLE, Directeur de l'Orchestre
Sous la direction de M. LAPOSTOLLE

GRAND BAL D'ENFANTS
Sous la direction de M. MESNARD

APÉRITIF-CONCERT

1. A la Bouquetière
2. L'Éclair de Biarritz
3. Pizzoni de Bière, à 200
4. Les Biscuits de 94, nouvelle
5. La Gaité, mazurka
6. Mrs Lane
7. Le Rio Ring
8. The Irish Guards

Le Soir, au Théâtre
Première Représentation de

La Dame de chez Maxim's
Vendée en 1 acte, de Georges FEYDEAU

Bureaux à 8 heures
Bordeaux à 8 h. 12
Prix d'Entrée : Casino seul, de Midi à la fermeture, 1 fr.; Casino et Théâtre, 3 fr.
Location 0 fr. 50. 100 fr. en plus pour le droit des pauvres

Rhum Negrita Reconnu le Meilleur
S. P. NEGrita, Propriétaire du Casino Municipal
du Touriste, par Victor Billaud, 31, boulevard Thiers, Royan

Tous les soirs
Royan
Quotidien
à 5 Centimes
Les Télégrammes
de la Journée

Tous les soirs
Royan
Quotidien
à 5 Centimes
Les Télégrammes
de la Journée

Cabinet Dentaire du Docteur Tourlet
R. LAMI, Successeur
Chirurgien-Dentiste
2194, rue de Foyatton, 1010, 1011

**CORSETS
AU FURET**
Place Notre-Dame, ROYAN

Location de Pianos
VENTE DE MUSIQUE

Maison BERMOND
DE BORDEAUX
27, rue Gambetta, Royan

Ne pas se tromper de Numéro
GRAND VINN DE LA GIRONDE
VINS BLANCS DE SAINTONGE
FILBEUX Aîné & Fils
111, rue de la République, ROYAN

H. REDOUIN, 29, rue Gambetta
CHAUSSURES SUR MESURE

BUVEZ LE DOYEN DES QUINQUINAS
LE PLUS TONIQUE DES APÉRITIFS
QUINQUINA des PRINCES

Chocolat de Royat

112, Rue Gambetta
BOISSONS FINES, SPÉCIALITÉ DE BISCUITS
LE MEILLEUR APÉRITIF
Approuvé par la Société d'Hygiène de France
Le Réveil aux Truffes
Qui boit du "REVEIL" se porte à merveille
Se trouve dans tous les bons Établissements
Société du Réveil aux Truffes, à l'année, l'étranger et

G. VAUCHERET ARCHITECTE-EXPERT
98 bis, boulevard Botton, ROYAN

Mlle Marthe ROUX
1^{er} prix de Violon
1^{er} prix d'accompagnement et de Solège
du Conservatoire de Bordeaux
LEÇONS PARTICULIÈRES
Librairie Nouvelle, 65, rue Gambetta, Royan

TEINTURERIE PARISIENNE
109, Rue Gambetta, ROYAN (FONDÉE EN 1870)



GRAND MUNICIPAL



CASINO DE ROYAN

PROGRAMME



Maison fondée en 1783

LA GAULOISE

Liqueur Hygienne

E. REQUIER, à Périgueux

LES ÉCLAIREURS
EXTRA PLATS
AUTEROCHE
Eclairant... "LARGE et LOIN"

Entreprise de Travaux Publics
Jules ROBERT
78, boulevard Bolton

Construction de Chalets et Villas
sur série de prix ou à forfait

Très beaux Terrains à Bâtir
depuis Saint-Georges jusqu'à la Grande-Côte

MAISON ANDRÉ FILLEUX
Vins des Charentes et de la Gironde. - Fines Champagnes
H. Pelletan Succ^r

Téléphone 6-47, 114^{bis}, Rue de la République
Se recommande par la supériorité de ses produits

FRAYSSE
CHAUSSURES
pour Enfants, Fillettes et Garçonnetts
pour Enfants et Fillettes
CHAPEAUX
RAYON DE CHAUSSURES
ET COIFFURES POUR LA PLAGE
Envoi du Catalogue franco sur demande

Emile Bouchet
Tailleur

Rue Foncillon, 9, ROYAN

Vendredi 20 Septembre 1912

A 11 h. du matin, dans le Parc du Casino (ENTRÉE LIBRE)

APERITIF-CONCERT

SOUS LA DIRECTION DE M. CH. THOBY

1. Marche des Enfants
2. Air de l'Opéra
3. Air de l'Opéra
4. Air de l'Opéra
5. Air de l'Opéra
6. Air de l'Opéra
7. Air de l'Opéra
8. Air de l'Opéra

GRAND CONCERT SYMPHONIQUE

SOUS LA DIRECTION DE M. CH. THOBY (250 exécutants)
M. JEAN HAZART, 1^{er} Violon de la Scala Carrara

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. Marche des Enfants | 1. L. GANNE |
| 2. Air de l'Opéra | 2. GIL THOBY |
| 3. Air de l'Opéra | 3. H. G. PAGEL |
| 4. Air de l'Opéra | 4. GIL THOBY |
| 5. Air de l'Opéra | 5. M. ANKÉ |
| 6. Air de l'Opéra | 6. GIL THOBY |
| 7. Air de l'Opéra | 7. GIL THOBY |
| 8. Air de l'Opéra | 8. GIL THOBY |

APERITIF-CONCERT

SOUS LA DIRECTION DE M. CH. THOBY

- | | |
|--------------------------|----------------|
| 1. Nos Joyeux Fantaisies | 1. L. DE CO |
| 2. Champagnol, Valse | 2. P. DESSAN |
| 3. Air de l'Opéra | 3. V. P. P. |
| 4. Le Chêne, Pas de Deux | 4. J. W. B. B. |
| 5. Deuxes Trios, Valse | 5. T. S. P. |
| 6. La Marche | 6. B. S. A. |
| 7. Dans un Moment | 7. D. M. H. |
| 8. Qui vive? Trompe | 8. GIL THOBY |

Le Soir, au Théâtre
Rideau à 8 h. 1/2

Bureaux à 8 heures
A la demande générale, dernière représentation de

LE ROI

Comédie en 4 actes, de MM. de CAILLAVET, de FLERS et E. ARÈNE

Prix d'Entrée: Casino seul, de Midi à la fermeture, 1 fr.; Casino et Théâtre, 3 fr.
Location 0 fr. 50. — 100 en plus pour le droit des pauvres

Tous les soirs
Royan
Quotidien
à 5 Centimes

Rhum Negrita Reconnu le Meilleur
Le Rhum au Cognac du Casino Municipal
Le Rhum au Cognac du Touriste, par Victor Bland, 31, boulevard Thiers, Royan

BOUTET EST LE SEUL QUI ME BOTTE!
CHAUSSURES
113, Rue Gambetta - ROYAN

Z Y M
Vin Tonique Apéritif
à base d'Extraits Colloïdaux
formule du Docteur DOYEN

TEINTURERIE PARISIENNE
109, Rue Gambetta, ROYAN (FONDÉE EN 1870)
Glaçage Américain pour Faux-Cols et Manchettes

Cabinet Dentaire du Docteur Tourlet
R. LAMI, Successeur
Chirurgien Dentiste
21^{bis}, avenue de Fovillon, villa Lily

CORSETS
AU FURET
Place Notre-Dame, ROYAN
Téléphone 106

Location de Pianos
VENTE DE MUSIQUE

Maison BERMOND
DE BORDEAUX
27, rue Gambetta, Royan

Ne pas se tromper de Numéro
GRANDS VINS DE LA GIRONDE
VINS BLANCS DE SAINTONGE
FILBÉUX Aîné & Fils
114, rue de la République, ROYAN

H. REDOUIN, 75, rue Gambetta
CHAUSSURES SUR MESURE garanties indéfectibles
BUVEZ LE DOYEN DES QUINQUINAS
LE PLUS TONIQUE DES APÉRITIFS

QUINQUINA des PRINCES
Chocolat de Royat

112, Rue Gambetta
BONHONS FINS, SPÉCIALITÉ DE BISCUITS
LE MEILLEUR APÉRITIF
Approuvé par la Société d'Hygiène de France
Le Réveil aux Truffes
Qui boit du "RÉVEIL" se porte à merveille
Se trouve dans tous les bons établissements
Société du Réveil aux Truffes, 4, Jaurès (Bordeaux)

G. VAUCHERET ARCHITECTE-EXPERT
28 bis, boulevard Thiers
ROYAN

Mlle Marthe ROUX
1^{er} prix de Violon
1^{er} prix d'accompagnement et de Solège
du Conservatoire de Bordeaux
LEÇONS PARTICULIÈRES
Librairie Nouvelle, 65, rue Gambetta, Royan

Édité sous le nom de l'Abbaye

SCHOLA CANTORUM DE L'ORNE

Mardi 27 Août 1912

INAUGURATION
DU
MONUMENT ORDERIC VITAL

A SAINT-EVROUL

Programme Musical

CANTATE

PAROLES
de Paul HAREL

MUSIQUE
de F. de LA TOMBELLE

ARGENTAN

IMPRIMERIE
E. Langlois

SAINT-ÉVROUL

LES CHŒURS M. S. CARLET
LE CHŒUR DE SOUS

PROGRAMME

A 9 heures et demie

EXÉCUTION LITURGIQUE

1. *Glorie au Seigneur*
Chœurs et Orchestre. HANDEL.
(1685-1759)
2. *Sanctus de la Messe du Pape Marcel*
à G. VOIX. PALLISTRINA.
(1524-1594)
3. *Adagio de la Symphonie Écossaise*
Les Chœurs et Orchestre. MENDELSSOHN.
(1809-1847)
4. *Choral*
Chœurs et Orchestre. J.-S. BACH.
(1685-1750)

PENDANT LE BANQUET

5. *Marche de Tannhäuser*
Chœurs et Orchestre. WAGNER.
(1813-1883)

A 2 heures

Inauguration Officielle du Monument

CANTATE

pour soprano solo, récitant, chœurs et orchestre.
Soprano solo : Mlle S. CARLET.
Récitant : M. POUPET.

F. de la TOMBELLE.
(1854).

FINAL

Alléluia du Messie

HANDEL.

LES MOINES

Songeaient au lumineux visage
Du saint homme qui les conduît,
Les moines descendent sans bruit
Au fond d'une forêt sauvage.

LA FORÊT — L'ÉTANG

Nul outil ne pèse à leurs mains !
Arrachant l'arbre, ouvrant la terre,
Ils se sont frayé des chemins
A travers l'ombre et le mystère,
Puis, sur le frisson des roseaux,
Bravant la fièvre et la fatigue,
Dans la couronne de la digue
Ils ont emprisonné les eaux.

L'étang bleuit, le vallon fume,
Le Chœur des moines disparaît :
Sous le voile lourd de la brume
Il s'enfonce dans la forêt...

L'ÉGLISE

Près de la solitude le premier jour
Fuyait la terre pauvre,
Hélas ! sur le crêtain charmant
Bâti l'église
Fêta le portail roman
Et la tour après
Avec les monts et les vallées
Des pays proches
Ont écouté vos chants deurs,
Premières cloches !

LE CLOÛTRE

Dans le cloître envahi par le soir anxieux,
Joignant les mains, baissant les yeux,
Vous passez lentement, moines mystérieux...

LES RAMIERS

LEGENDE

Ce lieu est agréable et très
propre à la vie solitaire ; sur le haut
d'un mont s'élève une forêt qui
reçoit le souffle des vents.
ORDERIC VITAL.
(Histoire de Normandie, liv. III).

Quand le moine Orderic, ennemi des voyages,
Se penchait dans les bois sur de vieux manuscrits,
Ses oiseaux familiers jetaient de petits cris
Dans le vent qui faisait bruire les feuillages.

Évoquant notre histoire, au les siècles premiers,
Le long des parchemins courait sa plume agile,
Quand Orderic était quelque tendre évêque,
On entendait la-bas siffler les ramiers.

Pendant que sur l'étang passait la libellule
Et qu'au loin le soleil miroitait sous les joncs,
Orderic s'en allait, suivi par les pigeons
Qui tournoyaient nombreux autour de sa cellule.

Partout dans l'Abbaye un calme universel ;
Des ouvriers, puissants et doux, taillaient la pierre,
Et le Moine voyait, en baissant la paupière,
L'aurore grandir aux marges du missel.

Mais le soir, à l'appel des cloches argentines,
Les ramiers dans les pins ouvraient l'œil à demi ;
Des souffles les berçaient comme un peuple endormi,
Et puis, en des clartés d'aurore, après matines,

Quand les laudes disaient les merveilles de Dieu,
La grâce de la Vierge et la force des Anges,
Les beaux ramiers, chargés de toutes ces louanges,
Partaient, d'un vol immense, à travers le ciel bleu !

LA BASILIQUE ET LES MOINES

Ils se sont rassemblés encore
Près des colonnes aux grands fûts,
Et la basilique sonore
S'emplit d'un murmure confus,
Et pendant que des harmonies,
Seigneur, indiquent la maison,
Les tours aux trois flèches unies
La révèlent à l'horizon.

LES RUINES

Voilà l'Heure dernière et le lieu.
Fragments des tombeaux, le Saint Lieu,
Tout est détruit, mais la prière
reste vivante au cœur de Dieu !

Qu'importe l'humaine mémoire !
Il n'est plus que l'immortalité :
Dieu, c'est la Gloire,
Dieu, c'est l'Eternité !

PAUL HARRÉL.

A la Mémoire d'Ordéric VITAL

Il y aura trente ans, en septembre prochain, je visitais, pour la première fois, les ruines de l'abbaye de Saint-Evroul.

Sous un soleil radieux, qui dorait les arceaux gothiques, les touffes de mousse, les lichens, et l'herbe longue et fine recouvrant le sol, sous lequel dorment les plus illustres personnages, elles m'apparurent comme un reliquaire grandiose.

Sur ces débris précieux, enveloppés de silence, et de l'indéfinissable mélancolie des choses mortes, mon imagination évoquait, d'une façon saisissante, le souvenir des religieux qui, pendant plus de mille années, animèrent et illustrèrent ces lieux asile de la piété et du travail.

Là, dans la forêt d'Ouche, le moine Evroul, à l'époque où régnait Clovis II, roi de Neustrie, vint chercher le calme loin des villes d'Exmes et de Gacé, dont il redoutait le bruit et l'agitation. Il y bâtit une cabane de branchages, parmi les épines et les ronces, s'associa des compagnons, et, avec eux, défricha et construisit.

Là, les Bénédictins, ses disciples, vaquèrent aux sciences, aux lettres et à l'agriculture. Ils domestiquèrent les animaux à demi-sauvages, établirent une ferme, un moulin, une forge, des ateliers, nourrirent les paysans, les errants, les mendiants, tous ceux qui se groupèrent autour de leur sanctuaire.

Là, il y eut aux XI^e, XII^e, XIII^e siècles, une pléiade de saints, d'agriculteurs et de savants. Qu'il me suffise de rappeler les noms de Lanfranc, illustre par les arts libéraux qu'il importa d'Italie ; de Thierry de Matthonville, qui forma lui-même les commerçants aux « bonnes études » ; d'Osberne, qui fit faire des manuscrits et des enluminures qu'on admirait, comme des chefs-d'œuvre ; de Mainier d'Echauffour, poète et artiste ; de Guillaume du Merlerault ; de Serlon d'Orgères, le futur évêque de Séez, habile écrivain et orateur puissant.

Parmi ces grands moines, qui firent école, l'un des plus grands est notre historien Normand, ORDÉRIC VITAL, auquel la Société Historique de l'Orne a projeté d'élever un monument. *Le 27 août prochain.*

Il naquit en Angleterre le 16 février 1075, quelques années après la conquête de ce pays par notre duc Guillaume, à Atcham, village appartenant à Roger II de Montgomery, comte d'Alençon. Son père, originaire d'Orléans, homme très instruit et fort religieux, voulut le faire élever dans un monastère, et, sur le conseil de Roger, il l'envoya à Saint-Evroul, dont l'enseignement était partout réputé.

Ordéric Vital y fit son entrée, à l'âge de dix ans, le 21 octobre 1085. Le savant Mainier d'Echauffour était alors abbé.

L'enfant reçut là l'instruction la plus solide, se forma à l'art d'écrire, en même temps qu'à la piété, et, devenu adolescent, se prépara aux ordres.

Il fut ordonné sous-diacre à Lisieux, le 15 mars 1091, diacre à Séez, le 25 mars 1093, et prêtre, quatorze ans plus tard, à Rouen, le 21 décembre 1107.

Selon l'usage du temps, ses supérieurs lui firent faire différents voyages pour compléter ses connaissances sacrées et profanes, et, sur leurs instances, il écrivit une *Histoire Ecclésiastique*, ouvrage considérable, qui comprend seize livres.

M. Léopold Delisle, dont l'Institut pleure la perte, a consacré une étude remarquable à cette œuvre, dont Guizot a dit : « Aucun livre ne contient, sur l'état politique, civil et religieux de la société en Occident, sur les mœurs féodales, monastiques et populaires, tant et de si précieux renseignements. »

Dans l'histoire d'Ordéric Vital, quatre livres concernent la Normandie et surtout notre région. L'auteur ne s'y montre pas seulement historien de mérite, mais aussi chroniqueur. Il raconte les légendes populaires que les anciens lui ont narrées, et les faits dont il a été le témoin.

« Le soin minutieux, a dit Léopold Delisle, avec lequel il a recueilli des faits dédaignés de la plupart des chroniqueurs, classe son livre parmi les ouvrages les plus originaux de la littérature du Moyen-Age ».

Ordéric Vital ne se borne pas, en effet, à retracer les grands événements, il relate volontiers des anecdotes infiniment précieuses sur l'histoire de notre contrée.

Les légendes d'Echauffour, de Cisai, de Touquette, vingt autres du même genre sont des plus intéressantes.

Le récit de l'orage qui éclata le 3 août 1113, « accompagné d'une prodigieuse inondation de pluie », est si vivant qu'il semble écrit hier. Je ne puis que l'indiquer, à titre d'exemple.

Au village de Planches, près du Merlerault, le jeune Guillaume Blanchard ramenait du champ voisin sa charrette, chargée de gerbes d'avoine, sur laquelle sa sœur avait pris place. La foudre tomba sur la jument et foudroya la jeune fille.

Ordéric Vital, qui se trouvait au Merlerault, vint à Planches « afin, dit-il, de vérifier l'événement et d'en laisser la narration fidèle à la postérité ».

Le moine-historien mourut à Saint-Evroul vers 1150 et fut inhumé dans l'église de l'abbaye.

N'est-il pas nécessaire qu'un monument rappelle son nom, dans les ruines, sur lesquelles plane son glorieux souvenir ?

Donnez, dirai-je à mes lecteurs, pour le vieux chroniqueur normand, qui nous a conservé notre histoire provinciale, donnez pour que sa grande figure ne reste pas ignorée sur la terre qu'il a si longtemps habitée.

Donnez, pour que jaillisse toujours, de notre sol normand, la flamme ardente de la foi et de la science qui a animé, il y a neuf siècles, l'illustre Bénédictin de Saint-Evroul, Ordéric Vital !



Château de la Roche 1800

Château de la Roche 1801

Château de la Roche 1802

Château de la Roche 1803

Château de la Roche 1804

Château de la Roche

1805

Château de la Roche



CERCLE ORPHÉONIQUE

de Bordeaux

Banquet de Ste - Cécile

8 Décembre 1912

M·E·N·U

Consommé Perles Orientales

Hors-d'Œuvre

Rougets Niçoise

Filet de Bœuf champignons

Quartier d'Agneau jardinière

Macaroni au gratin

Poulardes du Mans

Salade Lorette

Bombe glacée

DESSERT



VINS

Médoc - Graves

CHAMPAGNE



Café-Liqueurs



MENU offert par M. U. MATHIEU, Imprimeur

Trésorier du Cercle Orphéonique.

VILLE DE SARLAT

SALLE DU THÉÂTRE

FÊTE DE CHARITÉ

AU PROFIT DE L'ÉCOLE FÉNELON

Avec le Concours du Baron F. DE LA TOMBELLE

Dimanche 26 Octobre 1913, à 2 heures 1/2

PROGRAMME

PREMIÈRE PARTIE

- 1° Ouverture de la Princesse Jaune
SAINT-SAËNS :
Petit Orchestre } M^{lle} DE SOLAGES.
M^{lle} DE GÉNIS.
V^o DE PRIN.
Piano } M^{lle} Alice DE MALEVILLE.
- 2° MORCEAUX DE CHANT
a Ariette (GLUCK) }
b Romance du Roman d'Estelle } M^{lle} DE SOLAGES.
CHERUBINI } M^{lle} Alice DE MALEVILLE.
Piano }
3° Chansons patoises M^{lle} VIALARD.
- 4° Danses périgourdines, exécutées
sur la Vielle F. DE LA TOMBELLE.
- 5° Tirage de la Tombola des Tableaux.

ENTR'ACTE - BUFFET

DEUXIÈME PARTIE

- 1° Sonate { Piano F. DE LA TOMBELLE.
Violon M^{lle} DE GÉNIS.
- 2° Chansons patoises } M^{lle} MARTHE SERVILLE.
M^{lle} VIALARD.
M^{lle} DE LA GRAND'RIVE.
- 3° La Rancune de Pandore, Comédie en un Acte
(ALBIER, BROUSSE, ROCHEFORT, PERRIER.)